

# ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΓΩΝΩΝ ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΑΣ 2021-2024



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ  
HELLENIC SAILING FEDERATION

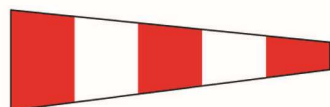


World Sailing  
National Member

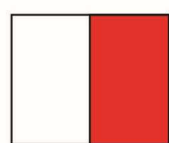
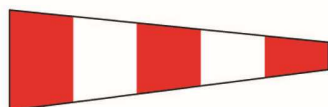
# ΣΗΜΑΤΑ ΑΓΩΝΩΝ

Το νόημα των οπτικών και ηχητικών σημάτων αναφέρεται παρακάτω. Ένα βέλος που δείχνει προς τα πάνω ή κάτω ( ↑↓ ) σημαίνει ότι το σήμα επιδεικνύεται ή υποστέλλεται. Μία τελεία (●) σημαίνει ένα ηχητικό, πέντε βραχείες παύλες (-----) σημαίνουν επαναλαμβανόμενα ηχητικά, μία μακρά παύλα (—) σημαίνει ένα μακρύ ηχητικό. Όταν ένα οπτικό σήμα αναρτάται πάνω από μία σημαία κλάσης, σημαία στόλου, σημαία διοργάνωσης, ή σημαία περιοχής ιστιοδρομιών, το σήμα ισχύει μόνο για αυτή την κλάση, στόλο, διοργάνωση ή περιοχή ιστιοδρομιών.

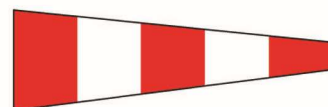
## Σήματα Αναβολής



**AP** Οι ιστιοδρομίες που δεν έχουν εκκινήσει αναβάλλονται. Το προειδοποιητικό σήμα θα δοθεί 1 λεπτό μετά την υποστολή, εκτός εάν εκείνη τη στιγμή η ιστιοδρομία αναβληθεί εκ νέου ή εγκαταληφθεί



**AP over H** Οι ιστιοδρομίες που δεν έχουν εκκινήσει αναβάλλονται. Νέα σήματα στην στεριά



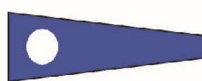
**AP over A** Οι ιστιοδρομίες που δεν έχουν εκκινήσει αναβάλλονται. Δεν θα γίνουν άλλες ιστιοδρομίες σήμερα

## AP επάνω από έναν Αριθμητικό Επισείοντα 1-9

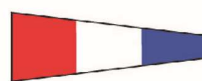
Αναβολή 1-9 ώρες από την προγραμματισμένη ώρα εκκίνησης.



Επισείον 1 ↑●● ↓●



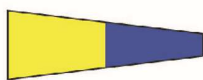
Επισείον 2 ↑●● ↓●



Επισείον 3 ↑●● ↓●



Επισείον 4 ↑●● ↓●



Επισείον 5 ↑●● ↓●



Επισείον 6 ↑●● ↓●



Επισείον 7 ↑●● ↓●

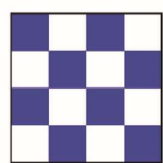


Επισείον 8 ↑●● ↓●

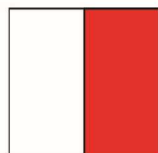
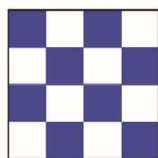


Επισείον 9 ↑●● ↓●

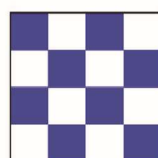
## Σήματα Εγκατάλειψης



**N** Όλες οι ιστιοδρομίες που δεν έχουν εκκινήσει εγκαταλείπονται. Επιστρέψτε στην περιοχή της εκκίνησης. Το προειδοποιητικό σήμα θα δοθεί 1 λεπτό μετά την υποστολή, εκτός εάν εκείνη τη στιγμή η ιστιοδρομία εγκαταλειφθεί εκ νέου ή αναβληθεί



**N over H** Όλες οι ιστιοδρομίες εγκαταλείπονται. Νέα σήματα στην στεριά



**N over A** Όλες οι ιστιοδρομίες εγκαταλείπονται. Δεν θα γίνουν άλλες ιστιοδρομίες σήμερα

## Ασφάλεια

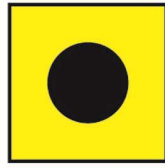


**V** Παρακολουθείστε το κανάλι επικοινωνίας για οδηγίες ασφάλειας. (βλέπε κανόνα 37)

## Προπαρασκευαστικά σήματα



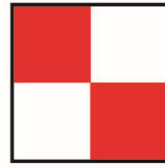
↑ ● ↓ —  
**P** Προπαρασκευαστικό σήμα.



↑ ● ↓ —  
**I** Ο κανόνας 30.1 εφαρμόζεται.



↑ ● ↓ —  
**Z** Ο κανόνας 30.2 εφαρμόζεται.



↑ ● ↓ —  
**U** Ο κανόνας 30.3 εφαρμόζεται.

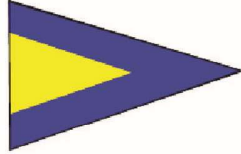


↑ ● ↓ —  
**Μαύρη** σημαία  
 Ο κανόνας 30.4 εφαρμόζεται.

## Σήματα Ανάκλησης

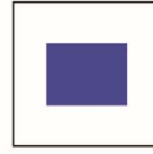


↑ ●  
**X** Μερική ανάκληση.



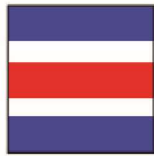
↑ ● ● ↓ ●  
**Πρώτο Επαναληπτικό** Γενική ανάκληση. Το προειδοποιητικό σήμα θα δοθεί 1 λεπτό μετά την υποστολή.

## Επιβράχυνση διαδρομής



↑ ● ●  
**S** Η διαδρομή επιβραχύνεται. Ο κανόνας 32.2 εφαρμόζεται.

## Αλλαγή Επόμενου Σκέλους



-----  
**C** Η Θέση του επόμενου σημείου έχει αλλάξει:



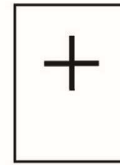
Προς τα δεξιά



Προς τα αριστερά

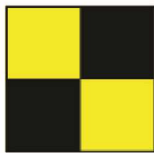


Μείωση μήκους σκέλους



Αύξηση μήκους σκέλους

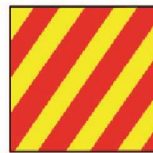
## Άλλα Σήματα



↑ ●  
**L** Στην στεριά: Υπάρχει ανακοίνωση για τους αγωνιζόμενους. Στο νερό: Ελάτε κοντά ή ακολουθείστε αυτό το σκάφος.



-----  
**M** Το αντικείμενο που φέρει το σήμα αντικαθιστά απωλεσθέν σημείο.



↑ ●  
**Y** Φορέστε ατομικό σωσίβιο (κανόνας 40).



(χωρίς ηχητικό)

**Πορτοκαλί** σημαία. Ο ιστός που επιδεικνύει αυτή τη σημαία είναι το ένα άκρο της γραμμής εκκίνησης



(χωρίς ηχητικό)

**Μπλε** σημαία. Ο ιστός που επιδεικνύει αυτή τη σημαία είναι το ένα άκρο της γραμμής τερματισμού

**ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΓΩΝΩΝ**

**ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΑΣ**

**2021–2024**

**World Sailing**

As the leading authority for the sport, World Sailing promotes and supports the protection of the environment in all sailing competitions and related activities throughout the world.

**Contact Details for the World Sailing Executive Office:**

**World Sailing**

20 Eastbourne Terrace

Paddington

London W2 6LG

United Kingdom

**Telephone** + 44 (0)20 3940 4888

**General Email** [office@sailing.org](mailto:office@sailing.org)

**Racing Rules Email** [rules@sailing.org](mailto:rules@sailing.org)

**Website** [sailing.org](http://sailing.org)

---

Published by World Sailing (UK) Limited, London, UK

© World Sailing Limited

June 2020

**Στοιχεία επικοινωνίας της Ελληνικής Ομοσπονδίας Ιστιοπλοΐας:**

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ**

Ναυταθλητική Μαρίνα Δήμου Καλλιθέας

TΘ 78550

TK 17602, ΕΛΛΑΔΑ

**Τηλ.** +30 210 9404825

**Fax** +30 210 9404829

**Email** [secretariat@eio.gr](mailto:secretariat@eio.gr)

**Website** [www.eio.gr](http://www.eio.gr)

---

Μετάφραση κειμένων και προσαρμογή στα Ελληνικά:

ΑΝΩΤΑΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΩΝΩΝ ΚΑΙ ΕΦΕΣΕΩΝ

---

Οι Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας στην Ελληνική γλώσσα αποτελούν μετάφραση των Racing Rules of Sailing που εκδίδει η World Sailing. Εάν υπάρχει ασυμφωνία μεταξύ του Ελληνικού και Αγγλικού κειμένου υπερισχύει το Αγγλικό.

Αλλαγές από την προηγούμενη έκδοση των Κανόνων Αγώνων Ιστιοπλοΐας στα μέρη 1 – 7, σημαίνονται με μία κατακόρυφη γραμμή στο δεξιό περιθώριο

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

---

	<i>Εσώφυλλο</i>	
Σήματα Αγώνων		
Online Κείμενα Αγώνων	4	
Εισαγωγή	5	
Ορισμοί	7	
Βασικές Αρχές	12	
<b>Μέρος 1</b>	Θεμελιώδεις Κανόνες	12
<b>Μέρος 2</b>	Όταν τα Σκάφη Συναντώνται	15
<b>Μέρος 3</b>	Διεξαγωγή Ενός Αγώνα	22
<b>Μέρος 4</b>	Άλλες Προϋποθέσεις κατά τους Αγώνες	28
<b>Μέρος 5</b>	Ενστάσεις, Αποκαταστάσεις, Ακροάσεις, Κακή Διαγωγή και Εφέσεις	36
<b>Μέρος 6</b>	Συμμετοχή και Προσόντα	52
<b>Μέρος 7</b>	Οργάνωση Αγώνων	54
<b>Παράρτημα Α</b>	Βαθμολογία	59
<b>Παράρτημα Β</b>	Κανόνες Αγώνων Στόλου με Ιστιοσανίδες	63
<b>Παράρτημα C</b>	Κανόνες Αγώνων Match Race	73
<b>Παράρτημα D</b>	Κανόνες Αγώνων Team Racing	87
<b>Παράρτημα E</b>	Κανόνες Αγώνων Τηλεκατευθυνόμενης Ιστιοπλοΐας	95
<b>Παράρτημα F</b>	Κανόνες Αγώνων Αετοσανίδας (Kiteboarding)	105
<b>Παράρτημα G</b>	Αναγνώριση επί των Ιστιών	116
<b>Παράρτημα H</b>	Ζύγισμα Ρουχισμού και Εξοπλισμού	121
<b>Παράρτημα J</b>	Προκήρυξη Αγώνων και Οδηγίες Πλου	122
	Σημείωση που αφορά στον Οδηγό της Προκήρυξης Αγώνος	127
	Σημείωση που αφορά στις Οδηγίες Πλου	127
<b>Παράρτημα M</b>	Συστάσεις προς τις Επιτροπές Ενστάσεων	128
<b>Παράρτημα N</b>	Διεθνείς Επιτροπές Ενστάσεων	135
<b>Παράρτημα P</b>	Ειδικές Διαδικασίες για τον Κανόνα 42	139
<b>Παράρτημα R</b>	Διαδικασίες για Εφέσεις και Αιτήματα	142
<b>Παράρτημα S</b>	Πρότυπες Οδηγίες Πλου	145
<b>Παράρτημα T</b>	Διαιτησία	152

# ONLINE KEIMENA KANONΩN

Η World Sailing δημιούργησε μία διεύθυνση στο διαδίκτυο, στην οποία οι αναγνώστες μπορούν να βρύνσκουν συνδέσμους προς όλα τα έντυπα τα οποία είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο της World Sailing και τα οποία αναφέρονται σε αυτό το βιβλίο. Αυτά τα έγγραφα αναφέρονται παρακάτω. Σύνδεσμοι προς άλλα έγγραφα κανόνων θα παρέχονται επίσης στην ίδια διεύθυνση.

Η διεύθυνση είναι: [sailing.org/racingrules/documents](http://sailing.org/racingrules/documents)

<i>Έγγραφο</i>	<i>Αναφέρεται σε</i>
Οδηγίες για διακριτικές ποινές	Εισαγωγή
Αλλαγές σε αυτούς τους κανόνες μετά την 1 <sup>η</sup> Ιανουαρίου 2021	Εισαγωγή
Κανονισμοί της World Sailing	Εισαγωγή
<i>To Case Book</i>	Εισαγωγή
Τα <i>Call Books</i> για διάφορα αγωνίσματα	Εισαγωγή
Κανονισμοί της World Sailing που έχουν την ισχύ ενός κανόνα	Ορισμός Κανόνας (b)
Ερμηνείες του Κανόνα 42, Πρόωση	Κανόνας 42
<i>Offshore Special Regulations της World Sailing</i>	Κανόνας 49.2
<i>Equipment rules of Sailing</i>	Κανόνας 55
Παράρτημα TS, Συστήματα Διαχείρισης Κυκλοφορίας	Κανόνας 56.2
Έντυπα Αίτησης Ακρόασης και Απόφασης Ακρόασης	Τμήμα 5 Προοίμιο
Κανόνες για άλλες μορφές αγώνων ιστιοσανίδας	Παράρτημα Β Προοίμιο
Πρότυπη Προκήρυξη για Match Race	Παράρτημα C Προοίμιο
Πρότυπες Οδηγίες Πλου για Match Race	Παράρτημα C Προοίμιο
Κανόνες Match Race για τυφλούς Αγωνιζόμενους	Παράρτημα C Προοίμιο
Test Rules για τηλεκατευθυνόμενη ιστιοπλοΐα με διαιτητές	Παράρτημα E Προοίμιο
Κανόνες για άλλες μορφές αγώνων αετοσανίδας (kiteboarding)	Παράρτημα F Προοίμιο
Ενημερωμένος πίνακας εθνικών γραμμάτων ιστίων	Παράρτημα G
Οδηγός Προκήρυξης Αγώνων	Παράρτημα K Σημείωση
Οδηγός Οδηγιών Πλου	Παράρτημα L Σημείωση
Οδηγία για κωλύματα συμφέροντος	Παράρτημα M2.3
Οδηγία για κακή διαγωγή	Παράρτημα M5.8
<i>Εγχειρίδιο Κριτών (Judges Manual) της World Sailing</i>	Παράρτημα T Προοίμιο



# ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Οι Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας περιλαμβάνουν δύο κύρια τμήματα. Το πρώτο, Μέρη 1 – 7, περιέχει κανόνες που αφορούν σε όλους τους αγωνιζόμενους. Το δεύτερο τμήμα, τα Παραρτήματα, περιέχει λεπτομέρειες επί των κανόνων, κανόνες που εφαρμόζονται σε εξειδικευμένους αγώνες, ή κανόνες που αφορούν σε ένα μικρό μόνο αριθμό αγωνιζομένων ή αξιωματούχων αγώνων.

**Ορολογία** Ένας όρος, που χρησιμοποιείται κατά την έννοια που δηλώνεται στους Ορισμούς, τυπώνεται σε πλάγια γραφή, ή στα προοίμια σε έντονη πλάγια γραφή. (για παράδειγμα *αγωνιζόμενος* και *αγωνιζόμενος*).

Καθένας από τους όρους στον παρακάτω πίνακα χρησιμοποιείται στους Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας με την ερμηνεία που δίνεται παρακάτω.

Όρος	Ερμηνεία
Σκάφος	Ένα ιστιοφόρο μαζί με το πλήρωμα που επιβαίνει σε αυτό.
Αγωνιζόμενος	Ένα άτομο που αγωνίζεται ή προτίθεται να αγωνιστεί στη διοργάνωση.
Εθνική Αρχή	Μία εθνική αρχή μέλος της World Sailing.
Επιτροπή αγώνων	Η επιτροπή αγώνων που έχει οριστεί σύμφωνα με τον κανόνα 89.2(c) και οποιοδήποτε άλλο άτομο ή επιτροπή που εκτελεί καθήκοντα μίας επιτροπής αγώνων.
Κανόνας αγώνων	Ένας κανόνας που περιέχεται στους Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας.
Τεχνική Επιτροπή	Η τεχνική επιτροπή που έχει οριστεί σύμφωνα με τον κανόνα 89.2 (c) και οποιοδήποτε άλλο άτομο ή επιτροπή εκτελεί καθήκοντα μίας τεχνικής επιτροπής.
<b>Πλεούμενο</b>	Οποιοδήποτε σκάφος ή πλοίο.

Άλλες λέξεις ή όροι χρησιμοποιούνται με την έννοια που κανονικά είναι αντιληπτές σε ναυτική ή γενική χρήση

**Κλήσεις** Άλλη γλώσσα εκτός της Αγγλικής μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μία φωνητική κλήση που απαιτείται από τους κανόνες, με την προϋπόθεση ότι θα είναι κατανοητή από όλα τα σκάφη που επηρεάζονται. Ωστόσο, μία φωνητική κλήση στην Αγγλική είναι πάντοτε αποδεκτή.

**Σημείωση** Η σημείωση [DP] σε έναν κανόνα σημαίνει ότι η ποινή για παραβίαση του κανόνα μπορεί, κατά τη διακριτική ευχέρεια της επιτροπής

ενστάσεων, να είναι μικρότερη από ακύρωση. Οδηγίες για τις διακριτικές ποινές είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της World Sailing

**Αναθεώρηση** Οι κανόνες αγώνων αναθεωρούνται και δημοσιεύονται κάθε τέσσερα χρόνια από την World Sailing, τη διεθνή αρχή του αθλήματος. Αυτή η έκδοση ισχύει από την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2021 εκτός για την περίπτωση που μία διοργάνωση αρχίζει μέσα στο 2020, οπότε η ημερομηνία ισχύος μπορεί να μετατεθεί από την προκήρυξη του αγώνα ή τις οδηγίες πλου. Οι σημάνσεις στο περιθώριο υποδεικνύουν τις σημαντικές αλλαγές στα Μέρη 1-7 και στους Ορισμούς στην έκδοση 2021-2024. Δεν προβλέπονται αλλαγές προ του 2025, αλλά οποιεσδήποτε αλλαγές που θα χαρακτηριστούν ως επείγουσες πριν από αυτήν την ημερομηνία, θα ανακοινώνονται μέσω των εθνικών αρχών και θα αναρτώνται στην ιστοσελίδα της World Sailing.

**Παραρτήματα** Όταν εφαρμόζονται οι κανόνες ενός παραρτήματος, υπερισχύουν οποιασδήποτε αντίφασης με κανόνα στα Μέρη 1 – 7 και τους Ορισμούς. Κάθε παράρτημα προσδιορίζεται με ένα γράμμα. Μία αναφορά σε έναν κανόνα παραρτήματος θα περιέχει το γράμμα του παραρτήματος και τον αριθμό του κανόνα (π.χ. «κανόνας A1»). Δεν υπάρχει παράρτημα I, O και Q σε αυτό το βιβλίο.

**Κανονισμοί της World Sailing** Οι Κανονισμοί αναφέρονται στον ορισμό *Κανόνας* και στον κανόνα 6, αλλά δεν περιέχονται σε αυτό το βιβλίο επειδή μπορούν να αλλάξουν ανά πάσα στιγμή. Η πιο πρόσφατη έκδοση τους είναι αναρτημένη στην ιστοσελίδα της World Sailing. Νέες εκδόσεις θα ανακοινώνονται μέσω των εθνικών αρχών.

**Ερμηνείες** Η World Sailing δημοσιεύει τις ακόλουθες επίσημες ερμηνείες των κανόνων αγώνων.

- *To Case Book – Ερμηνείες των Κανόνων Αγώνων*
- *Ta Call Books*, για τα διάφορα αγωνίσματα του αθλήματος.
- Ερμηνεία του Κανόνα 42, Πρόωση, και
- Ερμηνείες στους Κανονισμούς, για αυτούς τους Κανονισμούς που είναι κανόνες.

Οι δημοσιεύσεις αυτές είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της World Sailing. Άλλες ερμηνείες των κανόνων αγώνων δεν είναι επίσημες, εκτός και εάν εγκριθούν από την World Sailing σύμφωνα με τον Κανονισμό 28.4.

## ΟΡΙΣΜΟΙ

---

*Ένας όρος που χρησιμοποιείται όπως δηλώνεται κατωτέρω, είναι τυπωμένος με πλάγια γράμματα ή, σε προοίμια, με έντονα πλάγια γράμματα. Η ερμηνεία διαφόρων άλλων όρων δίνεται στην Ορολογία που υπάρχει στην Εισαγωγή.*

**Εγκατάλειψη** Μία ιστιοδρομία που μία επιτροπή αγώνων ή μία επιτροπή ενστάσεων εγκαταλείπει είναι άκυρη αλλά μπορεί να επαναληφθεί.

**Καθαρά πίσω και καθαρά μπροστά, Επικάλυψη** Ένα σκάφος είναι *καθαρά πίσω* από ένα άλλο όταν η γάστρα και ο εξοπλισμός του σε κανονική θέση ευρίσκονται πίσω από μία γραμμή εγκάρσια από το απώτερο πίσω σημείο της γάστρας και του εξοπλισμού του άλλου σκάφους σε κανονική θέση. Το άλλο σκάφος είναι *καθαρά μπροστά*. Τα σκάφη *επικαλύπτονται* όταν κανένα δεν είναι *καθαρά πίσω*. Όμως, *επικαλύπτονται* επίσης όταν ένα σκάφος ανάμεσά τους *επικαλύπτει* και τα δύο. Αυτοί οι όροι εφαρμόζονται πάντοτε σε σκάφη στην ίδια *πλεύση*. Εφαρμόζονται σε σκάφη σε αντίθετες *πλεύσεις* μόνο όταν ισχύει ο κανόνας 18 μεταξύ τους ή όταν τα δύο σκάφη ιστιοδρομούν υπό γωνία μεγαλύτερη των ενενήντα μοιρών από τον αληθί άνεμο.

**Κώλυμα Συμφέροντος** Ένα άτομο έχει *κώλυμα συμφέροντος* εάν

- (a) μπορεί να κερδίσει ή να χάσει σαν αποτέλεσμα μίας απόφασης στην οποία συμβάλλει.
- (b) μπορεί δικαιολογημένα να εμφανισθεί ότι έχει προσωπικό ή οικονομικό ενδιαφέρον που θα μπορούσε να επηρεάσει την ικανότητα του να είναι αμερόληπτο, ή
- (c) έχει στενό προσωπικό ενδιαφέρον σε μία απόφαση.

**Fetching (Πορεία Παράπλευσης Σημείου)** Ένα σκάφος είναι σε *πορεία παράπλευσης* ενός σημείου όταν ευρίσκεται σε θέση να περάσει προσήνεμα από αυτό και να το αφήσει από την απαιτούμενη πλευρά χωρίς να αλλάξει *πλεύση*.

**Τερματισμός** Ένα σκάφος *τερματίζει* όταν, αφού έχει *εκκινήσει*, οποιοδήποτε τμήμα της γάστρας του, διασχίσει την γραμμή τερματισμού από την πλευρά της διαδρομής. Όμως δεν έχει *τερματίσει* εάν αφού περάσει την γραμμή τερματισμού:

- (a) Εκτελεί μία ποινή βάσει του κανόνα 44.2
- (b) Διορθώνει ένα σφάλμα *πλεύσης της διαδρομής* που έγινε στην γραμμή τερματισμού, ή
- (c) Συνεχίζει να *πλέει την διαδρομή*.

**Κρατιέται μακριά** Ένα σκάφος *κρατιέται μακριά* από ένα άλλο που έχει δικαίωμα πορείας

- (a) εάν το σκάφος που έχει δικαίωμα πορείας μπορεί να τηρήσει την πορεία του χωρίς να χρειαστεί να κάνει ενέργεια αποφυγής και,

- (b) όταν τα σκάφη επικαλύπτονται, εάν το σκάφος με δικαίωμα πορείας μπορεί να μεταβάλλει την πορεία του και προς τις δύο κατευθύνσεις χωρίς ευθύς αμέσως να προκαλέσει σε επαφή.

**Υπήνεμη και Προσήνεμη** Υπήνεμη πλευρά ενός σκάφους είναι η πλευρά η οποία είτε δεν δέχεται τον άνεμο, ή όταν το σκάφος ορθοπλωρίσει, δεν δεχόταν τον άνεμο. Εντούτοις, όταν πλέει κατάπρυμα ή by the lee, υπήνεμη πλευρά του είναι εκείνη που ευρίσκεται η μεγίστη. Η άλλη πλευρά είναι η *προσήνεμη* πλευρά του. Όταν δύο σκάφη στην ίδια *πλεύση επικαλύπτονται*, το σκάφος στην *υπήνεμη* πλευρά του άλλου είναι το *υπήνεμο* σκάφος. Το άλλο είναι το *προσήνεμο* σκάφος.

**Σημείο** Ένα αντικείμενο που οι οδηγίες πλου υποχρεώνουν ένα σκάφος να το αφήσει από μία καθορισμένη πλευρά, ένα σκάφος επιτροπής αγώνων που περιβάλλεται από πλεύσιμα ύδατα από το οποίο εκτείνεται η γραμμή εκκίνησης ή η γραμμή τερματισμού, και ένα αντικείμενο σκόπιμα προσαρτημένο στο αντικείμενο ή στο πλοίο. Εντούτοις, ένα αγκυρόσχοινο δεν αποτελεί μέρος του *σημείου*.

**Χώρος-σημείου** Χώρος που χρειάζεται ένα σκάφος για να αφήσει ένα *σημείο* από την απαιτούμενη πλευρά. Επίσης,

- (a) *χώρος* για να πλεύσει προς το *σημείο* όταν η *ορθή πορεία* του είναι να πλεύσει κοντά σε αυτό.
- (b) *χώρος* για να πλεύσει γύρω από ή να περάσει το *σημείο*, όπως χρειάζεται για να πλεύσει τη *διαδρομή*, χωρίς να έρθει σε επαφή με το *σημείο*.

Εντούτοις, ο *χώρος-σημείου* για ένα σκάφος δεν περιλαμβάνει *χώρο* για αναστροφή, εκτός εάν το σκάφος έχει εσωτερική *επικάλυψη* και ευρίσκεται *προσήνεμα* του σκάφους που απαιτείται να δώσει *χώρο-σημείου* και θα ευρίσκεται σε *πορεία παράπλευσης* του *σημείου* μετά την αναστροφή του.

**Εμπόδιο** Ένα αντικείμενο, το οποίο ένα σκάφος δεν μπορεί να περάσει χωρίς να μεταβάλει σημαντικά την πορεία του, εάν ιστιοδρομούσε απευθείας προς αυτό και σε απόσταση ενός μήκους γάστρας από αυτό. Ένα αντικείμενο το οποίο μπορεί να περαστεί με ασφάλεια μόνο από μία πλευρά και ένα αντικείμενο, μία περιοχή ή μία γραμμή που έτσι ορίζεται από τις οδηγίες πλου, αποτελούν, επίσης, *εμπόδια*. Εντούτοις, ένα σκάφος που *αγωνίζεται* δεν αποτελεί *εμπόδιο* για τα άλλα σκάφη, εκτός εάν πρέπει να *κρατηθούν μακριά* του, ή, εάν εφαρμόζεται ο κανόνας 22, να το αποφύγουν. Ένα πλοίο που ταξιδεύει, συμπεριλαμβανομένου και ενός σκάφους που *αγωνίζεται*, δεν αποτελεί ποτέ συνεχές *εμπόδιο*.

**Επικάλυψη** Βλέπε *Καθαρά πίσω και Καθαρά μπροστά, Επικάλυψη*

**Διάδικος** Ένας *διάδικος* σε μία ακρόαση είναι:

- (a) Για ακρόαση ένστασης: ο *ενάγων*, ο *εναγόμενος*,

## ΟΡΙΣΜΟΙ

- (b) Για ακρόαση αποκατάστασης: ένα σκάφος που ζητά αποκατάσταση, ή για το οποίο έχει ζητηθεί αποκατάσταση, ένα σκάφος το οποίο έχει κλητευθεί σε μία ακρόαση για να εξεταστεί το ενδεχόμενο αποκατάστασης σύμφωνα με τον κανόνα 60.3(b), μία επιτροπή αγώνων που ενεργεί βάσει του κανόνα 60.2(b), μία τεχνική επιτροπή που ενεργεί βάσει του κανόνα 60.4(b),
- (c) Για ακρόαση αποκατάστασης βάσει του κανόνα 62.1(a): ο φορέας που φέρεται να έχει κάνει μία εσφαλμένη ενέργεια, ή παράλειψη,
- (d) Ένα πρόσωπο για το οποίο έχει γίνει ένας ισχυρισμός παράβασης του κανόνα 69.1(a), ένα άτομο που παρουσιάζει έναν ισχυρισμό παράβασης σύμφωνα με τον κανόνα 69.2(e)(1),
- (e) ένα πρόσωπο υποστήριξης που υπόκειται σε ακρόαση βάσει του κανόνα 60.3(d) ή 69, κάθε σκάφος που αυτό το πρόσωπο υποστηρίζει, ένα πρόσωπο που έχει οριστεί να παρουσιάσει έναν ισχυρισμό παράβασης σύμφωνα με τον κανόνα 60.3(d).

Εντούτοις, η επιτροπή ενστάσεων δεν είναι ποτέ *διάδικος*.

**Αναβολή** Μία *αναβληθείσα* ιστιοδρομία είναι αυτή της οποίας καθυστέρησε η προγραμματισμένη εκκίνηση, αλλά μπορεί να εκκινήσει ή να *εγκαταλειφθεί* αργότερα.

**Ορθή πορεία** Η πορεία που ένα σκάφος θα επέλεγε για να *πλεύσει τη διαδρομή* και να *τερματίσει* το συντομότερο δυνατό, εάν απουσίαζαν τα άλλα σκάφη που αναφέρονται στον κανόνα που χρησιμοποιεί τον όρο. Ένα σκάφος δεν έχει *ορθή πορεία* πριν του δοθεί σήμα εκκίνησης.

**Ένσταση** Ένας ισχυρισμός που γίνεται σύμφωνα με τον κανόνα 61.2 από ένα σκάφος, μία επιτροπή αγώνων, μία τεχνική επιτροπή ή μία επιτροπή ενστάσεων ότι ένα σκάφος έχει παραβεί ένα κανόνα.

**Αγωνιζόμενο** Ένα σκάφος *αγωνίζεται* από την στιγμή που του δίδεται το προπαρασκευαστικό του σήμα μέχρις ότου *τερματίσει* και απομακρυνθεί από την γραμμή τερματισμού και τα *σημεία* της ή αποσυρθεί, ή μέχρις ότου η επιτροπή αγώνων σημάνει γενική ανάκληση, *αναβολή* ή *εγκατάλειψη*

**Χώρος** Ο χώρος που χρειάζεται ένα σκάφος υπό τις επικρατούσες συνθήκες, συμπεριλαμβανομένου του χώρου που χρειάζεται για να συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις του βάσει των κανόνων του Μέρους 2 και του κανόνα 31, καθώς εκτελεί ελιγμούς χωρίς καθυστέρηση και με ναυτικό τρόπο.

### **Κανόνες**

- (a) Οι κανόνες αυτού του βιβλίου, συμπεριλαμβανομένων των Ορισμών, των Σημάτων Αγώνων, της Εισαγωγής, των προοιμίων και των κανόνων των σχετικών Παραρτημάτων, αλλά όχι οι τίτλοι,

## ΟΡΙΣΜΟΙ

- (b) Οι Κανονισμοί της World Sailing που έχουν καθοριστεί από την World Sailing ως έχοντες την ισχύ ενός κανόνα και είναι αναρτημένοι στην ιστοσελίδα της World Sailing,
- (c) οι διατάξεις της εθνικής αρχής, εκτός εάν έχουν αλλάξει από την προκήρυξη του αγώνα ή τις οδηγίες πλου σε συμφωνία με τις διατάξεις της εθνικής αρχής, εάν υπάρχουν τέτοιες, με τον κανόνα 88.2,
- (d) οι κανόνες της κλάσεως (για ένα σκάφος που αγωνίζεται σύμφωνα με ένα σύστημα ισοζυγισμού, οι κανόνες αυτού του συστήματος είναι οι «κανόνες της κλάσης»),
- (e) η προκήρυξη του αγώνα,
- (f) οι οδηγίες πλου, και
- (g) οποιαδήποτε άλλα έγγραφα που διέπουν την διοργάνωση.

**Πλεύση της διαδρομής** Ένα σκάφος πλέει τη διαδρομή με την προϋπόθεση ότι ένα νήμα που αναπαριστά την πορεία του από τη στιγμή που ξεκινάει να πλησιάζει τη γραμμή εκκίνησης από την προ της εκκίνησης πλευρά της για να εκκινήσει έως ότου *τερματίσει*, πρέπει όταν τεντωθεί,

- (a) να περνάει κάθε σημείο της διαδρομής του αγώνα από την απαιτούμενη πλευρά και στη σωστή σειρά,
- (b) να ακουμπά κάθε σημείο που έχει καθοριστεί στις οδηγίες πλου ως σημείο στροφής, και
- (c) να περνάει ανάμεσα από τα σημεία μίας πόρτας από την κατεύθυνση του προηγούμενου σημείου.

**Εκκίνηση** Ένα σκάφος εκκινεί όταν, έχοντας βρεθεί η γάστρα του εξ ολοκλήρου στην προ της εκκίνησης πλευρά της γραμμής εκκίνησης κατά ή μετά το σήμα εκκίνησης του, και έχοντας συμμορφωθεί με τον κανόνα 30.1, εάν αυτός εφαρμόζεται, οποιοδήποτε τμήμα της γάστρας του περάσει την γραμμή εκκίνησης από την προ της εκκίνησης πλευρά της προς την πλευρά της διαδρομής.

**Πρόσωπο Υποστήριξης** Οποιοδήποτε πρόσωπο που

- (a) προσφέρει, ή μπορεί να προσφέρει φυσική ή συμβουλευτική υποστήριξη σε ένα αγωνιζόμενο, συμπεριλαμβανομένων οποιουδήποτε προπονητή, εκπαιδευτή, διαχειριστή, του προσωπικού ομάδας, ιατρικό, παραϊατρικό προσωπικό ή άλλο πρόσωπο που εργάζεται με, φροντίζει, ή βοηθά έναν αγωνιζόμενο κατά τον αγώνα ή την προετοιμασία του, ή
- (b) Είναι γονέας ή κηδεμόνας ενός αγωνιζόμενου.

**Πλεύση, Δεξήνεμη ή Αριστερήνεμη** Ένα σκάφος είναι σε πλεύση, δεξήνεμη ή αριστερήνεμη, ανάλογα με την προσήνεμη πλευρά του.

**Προσήνεμο** Βλέπε *Υπήνεμο και Προσήνεμο*.

## ΟΡΙΣΜΟΙ

---

**Ζώνη** Η περιοχή γύρω από ένα σημείο σε απόσταση τριών μηκών της γάστρας του πλησιέστερου σκάφους σε αυτό. Ένα σκάφος βρίσκεται μέσα στην ζώνη, όταν οποιοδήποτε τμήμα της γάστρας του βρίσκεται μέσα στην ζώνη.

# ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

---

## ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ ΚΑΙ ΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ

Οι αγωνιζόμενοι στο άθλημα της ιστιοπλοΐας διέπονται από ένα σύνολο κανόνων, τους οποίους αναμένεται να ακολουθούν και να επιβάλλουν. Θεμελιώδης αρχή του αθλητικού πνεύματος είναι ότι όταν ένα σκάφος παραβεί ένα κανόνα και δεν απαλλαγεί, θα εκτελέσει, χωρίς καθυστέρηση, μία κατάλληλη ποινή ή ενέργεια, που μπορεί να είναι παραίτηση από τον αγώνα.

## ΠΕΡΙΒΑΝΤΟΛΟΓΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ

Οι συμμετέχοντες ενθαρρύνονται να ελαχιστοποιούν τις τυχόν δυσμενείς προς το περιβάλλον επιπτώσεις του αθλήματος της ιστιοπλοΐας.

## ΜΕΡΟΣ 1

### ΘΕΜΕΛΙΩΔΕΙΣ ΚΑΝΟΝΕΣ

---

#### 1 ΑΣΦΑΛΕΙΑ

##### 1.1 Βοηθώντας όσους κινδυνεύουν.

Ένα σκάφος, ένας αγωνιζόμενος ή ένα πρόσωπο υποστήριξης πρέπει να παρέχει κάθε δυνατή βοήθεια σε οποιοδήποτε πρόσωπο ή πλεούμενο που κινδυνεύει.

##### 1.2 Σωστικός εξοπλισμός και Προσωπικές συσκευές πλεύσης

Ένα σκάφος πρέπει να φέρει επαρκή σωστικά μέσα για όλα τα άτομα που επιβαίνουν σε αυτό, συμπεριλαμβανομένου και ενός αντικειμένου έτοιμου για άμεση χρήση, εκτός εάν υπάρχει διαφορετική πρόβλεψη από τους κανόνες της κλάσης του. Κάθε αγωνιζόμενος είναι προσωπικά υπεύθυνος να φορά μία προσωπική συσκευή πλεύσης επαρκή για τις συνθήκες.

#### 2 ΕΥ ΑΓΩΝΙΖΕΣΘΑΙ

Ένα σκάφος και ο ιδιοκτήτης του πρέπει να αγωνίζονται συμμορφούμενοι με τις αναγνωρισμένες αρχές του αθλητικού πνεύματος και του ευ αγωνίζεσθαι. Ένα σκάφος μπορεί να τιμωρηθεί σύμφωνα με αυτόν τον κανόνα, μόνο εφόσον είναι σαφώς αποδεδειγμένο ότι οι αρχές αυτές έχουν παραβιαστεί. Η ποινή θα είναι ακύρωση που δεν εξαιρείται.



### **3 ΑΠΟΦΑΣΗ ΓΙΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΑΓΩΝΑ**

Η ευθύνη για την απόφαση ενός σκάφους να συμμετάσχει σε ένα αγώνα ή να συνεχίσει να *αγωνίζεται* είναι αποκλειστικά δική του.

### **4 ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ**

**4.1** (a) Συμμετέχοντας ή προτιθέμενος να συμμετάσχει σε μία διοργάνωση που διεξάγεται σύμφωνα με τους κανόνες, κάθε αγωνιζόμενος και ιδιοκτήτης σκάφους συμφωνεί ότι αποδέχεται τους κανόνες.

(b) Ένα πρόσωπο υποστήριξης που προσφέρει υποστήριξη ή ένας γονέας ή κηδεμόνας που επιτρέπει στο παιδί του να συμμετάσχει σε μία διοργάνωση συμφωνεί ότι αποδέχεται τους κανόνες.

**4.2** Κάθε αγωνιζόμενος και ιδιοκτήτης σκάφους συμφωνεί, εκ μέρους των προσώπων υποστήριξης του, ότι αυτά τα πρόσωπα υποστήριξης δεσμεύονται από τους κανόνες.

**4.3** Η αποδοχή των κανόνων συμπεριλαμβάνει συμφωνία:

(a) να διέπονται από τους κανόνες

(b) να αποδέχονται τις ποινές που επιβάλλονται και κάθε άλλη ενέργεια που λαμβάνεται σύμφωνα με τους κανόνες, οι οποίες υπόκεινται στις διαδικασίες έφεσης και αναθεώρησης που προβλέπονται σε αυτούς, σαν την τελική διευθέτηση για κάθε ζήτημα που προκύπτει από τους κανόνες.

(c) ότι όσον αφορά σε μία τέτοια διευθέτηση να μη καταφεύγει σε κανένα δικαστήριο ή ένδικο μέσο που δεν προβλέπεται από τους κανόνες.

(d) ότι κάθε αγωνιζόμενος και ιδιοκτήτης σκάφους διαβεβαιώνει ότι τα πρόσωπα υποστήριξης του, γνωρίζουν τους κανόνες.

**4.4** Ο υπεύθυνος κάθε σκάφους οφείλει να διαβεβαιώσει ότι όλοι οι αγωνιζόμενοι στο πλήρωμα καθώς και ο ιδιοκτήτης του σκάφους γνωρίζουν τις ευθύνες που έχουν βάσει αυτού του κανόνα.

**4.5** Αυτός ο κανόνας μπορεί να αλλάξει με διάταξη της εθνικής αρχής του τόπου της διοργάνωσης.

### **5 ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΚΑΙ ΣΤΕΛΕΧΗ**

Η οργανωτική αρχή, η επιτροπή αγώνων, η τεχνική επιτροπή, η επιτροπή ενστάσεων και τα άλλα στελέχη αγώνων, θα πρέπει να διέπονται από τους κανόνες, όταν διεξάγουν και κρίνουν σε μία διοργάνωση.

## **6 ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΗΣ WORLD SAILING**

**6.1** Κάθε αγωνιζόμενος, ιδιοκτήτης σκάφους και *πρόσωπο υποστήριξης*, θα πρέπει να συμμορφώνεται με τους Κανονισμούς της World Sailing, οι οποίοι έχουν προσδιορισθεί από την World Sailing ότι έχουν την ισχύ ενός κανόνα. Την 30<sup>η</sup> Ιουνίου 2020, οι κανονισμοί αυτοί είναι οι:

- Advertising Code (Κώδικας Διαφήμισης)
- Anti-Doping Code (Κώδικας κατά των Απαγορευμένων ουσιών)
- Betting and Anti-Corruption Code (Κώδικας Στοιχημάτων και Καταπολέμησης Διαφθοράς)
- Disciplinary Code (Πειθαρχικός Κώδικας)
- Eligibility Code (Κώδικας Επιλεξιμότητας)
- Sailor Categorization Code (Κώδικας Κατηγοριοποίησης Αθλητών)

**6.2** Ο Κανόνας 63.1 δεν εφαρμόζεται εκτός και αν ο Κανονισμός που θεωρείται ότι έχει παραβιαστεί επιτρέπει *ενστάσεις*.

## ΜΕΡΟΣ 2

### ΟΤΑΝ ΤΑ ΣΚΑΦΗ ΣΥΝΑΝΤΩΝΤΑΙ

---

*Οι κανόνες του Μέρους 2 εφαρμόζονται μεταξύ σκαφών που ιστιοδρομούν εντός η κοντά στην περιοχή των αγώνων και προτίθενται να **αγωνιστούν, αγωνίζονται ή έχουν αγωνιστεί**. Όμως ένα σκάφος το οποίο δεν **αγωνίζεται** δεν θα τιμωρηθεί για παράβαση ενός από αυτούς τους κανόνες εκτός από τον κανόνα 14 όταν ένα συμβάν έχει σαν αποτέλεσμα τραυματισμό ή σοβαρή ζημιά, ή τον κανόνα 23.1.*

*Όταν ένα σκάφος που αγωνίζεται βάσει αυτών των κανόνων συναντηθεί με ένα σκάφος που δεν αγωνίζεται πρέπει να συμμορφωθεί με τους Διεθνείς Κανονισμούς για την Αποφυγή Συγκρούσεων στη Θάλασσα (ΔΚΑΣ) ή τους κρατικούς κανόνες προτεραιότητας. Εάν ορίζεται στην προκήρυξη του αγώνα, οι κανόνες του Μέρους 2 αντικαθίστανται από τους κανόνες προτεραιότητας του ΔΚΑΣ ή τους κρατικούς κανόνες προτεραιότητας.*

#### ΤΜΗΜΑ Α

#### ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΠΟΡΕΙΑΣ

*Ένα σκάφος έχει δικαίωμα πορείας επί ενός άλλου σκάφους όταν το άλλο σκάφος πρέπει να **κρατηθεί μακριά** του. Όμως ορισμένοι κανόνες του τμήματος B, C και D περιορίζουν τις ενέργειες του σκάφους που έχει δικαίωμα πορείας.*

#### 10 ΣΕ ΑΝΤΙΘΕΤΕΣ ΠΛΕΥΣΕΙΣ

*Όταν σκάφη έχουν αντίθετες πλευσεις ένα **αριστερήνεμο** σκάφος πρέπει να κρατιέται μακριά από ένα **δεξήνεμο** σκάφος.*

#### 11 ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΠΛΕΥΣΗ , ΕΠΙΚΑΛΥΠΤΟΜΕΝΑ

*Όταν σκάφη έχουν τις ίδιες πλευσεις και επικαλύπτονται, ένα **προσήνεμο** σκάφος πρέπει να κρατιέται μακριά από ένα **υπήνεμο** σκάφος.*

#### 12 ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΠΛΕΥΣΗ, ΜΗ ΕΠΙΚΑΛΥΠΤΟΜΕΝΑ

*Όταν σκάφη έχουν την ίδια πλευση και δεν επικαλύπτονται, ένα σκάφος **καθαρά πίσω** πρέπει να κρατιέται μακριά από ένα σκάφος **καθαρά μπροστά**.*

#### 13 ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ

*Ένα σκάφος, αφού η πλώρη του περάσει τον άνεμο, πρέπει να κρατηθεί μακριά από τα άλλα σκάφη μέχρι να βρεθεί στην εγγυτάτη. Κατά το διάστημα αυτό δεν εφαρμόζονται οι κανόνες 10, 11 και 12.*

Αν δύο σκάφη υπόκεινται ταυτόχρονα σ' αυτόν τον κανόνα, αυτό που είναι στην αριστερή πλευρά του άλλου ή αυτό που ευρίσκεται πίσω από το άλλο, πρέπει να *κρατηθεί μακριά*.

## **ΤΜΗΜΑ Β**

### **ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ**

#### **14 ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΠΑΦΗΣ**

Ένα σκάφος πρέπει να αποφύγει επαφή με ένα άλλο εφόσον είναι λογικά εφικτό. Εντούτοις, ένα σκάφος με δικαίωμα πορείας, ή ένα που ιστιοδρομεί εντός του *χώρου* ή του *χώρου-σημείου*, στον οποίο έχει δικαίωμα, δεν απαιτείται να ενεργήσει για να αποφύγει την επαφή μέχρις ότου είναι φανερό ότι το άλλο σκάφος *δεν κρατιέται μακριά* ή *δεν δίνει χώρο* ή *χώρο-σημείου*.

#### **15 ΑΠΟΚΤΩΝΤΑΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΠΟΡΕΙΑΣ**

Όταν ένα σκάφος αποκτά δικαίωμα πορείας, πρέπει αρχικά να δώσει στο άλλο σκάφος *χώρο* για να *κρατηθεί μακριά*, εκτός εάν αποκτά δικαίωμα πορείας εξ αιτίας χειρισμών του άλλου σκάφους.

#### **16 ΑΛΛΑΓΗ ΠΟΡΕΙΑΣ**

**16.1** Όταν ένα σκάφος με δικαίωμα πορείας αλλάζει πορεία, πρέπει να δώσει στο άλλο σκάφος *χώρο* για να *κρατηθεί μακριά*.

**16.2** Επιπλέον, σε πλεύση όρτσα, όταν ένα *αριστερήνεμο* σκάφος *κρατείται μακριά* για να περάσει από την υπήνεμη πλευρά ενός *δεξήνεμου* σκάφους, το *δεξήνεμο* σκάφος δεν πρέπει να ποδίσει εάν αυτό θα έχει σαν αποτέλεσμα το *αριστερήνεμο* σκάφος να πρέπει να αλλάξει πορεία αμέσως για να *εξακολουθήσει να κρατιέται μακριά*.

#### **17 ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΥΤΗΣ ΠΛΕΥΣΗΣ, ΟΡΘΗ ΠΟΡΕΙΑ**

Εάν ένα σκάφος *καθαρά πίσω* δημιουργήσει *υπήνεμη επικάλυψη* μέσα σε απόσταση δύο δικών του μηκών με σκάφος στην ίδια *πλεύση*, πρέπει να μην ιστιοδρομήσει πάνω από την *ορθή πορεία* του όσο διατηρείται η ίδια *πλεύση* και η *επικάλυψη* μέσα σ' αυτήν την απόσταση, εκτός εάν ιστιοδρομώντας πάνω από την ορθή του πορεία περάσει αμέσως από την πρύμη του άλλου σκάφους. Ο κανόνας αυτός δεν εφαρμόζεται εάν η *επικάλυψη* δημιουργηθεί κατά τη διάρκεια που το *προσήνεμο* σκάφος ήταν υποχρεωμένο να *κρατιέται μακριά* σύμφωνα με τον κανόνα 13.

## ΤΜΗΜΑ C ΣΕ ΣΗΜΕΙΑ ΚΑΙ ΕΜΠΟΔΙΑ.

Οι κανόνες του Τμήματος C δεν ισχύουν σε ένα **σημείο** εκκίνησης που περιβάλλεται από πλεύσιμα νερά, ή στο αγκυρόσχοινο του, από την στιγμή που τα σκάφη τα πλησιάζουν προκειμένου να **εκκινήσουν**, μέχρι να τα έχουν προσπεράσει.

### 18 ΧΩΡΟΣ – ΣΗΜΕΙΟΥ

#### 18.1 Πότε ισχύει ο Κανόνας 18

Ο κανόνας 18 ισχύει μεταξύ σκαφών όταν οφείλουν να παρακάμψουν ένα **σημείο** από την ίδια πλευρά και τουλάχιστον ένα από αυτά ευρίσκεται μέσα στη ζώνη. Όμως δεν ισχύει :

- (a) ανάμεσα σε σκάφη σε αντίθετες πλεύσεις όταν πλέουν σε πλεύση όρτσα.
- (b) ανάμεσα σε σκάφη σε αντίθετες πλεύσεις όταν η *ορθή πορεία* προς το **σημείο** για το ένα, αλλά όχι και για τα δύο, είναι να αναστρέψει.
- (c) ανάμεσα σε ένα σκάφος που πλησιάζει το **σημείο** και σε ένα που απομακρύνεται από αυτό ή
- (d) εάν το **σημείο** είναι ένα συνεχόμενο εμπόδιο, όπου σε αυτή την περίπτωση ισχύει ο κανόνας 19.

Ο Κανόνας 18 παύει να ισχύει μεταξύ σκαφών όταν ο *χώρος-σημείου* έχει δοθεί.

#### 18.2 Δίνοντας Χώρο-Σημείου

- (a) Όταν σκάφη *επικαλύπτονται* το εξωτερικό σκάφος πρέπει να δώσει στο εσωτερικό σκάφος *χώρο-σημείου*, εκτός εάν ισχύει ο κανόνας 18.2(b).
- (b) Εάν σκάφη *επικαλύπτονται* όταν το πρώτο από αυτά φθάσει στη ζώνη, το εξωτερικό σκάφος από αυτή τη στιγμή και μετά πρέπει να δίνει *χώρο-σημείου* στο εσωτερικό σκάφος. Εάν ένα σκάφος είναι *καθαρά εμπρός* όταν φθάσει στη ζώνη, το σκάφος *καθαρά πίσω* από αυτή τη στιγμή και μετά πρέπει να του δίνει *χώρο-σημείου*.
- (c) Όταν ένα σκάφος οφείλει να δώσει *χώρο-σημείου* βάσει του κανόνα 18.2(b),
  - (1) θα συνεχίσει να τον δίνει έστω και εάν η *επικάλυψη* διακοπεί ή μία νέα *επικάλυψη* ξεκινήσει.
  - (2) εάν δημιουργήσει *επικάλυψη* εσωτερικά του σκάφους που δικαιούται *χώρο-σημείου*, θα πρέπει επίσης να δώσει σε αυτό το σκάφος *χώρο* να πλεύσει την *ορθή του πορεία* όσο παραμένουν σε *επικάλυψη*.

- (d) Οι κανόνες 18.2(b) και (c) παύουν να ισχύουν εάν ένα σκάφος που δικαιούται *χώρο-σημείου* η πλώρη του περάσει τον άνεμο ή βγει έξω από τη ζώνη.
- (e) Εάν υπάρχει λογική αμφιβολία ότι ένα σκάφος απέκτησε ή έσπασε μία *επικάλυψη* εγκαίρως, θα θεωρηθεί ότι δεν την απέκτησε ή δεν την έσπασε.
- (f) Εάν ένα σκάφος απέκτησε εσωτερική *επικάλυψη* από *καθαρά πίσω* ή αναστρέφοντας *προσήνεμα* από ένα άλλο σκάφος και από την στιγμή που άρχισε η *επικάλυψη* το εξωτερικό σκάφος δεν μπορούσε να δώσει *χώρο-σημείου*, δεν απαιτείται να τον δώσει.

### 18.3 Εάν η πλώρη περάσει τον άνεμο μέσα στη Ζώνη.

Εάν ένα σκάφος μέσα στη ζώνη ενός σημείου που πρέπει να αφεθεί αριστερά, περάσει η πλώρη του τον άνεμο από *αριστερήνεμη* σε *δεξήνεμη* πλεύση και εν συνεχεία *παραπλέει* το σημείο, δεν μπορεί να γίνει αιτία ένα σκάφος που ήταν *δεξήνεμο* από την στιγμή που μπήκε στη ζώνη να πλεύσει πάνω από την εγγυτάτη για να αποφύγει την επαφή και πρέπει να του δώσει *χώρο-σημείου* εάν αυτό το σκάφος αποκτήσει εσωτερική *επικάλυψη*. Όταν ισχύει αυτός ο κανόνας ανάμεσα σε δύο σκάφη, ο κανόνας 18.2 παύει να ισχύει ανάμεσα τους.

### 18.4 Υποστρέφοντας

Όταν ένα σκάφος με δικαίωμα πορείας και εσωτερική *επικάλυψη* πρέπει να υποστρέψει σε *σημείο* για να πλεύσει στην *ορθή του πορεία*, μέχρι να υποστρέψει δεν πρέπει να πλεύσει πέρα από το *σημείο* περισσότερο από ότι χρειάζεται για να πλεύσει αυτή την πορεία. Ο Κανόνας 18.4 δεν ισχύει σε ένα *σημείο* πόρτας.

## 19 ΧΩΡΟΣ ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΑΣΕΙ ΕΝΑ ΕΜΠΟΔΙΟ

### 19.1 Πότε ισχύει ο Κανόνας 19

Ο Κανόνας 19 ισχύει μεταξύ δύο σκαφών σε ένα *εμπόδιο* εκτός

- (a) εάν το *εμπόδιο* είναι ένα *σημείο* που τα σκάφη οφείλουν να αφήσουν από την ίδια πλευρά, ή
- (b) όταν ισχύει ο κανόνας 18 ανάμεσα σε δύο σκάφη και το *εμπόδιο* είναι ένα άλλο σκάφος *επικαλυπτόμενο* με καθένα από αυτά.

Όμως, σε ένα σε ένα συνεχές *εμπόδιο*, ο κανόνας 19 πάντα ισχύει και ο κανόνας 18 δεν ισχύει.

### 19.2 Δίνοντας χώρο σε ένα εμπόδιο

- (a) Ένα σκάφος με δικαίωμα πορείας μπορεί να επιλέξει να περάσει το *εμπόδιο* από οποιαδήποτε πλευρά.

- (b) Όταν σκάφη *επικαλύπτονται*, το εξωτερικό σκάφος πρέπει να δώσει στο εσωτερικό σκάφος *χώρο* ανάμεσα σε αυτό και το *εμπόδιο*, εκτός εάν δεν μπορούσε να το κάνει από την στιγμή που άρχισε η *επικάλυψη*.
- (c) Όταν σκάφη περνούν ένα συνεχές *εμπόδιο*, εάν ένα σκάφος που ήταν *καθαρά πίσω* και όφειλε να *κρατηθεί μακριά* δημιουργήσει *επικάλυψη* ανάμεσα στο άλλο σκάφος και το *εμπόδιο* και κατά τη στιγμή που αρχίζει η *επικάλυψη* δεν υπάρχει *χώρος* για να περάσει ανάμεσά τους,
  - (1) δεν δικαιούται *χώρο* βάσει του κανόνα 19.2(b), και
  - (2) όσο τα σκάφη παραμένουν *επικαλυπτόμενα* οφείλει να *κρατηθεί μακριά* και οι κανόνες 10 και 11 δεν ισχύουν.

## 20 ΧΩΡΟΣ ΓΙΑ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ ΣΕ ΕΝΑ ΕΜΠΟΔΙΟ

### 20.1 Κλήση

Ένα σκάφος μπορεί να φωνάζει για *χώρο* προκειμένου να αναστρέψει και να αποφύγει ένα άλλο σκάφος στην ίδια *πλεύση*. Όμως δεν πρέπει να φωνάζει εάν:

- (a) πλησιάζει ένα *εμπόδιο* και σύντομα θα χρειαστεί να κάνει μία σημαντική αλλαγή πορείας για να το αποφύγει με ασφάλεια, και
- (b) πλέει στην εγγυτάτη, ή πιο επάνω.

Επιπλέον, δεν πρέπει να φωνάζει εάν το *εμπόδιο* είναι ένα *σημείο* και ένα σκάφος που το *παραπλέει* θα χρειαστεί να αλλάξει πορεία σαν αποτέλεσμα της κλήσης.

### 20.2 Ανταπόκριση

- (a) Αφού ένα σκάφος φωνάζει πρέπει να δώσει στο άλλο σκάφος χρόνο να ανταποκριθεί.
- (b) Ένα κληθέν σκάφος πρέπει να ανταποκριθεί ακόμη και εάν η κλήση παραβιάζει τον Κανόνα 20.1
- (c) Ένα κληθέν σκάφος πρέπει να ανταποκριθεί είτε αναστρέφοντας το ταχύτερο δυνατόν ή απαντώντας αμέσως «εσύ ανάστρεψε» και δίδοντας στο σκάφος που καλεί *χώρο* να αναστρέψει και να το αποφύγει.
- (d) Όταν το κληθέν σκάφος ανταποκριθεί, το σκάφος που καλεί πρέπει να αναστρέψει το ταχύτερο δυνατόν.
- (e) Από τη στιγμή που το σκάφος θα φωνάζει έως ότου έχει αναστρέψει και έχει αποφύγει το κληθέν σκάφος, ο κανόνας 18.2 δεν ισχύει μεταξύ τους.

### 20.3 Μεταφέροντας την κλήση σε ένα επιπλέον σκάφος

Όταν ένα σκάφος έχει κληθεί για *χώρο* για αναστροφή και προτίθεται να ανταποκριθεί αναστρέφοντας, μπορεί να φωνάζει σε ένα άλλο σκάφος,

στην ίδια πλευρά, για χώρο για αναστροφή για να το αποφύγει. Μπορεί να φωνάξει ακόμα και εάν η κλήση δεν πληροί τις συνθήκες του κανόνα 20.1. Ο κανόνας 20.2 εφαρμόζεται μεταξύ αυτού και του σκάφους που καλεί.

#### **20.4 Επιπλέον απαιτήσεις για Κλήσεις**

- (a) Όταν οι συνθήκες που επικρατούν είναι τέτοιες ώστε μία φωνητική κλήση μπορεί να μην ακουστεί, το σκάφος πρέπει επίσης να κάνει ένα σήμα το οποίο δείχνει καθαρά την ανάγκη του για χώρο για αναστροφή ή την ανταπόκρισή του.
- (b) Η προκήρυξη του αγώνα μπορεί να ορίζει ένα εναλλακτικό τρόπο επικοινωνίας για ένα σκάφος που δηλώνει την ανάγκη του για χώρο για αναστροφή ή την απόκρισή του, και να απαιτεί από τα σκάφη να τον εφαρμόζουν.

## **ΤΜΗΜΑ D**

### **ΑΛΛΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ**

*Όταν εφαρμόζεται ο κανόνας 21 ή 22 μεταξύ δύο σκαφών, οι κανόνες του Τμήματος A δεν εφαρμόζονται.*

#### **21 ΛΑΘΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ, ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΠΟΙΝΩΝ, ΑΝΤΙΝΕΜΩΝΟΝΤΑΣ ΕΝΑ ΙΣΤΙΟ**

- 21.1** Ένα σκάφος που ιστιοδρομεί προς την προ της εκκίνησης πλευρά της γραμμής εκκίνησης ή μία από τις προεκτάσεις της, μετά το σήμα της εκκίνησης, για να εκκινήσει ή να συμμορφωθεί με τον κανόνα 30.1, πρέπει να κρατιέται μακριά από ένα σκάφος που δεν κάνει το ίδιο μέχρι να ευρευθεί ολόκληρο στην προ της εκκίνησης πλευρά της γραμμής εκκίνησης.
- 21.2** Ένα σκάφος που εκτελεί ποινή πρέπει να κρατιέται μακριά από ένα σκάφος που δεν κάνει το ίδιο.
- 21.3** Ένα σκάφος που κινείται ανάποδα ή πλαγίως προς τον άνεμο μέσα στο νερό αντινεμώνοντας ένα ιστίο, πρέπει να κρατιέται μακριά από ένα σκάφος που δεν κάνει το ίδιο.

#### **22 ΑΝΑΤΡΟΠΗ, ΑΓΚΥΡΟΒΟΛΗΜΕΝΑ Ή ΠΡΟΣΑΡΑΓΜΕΝΑ, ΔΙΑΣΩΣΗ**

Εφόσον είναι δυνατόν, ένα σκάφος πρέπει να αποφύγει ένα σκάφος που έχει ανατραπεί ή δεν έχει ανακτήσει τον έλεγχο μετά την ανατροπή του, είναι αγκυροβολημένο ή προσαραγμένο, ή προσπαθεί να βοηθήσει ένα άτομο ή πλεούμενο σε κίνδυνο. Ένα σκάφος έχει ανατραπεί όταν η κορυφή του ιστού του είναι στο νερό.



**23 ΠΑΡΕΜΠΟΔΙΖΩΝΤΑΣ ΑΛΛΟ ΣΚΑΦΟΣ**

- 23.1** Εφόσον είναι λογικά εφικτό , ένα σκάφος που δεν *αγωνίζεται* πρέπει να μην παρεμποδίζει ένα σκάφος που *αγωνίζεται*.
- 23.2** Εάν είναι λογικά δυνατόν, ένα σκάφος δεν πρέπει να παρεμποδίζει ένα σκάφος που εκτελεί ποινή ή που ευρίσκεται σε άλλο σκέλος της διαδρομής ή υπόκειται στον κανόνα 21.1 . Όμως μετά το σήμα της εκκίνησης αυτός ο κανόνας δεν ισχύει όταν το σκάφος πλέει την *ορθή πορεία* του.

## ΜΕΡΟΣ 3

### ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΕΝΟΣ ΑΓΩΝΑ

#### 25 ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΑΓΩΝΑ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ ΚΑΙ ΣΗΜΑΤΑ

**25.1** Η προκήρυξη του αγώνα πρέπει να είναι διαθέσιμη σε κάθε σκάφος που θα εγγραφεί σε μία διοργάνωση πριν αυτό εγγραφεί. Οι οδηγίες πλου πρέπει να είναι διαθέσιμες σε κάθε σκάφος πριν αρχίσει μία ιστιοδρομία.

**25.2** Οι έννοιες των οπτικών και ηχητικών σημάτων που ορίζονται στα Σήματα Αγώνων πρέπει να μην αλλάζουν εκτός εάν προβλέπεται στον κανόνα 86.1 (b). Η έννοια άλλων σημάτων που μπορεί να χρησιμοποιηθούν πρέπει να ορίζεται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου.

**25.3** Όταν η επιτροπή αγώνων απαιτείται να επιδείξει μία σημαία σαν οπτικό σήμα μπορεί να χρησιμοποιήσει μία σημαία ή άλλο αντικείμενο με παρόμοια εμφάνιση.

#### 26 ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΩΝ

Η εκκίνηση των αγώνων πρέπει να γίνεται χρησιμοποιώντας τα παρακάτω σήματα. Οι χρόνοι πρέπει να λαμβάνονται από τα οπτικά σήματα. Απουσία ενός ηχητικού σήματος πρέπει να αγνοείται.

<i>Λεπτά πριν το σήμα εκκίνησης</i>	<i>Οπτικό σήμα</i>	<i>Ηχητικό σήμα</i>	<i>Σημαίνει</i>
5*	Σημαία κλάσης	Ένα	Προειδοποιητικό σήμα
4	P, I, Z, Z με I, U, ή μαύρη σημαία	Ένα	Προπαρασκευαστι κό σήμα
1	Υποστολή προπαρασκευαστικού σήματος	Ένα μακρύ	Ένα λεπτό
0	Υποστολή σημαίας κλάσης	Ένα	Σήμα εκκίνησης

\* ή όπως αναφέρεται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου.

Το προειδοποιητικό σήμα για κάθε επόμενη κλάση πρέπει να δίνεται ταυτόχρονα ή μετά από το σήμα εκκίνησης της προηγούμενης κλάσεως.

#### 27 ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΓΩΝΩΝ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟ ΣΗΜΑ ΤΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ.

**27.1** Όχι αργότερα από το προειδοποιητικό σήμα, η επιτροπή αγώνων πρέπει με σήμα ή με άλλο τρόπο να ορίσει την διαδρομή που θα χρησιμοποιηθεί εάν οι Οδηγίες Πλου δεν την ορίζουν, και μπορεί να αντικαταστήσει ένα σήμα διαδρομής με ένα άλλο και να σημαίνει ότι οι αγωνιζόμενοι είναι

υποχρεωμένοι να φορούν ατομική συσκευή πλεύσης (επιδεικνύοντας την σημαία Υ με ένα ηχητικό).

**27.2** Όχι αργότερα από το προπαρασκευαστικό σήμα η επιτροπή αγώνων μπορεί να μετακινήσει ένα σημείο εκκίνησης.

**27.3** Πριν από το σήμα της εκκίνησης η επιτροπή αγώνων μπορεί για οποιοδήποτε αιτία να αναβάλλει (επιδεικνύοντας την σημαία AP , AP πάνω από H, ή AP πάνω από A, με δύο ηχητικά) ή να εγκαταλείψει την ιστιοδρομία (επιδεικνύοντας την σημαία N πάνω από H, ή N πάνω από A, με τρία ηχητικά).

## **28 ΠΛΕΥΣΗ ΤΗΣ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΑΣ**

**28.1** Ένα σκάφος πρέπει να εκκινήσει, να πλεύσει την διαδρομή και μετά να τερματίσει. Κάνοντας αυτό, μπορεί να αφήσει από οποιαδήποτε πλευρά ένα σημείο που δεν αποτελεί αρχή, όριο ή τέλος του σκέλους που πλέει. Αφού τερματίσει ένα σκάφος δεν χρειάζεται να διασχίσει πλήρως την γραμμή τερματισμού.

**28.2** Ένα σκάφος μπορεί να διορθώσει τυχόν λάθη που έκανε πλέοντας την διαδρομή, με την προϋπόθεση ότι δεν διέσχισε την γραμμή τερματισμού για να τερματίσει=

## **29 ΑΝΑΚΛΗΣΕΙΣ**

### **29.1 Μερική ανάκληση**

Εάν, την στιγμή που δίδεται το σήμα εκκίνησης ενός σκάφους, οιοδήποτε μέρος της γάστρας του, βρίσκεται από την πλευρά της διαδρομής της γραμμής εκκίνησης ή το σκάφος πρέπει να συμμορφωθεί με τον κανόνα 30.1, η επιτροπή αγώνων πρέπει αμέσως να επιδείξει την σημαία X με ένα ηχητικό σήμα. Η σημαία πρέπει να παραμείνει αναρτημένη μέχρις ότου η γάστρα κάθε σκάφους που αφορά ευρίσκεται εξ ολοκλήρου στην προ της εκκίνησης πλευρά της γραμμής εκκίνησης ή μία από τις προεκτάσεις της και μέχρις ότου όλα αυτά τα σκάφη έχουν συμμορφωθεί με τον κανόνα 30.1 όταν εφαρμόζεται, αλλά όχι αργότερα από τέσσερα λεπτά μετά το σήμα της εκκίνησης ή ένα λεπτό πριν από ένα μεταγενέστερο σήμα εκκίνησης, οποιοδήποτε απ' αυτά γίνει νωρίτερα. Ο κανόνας αυτός δεν ισχύει εάν ισχύει ο κανόνας 29.2, 30.3 ή 30.4

### **29.2 Γενική ανάκληση**

Όταν κατά την στιγμή εκκίνησης η επιτροπή αγώνων αδυνατεί να αναγνωρίσει σκάφη που βρίσκονται προς την πλευρά της διαδρομής της γραμμής εκκίνησης ή για τα οποία εφαρμόζεται ο κανόνας 30, ή υπήρξε σφάλμα στην διαδικασία εκκίνησης, η επιτροπή αγώνων μπορεί να σημάνει μία γενική ανάκληση (επιδεικνύοντας το Πρώτο Επαναληπτικό με δύο ηχητικά σήματα). Το προειδοποιητικό σήμα για μία νέα εκκίνηση της

ανακληθείσας κλάσης πρέπει να δίνεται ένα λεπτό μετά την υποστολή του Πρώτου Επαναληπτικού (με ένα ηχητικό σήμα), και οι εκκινήσεις για τις τυχόν επόμενες κλάσεις πρέπει να ακολουθούν την νέα εκκίνηση.

### **30 ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ**

#### **30.1 Ο Κανόνας της σημαίας I.**

Εάν έχει επιδειχθεί η σημαία I και οποιοδήποτε μέρος της γάστρας ενός σκάφους, βρίσκεται στην πλευρά της διαδρομής της γραμμής εκκίνησης ή μίας από τις προεκτάσεις της κατά τη διάρκεια του τελευταίου λεπτού πριν από το σήμα της εκκίνησής του, αυτό πρέπει να ιστιοδρομήσει διασταυρώνοντας μία από τις προεκτάσεις της, έτσι ώστε η γάστρα του να είναι εξ ολοκλήρου στην προ της εκκίνησης πλευρά της γραμμής εκκίνησης, πριν εκκινήσει

#### **30.2 Ο Κανόνας της σημαίας Z**

Εάν έχει επιδειχθεί η σημαία Z, κανένα μέρος της γάστρας του σκάφους δεν πρέπει να βρίσκεται μέσα στο τρίγωνο που σχηματίζεται από τα άκρα της γραμμής εκκίνησης και το πρώτο σημείο στροφής κατά τη διάρκεια του τελευταίου λεπτού πριν από το σήμα της εκκίνησής του. Εάν ένα σκάφος παραβεί αυτόν τον κανόνα και αναγνωριστεί, θα πάρει, χωρίς ακρόαση, Βαθμολογική Ποινή 20% που θα υπολογισθεί όπως αναφέρεται στον κανόνα 44.3(c). Θα επιβληθεί η ποινή έστω και εάν η ιστιοδρομία εκκινήσει ξανά ή επαναληφθεί, αλλά όχι εάν αναβληθεί ή εγκαταλειφθεί πριν από το σήμα εκκίνησης. Εάν ομοίως αναγνωριστεί κατά την επόμενη ή επόμενες προσπάθειες εκκίνησης της ίδιας ιστιοδρομίας, θα λάβει επιπρόσθετη Βαθμολογική Ποινή 20%.

#### **30.3 Ο Κανόνας της σημαίας U**

Εάν έχει επιδειχθεί η σημαία U, κανένα μέρος της γάστρας του σκάφους δεν πρέπει να βρίσκεται μέσα στο τρίγωνο που σχηματίζεται από τα άκρα της γραμμής εκκίνησης και το πρώτο σημείο στροφής κατά τη διάρκεια του τελευταίου λεπτού πριν από το σήμα της εκκίνησής του. Εάν ένα σκάφος παραβεί αυτόν τον κανόνα και αναγνωριστεί, θα ακυρωθεί χωρίς ακρόαση, αλλά όχι εάν η ιστιοδρομία εκκινήσει εκ νέου, ή επαναληφθεί.

#### **30.4 Κανόνας της Μαύρης Σημαίας.**

Εάν μία μαύρη σημαία έχει επιδειχθεί, κανένα μέρος της γάστρας του σκάφους δεν πρέπει να βρίσκεται στο τρίγωνο που σχηματίζεται από τα άκρα της γραμμής εκκίνησης και του πρώτου σημείου στροφής κατά τη διάρκεια του τελευταίου λεπτού πριν το σήμα της εκκίνησής του. Εάν ένα σκάφος παραβεί τον κανόνα αυτό και αναγνωριστεί, πρέπει να ακυρωθεί χωρίς ακρόαση ακόμα και αν η ιστιοδρομία εκκινήσει εκ νέου, ή επαναληφθεί αλλά όχι εάν αναβληθεί ή εγκαταλειφθεί πριν από το σήμα της εκκίνησης. Εάν δοθεί μία γενική ανάκληση ή η ιστιοδρομία εγκαταλειφθεί

μετά το σήμα της εκκίνησης, η επιτροπή αγώνων πρέπει να επιδειξει τον αριθμό του ιστίου, πριν από το επόμενο προειδοποιητικό σήμα για αυτή την ιστιοδρομία και εάν η ιστιοδρομία εκκινήσει εκ νέου ή επαναληφθεί το σκάφος δεν πρέπει να συμμετάσχει σε αυτή. Εάν συμβεί αυτό, η ακύρωσή του δεν εξαιρείται από τον υπολογισμό της βαθμολογίας του της σειράς ιστιοδρομιών.

### 31 ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΣΗΜΕΙΟ

Ένα σκάφος που *αγωνίζεται* δεν πρέπει να ακουμπήσει ένα σημείο εκκίνησης πριν *εκκινήσει*, ένα σημείο που αποτελεί αρχή, όριο ή τέλος ενός σκέλους της διαδρομής επί της οποίας ιστιοδρομεί ή ένα σημείο τερματισμού αφού *τερματίσει*.

### 32 ΕΠΙΒΡΑΧΥΝΣΗ Ή ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΨΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

32.1 Μετά το σήμα της εκκίνησης η επιτροπή αγώνων μπορεί να επιβραχύνει την διαδρομή (επιδεικνύοντας την σημαία S με δύο ηχητικά σήματα) ή να *εγκαταλείψει* την ιστιοδρομία (επιδεικνύοντας την σημαία N, N πάνω από H, ή N πάνω από A, με τρία ηχητικά σήματα),

- (a) λόγω κακών καιρικών συνθηκών
- (b) λόγω ανεπαρκούς ανέμου πράγμα που καθιστά απίθανο τον *τερματισμό* οποιουδήποτε σκάφους εντός του χρονικού ορίου της ιστιοδρομίας.
- (c) επειδή ένα *σημείο* χάθηκε ή βρίσκεται εκτός θέσεως
- (d) για οποιασδήποτε άλλη αιτία που επηρεάζει άμεσα την ασφάλεια ή τον δίκαιο συναγωνισμό.

Επί πλέον η επιτροπή αγώνων μπορεί να επιβραχύνει τη διαδρομή ώστε να μπορούν να διεξαχθούν άλλες προγραμματισμένες ιστιοδρομίες, ή να *εγκαταλείψει* την ιστιοδρομία λόγω ενός σφάλματος κατά την διαδικασία εκκίνησης. Εντούτοις, εφόσον ένα σκάφος έχει *εκκινήσει*, έχει *πλεύσει* την *διαδρομή* και έχει *τερματίσει* εντός του χρονικού ορίου της ιστιοδρομίας αν υπάρχει τέτοιο, η επιτροπή αγώνων πρέπει να μην *εγκαταλείψει* την ιστιοδρομία χωρίς να λάβει υπόψη τις συνέπειες για όλα τα σκάφη στην ιστιοδρομία ή τη σειρά ιστιοδρομιών.

32.2 Εάν η επιτροπή αγώνων επιβραχύνει την διαδρομή (επιδεικνύοντας την σημαία S με δύο ηχητικά σήματα), η γραμμή τερματισμού πρέπει να είναι:

- (a) σε ένα *σημείο* στροφής, ανάμεσα στο *σημείο* και έναν ιστό που θα επιδεικνύει τη σημαία S.
- (b) μία γραμμή που τα σκάφη υποχρεούνται να διασχίσουν, ή
- (c) σε μία πόρτα, ανάμεσα στα *σημεία* της πόρτας.

Η επιβράχυνση της διαδρομής πρέπει να σημαίνεται πριν το πρώτο σκάφος διασχίσει την γραμμή τερματισμού

**33 ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΕΠΟΜΕΝΟΥ ΣΚΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ**

Ενώ τα σκάφη *αγωνίζονται*, η επιτροπή αγώνων μπορεί να σημάνει αλλαγή ενός σκέλους της διαδρομής που αρχίζει σε *σημείο* στροφής η σε μία πόρτα αλλάζοντας τη θέση του επόμενου *σημείου* στροφής (ή τη γραμμή τερματισμού) και να ειδοποιήσει όλα τα σκάφη πριν αρχίσουν το σκέλος. Το επόμενο *σημείο* δεν χρειάζεται να ευρίσκεται στη θέση του εκείνη τη στιγμή.

- (a) Εάν η διεύθυνση του σκέλους πρόκειται να αλλάξει, το σήμα πρέπει να είναι η επίδειξη της σημαίας C με επαναλαμβανόμενα ηχητικά σήματα με ένα ή και τα δύο από τα παρακάτω:
- (1) την νέα διόπτευση της πυξίδας ή
  - (2) ένα πράσινο τρίγωνο για αλλαγή στα δεξιά ή ένα κόκκινο ορθογώνιο για αλλαγή στα αριστερά.
- (b) Εάν το μήκος του σκέλους πρόκειται να αλλάξει, το σήμα πρέπει να είναι η επίδειξη της σημαίας C με επαναλαμβανόμενα ηχητικά σήματα και ένα “ - ” εάν το μήκος πρόκειται να μειωθεί ή ένα “ + ” εάν το μήκος πρόκειται να αυξηθεί.
- (c) Τα επόμενα σκέλη μπορούν να αλλαχθούν χωρίς περαιτέρω σήματα προκειμένου να διατηρηθεί το σχήμα της διαδρομής.

**34 ΑΠΟΛΕΣΘΕΝ ΣΗΜΕΙΟ**

Εάν ένα *σημείο* έχει χαθεί ή βρίσκεται εκτός θέσεως ενώ τα σκάφη *αγωνίζονται*, η επιτροπή αγώνων πρέπει, εφόσον είναι δυνατό,

- (a) να το επανατοποθετήσει στη σωστή του θέση ή να το αντικαταστήσει με ένα νέο με παρόμοια εμφάνιση ή
- (b) να το αντικαταστήσει με ένα αντικείμενο που θα επιδεικνύει την σημαία M με επαναλαμβανόμενα ηχητικά σήματα.

**35 ΧΡΟΝΙΚΟ ΟΡΙΟ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

Εάν ένα σκάφος *εκκινήσει*, *πλεύσει την διαδρομή* και *τερματίσει* εντός του χρονικού ορίου αυτής της ιστιοδρομίας, εφόσον υπάρχει, όλα τα σκάφη που *τερματίσουν* πρέπει να βαθμολογηθούν σύμφωνα με την θέση τερματισμού τους εκτός εάν η ιστιοδρομία *εγκαταλειφθεί*. Εάν κανένα σκάφος δεν *τερματίσει* μέσα στο χρονικό όριο της ιστιοδρομίας η επιτροπή αγώνων πρέπει να *εγκαταλείψει* την ιστιοδρομία.

**36 ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΚΚΙΝΗΣΟΥΝ ΕΚ ΝΕΟΥ Ή ΝΑ ΕΠΑΝΑΛΗΦΘΟΥΝ**

Εάν μία ιστιοδρομία πρόκειται να εκκινήσει εκ νέου ή να επαναληφθεί, μία παράβαση ενός κανόνα στην αρχική ιστιοδρομία ή σε οποιαδήποτε

προηγούμενη επανεκκίνηση ή επανάληψη αυτής της ιστιοδρομίας δεν πρέπει να:

- (a) απαγορεύσει σε ένα σκάφος να αγωνιστεί εκτός εάν έχει παραβεί τον κανόνα 30.4 ή
- (b) γίνει αιτία για να επιβληθεί ποινή σε ένα σκάφος εκτός για παράβαση των κανόνων 2, 30.2, 30.4, ή 69 ή βάσει του κανόνα 14 εάν προκάλεσε τραυματισμό ή σοβαρή ζημιά.

### **37 ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΩΣΗΣ**

Όταν η επιτροπή αγώνων επιδείξει την σημαία V με ένα ηχητικό, όλα τα σκάφη και τα σκάφη των επιτροπών και υποστήριξης πρέπει, αν είναι δυνατόν, να παρακολουθούν το κανάλι επικοινωνίας της επιτροπής αγώνων για οδηγίες έρευνας και διάσωσης.

## ΜΕΡΟΣ 4

# ΑΛΛΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ ΑΓΩΝΕΣ

---

*Οι κανόνες του Μέρους 4 ισχύουν μόνο για σκάφη που **αγωνίζονται**, εκτός εάν ο κανόνας ορίζει διαφορετικά.*

### ΤΜΗΜΑ Α

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

#### 40 ΠΡΟΣΩΠΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΠΛΕΥΣΗΣ

##### 40.1 Βασικός Κανόνας

Όταν ο κανόνας 40.1 τεθεί σε εφαρμογή από τον κανόνα 40.2, κάθε αγωνιζόμενος πρέπει να φοράει μία προσωπική συσκευή πλεύσης εκτός από ένα μικρό χρονικό διάστημα ενώ αλλάζει ή τακτοποιεί τα ρούχα του ή τον ατομικό του εξοπλισμό. Ισοθερμικές (Wet suits) και στεγανές (dry suits) στολές δεν είναι προσωπικές συσκευές πλεύσης.

##### 40.2 Πότε Ισχύει ο Κανόνας 40.1

Ο κανόνας 40.1 ισχύει

- (a) όσο *αγωνίζονται* την ιστιοδρομία, εάν η σημαία Y επιδειχθεί στο νερό με ένα ηχητικό πριν ή μαζί με το προειδοποιητικό σήμα, ή
- (b) καθ' όλη τη διάρκεια της παραμονής στο νερό εκείνη την ημέρα, εάν η σημαία Y αναρτηθεί στη στεριά με ένα ηχητικό.

Όμως ο κανόνας 40.1 ισχύει εάν αυτό αναφέρεται στην προκήρυξη του αγώνα ή τις οδηγίες πλου.

#### 41 ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Ένα σκάφος δεν πρέπει να λάβει βοήθεια από οποιαδήποτε εξωτερική πηγή, εκτός από

- (a) βοήθεια σε ένα μέλος του πληρώματος, το οποίο είναι άρρωστο, τραυματισμένο, ή σε κίνδυνο,
- (b) ύστερα από σύγκρουση, βοήθεια από το πλήρωμα του άλλου πλοίου προκειμένου να απεμπλακούν,
- (c) βοήθεια υπό μορφή πληροφορίας παρεχόμενης ελεύθερα προς όλα τα σκάφη,
- (d) μία μη ζητηθείσα πληροφορία από μία μη ενδιαφερόμενη πηγή, που μπορεί να είναι ένα άλλο σκάφος στην ίδια ιστιοδρομία.



## **42 ΠΡΟΩΣΗ**

### **42.1 Βασικός Κανόνας**

Εκτός εάν επιτρέπεται από τον Κανόνα 42.3 ή 45, ένα σκάφος πρέπει να αγωνίζεται χρησιμοποιώντας μόνο τον άνεμο και το νερό για να αυξήσει, να διατηρήσει ή να μειώσει την ταχύτητά του. Τα μέλη του πληρώματος, επιτρέπεται να ρυθμίζουν τα ιστία και την γάστρα και να προβαίνουν σε άλλες ενέργειες ναυτοσύνης, αλλά δεν πρέπει με κανένα άλλο τρόπο να κινούν το σώμα τους για να προωθήσουν το σκάφος.

### **42.2 Απαγορευμένες Ενέργειες**

Χωρίς να περιορίζουν την εφαρμογή του κανόνα 42.1, οι παρακάτω ενέργειες απαγορεύονται:

- (a) *rumping*: το επαναλαμβανόμενο ανέμισμα οποιουδήποτε ιστίου, είτε φερμάροντας και λασκάροντας το, είτε με κάθετες ή εγκάρσιες κινήσεις του σώματος,
- (b) *rocking*: το επαναλαμβανόμενο εγκάρσιο κούνημα του σκάφους, που προκαλείται από:
  - (1) κινήσεις του σώματος,
  - (2) επαναλαμβανόμενες ρυθμίσεις των ιστίων ή τις κινητής καρίνας, ή
  - (3) το τιμόνεμα,
- (c) *ooching*: απότομες κινήσεις του σώματος προς τα εμπρός που διακόπτονται απότομα,
- (d) *sculling* (γουργούλα): επαναλαμβανόμενες κινήσεις του τιμονιού που είτε είναι βίαιες, είτε προωθούν το σκάφος προς τα εμπρός ή το εμποδίζουν να κινηθεί προς τα πίσω,
- (e) επαναλαμβανόμενες αναστροφές ή υποστροφές που δεν σχετίζονται με αλλαγή του ανέμου ή με σκοπιμότητες τακτικής.

### **42.3 Εξαιρέσεις**

- (a) Ένα σκάφος μπορεί να κάνει “rolling” προκειμένου να διευκολύνει το τιμόνεμα.
- (b) Τα μέλη του πληρώματος ενός σκάφους, μπορούν να κινούν τα σώματά τους για να ενισχύσουν το ρολάρισμα που διευκολύνει το τιμόνεμα του σκάφους κατά τη διάρκεια μίας αναστροφής ή υποστροφής, με την προϋπόθεση ότι, αμέσως μετά την ολοκλήρωση της αναστροφής ή της υποστροφής, η ταχύτητα του σκάφους δεν είναι μεγαλύτερη από αυτήν που θα ήταν εάν δεν γινόταν η αναστροφή ή υποστροφή.

- (c) Όταν το σερφινγκ (η γρήγορη επιτάχυνση κατεβαίνοντας την μπροστινή πλευρά ενός κύματος), το πλανάρισμα ή το foiling είναι εφικτό
- (1) κάθε ιστίο μπορεί να τραβηχτεί μία μόνο φορά σε κάθε κύμα ή ριπή ανέμου, με σκοπό να αρχίσει το σερφινγκ ή το πλανάρισμα, ή
  - (2) κάθε ιστίο μπορεί να τραβηχτεί πολλαπλές φορές, με σκοπό να αρχίσει το foiling.
- (d) Όταν ένα σκάφος ευρίσκεται πάνω από την εγγυτάτη και είναι είτε σταματημένο ή κινούμενο πολύ αργά, μπορεί να κάνει γουργούλα προκειμένου να επιστρέψει στην εγγυτάτη.
- (e) Εάν μία μπανέλα έχει αναστραφεί, το πλήρωμα του σκάφους μπορεί να ανεμίσει το ιστίο μέχρις ότου η μπανέλα παύσει να είναι ανεστραμμένη. Η δράση αυτή δεν επιτρέπεται εάν εμφανώς προωθεί το σκάφος.
- (f) Ένα σκάφος μπορεί να μειώσει την ταχύτητα του κινώντας επαναλαμβανόμενα το τιμόνι του.
- (g) Κάθε είδους πρόωση μπορεί να χρησιμοποιηθεί προκειμένου να δοθεί βοήθεια σε άτομο ή άλλο πλοίο που κινδυνεύει.
- (h) Για να ελευθερωθεί μετά από προσάραξη ή σύγκρουση με άλλο πλοίο ή αντικείμενο, ένα σκάφος μπορεί να χρησιμοποιήσει τη δύναμη του πληρώματός του ή του πληρώματος του άλλου πλοίου και κάθε είδος εξοπλισμού πλην μίας μηχανής προώσεως. Όμως η χρήση μηχανής μπορεί να επιτραπεί από τον κανόνα 42.3(i).
- (i) Οι οδηγίες πλου μπορούν, σε καθορισμένες περιπτώσεις, να επιτρέψουν την πρόωση με την χρήση μηχανής, ή κάποια άλλη μέθοδο, υπό την προϋπόθεση ότι το σκάφος δεν θα κερδίσει σημαντικό πλεονέκτημα στην ιστιοδρομία.

*Σημείωση: Ερμηνείες του κανόνα 42 είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της World Sailing ([www.sailing.org](http://www.sailing.org)) ή ταχυδρομικά ύστερα από αίτηση.*

## 43 ΑΠΑΛΛΑΓΗ

- 43.1** (a) Εάν σαν συνέπεια παράβασης ενός κανόνα, ένα σκάφος ανάγκασε ένα άλλο να παραβεί έναν κανόνα, το άλλο σκάφος απαλλάσσεται για την παράβαση του.
- (b) Όταν ένα σκάφος ιστιοδρομεί εντός του χώρου ή του χώρου-σημείου που δικαιούται, και σαν αποτέλεσμα ενός συμβάντος με ένα σκάφος που απαιτείται να του δώσει αυτόν το χώρο ή χώρο-σημείου, παραβεί έναν κανόνα του Τμήματος Α του Μέρους 2, τον κανόνα 15, 16, ή 31, απαλλάσσεται για την παράβασή του.

(c) Ένα σκάφος με δικαίωμα πορείας, ή ένα που ιστιοδρομεί εντός του χώρου ή χώρου-σημείου που δικαιούται, απαλλάσσεται για παράβαση του κανόνα 14 εάν η επαφή δεν προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό.

**43.2** Ένα σκάφος που απαλλάχθηκε για παράβαση ενός κανόνα δε χρειάζεται να εκτελέσει μία ποινή και δεν πρέπει να τιμωρηθεί για την παράβαση αυτού του κανόνα.

## **44 ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΣΤΙΓΜΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ**

### **44.1 Εκτελώντας μία Ποινή**

Ένα σκάφος μπορεί εκτελέσει Ποινή Δύο-Στροφών όταν ενδεχομένως έχει παραβεί έναν ή περισσότερους κανόνες του Μέρους 2 σε ένα συμβάν ενώ αγωνίζεται. Μπορεί να εκτελέσει Ποινή Μίας-Στροφής όταν ενδεχομένως έχει παραβεί τον κανόνα 31. Εναλλακτικά, η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου μπορεί να καθορίζουν τη χρήση της Βαθμολογικής Ποινής ή κάποιας άλλης ποινής, και σε αυτή την περίπτωση η καθοριζόμενη ποινή θα αντικαταστήσει την Ποινή Μίας-Στροφής ή Δύο-Στροφών. Παρά ταύτα,

(a) όταν ένα σκάφος έχει ενδεχομένως παραβεί ένα κανόνα του Μέρους 2 και τον κανόνα 31 στο ίδιο συμβάν, δεν χρειάζεται να εκτελέσει ποινή για την παράβαση του κανόνα 31,

(b) εάν το σκάφος προκάλεσε τραυματισμό ή σοβαρή ζημιά ή, παρά την εκτέλεση ποινής, έχει κερδίσει σημαντικό πλεονέκτημα στην ιστιοδρομία ή στην σειρά ιστιοδρομιών από την παράβαση, τότε η ποινή του είναι ότι πρέπει να αποσυρθεί.

### **44.2 Ποινές Μίας-Στροφής και Δύο-Στροφών**

Αφού απομακρυνθεί από τα άλλα σκάφη, όσο το δυνατόν πιο γρήγορα μετά από το συμβάν, ένα σκάφος εκτελεί Ποινή Μίας-Στροφής ή Δύο-Στροφών πραγματοποιώντας αμέσως τον απαιτούμενο αριθμό στροφών προς την ίδια κατεύθυνση. Κάθε στροφή περιλαμβάνει μία αναστροφή και μία υποστροφή. Όταν ένα σκάφος εκτελεί ποινή επάνω ή κοντά στη γραμμή τερματισμού, η γάστρα του θα πρέπει να βρίσκεται εξ' ολοκλήρου στην πλευρά του στίβου πριν *τερματίσει*.

### **44.3 Βαθμολογική Ποινή**

(a) Ένα σκάφος εκτελεί Βαθμολογική Ποινή, επιδεικνύοντας μία κίτρινη σημαία στην πρώτη λογική ευκαιρία μετά το συμβάν.

(b) Όταν ένα σκάφος έχει εκτελέσει Βαθμολογική Ποινή, πρέπει να επιδεικνύει την κίτρινη σημαία μέχρι να *τερματίσει* και να προκαλέσει την προσοχή της επιτροπής αγώνων στη γραμμή τερματισμού. Εκείνη τη στιγμή θα πρέπει, επίσης, να πληροφορήσει την επιτροπή αγώνων για την ταυτότητα του άλλου σκάφους που έχει εμπλακεί στο συμβάν. Εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, θα πρέπει να το κάνει στην πρώτη λογική ευκαιρία και εντός του χρονικού ορίου υποβολής ενστάσεων.

(c) Η βαθμολογία ενός σκάφους που εκτελεί Βαθμολογική Ποινή πρέπει να είναι οι βαθμοί της θέσης που θα είχε λάβει χωρίς αυτή την ποινή προσαυξημένοι με τον αριθμό των θέσεων που αναφέρονται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου. Όταν ο αριθμός των θέσεων δεν αναφέρεται, η ποινή θα είναι το 20% των βαθμών για το *Δεν Τερμάτισε*, στρογγυλοποιημένος στο πλησιέστερο ακέραιο αριθμό (0.5 στρογγυλοποιημένο προς τα πάνω). Οι βαθμοί των άλλων σκαφών δεν θα αλλάξουν και ως εκ τούτου μπορεί δύο σκάφη να έχουν την ίδια βαθμολογία. Εντούτοις, η ποινή δεν πρέπει να προκαλέσει τη βαθμολογία ενός σκάφους να είναι χειρότερη από αυτήν για το *Δεν Τερμάτισε*.

#### **45 ΑΝΕΛΚΥΣΗ, ΠΡΟΣΔΕΣΗ, ΑΓΚΥΡΟΒΟΛΙΑ**

Ένα σκάφος πρέπει να είναι στο νερό και χωρίς πρόσδεση οπουδήποτε, κατά το προπαρασκευαστικό του σήμα. Έκτοτε, δεν πρέπει να ανελκυστεί ή να προσδεθεί εκτός από την περίπτωση απάντλησης των νερών του σκάφους, μουνδαρίσματος ιστίων ή επισκευών. Μπορεί να αγκυροβολήσει ή το πλήρωμα να πατά στο βυθό. Το σκάφος πρέπει να βιράρει την άγκυρά του πριν συνεχίσει στην ιστιοδρομία εκτός εάν δεν είναι δυνατόν να το πράξει.

#### **46 ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΚΑΦΟΥΣ**

Σε ένα σκάφος πρέπει να επιβαίνει ένας υπεύθυνος σκάφους που έχει υποδειχθεί από το μέλος ή την οργάνωση που δήλωσε τη συμμετοχή του σκάφους. Βλέπε κανόνα 75.

#### **47 ΡΙΨΗ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ**

Οι αγωνιζόμενοι και τα πρόσωπα υποστήριξης δεν πρέπει να ρίχνουν απορρίμματα στο νερό εκ προθέσεως. Αυτός ο κανόνας ισχύει πάντα όταν ένα σκάφος είναι μέσα στο νερό. Η ποινή για παράβαση αυτού του κανόνα μπορεί να είναι μικρότερη από ακύρωση του σκάφους.

### **ΤΜΗΜΑ Β**

#### **ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ**

#### **48 ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ**

**48.1** Ένα σκάφος πρέπει να χρησιμοποιεί μόνο τον εξοπλισμό που ευρίσκεται επ' αυτού κατά το προπαρασκευαστικό του σήμα.

**48.2** Κανένας επιβαίνων δεν πρέπει να φύγει από το σκάφος εκ προθέσεως, εκτός της περιπτώσεως ασθένειας ή τραυματισμού, ή για παροχή βοήθειας σε πρόσωπο ή πλοίο που κινδυνεύει, ή για να κολυμπήσει. Ένα άτομο που άφησε το σκάφος τυχαία ή για να κολυμπήσει πρέπει να ευρίσκεται σε

επαφή με το σκάφος πριν αυτό συνεχίσει να ιστιοδρομεί προς το επόμενο σημείο.

#### **49 ΘΕΣΗ ΠΛΗΡΩΜΑΤΟΣ, ΡΕΛΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

**49.1** Οι αγωνιζόμενοι δεν πρέπει να χρησιμοποιούν εξαρτήματα σχεδιασμένα για να τοποθετούν το σώμα τους έξω από το σκάφος, εκτός από ζώνες κρεμάσματος και stiffeners που φέρονται κάτω από τους μηρούς.

**49.2** Όταν απαιτούνται ρέλια ασφαλείας από τους κανόνες της κλάσεως ή κάποιον άλλον κανόνα, οι αγωνιζόμενοι δεν πρέπει να θέτουν οποιοδήποτε μέρος του κορμού τους έξω από αυτά. Κατ' εξαίρεση και για λίγο επιτρέπεται, για να εκτελέσουν μία απαραίτητη εργασία. Σε σκάφη εφοδιασμένα με άνω και κάτω ρέλια ασφαλείας, ένας αγωνιζόμενος που κάθεται με το πρόσωπο προς τα έξω από το σκάφος και το στήθος του μέσα από το κάτω ρέλι, μπορεί να έχει το πάνω μέρος του σώματός του έξω από το πάνω ρέλι. Εκτός εάν οι κανόνες της κλάσης ή κάποιος άλλος κανόνας καθορίζει μέγιστη κάμψη, τα ρέλια ασφαλείας πρέπει να είναι τεντωμένα. Εάν οι κανόνες της κλάσης δεν καθορίζουν το υλικό ή την ελάχιστη διάμετρο των ρελιών ασφαλείας αυτά θα πρέπει να είναι σύμφωνα με τις αντίστοιχες προδιαγραφές των *World Sailing Offshore Special Regulations*.

*Σημείωση: Οι κανονισμοί αυτοί είναι διαθέσιμοι στην ιστοσελίδα της World Sailing.*

#### **50 ΕΝΔΥΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΓΩΝΙΖΟΜΕΝΩΝ**

**50.1** (a) Οι αγωνιζόμενοι δεν πρέπει να φοράνε ή να φέρουν ενδυμασία ή εξοπλισμό με σκοπό την αύξηση του βάρους τους.

(b) Επιπλέον, η ενδυμασία και ο εξοπλισμός ενός αγωνιζομένου δεν πρέπει να ζυγίζει πάνω από 8 κιλά, εξαιρουμένων των ζωνών κρεμάσματος και ενδυμασίας (συμπεριλαμβανομένων υποδημάτων) που φοριούνται μόνο κάτω από τα γόνατα. Οι κανόνες της κλάσης ή η προκήρυξη του αγώνα μπορούν να ορίζουν ένα χαμηλότερο ή υψηλότερο όριο βάρους μέχρι και 10 κιλά. Οι κανόνες της κλάσης μπορούν να συμπεριλαμβάνουν υποδήματα και άλλη ενδυμασία που φοριέται κάτω από τα γόνατα εντός αυτού του ορίου βάρους. Μία ζώνη κρεμάσματος πρέπει να έχει θετική πλευστότητα και δεν πρέπει να ζυγίζει πάνω από 2 κιλά, εκτός εάν οι κανόνες κλάσεων προσδιορίζουν ένα ανώτερο βάρος ως 4 κιλά. Τα βάρη πρέπει να καθορίζονται όπως απαιτείται από το Παράρτημα Η.

(c) Μία ζώνη κρεμάσματος (trapeze harness), η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να υποστηρίξει τον αγωνιζόμενο στο κρέμασμα πρέπει να είναι της κατηγορίας άμεσης απελευθέρωσης και να συμμορφώνεται με το ISO 10862, το οποίο επιτρέπει στον αγωνιζόμενο να απελευθερώνεται από το γάντζο ή από άλλο σύστημα

πρόσδεσης ανά πάσα στιγμή. Οι κανόνες της κλάσης μπορούν να αλλάξουν αυτόν τον κανόνα και να επιτρέπουν ζώνες κρεμάσματος, οι οποίες δεν ανήκουν στην κατηγορία άμεσης απελευθέρωσης, αλλά οι κανόνες της κλάσης δεν μπορούν να αλλάξουν την προϋπόθεση ότι μία ζώνη κρεμάσματος άμεσης απελευθέρωσης πρέπει να συμμορφώνεται με το ISO 10862.

*Σημείωση: Ο Κανόνας 50.1(c) δεν εφαρμόζεται πριν την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2023.*

**50.2** Οι κανόνες 50.1(b) και 50.1(c) δεν εφαρμόζονται σε σκάφη τα οποία απαιτείται να έχουν ρέλια ασφαλείας.

## **51 ΚΙΝΗΤΟ ΕΡΜΑ**

Όλο το κινητό έρμα, συμπεριλαμβανομένων των ιστίων που δεν χρησιμοποιούνται πρέπει να είναι σωστά αποθηκευμένο. Το νερό, τα βάρη ή έρμα δεν πρέπει να μετακινούνται με σκοπό την αλλαγή του τριμαρίσματος ή της ευστάθειας. Τα πανιόλα, οι μπουλμέδες, οι πόρτες, οι σκάλες και οι δεξαμενές νερού πρέπει να μένουν στη θέση τους καθώς και όλα τα εξαρτήματα της καμπίνας, που υπάρχουν πάνω στο σκάφος. Επιτρέπεται να απαντηθεί το νερό της σεντίνας.

## **52 ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΔΥΝΑΜΗ**

Η σταθερή και κινητή εξαρτία, οι ιστοί και τα κινητά προσαρτήματα της γάστρας ενός σκάφους πρέπει να ρυθμίζονται και να χειρίζονται μόνο με την ανθρώπινη δύναμη του πληρώματος.

## **53 ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΚΗ ΤΡΙΒΗ**

Ένα σκάφος δεν πρέπει να εκτοξεύει ή να ελευθερώνει ουσία, όπως ένα πολυμερές, ή να έχει ειδική υφή επιφανείας που μπορεί να βελτιώσει τον χαρακτήρα της ροής του νερού εντός του εξωτερικού στρώματος.

## **54 ΠΡΟΤΟΝΟΙ ΚΑΙ ΠΟΔΙΑ ΠΛΩΡΙΩΝ ΙΣΤΙΩΝ**

Οι πρότονοι και τα tacks των πλωριών ιστίων εκτός των staysails του μπαλονιού όταν το σκάφος δεν ιστιοδρομεί στην εγγυτάτη, πρέπει να είναι προσαρτημένα, κατά προσέγγιση, στον διαμήκη άξονα του σκάφους.

## **55 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΔΕΣΗ ΙΣΤΙΩΝ**

### **55.1 Αλλαγή ιστίων**

Όταν γίνεται αλλαγή πλωριών ιστίων ή μπαλονιών, το νέο ιστίο μπορεί να είναι πλήρως τοποθετημένο και ρυθμισμένο πριν κατέβει το ιστίο που αντικαθιστά. Όμως μόνο μία μέγιστη, και, με εξαίρεση όταν γίνεται αλλαγή, μόνο ένα μπαλόني επιτρέπεται να είναι τοποθετημένο.

## 55.2 Μπαλονόξυλα και Whisker Poles (αποστάτες σκότας)

Μόνο ένα μπαλονόξυλο ή whisker pole πρέπει να χρησιμοποιείται σε οποιαδήποτε στιγμή εκτός κατά την υποστροφή. Όταν χρησιμοποιούνται, πρέπει να είναι προσαρτημένα στον πλωριό ιστό.

## 55.3 Στερέωση Ιστιών (Sheeting Sails)

Κανένα ιστίο δεν πρέπει να στερεώνεται πάνω ή μέσω κάποιας συσκευής η οποία μπορεί να ασκήσει δύναμη προς τα έξω σε μία σκότα ή στο πορτούζι ενός ιστίου σε τέτοιο σημείο ώστε, όταν το σκάφος είναι σε όρθια θέση, μία κατακόρυφη γραμμή να πέφτει έξω από την γάστρα ή το κατάστρωμα του σκάφους, εκτός:

- (a) το πορτούζι ενός πλωριού ιστίου μπορεί να είναι συνδεδεμένο (όπως ορίζεται στο *The Equipment Rules of Sailing*) σε ένα whisker pole, με την προϋπόθεση ότι κάποιο μπαλόνι δεν είναι τοποθετημένο,
- (b) οποιοδήποτε ιστίο μπορεί να στερεωθεί ή να περαστεί πάνω από μία μάτσα που χρησιμοποιείται κανονικά για ένα ιστίο και είναι μόνιμα προσαρτημένη στον ιστό από τον οποίο φέρεται η κορυφή του πανιού.
- (c) ένα πλωριό ιστίο μπορεί να στερεωθεί σε δική του μάτσα, η οποία δε χρειάζεται ρύθμιση κατά την αναστροφή, και
- (d) Η μάτσα ενός ιστίου μπορεί να δεθεί σε ένα bumkin (μπαστούνι πρύμης).

## 55.4 Πλωριά Ιστία και Μπαλόνια

Στο πλαίσιο των κανόνων 54 και 55 και του Παρατήματος G, πρέπει να χρησιμοποιούνται οι ορισμοί του «πλωριού ιστίου» και του «μπαλονιού» που δίνονται στο *The Equipment Rules of Sailing*.

*Σημείωση:* Το Equipment Rules of Sailing είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα της World Sailing

## 56 ΣΗΜΑΤΑ ΟΜΙΧΛΗΣ ΚΑΙ ΦΩΤΑ, ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

56.1 Όταν ένα σκάφος είναι εξοπλισμένο ανάλογα, πρέπει να ηχεί σήματα ομίχλης και να επιδεικνύει φώτα όπως απαιτεί ο *Διεθνής Κανονισμός Αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα (ΔΚΑΣ)* ή οι κρατικοί κανονισμοί που εφαρμόζονται.

56.2 Ένα σκάφος πρέπει να συμμορφώνεται με τον κανόνα 10, Συστήματα Διαχωρισμού Κυκλοφορίας του ΔΚΑΣ.

*Σημείωση:* Το Προσάρτημα TS, Συστήματα Διαχωρισμού Κυκλοφορίας είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα της World Sailing. Η προκήρυξη του αγώνα μπορεί να αλλάξει τον κανόνα 56.2 αναφέροντας ότι το Τμήμα Α, Τμήμα Β ή Τμήμα Γ του Προσαρτήματος TS θα ισχύει.

## ΜΕΡΟΣ 5

### ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ, ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ, ΕΚΔΙΚΑΣΕΙΣ. ΚΑΚΗ ΔΙΑΓΩΓΗ.

---

*Το έντυπο των ενστάσεων που υπήρχε στις προηγούμενες εκδόσεις αυτού του βιβλίου έχει αντικατασταθεί από δύο έντυπα, ένα για αίτηση ακρόασης και ένα για την απόφαση της ακρόασης. Τα νέα έντυπα σε διάφορους τύπους, ευρίσκονται στην ιστοσελίδα της World Sailing: [sailing.org/racingrules/documents](http://sailing.org/racingrules/documents). Μπορούν να «κατέβουν» και να τυπωθούν.*

*Σημειώστε ότι οι Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας δεν απαιτούν την χρήση συγκεκριμένου εντύπου.*

*Προτάσεις για βελτίωση αυτών των εντύπων είναι ευπρόσδεκτες και θα πρέπει να σταλούν στο: [rules@sailing.org](mailto:rules@sailing.org)*

#### ΤΜΗΜΑ Α

### ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ, ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΝΟΝΑ 69

#### 60 ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΝΣΤΑΣΗΣ, ΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΑ 69

##### 60.1 Ένα σκάφος μπορεί

- (a) να κάνει ένσταση σε άλλο σκάφος αλλά όχι για μία κατά ισχυρισμό, παράβαση ενός κανόνα του Μέρους 2 ή τον κανόνα 31 εκτός αν μετείχε ή είδε το συμβάν
- (b) να ζητήσει αποκατάσταση ή
- (c) να αναφέρει στην επιτροπή ενστάσεων ζητώντας ενέργειες σύμφωνα με τον κανόνα 60 3(d) ή 69.2 (b).

##### 60.2 Μία επιτροπή αγώνων μπορεί

- (a) να κάνει ένσταση σε ένα σκάφος αλλά όχι σαν αποτέλεσμα μίας πληροφορίας που προέρχεται από αίτηση αποκατάστασης ή από μία μη έγκυρη ένσταση ή από μία αναφορά από ένα πρόσωπο με κώλυμα συμφέροντος διαφορετικό από τον εκπρόσωπο του σκάφους αυτού.
- (b) να ζητήσει αποκατάσταση για ένα σκάφος ή
- (c) να αναφέρει στην επιτροπή ενστάσεων ζητώντας ενέργειες σύμφωνα με τον κανόνα 60 3(d) ή 69.2 (b).

##### 60.3 Μία επιτροπή ενστάσεων μπορεί



- (a) να κάνει ένσταση σε ένα σκάφος αλλά όχι σαν αποτέλεσμα μίας πληροφορίας που προέρχεται από αίτηση αποκατάστασης ή από μία μη έγκυρη *ένσταση* ή από μία αναφορά από ένα πρόσωπο με *κόλυμα συμφέροντος* διαφορετικό από τον εκπρόσωπο του σκάφους αυτού. Μπορεί όμως να κάνει ένσταση σε ένα σκάφος
- (1) εάν πληροφορηθεί για ένα συμβάν που αυτό έχει εμπλακεί και πιθανόν να έχει καταλήξει σε τραυματισμό ή σοβαρή ζημιά , ή
  - (2) εάν κατά την διάρκεια της ακρόασης μίας έγκυρης *ένστασης* πληροφορηθεί ότι το σκάφος, αν και δεν είναι *διάδικος* στην ακρόαση, έχει εμπλακεί στο συμβάν και πιθανόν να έχει παραβεί ένα κανόνα.
- (b) να συγκαλέσει σε ακρόαση για να εξετάσει την δυνατότητα αποκατάστασης
- (c) να ενεργήσει σύμφωνα με τον κανόνα 69.2 (b) , ή
- (d) να συγκαλέσει μία ακρόαση εάν ένα *πρόσωπο υποστήριξης* έχει παραβεί ένα κανόνα, βασιζόμενη σε δική της παρατήρηση ή σε πληροφορία που έχει πάρει από οποιαδήποτε πηγή, συμπεριλαμβανομένων και στοιχείων που έμαθε κατά την διάρκεια μίας ακρόασης.

#### 60.4 Μία τεχνική επιτροπή μπορεί

- (a) να υποβάλει ένσταση σε ένα σκάφος, αλλά όχι σαν αποτέλεσμα μίας πληροφορίας που προέρχεται από μία αίτηση για αποκατάσταση ή μία μη έγκυρη *ένσταση*, ή από μία αναφορά από ένα πρόσωπο που έχει *κόλυμα συμφέροντος* εκτός από τον εκπρόσωπο αυτού του σκάφους. Όμως, πρέπει να υποβάλλει ένσταση εάν αποφασίσει ότι ένα σκάφος ή ατομικός εξοπλισμός δεν συμφωνεί με τους κανόνες της κλάσης ή με τον κανόνα 50,
- (b) να ζητήσει αποκατάσταση για ένα σκάφος, ή
- (c) να αναφέρει στη επιτροπή ενστάσεων ζητώντας ενέργεια βάσει του κανόνα 60.3(d) ή 69.2 (b).

**60.5** Όμως, ούτε ένα σκάφος ούτε μία επιτροπή μπορούν να υποβάλουν ένσταση για μία κατ' ισχυρισμό παράβαση του κανόνα 69, ή ενός Κανονισμού που αναφέρεται στον κανόνα 6 εκτός εάν επιτρέπεται από τον σχετικό Κανονισμό.

## 61 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ

### 61.1 Πληροφορώντας τον Εναγόμενο

- (a) Το ενάγον σκάφος πρέπει να πληροφορήσει το άλλο σκάφος στην πρώτη εύλογη ευκαιρία. Όταν η *ένσταση* αφορά συμβάν στην περιοχή των αγώνων πρέπει, στην πρώτη εύλογη ευκαιρία για καθένα από τα

δύο, να φωνάζει “protest” και να επιδείξει εμφανώς μία κόκκινη σημαία. Θα επιδεικνύει την σημαία συνεχώς μέχρις ότου πάψει να αγωνίζεται. Εντούτοις ,

- (1) εάν το άλλο σκάφος είναι σε απόσταση που η φωνή δεν ακούγεται, το ενάγον σκάφος δεν είναι υποχρεωμένο να φωνάζει αλλά πρέπει να ειδοποιήσει το άλλο σκάφος στην πρώτη εύλογη ευκαιρία.
  - (2) εάν το μήκος της γάστρας του ενάγοντος σκάφους είναι μικρότερο από 6 μέτρα δεν είναι υποχρεωμένο να επιδείξει την κόκκινη σημαία.
  - (3) εάν το συμβάν ήταν ένα σφάλμα του άλλου σκάφους στην πλεύση της διαδρομής, δεν χρειάζεται να φωνάζει ή να επιδείξει κόκκινη σημαία αλλά πρέπει να πληροφορήσει το άλλο σκάφος είτε πριν είτε στη πρώτη εύλογη ευκαιρία αφού το άλλο σκάφος έχει τερματίσει.
  - (4) Εάν κατά την ώρα του συμβάντος ήταν προφανές στο ενάγον σκάφος ότι ένα μέλος του πληρώματος των σκαφών που έχουν αναμιχθεί ευρίσκεται σε κίνδυνο ή υπάρχει τραυματισμός ή σοβαρή ζημιά οι απαιτήσεις αυτού του κανόνα δεν ισχύουν, αλλά πρέπει να ενημερώσει το άλλο σκάφος μέσα στο χρονικό διάστημα που προβλέπεται από τον κανόνα 61.3
- (b) Εάν η επιτροπή αγώνων ή η τεχνική επιτροπή ή η επιτροπή ενστάσεων προτίθεται να κάνει ένσταση σε ένα σκάφος, σχετικά με ένα συμβάν που η επιτροπή παρατήρησε στην περιοχή των αγώνων, πρέπει να το ειδοποιήσει μετά την ιστιοδρομία εντός του χρονικού ορίου του Κανόνα 61.3. Σε άλλες περιπτώσεις η επιτροπή πρέπει να πληροφορήσει το σκάφος για την πρόθεση της να υποβάλει ένσταση το ταχύτερο λογικά δυνατόν. Μία ανακοίνωση αναρτημένη στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων εντός του κατάλληλου χρονικού ορίου πληροί αυτή την προϋπόθεση.
- (c) Εάν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει να υποβάλει ένσταση σε σκάφος βάσει του κανόνα 60.3(a)(2) πρέπει να το ενημερώσει το συντομότερο δυνατόν για την πρόθεσή της, να διακόψει την τρέχουσα ακρόαση, να ενεργήσει όπως προβλέπεται από τους κανόνες 61.2 και 63, και να εκδικάσει την αρχική συγχρόνως με την νέα ένσταση.

## 61.2 Περιεχόμενα Ένστασης

Μία ένσταση πρέπει να είναι έγγραφη και να προσδιορίζει:

- (a) τον ενάγοντα και τον εναγόμενο.
- (b) το συμβάν
- (c) τον τόπο και τον χρόνο του συμβάντος
- (d) κάθε κανόνα που ο ενάγων πιστεύει ότι έχει παραβιασθεί, και

(e) το όνομα του εκπροσώπου του ενάγοντος σκάφους.

Εντούτοις, εάν καλύπτεται η προϋπόθεση (b), η προϋπόθεση (a) μπορεί να εκπληρωθεί οποτεδήποτε πριν από την ακρόαση και οι προϋποθέσεις (d) και (e) μπορούν να εκπληρωθούν πριν ή κατά την διάρκεια της ακρόασης. Η προϋπόθεση (c) μπορεί επίσης να εκπληρωθεί πριν ή κατά την διάρκεια της ακρόασης, υπό την προϋπόθεση ότι εναγόμενος είχε αρκετό χρόνο για να ετοιμαστεί για τη ακρόαση.

### 61.3 Χρονικό Όριο Ενστάσεων

Μία *ένσταση* από ένα σκάφος ή την επιτροπή αγώνων, την τεχνική επιτροπή ή την επιτροπή ενστάσεων για ένα συμβάν που παρατηρήθηκε στην περιοχή των αγώνων, πρέπει να παραδοθεί στο γραφείο των αγώνων, μέσα στο χρονικό όριο ενστάσεων που αναφέρεται στις οδηγίες πλου. Αν δεν αναφέρεται τίποτα, το χρονικό όριο είναι δύο ώρες μετά τον *τερματισμό* του τελευταίου σκάφους στην ιστιοδρομία. Άλλες *ενστάσεις* πρέπει να παραδίδονται στο γραφείο των αγώνων όχι αργότερα από 2 ώρες αφότου ο ενιστάμενος έλαβε την σχετική πληροφορία. Η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να παρατείνει τον χρόνο, εάν υπάρχει εύλογος λόγος να το πράξει.

## 62 ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

62.1 Μία αίτηση για αποκατάσταση ή μία απόφαση μίας επιτροπής ενστάσεων να εξετάσει το ενδεχόμενο αποκατάστασης πρέπει να βασίζεται σε μία διεκδίκηση ή πιθανότητα ότι η θέση τερματισμού ή η βαθμολογία ενός σκάφους σε μία ιστιοδρομία ή σειρά ιστιοδρομιών έχει γίνει ή ίσως γίνει, όχι από δικό του λάθος, σημαντικά χειρότερη λόγω

- (a) μίας εσφαλμένης ενέργειας ή παράλειψης της επιτροπής αγώνων, της επιτροπής ενστάσεων, της οργανωτικής αρχής, ή της τεχνικής επιτροπής της διοργάνωσης αλλά όχι από μία απόφαση της επιτροπής ενστάσεων όταν το σκάφος ήταν *διάδικος* στην ακρόαση.
- (b) τραυματισμού ή υλικών ζημιών από ένα άλλο σκάφος που παρέβη κανόνα του Μέρους 2 και εκτέλεσε την προβλεπόμενη ποινή ή τιμωρήθηκε ή από πλεούμενο που δεν *αγωνιζόταν* και ήταν υποχρεωμένο να κρατηθεί μακριά, ή διαπιστώθηκε πως ήταν λάθος βάσει του ΔΚΑΣ ή ενός κρατικού κανόνα προτεραιότητας,
- (c) παροχής βοήθειας (εξαιρουμένου του ιδίου ή του πληρώματος του) σύμφωνα με τον κανόνα 1.1, ή
- (d) μία ενέργεια ενός άλλου σκάφους, ή μέλους του πληρώματος ή *προσώπου υποστήριξης* αυτού του σκάφους, που είχε σαν αποτέλεσμα ποινή βάσει του Κανόνα 2 ή ποινή ή προειδοποίηση βάσει του Κανόνα 69.

62.2 Η αίτηση πρέπει να είναι έγγραφη και να προσδιορίζει το λόγο της σύνταξής της. Εάν η αίτηση βασίζεται σε ένα συμβάν στη περιοχή των

αγώνων πρέπει να παραδοθεί στο γραφείο αγώνων όχι αργότερα από το χρονικό όριο ενστάσεων ή εντός 2 ωρών από το συμβάν, όποιο από τα δύο είναι αργότερα. Άλλες αιτήσεις πρέπει να υποβάλλονται το συντομότερο λογικά δυνατόν μετά την πληροφόρηση για τα αίτια σύνταξης της αίτησης. Η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να παρατείνει τον χρόνο, εάν υπάρχει εύλογος λόγος να το πράξει. Δεν απαιτείται σημαία ενστάσεων.

- (a) Εν τούτοις, την τελευταία προγραμματισμένη αγωνιστική ημέρα, μία αίτηση αποκατάστασης βασισμένη σε μία απόφαση της επιτροπής ενστάσεων πρέπει να υποβληθεί όχι αργότερα από 30 λεπτά μετά την ανάρτηση της απόφασης στον πίνακα ανακοινώσεων.

## ΤΜΗΜΑ Β

### ΕΚΔΙΚΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

#### 63 ΑΚΡΟΑΣΕΙΣ

##### 63.1 Απαιτούμενα για μία Διαδικασία Ακρόασης

Ένα σκάφος ή ένας αγωνιζόμενος δεν πρέπει να τιμωρείται χωρίς ακρόαση μίας ένστασης, εκτός αν εμπίπτει στους κανόνες 30.2, 30.3, 30.4, 64.4(d), 64.5(b), 64.6, 69, 78.2, A5.1 και P2. Μία απόφαση για αποκατάσταση δεν πρέπει να αποφασίζεται χωρίς ακρόαση. Η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να πραγματοποιεί ακρόαση για όλες τις ενστάσεις και τις αιτήσεις για αποκατάσταση που υποβλήθηκαν στο γραφείο των αγώνων, εκτός αν επιτρέπει τη απόσυρση μίας ένστασης ή αίτησης αποκατάστασης.

##### 63.2 Χρόνος & Τόπος Ακρόασης, χρόνος προετοιμασίας των διαδίκων

Όλοι οι διάδικοι μίας ακρόασης πρέπει να ειδοποιούνται για τον χρόνο και τον τόπο της ακρόασης, πρέπει η ένσταση ή οι πληροφορίες για την αποκατάσταση ή οι ισχυρισμοί να τους είναι διαθέσιμα και πρέπει να τους δίδεται εύλογος χρόνος προετοιμασίας για την ακρόαση. Όταν προκύπτουν δύο ή περισσότερες ακροάσεις για το ίδιο συμβάν ή για συμβάντα που συνδέονται πολύ στενά, μπορούν να εκδικαστούν μαζί σε μία ακρόαση. Όμως μία ακρόαση βάσει του κανόνα 69 δεν μπορεί να συνδυαστεί με κανένα άλλο είδος ακρόασης.

##### 63.3 Δικαίωμα Παράστασης

- (a) Ένας εκπρόσωπος κάθε διάδικου έχει το δικαίωμα να είναι παρών καθ' όλη την διάρκεια της ακρόασης όλων των αποδεικτικών στοιχείων. Όταν η ένσταση περιλαμβάνει ισχυρισμό παράβασης των κανόνων του Μέρους 2, 3 ή 4, οι εκπρόσωποι των σκαφών πρέπει να ευρίσκοντο επί των σκαφών κατά την στιγμή του συμβάντος, εκτός αν υπάρχει σοβαρός λόγος για την επιτροπή ενστάσεων να αποφασίσει διαφορετικά. Κάθε μάρτυρας, που δεν είναι μέλος της επιτροπής

ενστάσεων, πρέπει να αποκλείεται από την ακρόαση εκτός αν καταθέτει.

- (b) Αν ένας *διάδικος* σε μία ακρόαση δεν προσέλθει σε αυτή, η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να προχωρήσει με την ακρόαση. Αν η απουσία του *διαδίκου* ήταν αναπόφευκτη η ακρόαση μπορεί να επαναληφθεί.

#### **63.4 Κώλυμα Συμφέροντος**

- (a) Ένα μέλος μίας επιτροπής ενστάσεων οφείλει να δηλώσει οιοδήποτε πιθανό *κώλυμα συμφέροντος* μόλις αντιληφθεί κάτι τέτοιο. Ένας *διάδικος* που πιστεύει ότι ένα μέλος της επιτροπής ενστάσεων έχει *κώλυμα συμφέροντος* οφείλει να αντιδράσει όσο το συντομότερο δυνατόν. Ένα *κώλυμα συμφέροντος* που θα δηλωθεί από ένα μέλος της επιτροπής ενστάσεων πρέπει να συμπεριληφθεί στην έγγραφη πληροφορία που προβλέπεται από τον κανόνα 65.2
- (b) Ένα μέλος μίας επιτροπής ενστάσεων που έχει *κώλυμα συμφέροντος* δεν μπορεί να συμμετάσχει στην ακρόαση εκτός εάν
- (1) συμφωνήσουν όλοι οι *διάδικοι* ή
  - (2) η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι το *κώλυμα συμφέροντος* δεν είναι σημαντικό.
- (c) Όταν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίζει εάν ένα *κώλυμα συμφέροντος* είναι σημαντικό, πρέπει να λάβει υπόψιν της τις απόψεις των *διαδίκων*, το μέγεθος του κωλύματος, το επίπεδο της διοργάνωσης, την σπουδαιότητα για κάθε *διάδικο* και την εν γένει αντίληψη περί δικαίου.
- (d) Όμως για τους κύριες διοργανώσεις της World Sailing ή για άλλες διοργανώσεις που αναφέρονται στις διατάξεις της εθνικής αρχής του τόπου της διοργάνωσης, ο κανόνας 63.4(b) δεν θα ισχύει και ένα πρόσωπο που έχει *κώλυμα συμφέροντος* δεν πρέπει να είναι μέλος της επιτροπής ενστάσεων.

#### **63.5 Εγκυρότητα της Ένστασης ή της Αίτησης Αποκατάστασης**

Στην αρχή της ακρόασης η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να πάρει όσα στοιχεία θεωρεί απαραίτητα για να αποφασίσει αν έχουν εκπληρωθεί όλες οι προϋποθέσεις για να είναι έγκυρη η *ένσταση* ή η αίτηση αποκατάστασης. Εάν έχουν εκπληρωθεί, η *ένσταση* ή η αίτηση για αποκατάσταση είναι έγκυρη και η ακρόαση θα συνεχιστεί. Εάν όχι, η επιτροπή θα κηρύξει την *ένσταση* ή αίτηση αποκατάστασης άκυρη και θα σταματήσει την ακρόαση. Εάν η *ένσταση* έγινε σύμφωνα με τον κανόνα 60.3 (a)(1), η επιτροπή πρέπει επίσης να προσδιορίσει εάν προέκυψε από το συμβάν τραυματισμός η σοβαρή ζημιά. Εάν όχι τότε η διαδικασία πρέπει να σταματήσει.

### 63.6 Λήψη Αποδεικτικών στοιχείων και Διαπίστωση Γεγονότων

- (a) Η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να πάρει τα αποδεικτικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των έμμεσων μαρτυριών από τους παρευρισκόμενους στην ακρόαση *διάδικους* και από τους μάρτυρές τους και όποια άλλα αποδεικτικά στοιχεία θεωρεί απαραίτητα. Όμως η επιτροπή μπορεί να μην λάβει υπόψιν της αποδεικτικά στοιχεία που θεωρεί ότι δεν είναι σχετικά ή επαναλαμβάνονται χωρίς λόγο.
- (b) Ένα μέλος της επιτροπής ενστάσεων που είδε το συμβάν πρέπει, παρόντων των *διαδίκων*, να αναφέρει το γεγονός και μπορεί να καταθέσει.
- (c) Ένας *διάδικος* που παρίσταται στην ακρόαση μπορεί να υποβάλει ερωτήσεις σε οποιονδήποτε καταθέτει.
- (d) Κατόπιν, η επιτροπή θα δώσει την κατάλληλη βαρύτητα στα αποδεικτικά στοιχεία που παρουσιάστηκαν, θα βρει τα γεγονότα και θα βασίσει σε αυτά την απόφασή της.

### 63.7 Αντίφαση μεταξύ των Κανόνων

Εάν υπάρχει μία αντίφαση ανάμεσα σε δύο ή περισσότερους κανόνες, αυτή πρέπει να λυθεί πριν η επιτροπή ενστάσεων πάρει μία απόφαση. Η επιτροπή πρέπει να εφαρμόσει τον κανόνα που πιστεύει ότι προσφέρει το δικαιότερο αποτέλεσμα σε όλα τα εμπλεκόμενα σκάφη. Ο κανόνας 63.7 ισχύει μόνο όταν η αντίφαση υπάρχει ανάμεσα σε κανόνες της προκήρυξης του αγώνα, των οδηγιών πλου, ή όποιων άλλων στοιχείων που διέπουν την διοργάνωση και υπάγονται στην παράγραφο (g) του ορισμού *Κανόνας*.

### 63.8 Ακροάσεις στις οποίες συμμετέχουν διάδικοι από διαφορετικές διοργανώσεις

Μία ακρόαση στην οποία συμμετέχουν *διάδικοι* από διαφορετικές διοργανώσεις, που διεξάγονται από διαφορετικές οργανωτικές αρχές, πρέπει να εκδικαστεί από μία επιτροπή ενστάσεων αποδεκτή από αυτές τις αρχές.

### 63.9 Ακροάσεις βάσει του Κανόνα 60.3(d) – Πρόσωπα υποστήριξης

Εάν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει να συγκαλέσει μία ακρόαση βάσει του κανόνα 60.3(d), πρέπει να ακολουθήσει αμέσως τις διαδικασίες των κανόνων 63.2, 63.3, 63.4 και 63.6, εκτός του ότι η πληροφορία που θα δοθεί στους *διάδικους*, πρέπει να είναι λεπτομέρειες από την φερόμενη παράβαση και μπορεί η επιτροπή ενστάσεων να ορίσει ένα πρόσωπο που θα παρουσιάσει τον ισχυρισμό.

**64 ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ****64.1 Βάρος απόδειξης, αποφάσεις πλειοψηφίας και αιτήσεις ανακατάταξης**

- (a) Μία επιτροπή ενστάσεων πρέπει να πάρει την απόφαση της βασισμένη σε μία ισορροπία πιθανοτήτων, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον κανόνα που φέρεται ότι έχει παραβιαστεί.
- (b) Οι αποφάσεις της επιτροπής ενστάσεων πρέπει να παίρνονται με απλή πλειοψηφία όλων των μελών. Όταν υπάρχει ισοψηφία ο πρόεδρος μπορεί να έχει μία επιπλέον ψήφο.
- (c) Η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να εξετάσει κάθε υπόθεση, ένσταση, αίτηση αποκατάστασης ή άλλου είδους αίτηση, με βάση τις πληροφορίες που αναγράφονται στη γραπτή αίτηση ή τον ισχυρισμό και τις μαρτυρίες κατά τη διάρκεια της ακρόασης. Αυτό επιτρέπει την αλλαγή του είδους της υπόθεσης εάν απαιτείται.

**64.2 Ποινές**

Όταν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι ένα σκάφος που είναι *διάδικος* μίας ακρόασης έχει παραβεί έναν κανόνα και δεν απαλλάσσεται, πρέπει να το ακυρώσει εκτός αν εφαρμόζεται κάποια άλλη ποινή. Μία ποινή πρέπει να επιβληθεί ακόμη και αν ο κανόνας που εφαρμόζεται δεν αναφέρεται στην *ένσταση*. Εάν ένα σκάφος παρέβη ένα κανόνα ενώ δεν *αγωνίζονταν*, η ποινή πρέπει να επιβληθεί στην ιστιοδρομία που είναι χρονικά πλησιέστερη στο συμβάν. Όμως

- (a) εάν ένα σκάφος έχει εκτελέσει μία προβλεπόμενη ποινή, δεν θα τιμωρηθεί περαιτέρω βάσει αυτού του κανόνα εκτός εάν η ποινή για τον κανόνα που παρέβη είναι ακύρωση που δεν εξαιρείται από την βαθμολογία της σειράς των ιστιοδρομιών
- (b) εάν η ιστιοδρομία εκκινήσει εκ νέου ή επαναληφθεί, ισχύει ο κανόνας 36.

**64.3 Αποφάσεις επί αιτήσεων για Αποκατάσταση**

Όταν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι ένα σκάφος δικαιούται αποκατάστασης σύμφωνα με τον κανόνα 62, πρέπει να κάνει μία διευθέτηση κατά τον πλέον δίκαιο τρόπο για όλα τα επηρεαζόμενα σκάφη, ανεξαρτήτως του εάν έχουν ζητήσει ή όχι αποκατάσταση. Αυτό μπορεί να σημαίνει διόρθωση της βαθμολογίας (βλέπε κανόνα A9 για παραδείγματα) ή του χρόνου τερματισμού των σκαφών ή την *εγκατάλειψη* της ιστιοδρομίας, ή το να ισχύσουν τα αποτελέσματα ως έχουν ή το να γίνει μία άλλη διευθέτηση. Σε περίπτωση αμφιβολιών για τα γεγονότα ή τα πιθανά αποτελέσματα εξ αιτίας οιασδήποτε διευθέτησης για την ιστιοδρομία ή την σειρά των ιστιοδρομιών, ειδικότερα πριν *εγκαταλειφθεί* η ιστιοδρομία η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να συλλέξει στοιχεία από κατάλληλες πηγές.

**64.4 Αποφάσεις επί ενστάσεων που αφορούν κανονισμούς κλάσεων.**

- (a) Όταν η επιτροπή ενστάσεων διαπιστώσει αποκλίσεις μεγαλύτερες από τις ανοχές που ορίζονται στους κανόνες της κλάσης, προκλήθηκαν από ζημιές ή φυσιολογικές φθορές και δεν βελτιώνουν τις επιδόσεις του σκάφους, δεν πρέπει να του επιβάλλει ποινή. Όμως το σκάφος δεν μπορεί να *αγωνιστεί* μέχρις ότου διορθωθούν οι αποκλίσεις, εκτός εάν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι δεν υπάρχει ή δεν υπήρξε εύλογη ευκαιρία να το πράξει.
- (b) Όταν η επιτροπή ενστάσεων έχει αμφιβολία για την ερμηνεία ενός κανόνα κλάσης πρέπει να παραπέμψει τα ερωτήματα μαζί με τα σχετικά γεγονότα σε μία αρχή που έχει την ευθύνη της ερμηνείας του κανόνα. Η επιτροπή ενστάσεων δεσμεύεται από την απάντηση αυτής της αρχής στην λήψη της απόφασης της.
- (c) Όταν ένα σκάφος τιμωρείται βάσει ενός κανόνα της κλάσης και η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι το σκάφος παρέβη τον ίδιο κανόνα σε προηγούμενες ιστιοδρομίες της ίδιας διοργάνωσης, η ποινή μπορεί να επιβληθεί και για όλες αυτές τις ιστιοδρομίες. Δεν είναι απαραίτητο να υποβληθεί καινούργια *ένσταση*.
- (d) Όταν ένα σκάφος που τιμωρήθηκε με βάση ένα κανόνα κλάσης δηλώσει εγγράφως ότι προτίθεται να υποβάλει έφεση, μπορεί να αγωνιστεί σε επόμενες ιστιοδρομίες χωρίς αλλαγές στο σκάφος. Όμως αν δεν υποβάλει έφεση ή αν το αποτέλεσμα της έφεσης είναι εναντίον του, θα ακυρωθεί σε όλες τις επόμενες ιστιοδρομίες στις οποίες αγωνίστηκε.
- (e) Οι δαπάνες καταμέτρησης που θα προκληθούν από μία *ένσταση* για κανόνα κλάσης πρέπει να καταβληθούν από τον αποτυχόντα *διάδικο* εκτός αν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει διαφορετικά.

**64.5 Αποφάσεις σχετικές με τα πρόσωπα υποστήριξης**

- (a) Όταν μία επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι ένα *πρόσωπο υποστήριξης* που είναι *διάδικος* σε μία ακρόασης βάσει του κανόνα 60.3(d) ή 69 έχει παραβεί ένα κανόνα, μπορεί να:
- (1) εκδώσει μία προειδοποίηση
  - (2) τον αποκλείσει από την διοργάνωση ή τον τόπο αυτής ή να του αφαιρέσει κάποια προνόμια ή οφέλη, ή
  - (3) να προχωρήσει σε άλλες ενέργειες μέσα στη δικαιοδοσία της όπως προβλέπεται από τους κανόνες.
- (b) Η επιτροπή ενστάσεων μπορεί επίσης να τιμωρήσει ένα σκάφος που είναι *διάδικος* σε μία ακρόαση βάσει του κανόνα 60.3(d) ή 69 για την παράβαση ενός κανόνα από ένα *πρόσωπο υποστήριξης* αλλάζοντας την βαθμολογία του σκάφους σε μία ιστιοδρομία, μέχρι και συμπεριλαμβανομένης και της ακύρωσης (DSQ) όταν αποφασίσει ότι



- (1) το σκάφος πιθανόν να έχει αποκτήσει ένα ανταγωνιστικό πλεονέκτημα σαν αποτέλεσμα της παράβασης του προσώπου υποστήριξης ή
- (2) το πρόσωπο υποστήριξης προέβη σε περαιτέρω παράβαση ατόμου η επιτροπή ενστάσεων εγγράφως προειδοποίησε το σκάφος, σε συνέχεια μίας προηγούμενης ακρόασης, ότι μπορεί να επιβληθεί ποινή.

#### **64.6 Διακριτικές ποινές**

Όταν ένα σκάφος αναφέρει εντός του χρονικού ορίου ενστάσεων ότι έχει παραβεί έναν κανόνα που υπόκειται σε διακριτική ποινή, η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να αποφασίσει την κατάλληλη ποινή μετά τη λήψη αποδεικτικών στοιχείων από το σκάφος και από όποιους μάρτυρες θεωρήσει κατάλληλους.

### **65 ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΔΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ**

**65.1** Η επιτροπή ενστάσεων, μετά την λήψη της απόφασής της πρέπει χωρίς καθυστέρηση να πληροφορήσει τους *διάδικους* για τα διαπιστωθέντα γεγονότα, τους κανόνες που ισχύουν, την απόφαση, το σκεπτικό της και για κάθε ποινή που υπεβλήθη ή αποκατάσταση που δόθηκε.

**65.2** Ένας *διάδικος* μίας ένστασης δικαιούται να λάβει τις ανωτέρω πληροφορίες εγγράφως, με την προϋπόθεση ότι το ζητάει εγγράφως από την επιτροπή ενστάσεων όχι αργότερα από επτά ημέρες ατόμου έλαβε γνώση της απόφασης. Η επιτροπή πρέπει να χορηγήσει χωρίς καθυστέρηση τις πληροφορίες, περιλαμβάνοντας, όταν είναι σχετικό, ένα διάγραμμα του συμβάντος που ετοίμασε ή ενέκρινε η επιτροπή.

**65.3** Εκτός εάν υπάρχει ένας καλός λόγος να μην γίνει αυτό, μετά από κάθε ακρόαση, περιλαμβανομένης και ακρόασης βάσει του κανόνα 69, η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να δημοσιεύσει τις πληροφορίες που αναφέρονται στον κανόνα 65.1. Η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να ορίζει στους *διαδίκους* ότι αυτές τις πληροφορίες είναι εμπιστευτικές στους *διαδίκους*.

**65.4** Όταν η επιτροπή ενστάσεων επιβάλει ποινή σε σκάφος για κανόνα της κλάσης, πρέπει να πληροφορήσει τις αρμόδιες για τον κανονισμό αρχές της κλάσης.

### **66 ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΚΡΟΑΣΗΣ**

**66.1** Μία ακρόαση μπορεί να επαναληφθεί όταν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι ενδέχεται να έχει υποπέσει σε ένα σημαντικό σφάλμα ή όταν νέα σημαντικά στοιχεία παρουσιαστούν εντός εύλογου χρονικού διαστήματος. Πρέπει να την επαναλάβει αν αυτό επιτάσσεται από την εθνική αρχή σύμφωνα με τον κανόνα 71.2 ή R5.

- 66.2** Ένας *διάδικος* μίας ακρόασης μπορεί να ζητήσει εγγράφως την επανάληψή της, εντός 24 ωρών αφότου ενημερώθηκε για την απόφαση.
- (a) Όμως την τελευταία προγραμματισμένη ημέρα των αγώνων η αίτηση πρέπει να υποβληθεί
- (1) εντός του χρονικού ορίου ενστάσεων εάν ο αιτών *διάδικος* είχε πληροφορηθεί για την απόφαση την προηγούμενη ημέρα.
- (2) όχι αργότερα από 30 λεπτά αφότου ο *διάδικος* πληροφορήθηκε την απόφαση αυτή την ίδια ημέρα.
- 66.3** Η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να εξετάσει όλες τις αιτήσεις για επανάληψη ακρόασης. Όταν η αίτηση για επανάληψη εξετάζεται ή η ακρόαση επαναλαμβάνεται,
- (a) εάν βασίζεται μόνο σε νέα στοιχεία, η πλειοψηφία των μελών της επιτροπής ενστάσεων πρέπει να είναι, εφόσον είναι δυνατόν, μέλη της αρχικής επιτροπής,
- (b) εάν βασίζεται σε σημαντικό λάθος, η επιτροπή ενστάσεων πρέπει, εφόσον είναι δυνατόν, να έχει τουλάχιστον ένα νέο μέλος.

## **67 ΖΗΜΙΕΣ**

Το θέμα των ζημιών που προκύπτουν από μία παράβαση οποιουδήποτε κανόνα πρέπει να διέπεται από τις διατάξεις της εθνικής αρχής εφόσον υπάρχουν.

*Παρατήρηση: Δεν υπάρχει κανόνας 68*

## ΤΜΗΜΑ C

### ΚΑΚΗ ΔΙΑΓΩΓΗ

#### 69 ΚΑΚΗ ΔΙΑΓΩΓΗ

##### 69.1 Υποχρέωση για αποφυγή κακής διαγωγής. Ανάλυση

- (a) Ένας αγωνιζόμενος, ιδιοκτήτης ενός σκάφους ή πρόσωπο υποστήριξης. δεν πρέπει να επιδείξει κακή διαγωγή.
- (b) Κακή διαγωγή είναι:
  - (1) διαγωγή που αποτελεί παράβαση της καλής συμπεριφοράς, του αθλητικού πνεύματος ή αήθης συμπεριφορά ή
  - (2) διαγωγή που μπορεί να ή έχει δυσφημίσει το άθλημα.
- (c) Ένας ισχυρισμός παράβασης του Κανόνα 69.1(a) θα διευθετηθεί σύμφωνα με τα προβλεπόμενα από τον κανόνα 69. Δεν θα αποτελεί βάση για ένσταση και ο κανόνας 63.1 δεν ισχύει.

##### 69.2 Ενέργειες από μία επιτροπή ενστάσεων

- (a) Μία επιτροπή ενστάσεων που ενεργεί βάσει αυτού του κανόνα πρέπει να έχει τουλάχιστον τρία μέλη.
- (b) Όταν μία επιτροπή ενστάσεων εξ ιδίας αντίληψης ή από πληροφορίες που έλαβε από οιαδήποτε πηγή, συμπεριλαμβανομένων και στοιχείων που έλαβε κατά την διάρκεια μίας ακρόασης, πιστεύει ότι ένα πρόσωπο ενδέχεται να έχει παραβεί τον κανόνα 69.1(a), πρέπει να αποφασίσει εάν θα προχωρήσει σε ακρόαση ή όχι.
- (c) Όταν η επιτροπή ενστάσεων χρειάζεται περισσότερες πληροφορίες για να αποφασίσει εάν πρέπει να προχωρήσει σε μία ακρόαση, πρέπει να εξετάσει το ενδεχόμενο να ορίσει ένα ή περισσότερα πρόσωπα για να διεξάγουν έρευνα. Αυτοί οι ερευνητές δεν πρέπει να είναι μέλη της επιτροπής ενστάσεων που θα αποφασίσει για την υπόθεση.
- (d) Όταν έχει οριστεί ένας ερευνητής, όλες οι σχετικές πληροφορίες, θετικές και αρνητικές, πρέπει να παραδοθούν στην επιτροπή ενστάσεων και εάν αυτή αποφασίσει να προχωρήσει σε ακρόαση, στους *διαδίκους*.
- (e) Εάν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει να προχωρήσει σε ακρόαση, πρέπει αμέσως να ενημερώσει εγγράφως το πρόσωπο για τον ισχυρισμό πιθανής παράβασης καθώς και τον τόπο και χρόνο της ακρόασης και να ακολουθήσει τις διαδικασίες των κανόνων 63.2, 63.2(a), 63.4, 63.6, 65.1, 65.2 και 66 εκτός:
  - (1) εάν δεν έχει οριστεί ένα πρόσωπο από την World Sailing, η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να ορίσει ένα πρόσωπο που θα παρουσιάσει τον ισχυρισμό της πιθανής παράβασης.

- (2) ένα πρόσωπο εναντίον του οποίου έχει γίνει ένας ισχυρισμός βάσει αυτού του κανόνα δικαιούται να έχει μαζί του ένα σύμβουλο και ένα αντιπρόσωπο που θα μπορεί να ενεργεί εκ μέρους του.
- (f) Εάν το πρόσωπο
- (1) παρουσιάσει σοβαρό λόγο γιατί αδυνατεί να παραστεί στην ακρόαση την προγραμματισμένη ώρα, η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να την επαναπρογραμματίσει ή
- (2) εάν δεν παρουσιάσει σοβαρό λόγο και δεν παραστεί στην ακρόαση, η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να προχωρήσει χωρίς την παρουσία του.
- (g) Το βάρος απόδειξης που θα εφαρμοστεί είναι ο έλεγχος της επαρκούς τεκμηρίωσης της παράβασης σε βαθμό που να ικανοποιούνται τα μέλη της επιτροπής ενστάσεων, λαμβάνοντας υπόψη τη σοβαρότητα της υποτιθέμενης κακής διαγωγής. Ωστόσο, αν το βάρος της απόδειξης σε αυτόν τον κανονισμό έρχεται σε αντίθεση με τους νόμους μίας χώρας, η εθνική αρχή μπορεί, με την έγκριση της World Sailing, να το αλλάξει με μία διάταξη της.
- (h) Όταν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι ένας αγωνιζόμενος ή ιδιοκτήτης σκάφους έχει παραβεί τον κανόνα 69.1(a) μπορεί να προβεί σε μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες ενέργειες
- (1) εκδώσει μία προειδοποίηση
- (2) να αλλάξει την βαθμολογία του σκάφους σε μία ή περισσότερες ιστιοδρομίες, συμπεριλαμβάνοντας ακύρωση (σεις) που μπορούν να εξαιρεθούν ή όχι από την συνολική βαθμολογία του στην διοργάνωση.
- (3) να αποκλείσει το πρόσωπο από την διοργάνωση ή τον τόπο της διοργάνωσης ή να του αφαιρέσει κάποια προνόμια ή οφέλη.
- (4) να λάβει άλλα μέτρα που υπάγονται στη δικαιοδοσία της όπως προβλέπεται από τους κανόνες.
- (i) Όταν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι ένα πρόσωπο υποστήριξης έχει παραβεί τον κανόνα 69.1(a), ισχύει ο κανόνας 64.5.
- (j) Εάν η επιτροπή ενστάσεων
- (1) επιβάλει μία ποινή μεγαλύτερη από ένα DNE
- (2) αποκλείσει ένα πρόσωπο από την διοργάνωση ή τον τόπο της διοργάνωσης ή
- (3) σε οιαδήποτε άλλη περίπτωση το θεωρεί απαραίτητο, πρέπει να αναφέρει τα ευρεθέντα στοιχεία περιλαμβανομένων των γεγονότων, των συμπερασμάτων και της απόφασης στη εθνική αρχή

του προσώπου ή για συγκεκριμένες διεθνείς διοργανώσεις που περιλαμβάνονται στους Κανονισμούς της World Sailing, στην World Sailing. Εάν η επιτροπή ενστάσεων έχει ενεργήσει βάσει του κανόνα 69.2(f)(2) η αναφορά πρέπει επίσης να περιλαμβάνει αυτό το δεδομένο και τα αίτια του.

- (k) Εάν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει να μη προχωρήσει σε ακρόαση χωρίς την παρουσία του εμπλεκόμενου προσώπου, ή εάν η επιτροπή ενστάσεων έχει αποχωρήσει από την διοργάνωση και ληφθεί μία αναφορά με ισχυρισμό για παράβαση του κανόνα 69.1(a), η επιτροπή αγώνων ή η οργανωτική αρχή μπορεί να διορίσει την ίδια ή μία νέα επιτροπή ενστάσεων που θα ενεργήσει βάσει αυτού του κανόνα. Εάν, δεν είναι πρακτικό για την επιτροπή ενστάσεων να διεξάγει την ακρόαση, πρέπει να συγκεντρώσει όλες τις υπάρχουσες πληροφορίες και εάν ο ισχυρισμός φαίνεται βάσιμος θα κάνει μία αναφορά στην εθνική αρχή του προσώπου, ή για συγκεκριμένες διεθνείς διοργανώσεις που αναφέροντα στους Κανονισμούς της World Sailing, στην World Sailing.

### **69.3 Ενέργειες από την Εθνική Αρχή και την World Sailing**

Οι πειθαρχικές εξουσίες, διαδικασίες και οι ευθύνες των εθνικών αρχών και της World Sailing που ισχύουν διευκρινίζονται στον Πειθαρχικό Κώδικα (Disciplinary Code) της World Sailing . Οι εθνικές αρχές και η World Sailing μπορούν να επιβάλουν επιπλέον ποινές, συμπεριλαμβανομένης της άρσης δικαιώματος να αγωνίζεται βάσει αυτού του κώδικα.

## **ΤΜΗΜΑ D**

### **ΕΦΕΣΕΙΣ**

#### **70 ΕΦΕΣΕΙΣ, ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΜΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΑΡΧΗ**

- 70.1** (a) Με την προϋπόθεση ότι το δικαίωμα εφέσεως δεν έχει αφαιρεθεί σύμφωνα με τον κανόνα 70.5, ένας *διάδικος* σε μία ακρόαση μπορεί να εφεσιβάλει την απόφαση μίας επιτροπής ενστάσεων ή τις διαδικασίες της, αλλά όχι τα δεδομένα που ευρέθησαν
- (b) Ένα σκάφος μπορεί να υποβάλει έφεση εάν του έχουν αρνηθεί ακρόαση όπως απαιτείται από τον κανόνα 63.1
- 70.2** Μία επιτροπή ενστάσεων μπορεί να υποβάλλει αίτηση για επιβεβαίωση ή διόρθωση της αποφάσεως της.
- 70.3** Μία έφεση σύμφωνα με το κανόνα 70.1 ή μία αίτηση από επιτροπή ενστάσεων σύμφωνα με τον κανόνα 70.2 θα σταλεί στη εθνική αρχή στην οποία υπάγεται η οργανωτική αρχή σύμφωνα με τον κανόνα 89.1. Παρά ταύτα, εάν τα σκάφη θα διασχίζουν τα ύδατα περισσότερων της μίας

εθνικής αρχής ενώ *αγωνίζονται*, μία έφεση ή αίτηση θα σταλεί στην εθνική αρχή του τόπου που ευρίσκεται η γραμμή τερματισμού, εκτός εάν οι οδηγίες πλου ορίζουν άλλη εθνική αρχή.

**70.4** Ένας όμιλος ή άλλη οργάνωση συνδεδεμένη με την εθνική αρχή, μπορεί να αιτηθεί ερμηνεία *κανόνων* υπό την προϋπόθεση ότι δεν εμπλέκεται *ένσταση* ή αίτηση για αποκατάσταση που μπορεί να εφεσιβληθεί. Η ερμηνεία δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για αλλαγή προηγούμενης απόφασης επιτροπής ενστάσεων.

**70.5** Δεν μπορεί να υποβληθούν εφέσεις στις αποφάσεις μίας Διεθνούς επιτροπής ενστάσεων που συγκροτήθηκε σύμφωνα με το Παράρτημα N. Πέραν αυτού, εάν αναφέρεται στην προκήρυξη αγώνων ή στις οδηγίες πλου, το δικαίωμα της εφέσεως μπορεί να αφαιρεθεί υπό την προϋπόθεση ότι:

(a) είναι απαραίτητο να προσδιορισθεί αμέσως το αποτέλεσμα μίας ιστιοδρομίας που θα προκρίνει ένα σκάφος για να αγωνισθεί σε μία επόμενη φάση της διοργάνωσης ή σε μεταγενέστερη διοργάνωση (μία εθνική αρχή μπορεί να προβλέψει στις διατάξεις της, ότι απαιτείται η έγκρισή της για μία τέτοια διαδικασία).

(b) μία εθνική αρχή, το εγκρίνει για μία συγκεκριμένη διοργάνωση, ανοικτή μόνο για σκάφη που δηλώθηκαν από οργανισμό που συνδέεται με την εν λόγω εθνική αρχή, ένα μέλος οργανισμού συνδεδεμένου με την εν λόγω εθνική αρχή ή πρόσωπο μέλος της εν λόγω εθνικής αρχής ή

(c) μία εθνική αρχή, και ύστερα από διαβουλεύσεις με την World Sailing το εγκρίνει για μία συγκεκριμένη διοργάνωση, με την προϋπόθεση ότι η επιτροπή ενστάσεων έχει συσταθεί βάσει του Παραρτήματος N, με εξαίρεση ότι μόνο δύο μέλη της επιτροπής ενστάσεων πρέπει να είναι Διεθνείς Κριτές.

**70.6** Οι εφέσεις και οι αιτήσεις πρέπει να είναι σύμφωνες με το Παράρτημα R.

## **71 ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ**

**71.1** Ένα πρόσωπο που έχει *κόλυμα συμφέροντος* ή ήταν μέλος της επιτροπής ενστάσεων δεν πρέπει να πάρει μέρος κατά οποιονδήποτε τρόπο στην συζήτηση ή απόφαση επί μίας εφέσεως ή αιτήσεως για επιβεβαίωση ή διόρθωση.

**71.2** Η εθνική αρχή μπορεί να αποδεχθεί, τροποποιήσει ή αντιστρέψει την απόφαση μίας επιτροπής ενστάσεων, περιλαμβανομένης μίας απόφασης εγκυρότητας ή μίας απόφασης βάσει του κανόνα 69. Εναλλακτικά η εθνική αρχή μπορεί να διατάξει την επανάληψη μίας ακρόασης ή να γίνει νέα ακρόαση από την ίδια ή διαφορετική επιτροπή ενστάσεων. Εάν η εθνική αρχή αποφασίσει ότι πρέπει να γίνει νέα ακρόαση, μπορεί να ορίσει την επιτροπή ενστάσεων.

- 71.3** Όταν από τα διαπιστωθέντα γεγονότα από την επιτροπή ενστάσεων, η εθνική αρχή αποφασίσει ότι ένα σκάφος που ήταν *διάδικος* σε μία ακρόαση ένστασης παρέβη ένα *κανόνα*, και δεν απαλλάσσεται, πρέπει να το τιμωρήσει, ανεξάρτητα από το αν το σκάφος αυτό ή αυτός ο *κανόνας* αναφέρονταν στην απόφαση της επιτροπής ενστάσεων ή όχι.
- 71.4** Η απόφαση της εθνικής αρχής θα είναι τελική. Η εθνική αρχή πρέπει να στείλει την απόφαση της εγγράφως σε όλους τους *διάδικους* της ακρόασης και την επιτροπή ενστάσεων, οποίοι πρέπει να δεσμεύονται από την απόφαση.

## ΜΕΡΟΣ 6

### ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΜΙΑ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ

---

#### 75 ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΜΙΑ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ

Για να συμμετάσχει σε μία διοργάνωση ένα σκάφος πρέπει να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οργανωτικής αρχής της διοργάνωσης. Η δήλωση συμμετοχής πρέπει να γίνει από:

- (a) ένα μέλος ενός ομίλου ή άλλης οργάνωσης συνδεδεμένης με εθνική αρχή μέλος της World Sailing.
- (b) έναν τέτοιο όμιλο ή οργάνωση, ή
- (c) ένα μέλος που είναι μέλος εθνικής αρχής μέλους της World Sailing.

#### 76 ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΚΑΦΩΝ ΚΑΙ ΑΓΩΝΙΖΟΜΕΝΩΝ

**76.1** Η οργανωτική αρχή ή η επιτροπή αγώνων μπορεί να απορρίψει ή να ακυρώσει την συμμετοχή ενός σκάφους ή να εξαιρέσει έναν αγωνιζόμενο σύμφωνα με τον κανόνα 76.3, με την προϋπόθεση ότι αυτό θα το κάνει πριν από την εκκίνηση της πρώτης ιστιοδρομίας και δηλώσει τους λόγους αυτής της ενέργειας. Μετά από αίτημα, πρέπει να δοθεί αμέσως στο σκάφος η αιτιολογία εγγράφως. Το σκάφος μπορεί να ζητήσει αποκατάσταση εάν θεωρήσει ότι η απόρριψη ή ο αποκλεισμός είναι εσφαλμένος.

**76.2** Η οργανωτική αρχή ή η επιτροπή αγώνων δεν πρέπει να απορρίψει ή να ακυρώσει τη συμμετοχή ενός σκάφους ή να εξαιρέσει ένα αγωνιζόμενο λόγω διαφήμισης, εφόσον το σκάφος ή ο αγωνιζόμενος συμμορφώνεται με τον Κώδικα Διαφήμισης (Advertising Code) της World Sailing.

**76.3** Στα παγκόσμια και διηπειρωτικά πρωταθλήματα δεν πρέπει να απορρίπτεται ή ακυρώνεται μία συμμετοχή που είναι μέσα στο προκαθορισμένο αριθμό συμμετοχών χωρίς πρώτα να λαμβάνεται η έγκριση από την αρμόδια Διεθνή Κλάση της World Sailing (ή το Offshore Racing Council) ή την World Sailing.

#### 77 ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΕΠΙ ΤΩΝ ΙΣΤΙΩΝ

Ένα σκάφος πρέπει να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Παραρτήματος G που διέπουν τα διακριτικά της κλάσης, τα γράμματα εθνικότητας και τους αριθμούς επί των ιστίων.

#### 78 ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΤΩΝ ΚΛΑΣΕΩΝ, ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ.

**78.1** Κατά τη διάρκεια που ένα σκάφος *αγωνίζεται*, ο ιδιοκτήτης του και κάθε άλλο υπεύθυνο πρόσωπο πρέπει να εξασφαλίζει ότι το σκάφος διατηρείται σε κατάσταση σύμφωνη με τους κανόνες της κλάσης του, και ότι το πιστοποιητικό καταμετρήσεως ή βαθμού ικανότητας του, αν αυτό



απαιτείται, είναι σε ισχύ. Επί πλέον, το σκάφος πρέπει επίσης να συμμορφώνεται σε άλλους χρόνους που ορίζονται από τους κανόνες της κλάσης, την προκήρυξη του αγώνα ή τις οδηγίες πλου.

**78.2** Όταν ένας κανόνας απαιτεί να έχει εκδοθεί ένα έγκυρο πιστοποιητικό ή να επιβεβαιωθεί η ύπαρξη του πριν ένα σκάφος αγωνιστεί και αυτό δεν μπορεί να γίνει, το σκάφος μπορεί να αγωνιστεί με την προϋπόθεση ότι η επιτροπή αγώνων θα λάβει μία δήλωση υπογεγραμμένη από τον υπεύθυνο του σκάφους, ότι υπάρχει έγκυρο πιστοποιητικό. Το σκάφος πρέπει να φροντίσει να εκδοθεί ένα πιστοποιητικό ή να επιβεβαιωθεί η ύπαρξη του από την επιτροπή αγώνων πριν την εκκίνηση της τελευταίας ημέρας της διοργάνωσης ή της πρώτης σειράς ιστιοδρομιών, όποιο είναι νωρίτερα. Η ποινή για παράβαση αυτού του κανόνα είναι ακύρωση του σκάφους από όλες τις ιστιοδρομίες της διοργάνωσης χωρίς ακρόαση.

## **79 ΚΑΤΗΓΟΡΙΟΠΟΙΗΣΗ**

Εάν η προκήρυξη του αγώνα ή οι κανόνες μίας κλάσης προβλέπουν ότι μερικοί ή όλοι οι αγωνιζόμενοι πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις κατηγοριοποίησης, η κατηγοριοποίηση θα γίνεται όπως περιγράφεται από τον Κώδικα Κατηγοριοποίησης (Categorization Code) της World Sailing.

## **80 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΕΚ ΝΕΟΥ**

Όταν μία διοργάνωση προγραμματίζεται εκ νέου, σε ημερομηνίες διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στην προκήρυξη του αγώνα, πρέπει να ειδοποιηθούν όλα τα σκάφη που είχαν δηλώσει συμμετοχή. Η επιτροπή αγώνων μπορεί να δεχθεί νέες συμμετοχές που πληρούν όλες τις προϋποθέσεις συμμετοχής, εκτός από την αρχική προθεσμία για την δήλωση συμμετοχής.

## ΜΕΡΟΣ 7

### ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΑΓΩΝΩΝ

#### 85 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΕ ΚΑΝΟΝΕΣ

**85.1** Η αλλαγή σε ένα κανόνα πρέπει να αναφέρεται ειδικά στον κανόνα και να δηλώνει την αλλαγή. Μία αλλαγή σε κανόνα περιλαμβάνει μία προσθήκη σε αυτόν ή μία αφαίρεση όλου ή μέρους αυτού.

**85.2** Μία αλλαγή σε ένα από τους πιο κάτω τύπους κανόνων μπορεί να γίνει μόνο όπως φαίνεται από κάτω.

<i>Τύπος του κανόνα</i>	<i>Αλλαγή μόνο εάν επιτρέπεται από</i>
Κανόνας αγώνα	Τον κανόνα 86
Κανόνας ενός Κώδικα της WORLD SAILING	Έναν κανόνα στον Κώδικα
Διάταξη Εθνικής Αρχής	Τον κανόνα 88.2
Κανόνας κλάσης	Τον κανόνα 87
Κανόνας στην Προκήρυξη του Αγώνα	Τον κανόνα 89.2(b)
Κανόνας στις Οδηγίες Πλου	Τον κανόνα 90.2(c)
Κανόνας ή άλλο έγγραφο που διέπει την διοργάνωση	Έναν κανόνα στο έγγραφο αυτό

#### 86 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΓΩΝΩΝ

**86.1** Ένας κανόνας δεν πρέπει να τροποποιηθεί εκτός αν επιτρέπεται από τον ίδιο τον κανόνα ή όπως παρακάτω:

(a) Διατάξεις μίας εθνικής αρχής μπορούν να αλλάξουν ένα κανόνα αγώνων, αλλά όχι τους Ορισμούς, την Βασικές Αρχές, ένα κανόνα της Εισαγωγής, και τους κανόνες: Μέρος 1, 2 ή 7, κανόνες 42, 43, 47, 50, 63.4, 69, 70, 71, 75, 76.3 ή 79<sub>5</sub>, ένα κανόνα ενός παραρτήματος που αλλάζει έναν από αυτούς τους κανόνες, τα Παραρτήματα Η ή Ν, ή ένα κανόνα σε ένα Κώδικα της World Sailing που αναφέρονται στον κανόνα 6.1.

(b) Η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου, μπορούν να αλλάξουν ένα κανόνα, αλλά όχι τον κανόνα 76.1 ή 76.2, το Παράρτημα R, ή ένα κανόνα που αναφέρεται στον κανόνα 86.1(a)

(c) Οι κανονισμοί των κλάσεων μπορούν να τροποποιήσουν μόνο τους κανόνες αγώνων 42, 49, 51, 52, 53, 54 και 55.

**86.2** Σε εξαίρεση του κανόνα 86.1 η World Sailing μπορεί σε περιορισμένες περιπτώσεις (βλέπε Κανονισμό World Sailing 28.1.3) να επιτρέψει αλλαγές στους κανόνες αγώνων για μία συγκεκριμένη διεθνή διοργάνωση. Η εξουσιοδότηση πρέπει να δηλώνεται προς την οργανωτική αρχή με μία

επιστολή έγκρισης και στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου. Η επιστολή πρέπει να αναρτηθεί στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων.

**86.3** Εάν μία εθνική αρχή έτσι ορίζει, οι περιορισμοί του κανόνα 86.1 δεν εφαρμόζονται εφόσον οι κανόνες τροποποιούνται με σκοπό την βελτίωση ή την δοκιμή προτεινομένων κανόνων. Η εθνική αρχή μπορεί να ορίσει ότι απαιτείται η έγκρισή της για τέτοιες αλλαγές.

## **87 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΚΛΑΣΕΩΝ**

Η προκήρυξη του αγώνα μπορεί να αλλάξει τον κανόνα μίας κλάσης μόνο όταν οι κανόνες της κλάσης επιτρέπουν την αλλαγή, ή όταν έχει αναρτηθεί στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων γραπτή άδεια από Διεθνή Κλάση.

## **88 ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ**

### **88.1 Διατάξεις που Ισχύουν**

Οι διατάξεις που ισχύουν σε μία διοργάνωση είναι οι διατάξεις της εθνικής αρχής με την οποία η οργανωτική αρχή συνδέεται βάσει του κανόνα 89.1. Όμως, εάν τα σκάφη θα διασχίσουν τα ύδατα περισσότερων της μίας εθνικής αρχής ενώ *αγωνίζονται*, η προκήρυξη του αγώνα πρέπει να προσδιορίζει τις διατάξεις που θα ισχύουν και τότε αυτές θα ισχύουν.

### **88.2 Αλλαγές στις Διατάξεις**

Η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου μπορούν να αλλάξουν μία διάταξη. Όμως μία εθνική αρχή μπορεί να περιορίσει αλλαγές στις διατάξεις της, με μία διάταξη σε αυτό τον κανόνα, υπό την προϋπόθεση ότι η World Sailing θα εγκρίνει την αίτηση της να το κάνει. Οι διατάξεις που έχουν περιορισμό, δεν μπορούν να αλλάξουν.

## **89 ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ ΑΡΧΗ, ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΑΓΩΝΑ, ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΣΤΕΛΕΧΩΝ ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ.**

### **89.1 Οργανωτική Αρχή.**

Οι αγώνες πρέπει να οργανώνονται από μία οργανωτική αρχή, η οποία πρέπει να είναι

- (a) η World Sailing,
- (b) μία εθνική αρχή μέλος της World Sailing,
- (c) ένας συνδεδεμένος όμιλος,
- (d) μία συνδεδεμένη οργάνωση εκτός από έναν όμιλο, εάν έτσι ορίζεται από την εθνική αρχή, με την έγκριση της εθνικής αρχής ή σε συνεργασία με ένα συνδεδεμένο όμιλο,
- (e) ένας μη συνδεδεμένος σύνδεσμος κλάσεως είτε με την έγκριση της εθνικής αρχής είτε σε συνεργασία με ένα συνδεδεμένο όμιλο,
- (f) δύο ή περισσότεροι από του πιο πάνω φορείς,

- (g) ένας μη συνδεδεμένος φορέας σε συνεργασία με ένα συνδεδεμένο όμιλο, όπου ο φορέας ανήκει και ελέγχεται από τον όμιλο. Η εθνική αρχή του ομίλου μπορεί να ορίσει ότι απαιτείται η έγκρισή της για μία τέτοια διοργάνωση ή
- (h) εάν έχει εγκριθεί από την World Sailing και την εθνική αρχή του ομίλου, ένας μη συνδεδεμένος φορέας σε συνεργασία με ένα συνδεδεμένο όμιλο όπου ο φορέας δεν ανήκει ούτε ελέγχεται από τον όμιλο.

Στον κανόνα 89.1 ένας φορέας είναι συνδεδεμένος εάν συνδέεται με την εθνική αρχή του τόπου της διοργάνωσης. Αλλιώς ο φορέας δεν είναι συνδεδεμένος. Όμως εάν τα σκάφη διέρχονται μέσω υδάτων περισσοτέρων της μίας εθνικής αρχής ενώ *αγωνίζονται*, ο φορέας θεωρείται συνδεδεμένος εάν συνδέεται με μία εθνική αρχή ενός από τα λιμάνια προσέγγισης.

## **89.2 Προκήρυξη Αγώνα, Διορισμός στελεχών του αγώνα**

- (a) Η οργανωτική αρχή πρέπει να δημοσιεύσει μία προκήρυξη αγώνα που να είναι σύμφωνη με τον κανόνα J1.
- (b) Η προκήρυξη του αγώνα, μπορεί να αλλάξει αρκεί να έχει δοθεί έγκαιρη ειδοποίηση.
- (c) Η οργανωτική αρχή πρέπει να διορίσει μία επιτροπή αγώνων και, όποτε χρειάζεται, μία επιτροπή ενστάσεων, μία τεχνική επιτροπή και διαιτητές. Όμως, η επιτροπή αγώνων, μία διεθνής επιτροπή ενστάσεων μία τεχνική επιτροπή και διαιτητές μπορεί να διορισθούν από την World Sailing όπως προβλέπεται από τους Κανονισμούς της.

## **90 ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΩΝΩΝ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ, ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

### **90.1 Επιτροπή αγώνων**

Η επιτροπή αγώνων πρέπει να διεξάγει τις ιστιοδρομίες σύμφωνα με τις οδηγίες της οργανωτικής αρχής και όπως απαιτείται από τους κανόνες.

### **90.2 Οδηγίες πλου**

- (a) Η επιτροπή αγώνων πρέπει να εκδώσει γραπτές οδηγίες πλου που είναι σύμφωνες με τον κανόνα J2.
- (b) Όταν αρμόζει, για μία διοργάνωση όπου αναμένονται συμμετοχές από άλλες χώρες, οι οδηγίες πλου πρέπει να περιέχουν, στα Αγγλικά, τις εθνικές διατάξεις που θα ισχύουν.
- (c) Οι οδηγίες πλου μπορούν να αλλάξουν εφόσον οι αλλαγές είναι γραπτές και έχουν αναρτηθεί στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων πριν από την ώρα που δηλώνεται στις οδηγίες πλου ή εν πλω να δίνονται σε κάθε σκάφος χωριστά πριν από το προειδοποιητικό του σήμα. Προφορικές αλλαγές μπορεί να δοθούν μόνο εν πλω, και μόνο εάν η διαδικασία αναφέρεται στις οδηγίες πλου.

### 90.3 Βαθμολογία

- (a) Η επιτροπή αγώνων πρέπει να βαθμολογήσει μία ιστιοδρομία ή μία σειρά όπως ορίζει το Παράρτημα Α, εκτός εάν η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου ορίζουν κάποιο άλλο σύστημα. Μία ιστιοδρομία πρέπει να βαθμολογηθεί εάν δεν έχει εγκαταλειφθεί και εάν ένα σκάφος εκκινήσει, πλεύσει την διαδρομή και τερματίσει μέσα στο χρονικό όριο, εάν υπάρχει, έστω και εάν αποσυρθεί αφού έχει τερματίσει ή έχει ακυρωθεί.
- (b) Όταν ένα σύστημα βαθμολογίας προβλέπει την εξαίρεση μίας ή περισσοτέρων ιστιοδρομιών από την βαθμολογία του σκάφους, κάθε Βαθμολογία Ακύρωσης που δεν Εξαιρείται (DNE) πρέπει να περιλαμβάνεται στην βαθμολογία της σειράς.
- (c) Όταν η επιτροπή αγώνων από τις δικές της καταγραφές ή παρατηρήσεις καθορίσει ότι βαθμολόγησε εσφαλμένα ένα σκάφος, πρέπει να διορθώσει το σφάλμα και να θέσει στη διάθεση των αγωνιζομένων τη διορθωμένη βαθμολογία.
- (d) Η επιτροπή αγώνων πρέπει να εφαρμόσει αλλαγές βαθμολογίας οριζόμενες από την επιτροπή ενστάσεων ή την εθνική αρχή σαν αποτέλεσμα αποφάσεων που λήφθηκαν σε συμφωνία με τους κανόνες.
- (e) Όταν έτσι αναγράφεται στην προκήρυξη του αγώνα, παρά τις προβλέψεις των κανόνων 90.3(a), (b), (c) και (d), δεν πρέπει να γίνεται καμία αλλαγή στην βαθμολογία ιστιοδρομίας ή σειράς ιστιοδρομιών ως αποτέλεσμα ενέργειας, περιλαμβανομένης και της διόρθωσης λαθών, που ξεκίνησε περισσότερο από 24 ώρες μετά
  - (1) το χρονικό όριο ενστάσεων της τελευταίας ιστιοδρομίας μίας σειράς (περιλαμβανομένης και σειράς με μία ιστιοδρομία).
  - (2) Την ενημέρωση για μία απόφαση επιτροπής ενστάσεων μετά την τελευταία ιστιοδρομία μίας σειράς (περιλαμβανομένης και σειράς με μία ιστιοδρομία), ή
  - (3) την δημοσίευση των αποτελεσμάτων.

Όμως, κατ' εξαίρεση, αλλαγές στην βαθμολογία πρέπει να γίνουν σαν αποτέλεσμα απόφασης σε εφαρμογή των κανόνων 6, 69 και 70. Η προκήρυξη του αγώνα μπορεί να αλλάξει το «24 ώρες» σε διαφορετικό χρόνο.

### 91 ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ.

Μία επιτροπή ενστάσεων πρέπει να είναι:

- (a) μία επιτροπή διορισμένη από την οργανωτική επιτροπή ή την επιτροπή αγώνων,

- (b) μία διεθνής επιτροπή ενστάσεων διορισμένη από την οργανωτική αρχή ή όπως ορίζεται από τους Κανονισμούς της World Sailing. Η σύνθεση της πρέπει να είναι σύμφωνη με το κανόνα N1 και θα έχει την εξουσία και τις αρμοδιότητες που ορίζονται στον κανόνα N2. Μία εθνική αρχή μπορεί να ορίσει ότι απαιτείται η έγκρισή της για τον διορισμό διεθνών επιτροπών ενστάσεων για αγώνες που γίνονται εντός της δικαιοδοσίας της, εκτός από διοργανώσεις της World Sailing, ή όταν οι διεθνείς επιτροπές ενστάσεων διορίζονται σύμφωνα με τον κανόνα 89.2.(c) από την World Sailing, ή
- (c) Μία επιτροπή που έχει ορισθεί από την εθνική αρχή βάσει του κανόνα 71.2.

## **92 ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

- 92.1** Μία τεχνική επιτροπή πρέπει να αποτελείται από ένα τουλάχιστον μέλος και να ορίζεται από την οργανωτική αρχή ή την επιτροπή αγώνων ή όπως αυτό ορίζεται από τους Κανονισμούς της World Sailing.
- 92.2** Η τεχνική επιτροπή πρέπει να διευθύνει τον έλεγχο του εξοπλισμού και την καταμέτρηση σε μία διοργάνωση, βάσει των οδηγιών της οργανωτικής αρχής και όπως απαιτείται από τους κανόνες.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

## ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

---

*Βλέπε Κανόνα 90.3*

### **A1 ΑΡΙΘΜΟΣ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΩΝ**

Ο αριθμός των προγραμματισμένων ιστιοδρομιών και ο αριθμός που απαιτείται να ολοκληρωθεί προκειμένου να ισχύει μία σειρά ιστιοδρομιών, πρέπει να αναφέρεται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου.

### **A2 ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΣΕΙΡΑΣ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΩΝ**

**A2.1** Η συνολική βαθμολογία κάθε σκάφους σε σειρά ιστιοδρομιών, υποκείμενη στον κανόνα 90.3(b), πρέπει να είναι το άθροισμα των βαθμών του σε όλες τις ιστιοδρομίες, εξαιρουμένης της χειρότερης βαθμολογίας του. Ωστόσο, η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου μπορούν να ορίζουν και διαφορετικό, προβλέποντας π.χ. ότι δεν θα εξαιρείται καμία βαθμολογία, ή ότι δυο ή περισσότερες βαθμολογίες θα εξαιρούνται, ή ότι ένας συγκεκριμένος αριθμός βαθμολογιών θα εξαιρείται εάν ένας συγκεκριμένος αριθμός ιστιοδρομιών έχει πραγματοποιηθεί. Μία ιστιοδρομία έχει ολοκληρωθεί εάν βαθμολογηθεί, δεσ κανόνα 90.3(a). Εάν ένα σκάφος έχει δυο ή περισσότερες ίδιες χειρότερες βαθμολογίες, θα εξαιρείται η πρώτη από αυτές στη σειρά των ιστιοδρομιών. Το σκάφος με τη χαμηλότερη βαθμολογία στη σειρά κερδίζει και τα υπόλοιπα πρέπει να κατατάσσονται ανάλογα.

**A2.2** Εάν ένα σκάφος συμμετέχει σε οποιαδήποτε ιστιοδρομία σε μία σειρά, πρέπει να βαθμολογείται για το σύνολο των ιστιοδρομιών της σειράς.

### **A3 ΧΡΟΝΟΙ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΕΣΕΙΣ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ**

Ο χρόνος του σήματος εκκίνησης ενός σκάφους πρέπει να είναι ο χρόνος εκκίνησης του, και η σειρά στην οποία τα σκάφη *τερματίζουν* μία ιστιοδρομία πρέπει να προσδιορίζει την θέση του τερματισμού τους. Ωστόσο, όταν χρησιμοποιείται ένα σύστημα ισοζυγισμού ή βαθμού ικανότητας, ο διορθωμένος χρόνος ενός σκάφους πρέπει να προσδιορίζει την θέση του τερματισμού του.

### **A4 ΣΥΣΤΗΜΑ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ**

*Αυτό το Σύστημα Χαμηλής Βαθμολογίας θα εφαρμόζεται, εκτός εάν η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου καθορίζουν ένα άλλο σύστημα. Βλέπε κανόνα 90.3(a)*

Κάθε σκάφος που *εκκινεί* και *τερματίζει* και στη συνέχεια δεν αποσύρεται ή τιμωρείται ή παίρνει αποκατάσταση, πρέπει να βαθμολογηθεί ως εξής:

<i>Θέση τερματισμού</i>	<i>Βαθμοί</i>
Πρώτη	1
Δεύτερη	2
Τρίτη	3
Τέταρτη	4
Πέμπτη	5
Έκτη	6
Έβδομη	7
Για κάθε επόμενη θέση	προσθέστε 1 βαθμό

## **A5 ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΕΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΖΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΩΝΩΝ**

**A5.1** Ένα σκάφος που δεν εκκίνησε, έπλευσε την διαδρομή ή τερμάτισε, ή συμμορφώθηκε με τον κανόνα 30.2, 30.3, 30.4, ή 78.2, ή αποσύρθηκε ή εκτέλεσε μία ποινή βάσει του κανόνα 44.3(a), θα βαθμολογηθεί ανάλογα από την επιτροπή αγώνων χωρίς ακρόαση. Μόνο η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να ενεργήσει διαφορετικά στη βαθμολογία ώστε να χειροτερέψει η βαθμολογία ενός σκάφους.

**A5.2** Ένα σκάφος που δεν εκκίνησε, δεν έπλευσε την διαδρομή, δεν τερμάτισε, αποσύρθηκε ή ακυρώθηκε, πρέπει να βαθμολογηθεί για την θέση τερματισμού του, με έναν βαθμό επιπλέον του αριθμού των σκαφών που δήλωσαν συμμετοχή στην σειρά. Ένα σκάφος που έχει τιμωρηθεί με τον Κανόνα 30.2 ή εκτελεί μία ποινή βάσει του κανόνα 44.3(a) πρέπει να βαθμολογηθεί όπως προβλέπεται από τον Κανόνα 44.3(c).

**A5.3** Αν η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου αναφέρουν ότι θα ισχύσει ο κανόνας A5.3, τότε ο κανόνας A5.2 τροποποιείται έτσι ώστε ένα σκάφος που προσήλθε στην περιοχή της εκκίνησης αλλά δεν εκκίνησε, δεν έπλευσε την διαδρομή, δεν τερμάτισε, αποσύρθηκε ή ακυρώθηκε, πρέπει να βαθμολογηθεί για την θέση τερματισμού του, με ένα βαθμό επιπλέον του αριθμού των σκαφών που προσήλθαν στην περιοχή της εκκίνησης, και ένα σκάφος που δεν προσήλθε στην περιοχή της εκκίνησης θα βαθμολογηθεί για την θέση τερματισμού του, με ένα βαθμό επιπλέον του αριθμού των σκαφών που δήλωσαν συμμετοχή στη σειρά.

## **A6 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΙΣ ΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΕΣ ΑΛΛΩΝ ΣΚΑΦΩΝ**

**A6.1** Εάν ένα σκάφος ακυρωθεί σε μία ιστιοδρομία ή αποσυρθεί μετά τον τερματισμό, τότε κάθε σκάφος με χειρότερη θέση τερματισμού πρέπει να ανέβει μία θέση.

**A6.2** Εάν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει να δώσει αποκατάσταση διορθώνοντας τη βαθμολογία ενός σκάφους, η βαθμολογία των άλλων



σκαφών δεν πρέπει να αλλάξει εκτός εάν αποφασίσει διαφορετικά η επιτροπή ενστάσεων.

#### **A7 ΙΣΟΒΑΘΜΙΕΣ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΑΣ**

Εάν σκάφη *τερματίσουν* μαζί ή εάν χρησιμοποιείται ένα σύστημα ισοζυγισμού ή βαθμού ικανότητας και σκάφη έχουν ίδιους διορθωμένους χρόνους, οι βαθμοί για την θέση στην οποία τα σκάφη ισοβαθούν και για την θέση(-σεις) αμέσως μετά, πρέπει να προστίθενται και να διαιρούνται εξίσου. Σκάφη που ισοβαθούν για ένα έπαθλο πρέπει να το μοιράζονται ή να λαμβάνουν ίσα έπαθλα.

#### **A8 ΙΣΟΒΑΘΜΙΕΣ ΣΕΙΡΑΣ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΩΝ**

**A8.1** Εάν υπάρχει ισοβαθμία σε σειρά ιστιοδρομιών ανάμεσα σε δύο ή περισσότερα σκάφη, η βαθμολογία των ιστιοδρομιών κάθε σκάφους πρέπει να καταγραφεί κατά σειρά από την καλύτερη προς την χειρότερη, και στην πρώτη βαθμολογία(-ες) που υπάρχει διαφορά, η ισοβαθμία θα λυθεί υπέρ του σκάφους(-ών) με την καλύτερη βαθμολογία(-ες). Μόνο βαθμολογίες που δεν έχουν εξαιρεθεί πρέπει να χρησιμοποιηθούν.

**A8.2** Εάν εξακολουθεί να διατηρείται η ισοβαθμία ανάμεσα σε δύο ή περισσότερα σκάφη, πρέπει να καταταγούν σύμφωνα με την βαθμολογία τους στην τελευταία ιστιοδρομία. Τυχόν παραμένουσες ισοβαθμίες, πρέπει να λύνονται χρησιμοποιώντας τη βαθμολογία των σκαφών που ισοβαθούν στην αμέσως προηγούμενη της τελευταίας ιστιοδρομίας και ούτω καθ' εξής μέχρις ότου όλες οι ισοβαθμίες έχουν λυθεί. Αυτές οι βαθμολογίες πρέπει να χρησιμοποιηθούν έστω και εάν ορισμένες έχουν εξαιρεθεί.

#### **A9 ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**

Εάν μια επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει να δώσει αποκατάσταση σε ένα σκάφος τροποποιώντας τη βαθμολογία του σε μία ιστιοδρομία, συνιστάται να σκεφθεί μια βαθμολόγηση ως εξής

- (a) να δώσει βαθμούς ίσους με τον μέσο όρο, με ακρίβεια ενός δεκάτου του βαθμού (στρογγυλεύοντας το 0.05 προς τα πάνω), των βαθμών του σε όλες τις ιστιοδρομίες της σειράς εκτός της συγκεκριμένης ιστιοδρομίας.
- (b) να δώσει βαθμούς ίσους με τον μέσο όρο, με ακρίβεια ενός δεκάτου του βαθμού (στρογγυλεύοντας το 0.05 προς τα πάνω), των βαθμών του σε όλες τις ιστιοδρομίες που διεξήχθησαν πριν από την συγκεκριμένη ιστιοδρομία ή
- (c) να δώσει βαθμούς που βασίζονται στην θέση που ήταν το σκάφος την στιγμή του συμβάντος που δικαιολογεί την αποκατάσταση.

## **A10 ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ**

Οι παρακάτω συντομογραφίες βαθμολογίας πρέπει να χρησιμοποιούνται για την απεικόνιση των συνθηκών που προσδιορίζουν μια βαθμολογία:

DNC	Δεν εκκίνησε, δεν προσήλθε στην περιοχή της εκκίνησης
DNS	Δεν εκκίνησε, (διαφορετικό από το DNC και το OCS)
OCS	Δεν εκκίνησε, ήταν στην πλευρά της διαδρομής της γραμμής εκκίνησης στο σήμα της εκκίνησής του και απέτυχε να εκκινήσει ή παρέβη τον κανόνα 30.1.
ZFP	Ποινή 20% σύμφωνα με τον Κανόνα 30.2
UFD	Ακύρωση σύμφωνα με τον κανόνα 30.3
BFD	Ακύρωση σύμφωνα με τον Κανόνα 30.4
SCP	Έλαβε Βαθμολογική Ποινή
NSC	Δεν έπλευσε την διαδρομή
DNF	Δεν τερμάτισε
RET	Αποσύρθηκε
DSQ	Ακυρώση
DNE	Ακύρωση που δεν εξαιρείται
RDG	Δόθηκε αποκατάσταση.
DPI	Επιβλήθηκε Διακριτική ποινή

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

### ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΓΩΝΩΝ ΣΤΟΛΟΥ ΜΕ

### ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΕΣ

---

Οι αγώνες στόλου για ιστιοσανίδες (συμπεριλαμβανομένων των αγώνων μαραθωνίου) πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με τους Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας όπως τροποποιούνται από αυτό το Παράρτημα. Ο όρος «σκάφος» αλλού στους κανόνες αγώνων σημαίνει «ιστιοσανίδα» ή «σκάφος», όπως αρμόζει. Ο μαραθώνιος, είναι μία ιστιοδρομία προγραμματισμένη να διαρκέσει περισσότερο από μία ώρα.

*Σημείωση:* Κανόνες για τα αγωνίσματα *Slalom*, *Expression* (συμπεριλαμβανομένων των *Wave* και *Freestyle*) και *Ταχύτητας* δεν περιλαμβάνονται σε αυτό το παράρτημα. Αυτοί οι κανόνες είναι διαθέσιμοι στην ιστοσελίδα της *World Sailing*.

#### ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΟΡΙΣΜΟΥΣ

Οι ορισμοί *Χώρος-Σημείου*, και *Πλεύση, Δεξήνεμη ή Αριστερήνεμη* αλλάζουν σε:

***Χώρος-Σημείου*** *Χώρος-Σημείου* για μία ιστιοσανίδα είναι ο χώρος για να πλεύσει την *ορθή της πορεία* ώστε να πλεύσει γύρω από ή να περάσει το σημείο. Εντούτοις, *χώρος-σημείου* για μία ιστιοσανίδα δεν περιλαμβάνει χώρο για αναστροφή εκτός εάν είναι εσωτερικά επικαλυπτόμενη και *προσήνεμη* της ιστιοσανίδας που απαιτείται να δώσει *χώρο-σημείου* και θα βρεθεί σε πορεία *παράπλευσης* του σημείου μετά την αναστροφή της.

***Πλεύση, Δεξήνεμη ή Αριστερήνεμη*** Μία ιστιοσανίδα είναι σε *πλεύση, δεξήνεμη* ή *αριστερήνεμη*, κατ'αντιστοιχία με το χέρι του αγωνιζόμενου που ευρίσκεται πλησιέστερα στον ιστό εάν ο αγωνιζόμενος ευρίσκεται σε κανονική θέση ιστιοδρόμησης με τα δύο χέρια στη μάτσα χωρίς να διασταυρώνονται. Μία ιστιοσανίδα είναι σε *δεξήνεμη πλεύση* εάν το δεξί χέρι του αγωνιζόμενου ευρίσκεται πλησιέστερα στον ιστό και ευρίσκεται σε *αριστερήνεμη πλεύση* εάν το αριστερό χέρι του αγωνιζόμενου ευρίσκεται πλησιέστερα στον ιστό.

Ο ορισμός *Ζώνη* διαγράφεται

Προσθέστε τους ακόλουθους ορισμούς:

***Ανατροπή*** Μία ιστιοσανίδα έχει *ανατραπεί* όταν είναι εκτός ελέγχου επειδή το πανί της ή ο αγωνιζόμενος βρίσκεται μέσα στο νερό.

***Πλέοντας γύρω ή περνώντας σημείο*** Μία ιστιοσανίδα *πλέει γύρω* ή *περνάει ένα σημείο* από την στιγμή που η *ορθή της πορεία* είναι να ξεκινήσει χειρισμούς για να το γυρίσει ή να το περάσει μέχρις ότου έχει γυρίσει ή περάσει το σημείο.

**B1 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 1**

*[Δεν υπάρχουν αλλαγές]*

**B2 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 2**

**13 ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ**

Ο κανόνας 13 αλλάζει σε:

Αφού η πλήρη μίας ιστιοσανίδας περάσει τον άνεμο πρέπει να κρατηθεί μακριά από άλλες ιστιοσανίδες έως ότου γεμίσει το πανί της. Κατά το διάστημα αυτό οι κανόνες 10, 11 και 12 δεν ισχύουν. Εάν δύο ιστιοσανίδες υπόκεινται ταυτόχρονα σε αυτόν τον κανόνα, εκείνη που ευρίσκεται αριστερά ή πίσω πρέπει να κρατηθεί μακριά.

**17 ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΥΤΗΣ ΠΛΕΥΣΗΣ ΠΡΙΝ ΜΙΑ ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΠΛΑΓΙΟΔΡΟΜΙΑΣ**

Ο κανόνας 17 αλλάζει σε:

Όταν, κατά το προειδοποιητικό σήμα, η πορεία προς το πρώτο σημείο είναι περίπου 90 μοίρες από τον αληθινό άνεμο, μία ιστιοσανίδα με *υπήνεμη επικάλυψη* και στην ίδια πλευση με μία άλλη ιστιοσανίδα μέσα τελευταία 30 δευτερόλεπτα πριν το σήμα εκκίνησης της δεν πρέπει να πλεύσει πάνω από την συντομότερη πορεία προς το πρώτο σημείο για όσο διάστημα έχουν *επικάλυψη* εάν σαν αποτέλεσμα η άλλη ιστιοσανίδα θα χρειαστεί να ενεργήσει για να αποφύγει επαφή, εκτός εάν κάνοντας αυτό πλεύσει αμέσως πίσω από την άλλη ιστιοσανίδα.

**18 ΧΩΡΟΣ-ΣΗΜΕΙΟΥ**

Ο κανόνας 18 αλλάζει ως ακολούθως:

Η πρώτη πρόταση του κανόνα 18.1 αλλάζει σε:

Ο κανόνας 18 εφαρμόζεται ανάμεσα σε ιστιοσανίδες όταν απαιτείται να αφήσουν ένα σημείο από την ίδια πλευρά και τουλάχιστον μία από αυτές πρόκειται να πλεύσει γύρω από ή να το περάσει.

Ο κανόνας 18.2(b) αλλάζει σε:

(b) Εάν ιστιοσανίδες *επικαλύπτονται* όταν η πρώτη από αυτές πλέει γύρω από ή περνάει το σημείο, η εξωτερική ιστιοσανίδα από αυτή τη στιγμή και μετά πρέπει να δώσει *χώρο-σημείου* στην εσωτερική ιστιοσανίδα. Εάν μία ιστιοσανίδα είναι *καθαρά εμπρός* όταν πλέει γύρω από ή περνάει το σημείο, η ιστιοσανίδα *καθαρά πίσω* εκείνη τη στιγμή, πρέπει κατόπιν να της δίνει *χώρο-σημείου*.

Ο Κανόνας 18.2(c) αλλάζει σε:

(c) Όταν μία ιστιοσανίδα απαιτείται να δώσει *χώρο-σημείου* βάσει του κανόνα 18.2(b), πρέπει να συνεχίσει να τον δίνει έστω και

εάν αργότερα η *επικάλυψη* διακοπεί ή μία νέα *επικάλυψη* ξεκινήσει. Εντούτοις, εάν η πλώρη της ιστιοσανίδας που δικαιούται *χώρο-σημείου* περάσει τον άνεμο ο κανόνας 18.2(b) παύει να ισχύει.

Ο Κανόνας 18.2(d) αλλάζει σε:

(d) Οι Κανόνες 18.2(b) και (c) παύουν να ισχύουν εάν η πλώρη της ιστιοσανίδας που δικαιούται *χώρο-σημείου* περάσει τον άνεμο

Ο Κανόνας 18.3 διαγράφεται.

#### **18.4 Υποστρέφοντας ή Ποδίζοντας**

Ο Κανόνας 18.4 αλλάζει σε:

Όταν μία ιστιοσανίδα με δικαίωμα πορείας και *εσωτερική επικάλυψη* πρέπει να υποστρέψει ή να ποδίσει σε ένα *σημείο* για να πλεύσει στην *ορθή της πορεία*, μέχρι να υποστρέψει ή να ποδίσει δεν πρέπει να πλεύσει πέρα από το *σημείο* από ότι χρειάζεται για να πλεύσει αυτή την πορεία. Ο Κανόνας 18.4 δεν ισχύει σε ένα *σημείο* πόρτας.

#### **22 ΑΝΑΤΡΟΠΗ, ΠΡΟΣΑΡΑΞΗ, ΔΙΑΣΩΣΗ**

Ο Κανόνας 22 αλλάζει σε:

**22.1** Εφόσον είναι δυνατόν, μία ιστιοσανίδα πρέπει να αποφύγει μία άλλη ιστιοσανίδα που έχει *ανατραπεί* ή δεν έχει ανακτήσει τον έλεγχο μετά από *ανατροπή* της, έχει *προσαράξει*, ή *προσπαθεί* να βοηθήσει ένα άτομο ή ένα σκάφος σε κίνδυνο.

**22.2** Εφόσον είναι δυνατόν, μία ιστιοσανίδα που έχει *ανατραπεί* ή έχει *προσαράξει* πρέπει να μην παρεμποδίζει μία άλλη ιστιοσανίδα.

#### **23 ΠΑΡΕΜΠΟΔΙΣΗ ΑΛΛΗΣ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑΣ, ΙΣΤΙΟ ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ**

Προσθέστε το νέο κανόνα 23.3:

**23.3** Κατά το τελευταίο λεπτό πριν το σήμα εκκίνησης της, μία ιστιοσανίδα πρέπει να έχει το ιστίο της εκτός του νερού και σε κανονική θέση, εκτός εάν έχει *τυχαίως ανατραπεί*.

### **B3 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 3**

#### **26 ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΑΓΩΝΩΝ**

Ο Κανόνας 26 αλλάζει σε:

##### **26.1 Σύστημα 1 (για Εκκινήσεις Όρτσα)**

Η οι ιστιοδρομίες πρέπει να εκκινούν χρησιμοποιώντας τα ακόλουθα σήματα. Οι χρόνοι πρέπει λαμβάνονται από τα οπτικά σήματα. Η απουσία ενός ηχητικού σήματος πρέπει να αγνοείται.

<i>Λεπτά πριν το σήμα εκκίνησης</i>	<i>Οπτικό σήμα</i>	<i>Ηχητικό σήμα</i>	<i>Σημαίνει</i>
5*	Σημαία κλάσης	Ένα	Προειδοποιητικό σήμα
4	P, I, U, ή μαύρη σημαία	Ένα	Προπαρασκευαστικό σήμα
1	Υποστολή προπαρασκευαστικού σήματος	Ένα μακρύ	Ένα λεπτό
0	Υποστολή σημαίας κλάσης	Ένα	Σήμα εκκίνησης

\*ή όπως ορίζεται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου

Το προειδοποιητικό σήμα για κάθε επόμενη κλάση πρέπει να δίνεται μαζί ή μετά το σήμα εκκίνησης της προηγούμενης κλάσης.

## 26.2 Σύστημα 2 (για εκκινήσεις Πλαγιοδρομίας)

Οι ιστιοδρομίες πρέπει να εκκινούν χρησιμοποιώντας τα ακόλουθα σήματα. Οι χρόνοι πρέπει να λαμβάνονται από τα οπτικά σήματα. Η απουσία ενός ηχητικού σήματος πρέπει να αγνοείται.

<i>Λεπτά πριν το σήμα εκκίνησης</i>	<i>Οπτικό σήμα</i>	<i>Ηχητικό σήμα</i>	<i>Σημαίνει</i>
3	Σήμα κλάσης		Σήμα Προσοχής (Attention)
2	Κόκκινη σημαία. Το σήμα Προσοχής (Attention) υποστέλλεται	Ένα	Προειδοποιητικό σήμα
1	Κίτρινη σημαία. Υποστολή κόκκινης σημαίας	Ένα	Προπαρασκευαστικό σήμα
1/2	Υποστολή κίτρινης σημαίας		30 Δευτερόλεπτα
0	Πράσινη σημαία	Ένα	Σήμα εκκίνησης

## 26.3 Σύστημα 3 (για εκκινήσεις από την παραλία)

- (a) όταν η γραμμή εκκίνησης είναι στην παραλία ή τόσο κοντά σε αυτή ώστε ο αγωνιζόμενος να πρέπει να σταθεί στο νερό για να εκκινήσει, η εκκίνηση είναι μία εκκίνηση παραλίας.
- (b) Οι θέσεις εκκίνησης πρέπει να είναι αριθμημένες ώστε η θέση 1 να είναι η πλέον προσήνεμη. Εκτός εάν οι οδηγίες πλου ορίζουν διαφορετικά, η θέση μιάς ιστιοσανίδας πρέπει να ορίζεται:

- (1) με κατάταξη (η ιστιοσανίδα με την υψηλότερη κατάταξη στη θέση 1, με την επόμενη υψηλότερη στη θέση 2, κ.ο.κ), ή
  - (2) με κλήρωση.
- (c) Αφότου οι ιστιοσανίδες έχουν κληθεί να πάρουν τις θέσεις τους η επιτροπή αγώνων πρέπει να δώσει το προπαρασκευαστικό σήμα επιδεικνύοντας μία κόκκινη σημαία με ένα ηχητικό. Το σήμα εκκίνησης πρέπει να δοθεί, οποιαδήποτε στιγμή μετά το προπαρασκευαστικό σήμα, υποστέλλοντας την κόκκινη σημαία με ένα ηχητικό.
- (d) Μετά το σήμα εκκίνησης κάθε ιστιοσανίδα πρέπει να ακολουθήσει την συντομότερη οδό από την θέση εκκίνησης της προς το νερό, και κατόπιν στην θέση πλεύσης της χωρίς να παρεμποδίζει άλλες ιστιοσανίδες. Οι κανόνες του μέρους 2 θα εφαρμόζονται όταν και τα δύο πόδια του αγωνιζόμενου ευρίσκονται επί της ιστιοσανίδας.

### **30 ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ**

Ο Κανόνας 30.2 διαγράφεται.

### **31 ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΣΗΜΕΙΟ**

Ο κανόνας 31 αλλάζει σε:

Μία ιστιοσανίδα μπορεί να έχει επαφή με ένα σημείο αλλά δεν πρέπει να κρατηθεί από αυτό.

## **B4 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 4**

### **42 ΠΡΟΩΣΗ**

Ο κανόνας 42 αλλάζει σε:

Μία ιστιοσανίδα πρέπει να προωθείται μόνο με την επίδραση του ανέμου στο πανί και την επίδραση του νερού στη γάστρα. Εντούτοις, “rumping” και “fanning” (ανέμισμα) του ιστίου επιτρέπεται. Η ιστιοσανίδα δεν πρέπει να προωθείται με κωπηλασία, κολύμβηση ή περπάτημα.

### **44 ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΤΙΓΜΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ**

Ο κανόνας 44 αλλάζει σε:

#### **44.1 Εκτελώντας την Ποινή**

Μία ιστιοσανίδα μπορεί να εκτελέσει μία Ποινή Στροφής-360° όταν ενδεχομένως έχει παραβεί έναν ή περισσότερους κανόνες του Μέρους 2 σε ένα συμβάν ενώ *αγωνίζεται*. Οι οδηγίες πλου μπορούν να καθορίζουν τη χρήση κάποιας άλλης ποινής. Εντούτοις, εάν η ιστιοσανίδα προκάλεσε τραυματισμό ή σοβαρή ζημιά, ή παρά την

εκτέλεση ποινής, κέρδισε σημαντικό πλεονέκτημα στην ιστιοδρομία ή στη σειρά των ιστιοδρομιών από την παράβαση, η ποινή της θα είναι να αποσυρθεί.

#### **44.2 Ποινή Στροφής-360°**

Αφού κρατηθεί μακριά από άλλες ιστιοσανίδες όσο το συντομότερο δυνατόν μετά το συμβάν, μία ιστιοσανίδα εκτελεί Ποινή Στροφής-360° πραγματοποιώντας αμέσως μία στροφή 360° χωρίς απαίτηση να αναστρέψει ή να υποστρέψει. Όταν μία ιστιοσανίδα εκτελεί την ποινή επάνω ή κοντά στη γραμμή του τερματισμού, η γάστρα της πρέπει να βρίσκεται εξ ολοκλήρου στην πλευρά της διαδρομής της γραμμής εκκίνησης πριν *τερματίσει*.

### **50 ΡΟΥΧΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΓΩΝΙΖΟΜΕΝΩΝ**

Ο Κανόνας 50.1(a) αλλάζει σε:

- (a) Οι αγωνιζόμενοι δεν πρέπει να φορούν ή να φέρουν ρουχισμό ή εξοπλισμό με σκοπό την αύξηση του βάρους τους. Εντούτοις, ένας αγωνιζόμενος μπορεί να φέρει ένα δοχείο νερού το οποίο πρέπει να έχει χωρητικότητα όχι περισσότερο από 1.5 λίτρα.

### **ΔΙΕΓΡΑΜΜΕΝΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 4**

Οι κανόνες 45, 48.2, 49, 50.1(c), 50.2, 51, 52 54, 55 και 56.1 διαγράφονται.

## **B5 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 5**

### **60 ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΝΣΤΑΣΗΣ, ΑΙΤΗΣΗΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΑ 69**

Ο κανόνας 60.1(a) αλλάζει διαγράφοντας τη φράση «ή είδε».

### **61 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ**

#### **61.1 ΠΛΗΡΟΦΟΡΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΕΝΑΓΟΜΕΝΟ**

Ο κανόνας 61.1(a) αλλάζει σε:

- (a) Η ενάγουσα ιστιοσανίδα πρέπει να πληροφορήσει την άλλη ιστιοσανίδα στην πρώτη εύλογη ευκαιρία. Όταν η *ένσταση* της αφορά ένα συμβάν περιοχή των αγώνων, πρέπει να φωνάζει «Protest» στην πρώτη εύλογη ευκαιρία. Πρέπει επίσης να ενημερώσει την επιτροπή αγώνων για την πρόθεσή της να κάνει ένσταση όσο πιο γρήγορα είναι πρακτικά δυνατόν μετά τον *τερματισμό* της ή την απόσυρση της. Εντούτοις,

- (1) Εάν η άλλη ιστιοσανίδα είναι σε απόσταση που η κλήση δεν ακούγεται, η ενάγουσα ιστιοσανίδα δεν είναι υποχρεωμένη να φωνάζει αλλά πρέπει να ειδοποιήσει την άλλη ιστιοσανίδα στην πρώτη εύλογη ευκαιρία.



- (2) δεν απαιτείται η επίδειξη κόκκινης σημαίας.
- (3) εάν το συμβάν ήταν ένα σφάλμα της άλλης ιστιοσανίδας στην *πλεύση της διαδρομής*, δεν χρειάζεται να φωνάξει αλλά πρέπει να ειδοποιήσει την άλλη ιστιοσανίδα είτε πριν είτε στην πρώτη εύλογη ευκαιρία αφού η άλλη ιστιοσανίδα *τερματίσει*.
- (4) εάν την στιγμή του συμβάντος είναι προφανές στην ενάγουσα ιστιοσανίδα ότι κάποιος από τους δύο αγωνιζόμενους είναι σε κίνδυνο, ή ότι υπήρξε τραυματισμός ή σοβαρή ζημιά, οι απαιτήσεις αυτού του κανόνα δεν ισχύουν σε αυτήν, αλλά πρέπει να προσπαθήσει να ενημερώσει την άλλη ιστιοσανίδα μέσα στο χρονικό όριο του κανόνα 61.3.

### 61.2 Περιεχόμενα Ένστασης

Προσθέστε στον κανόνα 61.2:

Αυτός ο κανόνας δεν ισχύει σε μία προκριματική σειρά που θα προκρίνει μία ιστιοσανίδα για να αγωνιστεί σε μετέπειτα φάση της διοργάνωσης.

## 62 ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Ο Κανόνας 62.1(b) αλλάζει σε:

- (b) τραυματισμός, υλικές ζημιές ή *ανατροπή* λόγω μίας ενέργειας από
  - (1) μία ιστιοσανίδα που παρέβη ένα κανόνα του Μέρους 2 και εκτέλεσε μία αρμόζουσα ποινή ή τιμωρήθηκε, ή
  - (2) ένα σκάφος που δεν *αγωνιζόταν* το οποίο απαιτείτο να κρατηθεί μακριά.

## 63 ΑΚΡΟΑΣΕΙΣ

### 63.6 Λήψη Μαρτυρικών Καταθέσεων και Διαπίστωση Γεγονότων

Προσθέστε στον κανόνα 63.6:

Εντούτοις, για μία ιστιοδρομία προκριματικής σειράς που θα προκρίνει μία ιστιοσανίδα για να αγωνιστεί σε μετέπειτα φάση μίας διοργάνωσης, *ενστάσεις* και αιτήσεις αποκατάστασης δεν χρειάζεται να υποβάλλονται εγγράφως. Πρέπει να υποβληθούν προφορικά σε ένα μέλος της επιτροπής ενστάσεων το συντομότερο δυνατόν μετά την ιστιοδρομία. Η επιτροπή ενστάσεων μπορεί συλλέξει αποδεικτικά στοιχεία με οποιονδήποτε τρόπο θεωρεί κατάλληλο και μπορεί να ανακοινώσει την απόφαση της προφορικά.

## **64 ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ**

Ο κανόνας 64.4(b) αλλάζει σε:

- (b) Όταν η επιτροπή ενστάσεων αμφιβάλλει για ένα θέμα που αφορά την καταμέτρηση μίας ιστιοσανίδας, την ερμηνεία ενός κανόνα της κλάσης, ή ζημιά σε μία ιστιοσανίδα, πρέπει να απευθύνει τις ερωτήσεις της, μαζί με τα σχετικά γεγονότα σε μία Αρχή υπεύθυνη για την ερμηνεία του κανόνα. Η απόφαση της επιτροπής πρέπει να δεσμεύεται από την απάντηση της Αρχής.

## **65 ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΔΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ**

Προσθέστε στον κανόνα 65.2:

Αυτός ο κανόνας δεν ισχύει σε μία ιστιοδρομία προκριματικής σειράς που θα προκρίνει μία ιστιοσανίδα να αγωνιστεί σε μετέπειτα φάση της διοργάνωσης.

## **70 ΕΦΕΣΕΙΣ, ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΜΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΑΡΧΗ**

Οι κανόνες 70.5 και 70.5(a) αλλάζουν σε:

**70.5** Δεν πρέπει να υποβληθούν εφέσεις στις αποφάσεις μίας Διεθνούς Επιτροπής Ενστάσεων που συγκροτήθηκε σύμφωνα με το Παράρτημα Ν, και εφέσεις στις αποφάσεις της επιτροπής ενστάσεων για μία ιστιοδρομία προκριματικής σειράς που θα προκρίνει μία ιστιοσανίδα για να αγωνιστεί σε μετέπειτα φάση μίας διοργάνωσης. Επιπλέον, εάν αναφέρεται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου, το δικαίωμα της εφέσεως μπορεί να αφαιρεθεί υπό την προϋπόθεση ότι:

- (a) είναι απαραίτητο να προσδιορισθεί αμέσως το αποτέλεσμα μίας ιστιοδρομίας που θα προκρίνει μία ιστιοσανίδα για να αγωνισθεί σε μεταγενέστερη διοργάνωση (μία εθνική αρχή μπορεί να ορίσει ότι απαιτείται η έγκρισή της για μία τέτοια διαδικασία).

## **B6 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 6**

### **78 ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΤΩΝ ΚΛΑΣΕΩΝ, ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ**

Προσθέστε στον κανόνα 78.1: «Όταν έτσι προβλέπεται από την World Sailing ένα αριθμημένο και με ημερομηνία εξάρτημα σε μία ιστιοσανίδα και την καρίνα της, το πτερύγιο και την εξαρτία πρέπει να θεωρείται ως το πιστοποιητικό καταμέτρησής της.»

## **B7 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 7**

### **90 ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΩΝΩΝ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ, ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

Η τελευταία πρόταση του κανόνα 90.2(c) αλλάζει σε: «Προφορικές οδηγίες μπορούν να δοθούν μόνο εάν η διαδικασία αυτή αναφέρεται στις οδηγίες πλου.»

## **B8 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α**

### **A1 ΑΡΙΘΜΟΣ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΩΝ, ΓΕΝΙΚΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

Ο Κανόνας A1 αλλάζει σε:

Ο αριθμός των προγραμματισμένων ιστιοδρομιών και ο απαιτούμενος αριθμός τους που χρειάζεται να συμπληρωθεί προκειμένου να ισχύει μία σειρά ιστιοδρομιών πρέπει να αναφέρονται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλού. Αν μία διοργάνωση περιλαμβάνει περισσότερα από ένα αγωνίσματα ή μορφές αγωνισμάτων, η προκήρυξη του αγώνα οι οδηγίες πλού πρέπει να αναφέρουν τον τρόπο που θα υπολογίζεται η γενική βαθμολογία.

### **A2 ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΣΕΙΡΑΣ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΩΝ**

Ο Κανόνας A2.1 αλλάζει σε:

Η βαθμολογία κάθε ιστιοδρομίας σε μία σειρά ιστιοδρομιών, που υπάγεται στον κανόνα 90.3(b), πρέπει είναι το άθροισμα των βαθμολογιών της σε όλες τις ιστιοδρομίες εξαιρουμένης

- (a) της χειρότερης βαθμολογίας της όταν έχουν ολοκληρωθεί από 5 μέχρι 11 ιστιοδρομίες, ή
- (b) των δύο χειρότερων βαθμολογιών της όταν 12 ή περισσότερες ιστιοδρομίες έχουν ολοκληρωθεί.

Εντούτοις, η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου μπορεί να ορίζουν διαφορετικά. Μία ιστιοδρομία έχει ολοκληρωθεί εάν βαθμολογηθεί, δεσ κανόνα 90.3(a). Εάν μία ιστιοσανίδα έχει δύο ή περισσότερες ίδιες χειρότερες βαθμολογίες πρέπει να εξαιρεθεί η πρώτη από αυτές στη σειρά των ιστιοδρομιών. Η ιστιοσανίδα με τη χαμηλότερη βαθμολογία στη σειρά ιστιοδρομιών κερδίζει και οι υπόλοιπες πρέπει να καταταχθούν ανάλογα.

### **A5 ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΕΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΩΝΩΝ**

Προσθέστε νέο κανόνα A5.4:

**A5.4** Για μία προκριματική σειρά που θα προκρίνει μία ιστιοσανίδα για να αγωνιστεί σε μετέπειτα φάση της διοργάνωσης, μία ιστιοσανίδα που δεν εκκίνησε, δεν έπλευσε τη διαδρομή, δεν τερμάτισε, αποσύρθηκε ή ακυρώθηκε πρέπει βαθμολογηθεί με βαθμούς ίσους με τον αριθμό των ιστιοσανίδων που επιτρέπεται να αγωνιστούν σε αυτή την ιστιοδρομία.

### **A8 ΙΣΟΒΑΘΜΙΕΣ ΣΕΙΡΑΣ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΩΝ**

Ο Κανόνας A8 αλλάζει σε:

**A8.1** Εάν υπάρχει ισοβαθμία σε σειρά ιστιοδρομιών μεταξύ δύο ή περισσότερων ιστιοσανίδων, οι εξαιρούμενες βαθμολογίες κάθε

ιστιοσανίδα πρέπει να καταγραφούν κατά σειρά από την καλύτερη προς την χειρότερη, και στο πρώτο σημείο(α) που υπάρχει διαφορά η ισοβαθμία πρέπει να λυθεί υπέρ της ιστιοσανίδα(ων) με την καλύτερη εξαιρούμενη βαθμολογία(ες).

**A8.2** Εάν μία ισοβαθμία παραμένει ανάμεσα σε δύο ή περισσότερες ιστιοσανίδες, οι βαθμολογίες κάθε ιστιοσανίδα συμπεριλαμβανομένων και των εξαιρουμένων βαθμολογιών, πρέπει να καταγραφούν κατά σειρά από την καλύτερη στη χειρότερη και στο πρώτο σημείο(α) όπου υπάρχει διαφορά η ισοβαθμία πρέπει να λυθεί υπέρ της ιστιοσανίδα(ων) με την καλύτερη βαθμολογία(ες). Αυτές οι βαθμολογίες πρέπει να χρησιμοποιούνται ακόμα και αν ορισμένες είναι εξαιρούμενες βαθμολογίες.

**A8.3** Εάν μία ισοβαθμία παραμένει ακόμα ανάμεσα σε δύο ή περισσότερες ιστιοσανίδες, πρέπει να καταταγούν σύμφωνα με τις βαθμολογίες τους στην τελευταία ιστιοδρομία. Οποιαδήποτε παραμένουσα ισοβαθμία πρέπει να λυθεί χρησιμοποιώντας τις βαθμολογίες των ισοβαθμούντων ιστιοσανίδων στην προηγούμενη της τελευταίας ιστιοδρομίας και ούτω καθ' εξής μέχρις ότου όλες οι ισοβαθμίες έχουν λυθεί. Αυτές οι βαθμολογίες πρέπει να χρησιμοποιηθούν ακόμα και εάν ορισμένες από αυτές είναι εξαιρούμενες βαθμολογίες.

## **B9 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ G**

### **G1 ΚΛΑΣΕΙΣ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΩΝ THE WORLD SAILING**

#### **G1.3 Τοποθέτηση**

Ο Κανόνας G1.3 αλλάζει σε:

Τα διακριτικά της κλάσης πρέπει να επιδεικνύονται μία φορά σε κάθε πλευρά του πανιού στην περιοχή πάνω από μία γραμμή κάθετη σε ένα σημείο του γραντιού (luff) του πανιού που απέχει από την κορυφή το ένα τρίτο της απόστασης από την κορυφή του πανιού μέχρι τη μάτσα. Τα γράμματα της εθνικότητας και οι αριθμοί του πανιού πρέπει να είναι στο μεσαίο τρίτο αυτού του τμήματος του πανιού πάνω από τη μάτσα και σαφώς διαχωρισμένα από οποιαδήποτε διαφήμιση. Πρέπει να είναι μαύρα και να τοποθετούνται πλάτη με πλάτη σε αδιαφανές λευκό φόντο. Το φόντο πρέπει να εκτείνεται τουλάχιστον 3 χιλ. πέραν των χαρακτήρων. Πρέπει να υπάρχει μία «→» ανάμεσα στα εθνικά γράμματα και τον αριθμό πανιού, και η απόσταση ανάμεσα στους χαρακτήρες πρέπει να είναι επαρκής για να είναι ευανάγνωστα.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ C

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΓΩΝΩΝ MATCH RACE

---

Οι αγώνες *match racing* πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με τους Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας όπως τροποποιούνται από αυτό το παράρτημα. Οι αγώνες πρέπει να έχουν διαιτητές εκτός εάν η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου καθορίζουν διαφορετικά.

Σημείωση: Πρότυπη Προκήρυξη Αγώνα, Πρότυπες Οδηγίες Πλου και Κανόνες *Match Racing* για Τυφλούς Αγωνιζόμενους είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα της *World Sailing*.

### C1 ΟΡΟΛΟΓΙΑ

«Αγωνιζόμενος» εννοείται ο κυβερνήτης, η ομάδα ή το σκάφος αναλόγως της διοργάνωσης. «Flight» (Σειρά) εννοούνται δύο ή περισσότερες ιστιοδρομίες (*matches*) που εκκινούν στην ίδια διαδικασία εκκίνησης.

### C2 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΟΡΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 1,2, 3 ΚΑΙ 4

#### C2.1 Ο ορισμός *Τερματισμός* αλλάζει σε:

**Τερματισμός** Ένα σκάφος *τερματίζει* όταν οποιοδήποτε μέρος της γάστρας του διασχίσει την γραμμή τερματισμού από την πλευρά της διαδρομής αφού έχει ολοκληρώσει τυχόν ποινές. Εντούτοις, όταν οι ποινές ακυρώνονται σύμφωνα με τον κανόνα C7.2(d) αφού ένα ή και τα δύο σκάφη έχουν *τερματίσει* το καθένα πρέπει να καταγραφεί ως *τερματίσαν* όταν διέσχισε την γραμμή. Ένα σκάφος δεν έχει *τερματίσει* εάν συνεχίσει να πλέει τη διαδρομή.

#### C2.2 Ο ορισμός *Χώρος-Σημείου* αλλάζει σε:

**Χώρος-Σημείου** Ο χώρος που χρειάζεται ένα σκάφος για να πλεύσει την *ορθή πορεία* του για να πλεύσει γύρω από ή να περάσει το *σημείο* και ο χώρος για να περάσει ένα *σημείο* τερματισμού αφού *τερματίσει*.

#### C2.3 Προσθέστε στον ορισμό *Ορθή Πορεία*: «Ένα σκάφος το οποίο εκτελεί ποινή ή κάνει ελιγμούς για να εκτελέσει μια ποινή δεν πλέει μία *ορθή πορεία*».

#### C2.4 Στον ορισμό *Ζώνη*, η απόσταση αλλάζει σε δύο μήκη σκάφους.

#### C2.5 Προσθέστε νέο κανόνα 7 στο Μέρος 1:

### 7 ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΣΗΜΕΙΟ ΒΕΒΑΙΟΤΗΤΑΣ

Οι διαιτητές θα υποθέσουν ότι η κατάσταση ενός σκάφους, ή η σχέση του με ένα άλλο σκάφος, δεν έχει αλλάξει, μέχρις ότου είναι βέβαιοι ότι έχει αλλάξει.

**C2.6** Ο κανόνας 13 αλλάζει σε:

### **13 ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ Η ΥΠΟΣΤΡΟΦΗ**

**13.1** Ένα σκάφος αφού η πλώρη του περάσει τον άνεμο και μέχρι να βρεθεί στην εγγυτάτη, πρέπει να *κρατιέται μακριά* από άλλα σκάφη.

**13.2** Αφού η ποδιά της μεγίστης ενός σκάφους το οποίο πλέει πρύμα διασχίσει τον διαμήκη άξονα πρέπει να *κρατιέται μακριά* από τα άλλα σκάφη μέχρι η μεγίστη του να γεμίσει ή να μην πλέει πλέον πρύμα.

**13.3** Όταν ισχύει ο κανόνας 13.1 ή 13.2, οι κανόνες 10, 11, και 12 δεν ισχύουν. Εντούτοις, εάν δύο σκάφη υπόκεινται ταυτόχρονα στο κανόνα 13.1 ή 13.2, εκείνο που είναι στην αριστερή πλευρά του άλλου ή αυτό που είναι πίσω θα πρέπει να *κρατηθεί μακριά*.

**C2.7** Ο κανόνας 16.2 διαγράφεται.

**C2.8** Ο κανόνας 17 διαγράφεται.

**C2.9** Ο κανόνας 18 αλλάζει σε:

### **18 ΧΩΡΟΣ ΣΗΜΕΙΟΥ**

#### **18.1 Πότε ισχύει ο κανόνας 18**

Ο κανόνας 18 ισχύει ανάμεσα σε σκάφη όταν πρέπει να αφήσουν ένα σημείο από την ίδια πλευρά και τουλάχιστον ένα από αυτά είναι μέσα στη ζώνη. Όμως, δεν ισχύει μεταξύ ενός σκάφους που πλησιάζει ένα σημείο και ενός που το αφήνει. Ο κανόνας 18 δεν ισχύει πλέον μεταξύ σκαφών όταν το σκάφος που δικαιούται *χώρο-σημείου* βρίσκεται στο επόμενο σκέλος και το *σημείο* βρίσκεται πίσω του.

#### **18.2 Δίνοντας Χώρο-Σημείου**

(a) Όταν το πρώτο σκάφος φθάσει στην ζώνη

(1) Εάν τα σκάφη *επικαλύπτονται*, το εξωτερικό σκάφος πρέπει από την στιγμή αυτή και μετά να δώσει στο εσωτερικό σκάφος *χώρο-σημείου*.

(2) Εάν τα σκάφη δεν *επικαλύπτονται*, το σκάφος το οποίο δεν έχει φτάσει στην ζώνη πρέπει από την στιγμή αυτή και μετά να δώσει *χώρο-σημείου*.

(b) Εάν το σκάφος που δικαιούται *χώρο-σημείου* βγει από τη ζώνη, το δικαίωμα *χώρου-σημείου* παύει να ισχύει και ο κανόνας 18.2(a) εφαρμόζεται πάλι, εφόσον απαιτείται με βάση την σχέση των σκαφών την στιγμή όπου ο κανόνας 18.2(a) εφαρμόζεται πάλι.

(c) Εάν ένα σκάφος απέκτησε εσωτερική *επικάλυψη* και από τη στιγμή που άρχισε η *επικάλυψη*, το εξωτερικό σκάφος δεν μπορεί να δώσει *χώρο-σημείου*, δεν απαιτείται να τον δώσει.

### 18.3 Αναστρέφοντας ή Υποστρέφοντας

- (a) Εάν ο *χώρος-σημείου* για ένα σκάφος περιλαμβάνει αλλαγή *πλεύσης*, αυτή η αναστροφή ή υποστροφή δεν πρέπει να γίνει ταχύτερα από μία αναστροφή ή υποστροφή που απαιτείται για να πλεύσει στην *ορθή πορεία* του.
- (b) Όταν ένα σκάφος με δικαίωμα πορείας και εσωτερικά *επικαλυπτόμενο* πρέπει να αλλάξει *πλεύση* σε ένα *σημείο* για να πλεύσει στην *ορθή πορεία* του, μέχρι να αλλάξει *πλεύση* δεν πρέπει να πλεύσει πέρα από το *σημείο* περισσότερο από όσο χρειάζεται για να πλεύσει αυτή την πορεία. Ο κανόνας 18.3(b) δεν εφαρμόζεται σε ένα *σημείο* πόρτας η σε ένα *σημείο* τερματισμού και ένα σκάφος πρέπει να απαλλαγεί από παράβαση αυτού του κανόνα εάν η πορεία ενός άλλου σκάφους δεν επηρεάστηκε πριν το σκάφος αλλάξει *πλεύση*.

**C2.10** Ο κανόνας 20.4(a) αλλάζει σε:

- (a) Τα ακόλουθα σήματα με τον βραχίονα του χεριού απαιτούνται από τον κυβερνήτη πέρα από τις κλήσεις:
  - (1) για *χώρο* για αναστροφή, συνεχώς και εμφανώς δείχνοντας προς την κατεύθυνση του ανέμου, και
  - (2) για «Εσύ ανάστρεψε», συνεχώς και εμφανώς δείχνοντας το άλλο σκάφος και κινώντας τον βραχίονα στην κατεύθυνση του ανέμου.

**C2.11** Ο Κανόνας 21.3 διαγράφεται.

**C2.12** Ο κανόνας 23.1 αλλάζει σε:

**23.1** Εάν είναι εύλογα εφικτό, ένα σκάφος που δεν *αγωνίζεται* δεν πρέπει να παρεμποδίσει ένα σκάφος που *αγωνίζεται* ή ένα σκάφος *διατησίας*.

**C2.13** Προσθέστε νέο κανόνα 23.3:

**23.3** Όταν συναντώνται σκάφη διαφορετικών ιστιοδρομιών (*matches*), οποιαδήποτε αλλαγή πορείας από οποιοδήποτε σκάφος πρέπει να είναι συνεπής με συμμόρφωση σε ένα *κανόνα* ή με την προσπάθειά του να κερδίσει την δική του ιστιοδρομία.

**C2.14** Ο Κανόνας 31 αλλάζει σε:

#### **31 ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΣΗΜΕΙΟ**

Ενώ *αγωνίζεται*, ούτε το πλήρωμα ούτε οποιοδήποτε μέρος της γάστρας ενός σκάφους επιτρέπεται να έλθει σε επαφή με ένα *σημείο* εκκίνησης πριν *εκκινήσει*, ένα *σημείο* που αποτελεί αρχή, όριο ή τέλος ενός σκέλους της διαδρομής επί της οποίας ιστιοδρομεί, ή ένα *σημείο* τερματισμού αφού *τερματίσει*. Επί πλέον, ενώ *αγωνίζεται*, ένα σκάφος

δεν πρέπει να έλθει σε επαφή με ένα σκάφος της επιτροπής αγώνων που επίσης αποτελεί σημείο.

**C2.15** Προσθέστε νέο κανόνα 41(e):

(e) βοήθεια για να ανακτήσει από το νερό και να επιστρέψει στο σκάφος ένα μέλος πληρώματος, με την προϋπόθεση ότι η επιστροφή επάνω στο σκάφος γίνεται περίπου στο σημείο ανάκτησης.

**C2.16** Ο κανόνας 42 θα ισχύει επίσης μεταξύ του προειδοποιητικού και του προπαρασκευαστικού σήματος.

**C2.17** Ο κανόνας 42.2(d) αλλάζει σε:

(d) γουργούλα: επαναλαμβανόμενες κινήσεις του τιμονιού που προωθούν το σκάφος προς τα εμπρός.

**C3 ΣΗΜΑΤΑ ΑΓΩΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ**

**C3.1 Σήματα εκκίνησης**

Τα σήματα για την εκκίνηση ενός match θα είναι τα ακόλουθα. Οι χρόνοι πρέπει να λαμβάνονται από τα οπτικά σήματα. Η απουσία ενός ηχητικού σήματος πρέπει να αγνοείται. Αν πρόκειται να διεξαχθούν περισσότερα από ένα matches το σήμα εκκίνησης του ενός match πρέπει να είναι το προειδοποιητικό σήμα του επόμενου.

<i>Χρόνος σε λεπτά</i>	<i>Οπτικό σήμα</i>	<i>Ηχητικό σήμα</i>	<i>Σημαίνει</i>
7	Σημαία F επιδεικνύεται	Ένα	Σήμα Προσοχής (Attention)
6	Σημαία F υποστέλλεται	Κανένα	
5	Αριθμητικός επισείων επιδεικνύεται*	Ένα	Προειδοποιητικό σήμα
4	Σημαία P επιδεικνύεται	Ένα	Προπαρασκευαστικό σήμα
2	Επιδεικνύεται μπλε ή κίτρινη σημαία ή και οι δύο**	Ένα**	Τέλος του χρόνου εισόδου πριν την εκκίνηση
1	Σημαία P υποστέλλεται	Ένα μακρύ	
0	Προειδοποιητικό σήμα υποστέλλεται	Ένα	Σήμα Εκκίνησης

\*Σε ένα flight, ο αριθμητικός επισείων 1 σημαίνει Match 1, ο επισείων 2 σημαίνει Match 2, κ.ο.κ. εκτός αν οι οδηγίες πλου ορίζουν διαφορετικά.

\*\*Αυτά τα σήματα πρέπει να δοθούν μόνον εάν ένα ή και τα δύο σκάφη αποτύχουν να συμμορφωθούν με τον κανόνα C4.2. Η σημαία(ες) πρέπει να επιδεικνύεται μέχρι οι διαιτητές να σημάνουν μία ποινή ή επί ένα λεπτό, όποιο συμβεί νωρίτερα.



### C3.2 Αλλαγές στους σχετικούς κανόνες

- (a) Ο κανόνας 29.1 αλλάζει σε:
- (1) Όταν την στιγμή που δίδεται το σήμα εκκίνησης ενός σκάφους, οποιοδήποτε μέρος της γάστρας του, βρίσκεται στην πλευρά της διαδρομής της γραμμής εκκίνησης ή μια εκ των προεκτάσεων της, η επιτροπή αγώνων πρέπει να επιδείξει άμεσα μια μπλε ή κίτρινη σημαία προσδιορίζοντας το σκάφος με ένα ηχητικό. Η σημαία πρέπει να παραμείνει αναρτημένη μέχρι η γάστρα του σκάφους να βρεθεί εκ ολοκλήρου στην προ της εκκίνησης πλευρά της γραμμής εκκίνησης, ή μία εκ των προεκτάσεών της, ή μέχρι δύο λεπτά μετά το σήμα της εκκίνησης του, οποιοδήποτε από αυτά συμβεί νωρίτερα.
  - (2) Όταν μετά το σήμα της εκκίνησης ενός σκάφους, οποιοδήποτε μέρος της γάστρας του περάσει από την προ εκκίνησης πλευρά προς την πλευρά της διαδρομής της γραμμής εκκίνησης διασχίζοντας μία εκ των προεκτάσεών της χωρίς να έχει εκκινήσει κανονικά, η επιτροπή αγώνων πρέπει να επιδείξει άμεσα μια μπλε ή κίτρινη σημαία προσδιορίζοντας το σκάφος. Η σημαία πρέπει να παραμείνει αναρτημένη μέχρι η γάστρα του σκάφους βρεθεί εξ ολοκλήρου στην προ της γραμμής εκκίνησης πλευρά της γραμμής εκκίνησης, ή μία εκ των προεκτάσεων της, ή δύο λεπτά μετά το σήμα εκκίνησης του, οποιοδήποτε απ' αυτά συμβεί νωρίτερα.
- (b) Στο σήμα αγώνων AP η τελευταία πρόταση αλλάζει σε: «Το σήμα προσοχής (attention) θα δοθεί 1 λεπτό μετά την υποστολή εκτός εάν εκείνη τη στιγμή η ιστιοδρομία αναβληθεί πάλι, ή εγκαταλειφθεί».
- (c) Στο σήμα αγώνων N η τελευταία πρόταση αλλάζει σε: «Το σήμα προσοχής (attention) θα γίνει 1 λεπτό μετά την υποστολή εκτός εάν εκείνη τη στιγμή η ιστιοδρομία εγκαταλειφθεί πάλι, ή αναβληθεί».

### C3.3 Σήματα Γραμμής Τερματισμού

Το σήμα αγώνων «Μπλε σημαία ή σχήμα» δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.

## C4 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

- C4.1** Στο προπαρασκευαστικό σήμα ενός σκάφους, η γάστρα του πρέπει να βρίσκεται πλήρως έξω από μία γραμμή η οποία είναι κάθετη προς την γραμμή εκκίνησης και διασχίζει το σημείο εκκίνησης που έχει καθοριστεί γι' αυτό. Στα ζεύγη του προγράμματος ιστιοδρομιών, στο σκάφος που αναγράφεται αριστερά ορίζεται το αριστερό άκρο της γραμμής εκκίνησης και πρέπει να επιδεικνύει μία μπλε σημαία στην πρύμη του ενώ *αγωνίζεται*. Στο άλλο σκάφος ορίζεται το δεξί άκρο και πρέπει να επιδεικνύει μία κίτρινη σημαία στην πρύμη του ενώ *αγωνίζεται*.

**C4.2** Μέσα στο χρονικό διάστημα των δύο λεπτών που ακολουθούν το προπαρασκευαστικό σήμα ενός σκάφους, η γάστρα του πρέπει ολόκληρη να διασχίσει την γραμμή εκκίνησης, για πρώτη φορά από την πλευρά της διαδρομής προς την προ της εκκίνησης πλευρά της.

## **C5 ΣΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΔΙΑΙΤΗΤΕΣ**

**C5.1** Μία πράσινη και άσπρη σημαία με ένα μακρύ ηχητικό σημαίνει: «καμία ποινή».

**C5.2** Μία μπλε ή κίτρινη σημαία, που προσδιορίζει ένα σκάφος, με ένα μακρύ ηχητικό σημαίνει: «Το προσδιορισθέν σκάφος πρέπει να εκτελέσει ποινή συμμορφούμενο με τον κανόνα C7».

**C5.3** Μία κόκκινη σημαία με ή αμέσως μετά την επίδειξη μίας μπλε ή κίτρινης σημαίας, με ένα μακρύ ηχητικό σημαίνει: «το προσδιορισθέν σκάφος πρέπει να εκτελέσει μία ποινή συμμορφούμενο με τον κανόνα C7.3(d)».

**C5.4** Μία μαύρη σημαία με μία κίτρινη ή μπλε σημαία και ένα μακρύ ηχητικό σημαίνει: «Το προσδιορισθέν σκάφος ακυρώνεται, και το match τερματίζεται και επιδικάζεται στο άλλο σκάφος».

**C5.5** Ένα βραχύ ηχητικό σημαίνει: «Η ποινή ολοκληρώθηκε».

**C5.6** Επαναλαμβανόμενα βραχεία ηχητικά σημαίνουν: «Ένα σκάφος δεν εκτελεί πλέον μία ποινή και η ποινή παραμένει»

**C5.7** Μία μπλε ή κίτρινη σημαία ή σχήμα που επιδεικνύεται από ένα σκάφος διαιτητών σημαίνει: «Το προσδιορισθέν σκάφος έχει μία ανεκτέλεστη ποινή».

## **C6 ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΠΟ ΣΚΑΦΗ**

**C6.1** Ένα σκάφος μπορεί να κάνει ένσταση σε ένα άλλο σκάφος:

(a) σύμφωνα με ένα κανόνα του Μέρους 2, εκτός του κανόνα 14, επιδεικνύοντας με σαφήνεια την σημαία Υ αμέσως μετά το συμβάν στο οποίο ενεπλάκει,

(b) σύμφωνα με οποιονδήποτε κανόνα που δεν αναφέρεται στον κανόνα C6.1(a) ή C6.2 επιδεικνύοντας εμφανώς μια κόκκινη σημαία συντομότερο δυνατόν μετά το συμβάν.

**C6.2** Ένα σκάφος δεν μπορεί να κάνει ένσταση σε άλλο σκάφος σύμφωνα:

(a) με τον κανόνα 14, εκτός εάν υπάρξει ζημιά ή τραυματισμός,

(b) με κανόνα του μέρους 2, εκτός εάν μετέχει στο συμβάν,

(c) με τον κανόνα 31 ή 42, ή

(d) με το κανόνα C4 ή C7.

**C6.3** Ένα σκάφος που ζητά αποκατάσταση εξαιτίας περιστάσεων που δημιουργήθηκαν ενώ *αγωνίζεται* ή βρίσκεται στην περιοχή τερματισμού,

πρέπει να επιδείξει εμφανώς μία κόκκινη σημαία, το συντομότερο δυνατόν, αφού αντιλήφθηκε αυτές τις περιστάσεις, αλλά όχι αργότερα από δύο λεπτά αφού *τερματίσει* ή αποσυρθεί.

- C6.4** (a) Ένα σκάφος που κάνει ένσταση σύμφωνα με τον κανόνα C6.1(a) πρέπει να υποστεί την σημαία Y πριν ή το συντομότερο δυνατόν μετά το σήμα των διαιτητών.
- (b) Ένα σκάφος που κάνει ένσταση σύμφωνα με τον κανόνα C6.1(b) ή ζητά αποκατάσταση σύμφωνα με τον κανόνα C6.3, πρέπει, για να είναι έγκυρη η ένσταση ή η αίτηση αποκατάστασης του, να επιδεικνύει την κόκκινη σημαία μέχρι να ενημερώσει τους διαιτητές για αυτήν αφού *τερματίσει* ή αποσυρθεί. Γραπτή ένσταση ή αίτηση για αποκατάσταση δεν απαιτείται.

**C6.5 Αποφάσεις Διαιτητών.**

- (a) Μετά την επίδειξη της σημαίας Y, οι διαιτητές πρέπει να αποφασίσουν εάν θα επιβάλουν ποινή σε ένα από τα σκάφη. Πρέπει να σημάνουν την απόφασή τους σύμφωνα με τον κανόνα C5.1, C5.2 ή C5.3. Όμως,
- (1) εάν οι διαιτητές αποφασίσουν να επιβάλουν ποινή σε ένα σκάφος, με αποτέλεσμα αυτό το σκάφος να έχει περισσότερες από δύο ανεκτέλεστες ποινές, οι διαιτητές πρέπει να σημάνουν την ακύρωση του βάσει του κανόνα C5.4.
  - (2) όταν οι διαιτητές επιβάλουν ποινή βάσει του κανόνα C8.2 και στο ίδιο συμβάν επιδεικνύεται σημαία Y από ένα σκάφος, οι διαιτητές μπορούν να αγνοήσουν την σημαία Y.
- (b) Η ποινή της κόκκινης σημαίας στο κανόνα C5.3 πρέπει να χρησιμοποιείται όταν ένα σκάφος έχει αποκτήσει θέση ελέγχου σαν αποτέλεσμα παράβασης ενός κανόνα, αλλά οι διαιτητές δεν είναι βέβαιοι ότι οι συνθήκες για μια επιπλέον ποινή από τους διαιτητές έχουν εκπληρωθεί.

**C6.6 Αποφάσεις της Επιτροπής Ενστάσεων.**

- (a) Η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να συγκεντρώσει αποδεικτικά στοιχεία με οποιονδήποτε τρόπο θεωρεί ενδεδειγμένο και μπορεί να ανακοινώσει την απόφασή της προφορικά.
- (b) Εάν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι μια παράβαση ενός κανόνα δεν είχε σημαντική επίπτωση στην έκβαση ενός match, μπορεί
- (1) να επιβάλλει ποινή ενός βαθμού ή μέρος ενός βαθμού
  - (2) να διατάξει την επανάληψη του match ή
  - (3) να κάνει μία άλλη διευθέτηση που θεωρεί ισάξια, που μπορεί να είναι και η μη επιβολή ποινής.

- (c) Η ποινή για παράβαση του κανόνα 14 όταν έχει ως αποτέλεσμα ζημιά ή τραυματισμό θα είναι στην διακριτική ευχέρεια της επιτροπής ενστάσεων, και μπορεί να περιλαμβάνει αποκλεισμό από περαιτέρω ιστιοδρομίες στη διοργάνωση.

**C6.7** Προσθέστε νέο κανόνα N1.10 στο Παράρτημα N:

**N1.10** Στον κανόνα N.1, ένας Διεθνής Διαιτητής μπορεί να ορισθεί σε μία επιτροπή ενστάσεων ή σε μία υποεπιτροπή αυτής, στην θέση ενός Διεθνούς Κριτή.

## **C7 ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΟΙΝΩΝ**

### **C7.1 Διαγραφή Κανόνα**

Ο κανόνας 44 διαγράφεται

### **C7.2 Όλες οι Ποινές**

- (a) Ένα τιμωρημένο σκάφος μπορεί να καθυστερήσει την εκτέλεση της ποινής του σύμφωνα με τους περιορισμούς του κανόνα C7.3 και πρέπει να την εκτελέσει ως ακολούθως:
- (1) Όταν ευρίσκεται σε σκέλος προς ένα προσήνεμο σημείο, πρέπει να υποστρέψει και, όσο το δυνατόν γρηγορότερα, να ορτσάρει στην εγγυτάτη.
  - (2) Όταν βρίσκεται σε σκέλος προς ένα υπήνεμο σημείο ή την γραμμή τερματισμού, πρέπει να αναστρέψει και, συντομότερο δυνατόν να ποδίσει σε πλευση που είναι μεγαλύτερη από 90 μοίρες από τον αληθή άνεμο.
- (b) Προσθέστε στον κανόνα 2: «Όταν αγωνίζεται, ένα σκάφος δεν χρειάζεται να εκτελέσει ποινή εκτός εάν του δοθεί σήμα από τους διαιτητές να το κάνει.
- (c) Ένα σκάφος ολοκληρώνει ένα σκέλος της διαδρομής όταν οποιοδήποτε μέρος της γάστρας του διασχίσει την προέκταση μιας γραμμής από το προηγούμενο σημείο μέσω του σημείου που παρακάμπει, ή στο τελευταίο σκέλος όταν τερματίσει.
- (d) Ένα τιμωρημένο σκάφος πρέπει να μην καταγράφεται ότι έχει τερματίσει μέχρι να εκτελέσει την ποινή του και η γάστρα του βρίσκεται εξ ολοκλήρου στην πλευρά της διαδρομής της γραμμής τερματισμού και τότε μόνο αυτό τερματίσει, εκτός εάν η ποινή διαγραφεί πριν ή αφού διασχίσει την γραμμή τερματισμού.
- (e) Εάν ένα σκάφος έχει μία ή δύο ανεκτέλεστες ποινές και το άλλο σκάφος στο δικό του match δεχθεί ποινή, μία ποινή για το κάθε σκάφος διαγράφεται, όμως μία ποινή κόκκινης σημαίας δεν πρέπει να διαγραφεί ή να ακυρωθεί από μία άλλη ποινή.

- (f) Εάν ένα σκάφος έχει *τερματίσει* και δεν *αγωνίζεται* πλέον, και το άλλο σκάφος έχει μία ανεκτέλεστη ποινή, οι διαιτητές μπορούν να ακυρώσουν την ανεκτέλεστη ποινή.

### C7.3 Περιορισμοί Ποινών

- (a) Ένα σκάφος που εκτελεί ποινή που περιλαμβάνει μία αναστροφή πρέπει να έχει την κορυφή του μπαλονιού κάτω του σημείου που η μάτσα της μεγίστης συνδέεται με τον ιστό (gooseneck) από την στιγμή που η πλώρη του περάσει τον άνεμο μέχρι να βρεθεί στην εγγυτάτη.
- (b) Κανένα μέρος μιας ποινής δεν μπορεί να εκτελεστεί εντός της ζώνης ενός σημείου στροφής που ξεκινά, οριοθετεί ή τελειώνει το σκέλος στο οποίο ευρίσκεται το σκάφος.
- (c) Εάν ένα σκάφος έχει μια ανεκτέλεστη ποινή μπορεί να την εκτελέσει οποιαδήποτε στιγμή αφού *εκκινήσει* και πριν *τερματίσει*. Εάν ένα σκάφος έχει δύο ανεκτέλεστες ποινές πρέπει να εκτελέσει την μία το συντομότερο δυνατόν αλλά όχι πριν *εκκινήσει*.
- (d) Όταν οι διαιτητές επιδείξουν μία κόκκινη σημαία μαζί ή αμέσως μετά από μια σημαία ποινής, το τιμωρημένο σκάφος πρέπει να εκτελέσει την ποινή όσο το δυνατόν γρηγορότερα, αλλά όχι πριν *εκκινήσει*.

### C7.4 Εκτελώντας και Ολοκληρώνοντας Ποινές

- (a) Όταν ένα σκάφος με μία ανεκτέλεστη ποινή βρίσκεται σε σκέλος προς ένα προσήνεμο σημείο και υποστρέψει, ή βρίσκεται σε σκέλος προς ένα υπήνεμο σημείο ή την γραμμή τερματισμού και η πλώρη του περάσει τον άνεμο, εκτελεί ποινή.
- (b) Όταν ένα σκάφος που εκτελεί ποινή είτε δεν την εκτελέσει σωστά είτε δεν την ολοκληρώσει το συντομότερο δυνατόν, δεν εκτελεί πλέον ποινή. Οι διαιτητές πρέπει να σημάνουν το γεγονός όπως απαιτείται από τον κανόνα C5.6.
- (c) Το σκάφος των διαιτητών για κάθε ιστιοδρομία (match) πρέπει να επιδεικνύει μπλε ή κίτρινες σημαίες ή σχήματα, κάθε σημαία ή σχήμα θα υποδηλώνει μία ανεκτέλεστη ποινή. Όταν ένα σκάφος εκτελέσει μια ποινή ή μια ποινή έχει ακυρωθεί, πρέπει να αφαιρείται μια σημαία ή ένα σχήμα, με το σχετικό ηχητικό σήμα. Παράλειψη των διαιτητών να σημάνουν σωστά πρέπει να μην αλλάξει τον αριθμό των ανεκτέλεστων ποινών.

## C8 ΠΟΙΝΕΣ ΜΕ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΙΤΗΤΩΝ

### C8.1 Αλλαγές κανόνων.

Οι κανόνες 60.2(a) και 60.3(a) δεν εφαρμόζονται σε κανόνες για τους οποίους μπορεί να επιβληθούν ποινές από τους διαιτητές.

- C8.2** Όταν οι διαιτητές αποφασίσουν ότι ένα σκάφος έχει παραβεί τον κανόνα 31, 42, C4, C7.3(c) ή C7.3(d) πρέπει να του επιβάλλουν ποινή σημαίνοντας την σύμφωνα με τον κανόνα C5.2 ή C5.3. Όμως, εάν σε ένα σκάφος επιβάλλεται ποινή για παράβαση κανόνα του Μέρους 2 και εάν στο ίδιο συμβάν παραβεί τον κανόνα 31, δεν πρέπει να τιμωρηθεί για παράβαση του κανόνα 31. Επιπλέον, ένα σκάφος που επιδεικνύει μία λάθος σημαία ή δεν επιδεικνύει τη σωστή σημαία πρέπει προειδοποιείται προφορικά και πρέπει να του δίνεται μια ευκαιρία να διορθώσει το λάθος πριν του επιβληθεί ποινή.
- C8.3** Όταν οι διαιτητές αποφασίσουν ότι ένα σκάφος έχει:
- (a) αποκτήσει ένα πλεονέκτημα παραβαίνοντας ένα κανόνα παρά την επιβολή ποινής
  - (b) εσκεμμένα παραβεί ένα κανόνα ή,
  - (c) Παραβίασε το αθλητικ'ο πνεύμα,
- το σκάφος πρέπει να τιμωρηθεί σύμφωνα με τον κανόνα C5.2, C5.3 ή C5.4.
- C8.4** Εάν οι διαιτητές ή μέλη της επιτροπής ενστάσεων αποφασίσουν ότι ένα σκάφος ενδέχεται να παρέβη ένα κανόνα διαφορετικό από αυτούς που αναφέρονται στον κανόνα C6.1(a) και C6.2, πρέπει να πληροφορήσουν για το γεγονός την επιτροπή ενστάσεων για να επιληφθεί σύμφωνα με τον κανόνα 60.3 και τον κανόνα C6.6 όταν πρέπει.
- C8.5** Όταν, αφού ένα σκάφος έχει εκκινήσει, οι διαιτητές είναι βέβαιοι ότι το άλλο σκάφος δεν θα εκκινήσει, μπορούν να σημάνουν σύμφωνα με τον κανόνα C5.4 ότι το σκάφος που δεν εκκίνησε ακυρώνεται και η ιστιοδρομία τερματίζεται.
- C8.6** Όταν οι διαιτητές ενός match, μαζί με τουλάχιστον έναν άλλον διαιτητή αποφασίσουν ότι ένα σκάφος έχει παραβεί τον κανόνα 14 με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά, μπορούν να επιβάλουν ποινή βαθμών χωρίς ακρόαση. Ο αγωνιζόμενος πρέπει να πληροφορηθεί για την ποινή όσο είναι πρακτικά πιο γρήγορα και μπορεί να ζητήσει ακρόαση την στιγμή που το πληροφορείται. Τότε η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να προχωρήσει την διαδικασία βάσει του κανόνα C6.6. Κάθε ποινή που αποφασίζεται από τη επιτροπή ενστάσεων μπορεί να είναι μεγαλύτερη από την ποινή που επεβλήθει από τους διαιτητές. Όταν οι διαιτητές αποφασίσουν ότι πρέπει να επιβληθεί μια ποινή μεγαλύτερη από ένα βαθμό, πρέπει να ενεργήσουν βάσει του κανόνα C8.4
- C9 ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ, ΕΦΕΣΕΙΣ, ΑΛΛΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ.**
- C9.1** Δεν πρέπει να υπάρξει καμία αίτηση για αποκατάσταση ή έφεση για μία απόφαση που ελήφθη σύμφωνα με τον κανόνα C5, C6, C7, ή C8. Στον

κανόνα 66 η τρίτη πρόταση αλλάζει σε «Ένας *διάδικος* σε ακρόαση δεν μπορεί να ζητήσει επανάληψη».

- C9.2** Ένας αγωνιζόμενος δεν μπορεί να στηρίξει μια αίτηση για αποκατάσταση σε ισχυρισμό ότι μία ενέργεια ενός σκάφους της διοργάνωσης είναι εσφαλμένη. Η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να αποφασίσει να εξετάσει την απόδοση αποκατάστασης σε τέτοιες περιστάσεις αλλά μόνο εάν πιστεύει ότι ένα σκάφος της διοργάνωσης, συμπεριλαμβανομένου και ενός σκάφος διαιτητών, μπορεί να έχει παρεμποδίσει σημαντικά ένα αγωνιζόμενο σκάφος.
- C9.3** Δεν μπορεί να υπάρξει οποιαδήποτε είδους διαδικασία σε σχέση με οποιαδήποτε ενέργεια ή μη ενέργεια των διαιτητών εκτός όπως επιτρέπεται στον κανόνα C9.2.

## **C10 ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

- C10.1** Ο αγωνιζόμενος που κερδίζει ένα match βαθμολογείται με ένα βαθμό (μισό βαθμό για κάθε έναν εφόσον τερματίσουν ταυτόχρονα), και ο ηττημένος δεν παίρνει βαθμό.
- C10.2** Όταν ένας αγωνιζόμενος αποσύρεται από μέρος μιας διοργάνωσης, οι βαθμοί όλων των ολοκληρωμένων ιστιοδρομιών πρέπει να παραμείνουν.
- C10.3** Εάν ένα μονό round-robin τερματισθεί πριν ολοκληρωθεί ή εάν ένα πολλαπλό round robin τερματισθεί κατά την διάρκεια του πρώτου round robin, η βαθμολογία ενός αγωνιζόμενου πρέπει να είναι ο μέσος όρος των βαθμών του ανά match που έτρεξε. Όμως εάν ένας ή κάποιοι από τους αγωνιζόμενους έχουν ολοκληρώσει λιγότερο από το 1/3 των προγραμματισμένων τους matches, όλο το round robin πρέπει να αγνοηθεί και εάν χρειάζεται η διοργάνωση να θεωρηθεί άκυρη. Για την λύση ισοβαθμίας στον κανόνα C11.1(a), η βαθμολογία ενός αγωνιζόμενου θα είναι ο μέσος όρος των βαθμών ανά match μεταξύ των αγωνιζομένων που ισοβαθμούν.
- C10.4** Όταν ένα πολλαπλό round robin τερματισθεί με ένα round robin ημιτελές, μόνο ένας βαθμός πρέπει να απονέμεται για όλα τα matches μεταξύ οποιονδήποτε δύο αγωνιζομένων ως εξής:

<i>Αριθμός ολοκληρωμένων matches μεταξύ δύο οποιονδήποτε αγωνιζομένων</i>	<i>Βαθμοί για κάθε νίκη</i>
1	Ένας βαθμός
2	Μισός βαθμός
3	Ένα τρίτο βαθμού
Κλπ.	

**C10.5** Σε μία σειρά round robin:

- (a) οι αγωνιζόμενοι πρέπει να καταταγούν σύμφωνα με την σειρά της συνολικής βαθμολογία τους, ο έχων την υψηλότερη βαθμολογία πρώτος,
- (b) ένας αγωνιζόμενος που κέρδισε ένα match αλλά ακυρώθηκε για παράβαση ενός κανόνα σε βάρος άλλου αγωνιζόμενου σε άλλο match θα χάσει τον βαθμό αυτού του match (αλλά ο ηττημένος δεν πρέπει να πάρει τον βαθμό), και
- (c) η θέση στην γενική κατάταξη μεταξύ αγωνιζομένων που αγωνίστηκαν σε διαφορετικές ομάδες (group) πρέπει να καθορίζεται από την υψηλότερη βαθμολογία.

**C10.6** Σε μία σειρά αποκλεισμού (knockout) οι οδηγίες πλου πρέπει να ορίζουν τον ελάχιστο αριθμό βαθμών που απαιτούνται για να κερδηθεί η σειρά μεταξύ δύο αγωνιζομένων. Εάν μία σειρά αποκλεισμού (knockout) διακοπεί πρέπει να καθορίζεται υπέρ του αγωνιζόμενου με την υψηλότερη βαθμολογία.

**C10.7** Όταν μόνο ένα σκάφος ενός match αποτυγχάνει να πλεύσει τη διαδρομή, δεν πρέπει να λάβει βαθμούς (χωρίς ακρόαση).

**C11 ΙΣΟΒΑΘΜΙΕΣ**

**C11.1 Σειρά Round-Robin**

*Σε ένα round-robin οι αγωνιζόμενοι διανέμονται σε μία ή περισσότερες ομάδες (groups) και προγραμματίζεται να αγωνισθούν ενάντια σε όλους τους άλλους αγωνιζόμενους της ομάδας τους μία ή περισσότερες φορές. Κάθε διαφορετική φάση που προσδιορίζεται στο σχέδιο της διοργάνωσης πρέπει να είναι ένα ξεχωριστό round-robin ανεξάρτητα από τις φορές που κάθε αγωνιζόμενος αγωνίζεται ενάντια σε κάθε άλλο αγωνιζόμενο στη φάση αυτή.*

Ισοβαθμίες μεταξύ δύο ή περισσότερων αγωνιζόμενων σε μία σειρά round-robin πρέπει να λύνονται με τις ακόλουθες διαδικασίες, κατά σειρά, μέχρι ότου όλες οι ισοβαθμίες έχουν λυθεί. Όταν μία ή περισσότερες ισοβαθμίες λυθούν μερικώς, οι κανόνες C11.1(a) έως C11.1(e) πρέπει να εφαρμοστούν εκ νέου γι' αυτές. Οι ισοβαθμίες πρέπει να κριθούν υπέρ του αγωνιζόμενου(ων) ο οποίος:

- (a) αφού τοποθετηθούν σε σειρά, έχει την μεγαλύτερη βαθμολογία στα matches μεταξύ των ισοβαθμούντων.
- (b) όταν η ισοβαθμία είναι μεταξύ δύο αγωνιζόμενων σε ένα πολλαπλό round-robin, υπέρ του αγωνιζόμενου που νίκησε στο τελευταίο μεταξύ τους match.



- (c) έχει τους περισσότερους βαθμούς κατά του αγωνιζόμενου με την υψηλότερη κατάταξη στην σειρά round-robin ή και, εφόσον είναι απαραίτητο, κατά αυτού με την δεύτερη υψηλότερη, και ούτω καθ' εξής μέχρι να λυθεί η ισοβαθμία. Όταν δύο ξεχωριστές ισοβαθμίες πρέπει να λυθούν αλλά η λύση της κάθε μίας εξαρτάται από την λύση της άλλης, οι ακόλουθες αρχές πρέπει να χρησιμοποιηθούν στην διαδικασία του κανόνα C11.1(c):
- (1) η ισοβαθμία για την υψηλότερη θέση πρέπει να κριθεί πριν κριθεί η ισοβαθμία για την χαμηλότερη θέση
  - (2) όλοι οι αγωνιζόμενοι στην χαμηλότερη θέση πρέπει να θεωρούνται ως ένας αγωνιζόμενος για τους υπολογισμούς του κανόνα C11.1(c).
- (d) μετά την εφαρμογή του κανόνα C10.5(c), έχει την υψηλότερη βαθμολογία στις διαφορετικές ομάδες, ανεξάρτητα του αριθμού των αγωνιζομένων σε κάθε ομάδα.
- (e) έχει την υψηλότερη θέση στο πλέον πρόσφατο στάδιο της διοργάνωσης (fleet race, round robin, κλπ).

### **C11.2 Σειρά αποκλεισμού (knockout)**

Οι ισοβαθμίες (περιλαμβανομένης 0-0) μεταξύ αγωνιζόμενων σε μία σειρά αποκλεισμού (knockout) πρέπει να λύνονται με τις ακόλουθες μεθόδους, κατά σειρά, μέχρι η ισοβαθμία να λυθεί. Η ισοβαθμία πρέπει να κρίνεται υπέρ του αγωνιζόμενου ο οποίος

- (a) έχει την υψηλότερη θέση στην πιο πρόσφατη σειρά round-robin, εφαρμόζοντας τον κανόνα C11.1 εάν αυτό είναι απαραίτητο.
- (b) έχει κερδίσει το πλέον πρόσφατο match στην διοργάνωση μεταξύ των ισοβαθμούντων.

### **C11.3 Παραμένουσες Ισοβαθμίες**

Όταν οι κανόνες C11.1 και C11.2 δεν λύνουν μία ισοβαθμία.

- (a) εάν η ισοβαθμία χρειάζεται να λυθεί για μία επόμενη φάση της διοργάνωσης (ή άλλη διοργάνωση της οποίας η παρούσα είναι άμεση πρόκριση) η ισοβαθμία πρέπει να κρίνεται από μία ιστιοδρομία «μία κι έξω», όταν είναι εφικτό. Όταν η επιτροπή αγώνων αποφασίσει ότι η ιστιοδρομία «μία κι έξω» δεν είναι εφικτή η ισοβαθμία πρέπει να κριθεί υπέρ του αγωνιζόμενου που έχει την υψηλότερη βαθμολογία στο round-robin αφού εξαλείψουν την βαθμολογία της πρώτης ιστιοδρομίας κάθε ισοβαθμούντος αγωνιζόμενου, ή εάν αυτό δεν μπορέσει να λύσει την ισοβαθμία, την δεύτερη ιστιοδρομία κάθε ισοβαθμούντος αγωνιζόμενου και ούτω καθ' εξής μέχρι να λυθεί η ισοβαθμία. Εάν η ισοβαθμία έχει λυθεί μερικώς, η απομένουσα

ισοβαθμία πρέπει να λυθεί εφαρμόζοντας πάλι τον κανόνα C11.1 ή C11.2.

- (b) για να αποφασιστεί ο νικητής μιας διοργάνωσης η οποία δεν είναι μία απ' ευθείας πρόκριση για μία άλλη διοργάνωση, ή η θέση στην τελική κατάταξη μεταξύ αγωνιζόμενων που αποκλείστηκαν σε ένα γύρο knockout, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μία ιστιοδρομία «μία κι έξω» μεταξύ τους (αλλά όχι μία κλήρωση).
- (c) όταν μία ισοβαθμία δεν λυθεί, οποιοδήποτε χρηματικό βραβείο ή βαθμοί κατάταξης για τις θέσεις που ισοβαθμούν πρέπει να προστίθενται και να μοιράζονται ίσα στους ισοβαθμούντες αγωνιζόμενους.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ D

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΓΩΝΩΝ TEAM RACING

---

*Οι αγώνες team racing πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με τους Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας όπως τροποποιούνται από αυτό το Παράρτημα.*

### D2 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΓΩΝΩΝ

#### D1.1 Ορισμοί και Κανόνες του Μέρους 2 και 4

- (a) Στον ορισμό *Ζώνη* η απόσταση αλλάζει σε δύο μήκη σκάφους.
- (b) Ο Κανόνας 18.2(b) αλλάζει σε:  
Εάν σκάφη επικαλύπτονται όταν το πρώτο από αυτά φθάνει στη ζώνη, το εξωτερικό σκάφος από εκείνη τη στιγμή θα δίνει *χώρο-σημείου* στο εσωτερικό. Εάν ένα σκάφος είναι *καθαρά εμπρός* όταν φθάνει στη ζώνη ή αργότερα γίνεται *καθαρά εμπρός* όταν ενός άλλου σκάφους η πλήρη περνάει τον άνεμο, το σκάφος *καθαρά πίσω* από αυτή τη στιγμή και μετά πρέπει να του δίνει *χώρο-σημείου*.
- (c) Ο Κανόνας 18.4 διαγράφεται.
- (d) Όταν αναφέρεται στις οδηγίες πλου, ο κανόνας 20 τροποποιείται έτσι ώστε τα ακόλουθα σήματα με τον βραχίονα του χεριού, απαιτούνται πέρα από τις κλήσεις:
  - (1) για *χώρο* για αναστροφή, συνεχώς και εμφανώς δείχνοντας προς την κατεύθυνση του ανέμου, και
  - (2) για «Εσύ ανάστρεψε», συνεχώς και εμφανώς δείχνοντας το άλλο σκάφος και κινώντας τον βραχίονα στην κατεύθυνση του ανέμου.
- (e) Ο Κανόνας 23.1 αλλάζει σε: «Εάν είναι λογικά εφικτό, ένα σκάφος που δεν *αγωνίζεται* δε πρέπει να παρεμποδίζει ένα σκάφος που *αγωνίζεται*, και ένα σκάφος που έχει *τερματίσει* δεν πρέπει να δρα με τρόπο που θα παρεμποδίζει ένα σκάφος που δεν έχει *τερματίσει*».
- (f) Προσθέστε νέο Κανόνα 23.3: «Όταν σκάφη διαφορετικών ιστιοδρομιών συναντώνται, οποιαδήποτε αλλαγή πορείας από το ένα ή το άλλο σκάφος πρέπει να είναι σύμφωνα με συμμόρφωση σε ένα κανόνα ή στην προσπάθειά του να κερδίσει την δική του ιστιοδρομία.»
- (g) Προσθέστε στον Κανόνα 41:
  - (e) βοήθεια από άλλο σκάφος της ομάδας του με την προϋπόθεση ότι δεν χρησιμοποιούνται ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας.
- (h) Ο Κανόνας 45 διαγράφεται.

#### D1.2 Ενστάσεις και Αιτήσεις Αποκατάστασης

- (a) Ο Κανόνας 60.1 αλλάζει σε:  
Ένα σκάφος μπορεί να:

- (a) κάνει ένσταση σε ένα άλλο σκάφος, αλλά όχι για μία κατ' ισχυρισμό παράβαση ενός Κανόνα του Μέρους 2 εκτός εάν συμμετείχε στο συμβάν ή εάν το συμβάν περιελάμβανε επαφή ανάμεσα σε μέλη της άλλης ομάδας, ή
- (b) ζητήσει αποκατάσταση.
- (b) Ο Κανόνας 61.1(a) αλλάζει έτσι ώστε το σκάφος να μπορεί να κατεβάσει την κόκκινη σημαία του αφού πρώτα αυτή έχει εμφανώς επιδειχθεί.
- (c) Το σκάφος που ζητά αποκατάσταση για ένα συμβάν στον αγωνιστικό χώρο πρέπει να επιδεικνύει μία κόκκινη σημαία στην πρώτη εύλογη ευκαιρία μετά το συμβάν. Πρέπει να επιδεικνύει την κόκκινη σημαία μέχρι να γίνει αντιληπτή από την επιτροπή αγώνων ή από ένα διαιτητή.
- (d) Η επιτροπή αγώνων ή η επιτροπή ενστάσεων δε πρέπει να υποβάλλει ένσταση εναντίον ενός σκάφους για παράβαση ενός κανόνα του Μέρους 2 ή τον Κανόνα 31 ή 42 εκτός εάν:
  - (1) βασίζεται σε αποδεικτικά στοιχεία, από μία αναφορά ενός διαιτητή μετά από επίδειξη μίας μαύρης και λευκής σημαίας, ή
  - (2) σύμφωνα με τον Κανόνα 14 κατόπιν λήψης αναφοράς από οποιαδήποτε πηγή, που περιλαμβάνει ισχυρισμό ζημιάς ή τραυματισμού.
- (e) *Ενστάσεις και αιτήσεις αποκατάστασης δεν χρειάζεται να υποβάλλονται εγγράφως. Η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να λάβει αποδεικτικά στοιχεία με οποιοδήποτε τρόπο κρίνει κατάλληλο και μπορεί να γνωστοποιήσει την απόφασή της προφορικά.*
- (f) Ένα σκάφος δεν δικαιούται να ζητήσει αποκατάσταση βασιζόμενο σε μία ζημιά ή τραυματισμό προκληθέντα από άλλο σκάφος της ομάδας του.
- (g) Όταν ένα παραχωρημένο σκάφος παθαίνει βλάβη, εφαρμόζεται ο κανόνας D5.

### **D1.3 Ποινές**

- (a) Ο Κανόνας 44.1 αλλάζει σε:

Ένα σκάφος μπορεί να εκτελέσει μία Ποινή Μίας-Στροφής όταν ενδέχεται να έχει παραβεί ένα ή περισσότερους Κανόνες του Μέρους 2, ή τον Κανόνα 31 ή 42, σε ένα συμβάν ενώ *αγωνίζεται*. Όμως, αν έχει παραβεί ένα κανόνα του Μέρους 2 και τον κανόνα 31 στο ίδιο συμβάν, δε χρειάζεται να εκτελέσει ποινή για την παράβαση του κανόνα 31.
- (b) Όταν ένα σκάφος δείχνει καθαρά ότι θα εκτελέσει ποινή βάσει του κανόνα 44.1, πρέπει να εκτελέσει αυτή την ποινή.

- (c) Ένα σκάφος μπορεί να εκτελέσει μία ποινή αποσυρόμενο και ενημερώνοντας, την επιτροπή αγώνων ή ένα διαιτητή.
- (d) Δε πρέπει να υπάρξει καμία ποινή για παράβαση ενός κανόνα του Μέρους 2 όταν το συμβάν αφορά σκάφη της ίδιας ομάδας και δεν υπάρχει μεταξύ τους επαφή.

## **D2 ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΕΣ ΜΕ ΔΙΑΙΤΗΤΕΣ**

### **D2.1 Όταν Εφαρμόζεται ο Κανόνας D2**

Ο κανόνας D2 εφαρμόζεται σε ιστιοδρομίες με διαιτητές. Οι ιστιοδρομίες που θα διεξαχθούν με διαιτητές πρέπει να προσδιορίζονται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου ή με επίδειξη της σημαίας J όχι αργότερα από το προειδοποιητικό σήμα.

### **D2.2 Ενστάσεις από Σκάφη**

Όταν ένα σκάφος κάνει ένσταση σύμφωνα με έναν κανόνα του Μέρους 2, ή τον κανόνα 31 ή 42 για ένα συμβάν στον αγωνιστικό χώρο, δεν δικαιούται ακρόασης και εφαρμόζονται τα ακόλουθα:

- (a) Πρέπει να φωνάζει «Protest» και να επιδείξει εμφανώς μία κόκκινη σημαία στην πρώτη εύλογη ευκαιρία για το κάθε ένα.
- (b) Στα σκάφη πρέπει να δοθεί χρόνος να ανταποκριθούν.
- (c) Εάν κανένα σκάφος δεν εκτελέσει ποινή ή δεν δείξει καθαρά ότι θα το πράξει, ένας διαιτητής πρέπει να αποφασίσει εάν θα τιμωρήσει κάποιο σκάφος.
- (d) Εάν περισσότερα από ένα σκάφη παραβούν ένα κανόνα, ένας διαιτητής πρέπει να αποφασίσει εάν θα τιμωρήσει οποιοδήποτε σκάφος που δεν εκτέλεσε ποινή.
- (e) Ένας διαιτητής πρέπει να σημάνει μία απόφαση σύμφωνα με τον κανόνα D2.4.

### **D2.3 Ποινές με πρωτοβουλία των Διαιτητών**

Ένας διαιτητής μπορεί να τιμωρήσει ένα σκάφος χωρίς ένσταση από άλλο σκάφος ή να αναφέρει το συμβάν στην επιτροπή ενστάσεων, ή και τα δύο, όταν το σκάφος:

- (a) παραβεί τον κανόνα 31 ή 42 και δεν εκτελέσει ποινή,
- (b) παραβεί ένα κανόνα του Μέρους 2 και έρχεται σε επαφή με ένα άλλο σκάφος της ομάδας του ή με σκάφος που αγωνίζεται σε άλλη ιστιοδρομία, και κανένα σκάφος δεν εκτελέσει ποινή.
- (c) παραβεί ένα κανόνα και η ομάδα του αποκτά πλεονέκτημα έστω και εάν το ίδιο, ή ένα άλλο σκάφος της ομάδας του, εκτελέσει ποινή.
- (d) παραβεί τον Κανόνα 14 και υπάρξει ζημιά ή τραυματισμός

- (e) παραβεί τον κανόνα D1.3(b).
  - (f) αποτύχει να εκτελέσει μία ποινή που του έχει επιβληθεί από ένα διαιτητή.
  - (g) παραβίασε το αθλητικό πνεύμα.
- Ένας διαιτητής θα σημάνει μία απόφαση σύμφωνα με τον κανόνα D2.4.

#### **D2.4 Σήματα από ένα Διαιτητή**

Ένας διαιτητής πρέπει να σημάνει μία απόφαση με ένα μακρύ ηχητικό και την επίδειξη μίας σημαίας ως ακολούθως:

- (a) Για καμία ποινή, μία πράσινη και λευκή σημαία
- (b) Για να τιμωρήσει ένα ή περισσότερα σκάφη, μία κόκκινη σημαία. Ο διαιτητής πρέπει να φωνάζει ή να σημάνει για να προσδιορίσει κάθε σκάφος που τιμωρείται.
- (c) Για να αναφέρει το συμβάν στην επιτροπή ενστάσεων, μία μαύρη και λευκή σημαία.

#### **D2.5 Ποινές από τους Διαιτητές**

Ένα σκάφος που τιμωρείται από ένα διαιτητή πρέπει να εκτελέσει Ποινή Δύο-Στροφών. Όμως, όταν μία ποινή επιβάλλεται βάσει του κανόνα D2.3 και ένας διαιτητής φωνάζει ή σημάνει έναν αριθμό στροφών, το σκάφος πρέπει να εκτελέσει αυτό τον αριθμό Ποινών μίας-Στροφής.

#### **D2.6 Περιορισμοί σε Άλλες Διαδικασίες**

- (a) Μία παράβαση του κανόνα D2.5 δεν πρέπει να αποτελέσει αιτία για ένσταση από ένα σκάφος.
- (b) Μία απόφαση, ενέργεια ή μη-ενέργεια ενός διαιτητή δεν θα:
  - (1) αποτελεί αιτία αποκατάστασης,
  - (2) υπόκειται σε έφεση σύμφωνα με τον κανόνα 70, ή
  - (3) αποτελεί αιτία για *εγκατάλειψη* μίας ιστιοδρομίας αφού έχει εκκινήσει.
- (c) Η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να αποφασίσει να εξετάσει το ενδεχόμενο να δώσει αποκατάσταση όταν πιστεύει ότι ένα σκάφος της διοργάνωσης, συμπεριλαμβανομένου ενός σκάφους διαιτητών, μπορεί να έχει παρεμποδίσει σημαντικά ένα αγωνιζόμενο σκάφος.

### **D3 ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗ ΜΙΑΣ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΑΣ**

- D3.1** (a) Κάθε σκάφος που *τερματίζει* μία ιστιοδρομία και δεν αποσύρεται μετέπειτα πρέπει να βαθμολογηθεί με βαθμούς ίσους με τη θέση τερματισμού του. Όλα τα άλλα σκάφη πρέπει να βαθμολογηθούν με βαθμούς ίσους με τον αριθμό των σκαφών που είχαν δικαίωμα να *αγωνισθούν*.

- (b) Όταν ένα σκάφος βαθμολογείται με OCS, 10 βαθμοί πρέπει να προστεθούν στη βαθμολογία του εκτός αν εγκατέλειψε το συντομότερο δυνατό μετά το σήμα εκκίνησης.
- (c) Όταν ένα σκάφος δεν εκτελεί μία ποινή που του επιβλήθηκε από ένα διαιτητή στην ή κοντά στη γραμμή τερματισμού, πρέπει να βαθμολογηθεί ως αποσυρθέν.
- (d) Όταν ένα σκάφος βαθμολογηθεί ως αποσυρθέν αφού *τερματίσει*, κάθε σκάφος με χειρότερη θέση τερματισμού πρέπει να μετακινηθεί μία θέση πάνω.
- (e) Όταν μία επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι ένα σκάφος το οποίο είναι *διάδικος* σε μία ακρόαση ένστασης έχει παραβεί ένα κανόνα και δεν απαλλάσσεται,
  - (1) αν το σκάφος δεν έχει εκτελέσει ποινή, 6 βαθμοί πρέπει να προστεθούν στη βαθμολογία του,
  - (2) αν η ομάδα στην οποία ανήκει το σκάφος έχει κερδίσει ένα πλεονέκτημα παρά τις ποινές που έχουν ήδη επιβληθεί ή εκτελεστεί, η βαθμολογία του σκάφους μπορεί να αυξηθεί.
  - (3) όταν το σκάφος έχει παραβεί τον κανόνα 1 ή 2, τον κανόνα 14 με πρόκληση ζημιάς ή τραυματισμό, ή ένα κανόνα ενώ δεν *αγωνιζόταν*, οι μισές ή περισσότερες νίκες σε ιστιοδρομίες μπορούν να αφαιρεθούν από την ομάδα του ή μπορεί να μην επιβληθεί ποινή. Οι νίκες από ιστιοδρομίες που θα αφαιρεθούν δεν πρέπει να αποδοθούν σε καμία άλλη ομάδα.

**D3.2** Όταν όλα τα σκάφη μίας ομάδας έχουν *τερματίσει*, αποσυρθεί ή αποτύχει να *εκκινήσουν*, τα σκάφη της άλλης ομάδας που *αγωνίζονται* εκείνη τη στιγμή, πρέπει να λάβουν τους βαθμούς που θα έπαιρναν αν είχαν *τερματίσει*.

**D3.3** Η ομάδα με τους λιγότερους συνολικούς βαθμούς κερδίζει την ιστιοδρομία. Αν οι συνολικοί βαθμοί είναι ίσοι, η ομάδα που δεν έχει καταλάβει πρώτη θέση κερδίζει.

## **D4 ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗ ΜΙΑΣ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ**

### **D4.1 Ορολογία**

- (a) Το αγωνιστικό πρόγραμμα μίας διοργάνωσης αποτελείται από μία ή περισσότερες φάσεις.
- (b) Σε μία φάση round-robin, οι ομάδες διανέμονται σε ένα η περισσότερα group και κάθε group προγραμματίζεται να συμμετάσχει σε ένα ή περισσότερα round-robins.
- (c) Ένα round-robin αποτελείται από ένα πρόγραμμα ιστιοδρομιών στο οποίο κάθε ομάδα ενός group αγωνίζεται εναντίον κάθε άλλης ομάδας στο ίδιο group.

- (d) Μία φάση αποκλεισμού (knock-out) αποτελείται από ένα ή περισσότερους γύρους στους οποίους κάθε ομάδα συμμετέχει σε ένα “match”. Ένα “match” είναι μία ή περισσότερες ιστιοδρομίες μεταξύ δύο ομάδων.

#### **D4.2 Πρόγραμμα Ιστιοδρομιών της Διοργάνωσης**

- (a) Οι οδηγίες πλου πρέπει να αναφέρουν το αγωνιστικό πρόγραμμα και τις φάσεις της διοργάνωσης, και κάθε ειδικό κανόνα βαθμολόγησης.
- (b) Για να ολοκληρωθεί μία διοργάνωση, η επιτροπή αγώνων μπορεί να αλλάξει ή να τερματίσει οποιοδήποτε μέρος του αγωνιστικού προγράμματος σε οποιαδήποτε λογική στιγμή, λαμβάνοντας υπόψη τις συμμετοχές, τον καιρό, τους χρονικούς περιορισμούς και άλλους σχετικούς παράγοντες.

#### **D4.3 Βαθμολόγηση ενός Σταδίου Round-Robin**

- (a) Σε μία φάση round-robin οι ομάδες πρέπει να καταταχθούν ανάλογα με τον αριθμό των νικών, με πρώτο τον υψηλότερο αριθμό. Αν οι ομάδες δεν έχουν ολοκληρώσει ίδιο αριθμό ιστιοδρομιών, πρέπει να καταταχθούν ανάλογα με το ποσοστό ιστιοδρομιών που νίκησαν, με πρώτο το υψηλότερο ποσοστό.
- (b) Όμως, εάν μία φάση round-robin τερματιστεί όταν λιγότερες από το 80% των προγραμματισμένων ιστιοδρομιών έχουν ολοκληρωθεί, τα αποτελέσματα του δεν πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, αλλά πρέπει να χρησιμοποιηθούν για την επίλυση ισοβαθμιών μεταξύ ομάδων του group οι οποίες έχουν όλες αγωνισθεί μεταξύ τους σε αυτό το round-robin.
- (c) Αποτελέσματα από μία προηγούμενη φάση round-robin πρέπει να μεταφέρονται μόνο εάν αυτό αναφέρεται στις οδηγίες πλου.

#### **D4.4 Επίλυση Ισοβαθμιών ενός Round-Robin**

Οι ισοβαθμίες σε μία φάση round-robin πρέπει να επιλύονται χρησιμοποιώντας τα αποτελέσματα μόνο αυτής της φάσης.

- (a) Εάν όλες οι ισόβαθμες ομάδες έχουν αγωνισθεί μεταξύ τους τουλάχιστον μία φορά στη φάση, η ισοβαθμία πρέπει να επιλυθεί με την ακόλουθη σειρά.
  - (1) Το ποσοστό νικών σε όλες τις ιστιοδρομίες μεταξύ των ισόβαθμων ομάδων, με πρώτο το υψηλότερο ποσοστό.
  - (2) Το μέσο όρο βαθμών που έλαβαν σε κάθε ιστιοδρομία σε όλες τις ιστιοδρομίες μεταξύ των ισόβαθμων ομάδων, με πρώτο το χαμηλότερο μέσο όρο.
  - (3) εάν δύο ομάδες εξακολουθούν να ισοβαθμούν, το νικητή της τελευταίας ιστιοδρομίας μεταξύ τους.



- (4) Το μέσο όρο βαθμών που έλαβαν σε όλες τις ιστιοδρομίες εναντίον κοινών αντιπάλων, με πρώτο το χαμηλότερο μέσο όρο.
- (5) Μία ιστιοδρομία «μία κι έξω» (sail off) εάν είναι εφικτό, διαφορετικά με κλήρωση.
- (b) Ειδάλλως, η ισοβαθμία πρέπει να επιλύεται χρησιμοποιώντας μόνο τα παραπάνω βήματα (4) και (5).
- (c) Όταν μία ισοβαθμία έχει μερικώς επιλυθεί με ένα από τα παραπάνω, οι υπόλοιπες ισοβαθμίες πρέπει να επιλυθούν βάσει του παραπάνω κανόνα D4.4(a) ή (b), όπως αρμόζει.

#### **D4.5 Βαθμολόγηση ενός Σταδίου Αποκλεισμού (Knock-out)**

- (a) Ένας γύρος δεν πρέπει να βαθμολογείται εκτός εάν έχει ολοκληρωθεί τουλάχιστον μία ιστιοδρομία σε κάθε match σε αυτό το γύρο. Ο τελικός και ο μικρός τελικός αποτελούν ξεχωριστούς γύρους.
- (b) Νικητής του match πρέπει να είναι η ομάδα που θα επιτύχει πρώτη τον αριθμό των νικών που ορίζεται στις οδηγίες πλου. Εάν ένα match δεν ολοκληρωθεί, ο νικητής θα είναι η ομάδα με το υψηλότερο αριθμό νικών σε αυτό το match ή, εάν έτσι προκύπτει ισοβαθμία, η ομάδα που νίκησε στην τελευταία ιστιοδρομία του match.
- (c)
  - (1) Ομάδες που νικούν σε ένα γύρο πρέπει να καταταχθούν μπροστά από αυτές που ηττώνται
  - (2) Ομάδες που ηττούνται σε ένα γύρο και δεν αγωνίζονται ξανά πρέπει να καταταχθούν στην ίδια θέση.
  - (3) Σε ένα γύρο που δεν βαθμολογείται, οι ομάδες πρέπει να καταταχθούν με την κατάταξη στην προηγούμενη φάση της διοργάνωσης, με τις ομάδες διαφορετικών group να κατατάσσονται ξεχωριστά.

#### **D5 ΖΗΜΙΕΣ ΟΤΑΝ ΤΑ ΣΚΑΦΗ ΠΑΡΑΧΩΡΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ ΑΡΧΗ**

- D5.1** Ο Κανόνας D5 εφαρμόζεται όταν τα σκάφη παραχωρούνται από τη οργανωτική αρχή.
- D5.2** Όταν ένα σκάφος υποστεί ζημιά στον αγωνιστικό χώρο, μπορεί να ζητήσει αλλαγή βαθμολόγησης επιδεικνύοντας μία κόκκινη σημαία στην πρώτη εύλογη ευκαιρία μετά το συμβάν έως ότου γίνει αντιληπτό από την επιτροπή αγώνων ή ένα διαιτητή. Εάν είναι δυνατόν, πρέπει να συνεχίσει να αγωνίζεται.
- D5.3** Η επιτροπή αγώνων πρέπει να αποφασίσει τις αιτήσεις για αλλαγή στη βαθμολόγηση σύμφωνα με τους κανόνες D5.4 και D5.5. Μπορεί να συλλέξει στοιχεία με οποιοδήποτε τρόπο θεωρεί κατάλληλο και μπορεί να γνωστοποιήσει την απόφασή της προφορικά.

- D5.4** Όταν η Επιτροπή Αγώνων αποφασίσει ότι η θέση τερματισμού μίας ομάδας έγινε σημαντικά χειρότερη, ότι η ζημιά δεν οφειλόταν σε σφάλμα του πληρώματος του, και ότι στις ίδιες συνθήκες ένα λογικά ανταγωνιστικό πλήρωμα δεν θα μπορούσε να αποφύγει την ζημιά, πρέπει να πρέπει να βγάλει μία όσο το δυνατόν πιο δίκαιη απόφαση. Αυτή μπορεί να είναι να διατάξει την εγκατάλειψη και επανάληψη της ιστιοδρομίας, ή εάν η θέση τερματισμού του σκάφους ήταν προβλέψιμη, να του αποδώσει βαθμούς για αυτή τη θέση. Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με τη θέση του σκάφους όταν έπαθε τη ζημιά, η αμφιβολία πρέπει να λύεται εις βάρος του.
- D5.5** Μία ζημιά που προκλήθηκε από παραχωρημένο ελαττωματικό εξοπλισμό, ή από παράβαση ενός κανόνα από ένα αντίπαλο, δεν πρέπει κανονικά να θεωρηθεί ως σφάλμα του πληρώματος, αλλά μία ζημιά που προκλήθηκε από απρόσεκτο χειρισμό, ανατροπή ή παράβαση από ένα σκάφος της ίδιας ομάδας πρέπει να θεωρηθεί σφάλμα του πληρώματος. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία, πρέπει να θεωρείται ότι δεν αποτελεί σφάλμα του πληρώματος.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΓΩΝΩΝ

### ΤΗΛΕΚΑΤΕΥΘΥΝΟΜΕΝΗΣ ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΑΣ

---

*Οι αγώνες τηλεκατευθυνόμενης ιστιοπλοΐας πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με τους Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας όπως τροποποιούνται από το παρόν παράρτημα.*

*Σημείωση: Ένας δοκιμαστικός κανόνας για τηλεκατευθυνόμενη ιστιοπλοΐα με διαιτητές είναι διαθέσιμος στην ιστοσελίδα της World Sailing.*

#### **E1 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΟΡΙΣΜΟΥΣ, ΤΗΝ ΟΡΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ 1, 2 ΚΑΙ 7**

##### **E1.1 Ορισμοί**

Προσθέστε στον ορισμό *Κώλυμα Συμφέροντος*

Εν τούτοις, ένας παρατηρητής δεν έχει *κώλυμα συμφέροντος* μόνο επειδή είναι αγωνιζόμενος.

Στον ορισμό «*Ζώνη*» η απόσταση αλλάζει σε τέσσερα μήκη γάστρας.

Προσθέστε νέο ορισμό:

*Απενεργοποιημένο* Ένα σκάφος είναι *απενεργοποιημένο* όταν δεν είναι σε θέση να συνεχίσει την αναμέτρηση.

##### **E1.2 Ορολογία**

Η παράγραφος Ορολογία στην Εισαγωγή αλλάζει έτσι ώστε:

- (a) «*Σκάφος*» σημαίνει ένα σκάφος ελεγχόμενο με ραδιοσήματα και χωρίς πλήρωμα. Εντούτοις, στους κανόνες του Μέρους 1 και Μέρους 5, στον κανόνα Ε6 και στους ορισμούς *Διάδικος* και *Ένσταση*, το «*σκάφος*» περιλαμβάνει τον αγωνιζόμενο που το ελέγχει.
- (b) «*Αγωνιζόμενος*» σημαίνει το άτομο που έχει ορισθεί να ελέγχει ένα σκάφος χρησιμοποιώντας ραδιοσήματα.
- (c) Στους κανόνες αγώνων, αλλά όχι στα παραρτήματα τους, αντικαθίσταται η λέξη «*ιστιοδρομία*» με το όνομα «*αναμέτρηση*». Στο Παράρτημα Ε μία ιστιοδρομία αποτελείται από μία ή περισσότερες αναμετρήσεις και ολοκληρώνεται όταν η τελευταία αναμέτρηση τερματιστεί.

##### **E1.3 Κανόνες των Μερών 1,2 και 7**

- (a) Ο κανόνας 1.2 διαγράφεται.

- (b) Οι κλήσεις σύμφωνα με τους κανόνες 20.1 και 20.3 πρέπει να περιλαμβάνουν τις λέξεις «room» και «tack» και τον αριθμό ιστίου σκάφους που φωνάζει, με οποιαδήποτε σειρά.
- (c) Ο κανόνας 22 αλλάζει σε: «Αν είναι δυνατόν, ένα σκάφος πρέπει να αποφύγει ένα σκάφος το οποίο είναι *απενεργοποιημένο*».
- (d) Ο κανόνας 90.2(c) αλλάζει σε:  
Αλλαγές στις οδηγίες πλου μπορούν να κοινοποιούνται προφορικά σε όλους τους αγωνιζόμενους που επηρεάζονται, πριν το προειδοποιητικό σήμα της αντίστοιχης ιστιοδρομίας ή αναμέτρησης. Όταν θεωρείται απαραίτητο, οι αλλαγές πρέπει να επιβεβαιώνονται εγγράφως.

## **E2 ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ**

*Ο κανόνας E2 εφαρμόζεται μόνο όσο τα σκάφη αγωνίζονται.*

### **E2.1 Απαιτήσεις Κλήσεων**

- (a) Μία κλήση πρέπει να γίνεται και να επαναλαμβάνεται όπως πρέπει έτσι ώστε οι αγωνιζόμενοι στους οποίους απευθύνεται η κλήση θα ήταν λογικά αναμενόμενο να την ακούσουν.
- (b) Όταν ένας κανόνας απαιτεί ένα σκάφος να φωνάζει ή να απαντήσει, η κλήση πρέπει να γίνει από τον αγωνιζόμενο που ελέγχει το σκάφος.
- (c) Πρέπει να κληθούν χωριστά τα ψηφία του αριθμού ιστίου ενός σκάφους. Για παράδειγμα ‘ένα πέντε’, όχι ‘δεκαπέντε’.

### **E2.2 Παροχή Συμβουλής**

Ένας αγωνιζόμενος δεν πρέπει να παρέχει τακτική ή στρατηγική συμβουλή σε έναν αγωνιζόμενο που ελέγχει ένα σκάφος που *αγωνίζεται*.

### **E2.3 Σκάφος Εκτός Ραδιοελέγχου**

Ένας αγωνιζόμενος που χάνει τον ραδιοέλεγχο του σκάφους του πρέπει αμέσως να φωνάζει « (αριθμός ιστίου του σκάφους) είναι εκτός ελέγχου» και το σκάφος πρέπει να αποσυρθεί.

### **E2.4 Κεραίες Πομπών**

Αν η κεραία ενός πομπού είναι μακρύτερη από 200χιλ. όταν είναι εκτεταμένη, το άκρο της πρέπει να είναι επαρκώς προστατευμένο.

### **E2.5 Παρεμβολές Ραδιοσήματος**

Απαγορεύεται η μετάδοση ραδιοκυμάτων που προκαλούν παρεμβολή στον ραδιοέλεγχο άλλων σκαφών. Ένας αγωνιζόμενος που έχει παραβεί αυτόν τον κανόνα δεν πρέπει να *αγωνισθεί* ξανά μέχρι να του επιτραπεί αυτό από την επιτροπή αγώνων.

### **E3 ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΕΝΟΣ ΑΓΩΝΑ**

#### **E3.1 Περιοχή Ελέγχου**

Εκτός εάν οι Οδηγίες Πλου ορίζουν μία περιοχή ελέγχου, αυτή πρέπει να είναι απεριόριστη. Οι αγωνιζόμενοι πρέπει να παραμένουν εντός αυτής της περιοχής όταν ελέγχουν σκάφη που *αγωνίζονται*, εκτός από σύντομο διάστημα για χειρισμό με τα χέρια και μετά να απελευθερώσει ή εκκινήσει εκ νέου το σκάφος.

#### **E3.2 Περιοχή Καθέλκυσης**

Εκτός εάν οι οδηγίες πλου προσδιορίζουν μία περιοχή εκκίνησης και τη χρήση της, αυτή πρέπει να είναι άνευ περιορισμών.

#### **E3.3 Πίνακας Διαδρομής**

Όταν οδηγίες πλου απαιτούν να επιδεικνύεται ένας πίνακας διαδρομής, αυτός πρέπει να βρίσκεται εντός, ή κοντά στην περιοχή ελέγχου.

#### **E3.4 Εκκίνηση και Τερματισμός**

(a) Ο κανόνας 26 αλλάζει σε:

Οι αναμετρήσεις πρέπει να εκκινούν με τη χρήση προειδοποιητικών, προπαρασκευαστικών και σημάτων εκκίνησης σε διαστήματα ενός λεπτού. Κατά την διάρκεια του λεπτού πριν το σήμα εκκίνησης, πρόσθετα ηχητικά ή προφορικά σήματα πρέπει να δίνονται σε διαστήματα δέκα δευτερολέπτων, και κατά την διάρκεια των τελευταίων δέκα δευτερολέπτων σε διαστήματα του ενός δευτερολέπτου. Κάθε σήμα πρέπει να μετράει από την αρχή του κάθε ηχητικού.

(b) Η γραμμή εκκίνησης και η γραμμή τερματισμού πρέπει να είναι μεταξύ των προς την διαδρομή πλευρών των *σημείων* εκκίνησης και τερματισμού.

#### **E3.5 Μερική Ανάκληση**

Ο κανόνας 29.1 αλλάζει σε:

Όταν την στιγμή του σήματος εκκίνησης ενός σκάφους, οποιοδήποτε τμήμα της γάστρας του βρίσκεται στην πλευρά της διαδρομής της γραμμής εκκίνησης ή όταν πρέπει να συμμορφωθεί με τον κανόνα 30.1, η επιτροπή αγώνων πρέπει αμέσως να φωνάξει «Ανάκληση (αριθμοί ιστίου)» Αν εφαρμόζονται οι κανόνες 30.3 ή 30.4 τότε αυτός ο κανόνας δεν εφαρμόζεται.

#### **E3.6 Γενική Ανάκληση**

Ο κανόνας 29.2 αλλάζει σε:

Όταν την στιγμή του σήματος εκκίνησης η επιτροπή αγώνων δεν μπορεί να αναγνωρίσει τα σκάφη που βρίσκονται στην πλευρά του στίβου της γραμμής εκκίνησης, ή σε ποια εφαρμόζεται ο κανόνας 30, ή υπήρξε κάποιο σφάλμα στην διαδικασία εκκίνησης, η επιτροπή αγώνων μπορεί να φωνάζει «Γενική ανάκληση» με δύο δυνατά ηχητικά. Το προειδοποιητικό σήμα μίας νέας εκκίνησης κανονικά θα ακολουθήσει λίγο μετά.

### **E3.7 Κανόνες της Σημαίας U και της Μαύρης Σημαίας**

Όταν η επιτροπή αγώνων πληροφορήσει ένα σκάφος ότι έχει παραβεί τον κανόνα 30.3 ή 30.4, το σκάφος πρέπει αμέσως να εγκαταλείψει τον στίβο αγώνων.

### **E3.8 Άλλες Αλλαγές στους Κανόνες του Μέρους 3**

- (a) Οι κανόνες 30.2 και 33 διαγράφονται
- (b) Όλα τα σήματα της επιτροπής αγώνων πρέπει να γίνονται προφορικά ή με άλλα ηχητικά. Δεν απαιτούνται οπτικά σήματα εκτός αν καθορίζονται στις οδηγίες πλου.
- (c) Οι διαδρομές δεν πρέπει να επιβραχύνονται.
- (d) Ο κανόνας 32.1(a) αλλάζει σε: «λόγω κακών καιρικών συνθηκών ή καταιγίδων».

### **E3.9 Αγωνιζόμενοι με Αναπηρίες**

Η επιτροπή αγώνων μπορεί να κάνει ή να επιτρέψει εύλογες ρυθμίσεις για να βοηθήσει αγωνιζόμενους με ειδικές ανάγκες να αγωνιστούν με όσο το δυνατόν ίσους όρους. Ένα σκάφος ή ο αγωνιζόμενος που το ελέγχει και λαμβάνει οποιαδήποτε τέτοια βοήθεια, συμπεριλαμβανομένης της βοήθειας από ένα άτομο υποστήριξης, δεν παραβαίνει τον κανόνα 41.

## **E4 ΚΑΝΟΝΕΣ ΜΕΡΟΥΣ 4**

### **E4.1 Κανόνες του Μέρους 4 που Διαγράφονται**

Οι κανόνες 40, 44.3, 45, 48, 49, 50, 52, 54 55 και 56 διαγράφονται.

### **E4.2 Εξωτερική Βοήθεια**

Ο κανόνας 41 αλλάζει ως ακολούθως:

Ένα σκάφος ή ο αγωνιζόμενος που το ελέγχει δεν πρέπει να λάβει βοήθεια από καμία εξωτερική πηγή, εκτός

- (a) όταν απαιτείται βοήθεια, ως άμεσο αποτέλεσμα του ότι ένας αγωνιζόμενος ασθενεί, τραυματίζεται ή κινδυνεύει.
- (b) όταν ένα σκάφος έχει εμπλακεί με ένα άλλο σκάφος, να λάβει βοήθεια από τον άλλο αγωνιζόμενο.
- (c) όταν το σκάφος είναι απενεργοποιημένο ή βρίσκεται σε κίνδυνο, μπορεί να λάβει βοήθεια από την επιτροπή αγώνων.

- (d) βοήθεια υπό μορφή πληροφορίας παρεχόμενης ελεύθερα προς όλους τους αγωνιζόμενους.
- (e) μη ζητηθείσα πληροφορία από μία μη ενδιαφερόμενη πηγή. Ένας αγωνιζόμενος δεν είναι μη ενδιαφερόμενη πηγή εκτός αν δρα ως παρατηρητής.

#### **E4.3 Εκτελώντας μία Ποινή**

Ο κανόνας 41.1 αλλάζει σε:

Ένα σκάφος μπορεί να εκτελέσει μία Ποινή Μίας-Στροφής όταν ενδεχομένως έχει παραβεί έναν ή περισσότερους κανόνες του Μέρους 2, ή τον κανόνα 31, σε ένα συμβάν ενώ *αγωνίζεται*. Παρόλα αυτά,

- (a) όταν το σκάφος ενδεχομένως έχει παραβεί έναν κανόνα του Μέρους 2 και τον κανόνα 31 στο ίδιο συμβάν, δεν χρειάζεται να εκτελέσει ποινή για παράβαση του κανόνα 31.
- (b) αν το σκάφος απέκτησε πλεονέκτημα στην αναμέτρηση ή την ιστιοδρομία λόγω της παράβασής του, παρότι εκτέλεσε ποινή, η ποινή του πρέπει να είναι πρόσθετες Ποινές Μίας-Στροφής μέχρι να χαθεί το πλεονέκτημα.
- (c) αν το σκάφος προκάλεσε σοβαρή ζημιά, ή σαν αποτέλεσμα μίας παράβασης κανόνα του μέρους 2 έγινε αιτία ένα άλλο σκάφος να καταστεί *απενεργοποιημένο* και να αποσυρθεί, η ποινή του πρέπει να είναι να αποσυρθεί.

#### **E4.4 Υπεύθυνος Σκάφους**

Ο κανόνας 46 αλλάζει σε: «Το μέλος ή οργάνωση που δήλωσε την συμμετοχή του σκάφους πρέπει να ορίσει τον αγωνιζόμενο. Βλέπε κανόνα 75.»

### **E5 ΑΓΩΝΕΣ ΜΕ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΙΤΗΤΕΣ**

#### **E5.1 Παρατηρητές**

- (a) Η επιτροπή αγώνων μπορεί να ορίσει παρατηρητές, που μπορεί να είναι αγωνιζόμενοι.
- (b) Οι παρατηρητές πρέπει να φωνάζουν τους αριθμούς ιστίου των σκαφών που έρχονται σε επαφή με ένα *σημείο* ή ένα άλλο σκάφος.
- (c) Στο τέλος μίας αναμέτρησης, οι παρατηρητές πρέπει να αναφέρουν στην επιτροπή αγώνων όλα τα μη επιλυθέντα συμβάντα, και για κάθε αποτυχία σκάφους να *πλεύσει* την *διαδρομή*.

#### **E5.2 Κανόνες για Παρατηρητές και Διαιτητές**

Οι παρατηρητές και οι διαιτητές πρέπει να βρίσκονται στην περιοχή ελέγχου. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούν καμιά βοήθεια ή συσκευή που θα τους δίνει οπτικό πλεονέκτημα έναντι των αγωνιζομένων.

## **E6 ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**

### **E6.1 Δικαίωμα Ένστασης**

Ο κανόνας 60.1 αλλάζει σε:

Ένα σκάφος μπορεί

- (a) να κάνει ένσταση σε άλλο σκάφος, αλλά όχι για μία κατά ισχυρισμό παράβαση ενός κανόνα του Μέρους 2, 3, ή 4 εκτός αν είχε προγραμματισθεί να ιστιοδρομήσει σε αυτή την αναμέτρηση, ή
- (b) να ζητήσει αποκατάσταση.

Εντούτοις, ένα σκάφος ή ένας αγωνιζόμενος δεν μπορεί να κάνει ένσταση για μία κατά ισχυρισμό παράβαση των κανόνων E2 ή E3.7

### **E6.2 Ένσταση για Κανόνα που Παραβιάστηκε από Αγωνιζόμενο**

Όταν η επιτροπή αγώνων, η επιτροπή ενστάσεων ή η τεχνική επιτροπή πληροφορηθεί ότι ένας αγωνιζόμενος μπορεί να έχει παραβεί έναν κανόνα, μπορεί να κάνει ένσταση στο σκάφος που ελέγχεται από αυτόν τον αγωνιζόμενο.

### **E6.3 Πληροφορώντας τον Εναγόμενο**

Ο κανόνας 61.1(α) αλλάζει σε:

Το ενάγον σκάφος πρέπει να πληροφορήσει το άλλο σκάφος στην πρώτη εύλογη ευκαιρία. Όταν η ένσταση του αφορά σε ένα συμβάν στην περιοχή αγώνων, πρέπει να φωνάζει «(το δικό του αριθμό ιστίων) κάνει ένσταση (στον αριθμό ιστίων του άλλου σκάφους)».

### **E6.4 Πληροφορώντας την Επιτροπή Αγώνων**

Το σκάφος που ενίσταται ή ζητά αποκατάσταση για ένα συμβάν ενώ αγωνιζόταν πρέπει να πληροφορήσει την επιτροπή αγώνων το συντομότερο δυνατόν, αφού τερματίσει ή αποσυρθεί.

### **E6.5 Χρονικά Όρια**

Μία ένσταση, αίτηση αποκατάστασης ή αίτηση επανάληψης ακρόασης πρέπει να υποβάλλονται στην επιτροπή αγώνων όχι αργότερα από δέκα λεπτά μετά τον τερματισμό του τελευταίου σκάφους στην αναμέτρηση, ή μετά το σχετικό συμβάν, οποιοδήποτε είναι αργότερα.

### **E6.6 Αποκατάσταση**

Προσθέστε στον κανόνα 62.1:

- (e) εξωτερική ραδιοπαραμβολή που ήρθε σε γνώση της επιτροπής αγώνων, ή



- (f) ότι κατέστη *απενεργοποιημένο* λόγω της ενέργειας ενός σκάφους που παρέβαινε έναν κανόνα του Μέρους 2 ή ενός σκάφους που δεν *αγωνιζόταν* και το οποίο έπρεπε να κρατιέται μακριά.

#### **E6.7 Δικαίωμα Παράστασης**

Στον κανόνα 63.3(α) «οι εκπρόσωποι των σκαφών έπρεπε να ευρίσκονταν επί των σκαφών» αλλάζει σε «ο εκπρόσωπος κάθε σκάφους πρέπει να είναι ο αγωνιζόμενος που είχε ορισθεί να το ελέγχει».

#### **E6.8 Λήψη Μαρτυρικών Καταθέσεων και Διαπίστωση Γεγονότων**

Προσθέστε νέο κανόνα 63.6 (e):

- (e) Όταν η *ένσταση* αφορά σε μία κατά ισχυρισμό παράβαση ενός κανόνα του Μέρους 2, 3 ή 4, ο οποιοσδήποτε μάρτυρας πρέπει να βρισκόταν στην περιοχή ελέγχου την στιγμή του συμβάντος. Αν ο μάρτυρας είναι ένας αγωνιζόμενος που δεν ενεργούσε σαν παρατηρητής, πρέπει επίσης να είχε προγραμματιστεί να αγωνιστεί στην σχετική αναμέτρηση.

#### **E6.9 Αποφάσεις επί Αιτήσεων Αποκατάστασης**

Προσθέστε στον κανόνα 64.3:

Αν σε ένα σκάφος δοθεί αποκατάσταση λόγω ζημιάς, η αποκατάσταση του πρέπει να περιλαμβάνει εύλογο χρόνο για να προβεί σε επισκευές πριν την επόμενη του αναμέτρηση., αλλά όχι περισσότερο από 30 λεπτά.

### **E7 ΠΟΙΝΕΣ**

Όταν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι ένα σκάφος που είναι *διάδικος* σε μία ακρόαση ένστασης έχει παραβεί ένα *κανόνα* διαφορετικό από έναν κανόνα του Μέρους 2, 3, ή 4, πρέπει είτε

- (a) να το ακυρώσει ή να του προσθέσει οποιονδήποτε αριθμό βαθμών (περιλαμβανομένων του μηδενός και κλασμάτων βαθμών ) στην βαθμολογία του. Η ποινή πρέπει να εφαρμοστεί, αν είναι δυνατόν, στη αναμέτρηση ή στην ιστιοδρομία στην οποία ο *κανόνας* παραβιάστηκε. Αλλιώς πρέπει να εφαρμοστεί στην επόμενη αναμέτρηση ή ιστιοδρομία για αυτό το σκάφος. Όταν προστίθενται βαθμοί, οι βαθμολογία των άλλων σκαφών δεν πρέπει να αλλάξει, είτε
- (b) να απαιτήσει από αυτό να εκτελέσει μία ή περισσότερες Ποινές Μίας-Στροφής, οι οποίες πρέπει να εκτελεστούν το συντομότερο δυνατόν μετά το σήμα εκκίνησης της επόμενης αναμέτρησής του που θα εκκινήσει και δεν ανακληθεί ή εγκαταλειφθεί.

Όμως, αν το σκάφος έχει παραβεί έναν κανόνα του Παραρτήματος G ή τον κανόνα E8, η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να ενεργήσει σύμφωνα με τον κανόνα G4.

## **E8 ΑΛΛΑΓΕΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ G, ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΕΠΙ ΤΩΝ ΙΣΤΙΩΝ**

Ο κανόνας G1, εκτός από τον πίνακα των Γραμμάτων Εθνικότητας Ιστιών, αλλάζει σε:

### **G1 ΣΚΑΦΗ ΤΗΣ WORLD SAILING ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΛΑΣΗΣ IRSA**

*Αυτός ο κανόνας ισχύει για κάθε σκάφος κλάσης που διαχειρίζεται ή έχει αναγνωρισθεί από την Διεθνή Ομοσπονδία Ιστιοπλοΐας (WS) ή την Διεθνή Ομοσπονδία Τηλεκατευθυνόμενης Ιστιοπλοΐας (IRSA).*

#### **G1.1 Αναγνώριση**

- (a) Ένα σκάφος μίας κλάσης της World Sailing ή της IRSA πρέπει να επιδεικνύει τα διακριτικά της κλάσης του, τα γράμματα εθνικότητας και τον αριθμό ιστίου του όπως καθορίζεται στον κανόνα G1, εκτός αν οι κανόνες της κλάσης του ορίζουν διαφορετικά.
- (b) Στα παγκόσμια και ηπειρωτικά πρωταθλήματα, τα ιστία πρέπει να συμμορφώνονται με αυτούς τους κανόνες. Στις λοιπές διοργανώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με αυτούς τους κανόνες ή τους κανόνες που ήταν σε ισχύ κατά την αρχική τους πιστοποίηση.

#### **G1.2 Γράμματα Εθνικότητας**

Σε όλες τις διεθνείς διοργανώσεις, ένα σκάφος πρέπει να επιδεικνύει τα γράμματα εθνικότητας σύμφωνα με τον πίνακα Γραμμάτων Εθνικότητας Ιστιών, σημειώνοντας:

- (a) όταν συμμετέχει υπό τον κανόνα 75.(a), την εθνική αρχή του κράτους, τον τόπο διαμονής, ή τη σύνδεση του ιδιοκτήτη ή του μέλους.
- (b) όταν συμμετέχει υπό τον κανόνα 75.(b), την εθνική αρχή της οργάνωσης που δήλωσε τη συμμετοχή του.

Για τους σκοπούς αυτού του κανόνα, διεθνείς διοργανώσεις είναι τα παγκόσμια και ηπειρωτικά πρωταθλήματα καθώς και όσες διοργανώσεις περιγράφονται ως διεθνείς στις αντίστοιχες προκηρύξεις αγώνα και οδηγίες πλου.

*Σημείωση: Μία ενημερωμένη έκδοση του πίνακα Γραμμάτων Εθνικότητας Ιστιών είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα της World Sailing.*

### G1.3 Αριθμοί Ιστίου

- (a) Οι αριθμοί ιστίου πρέπει να είναι τα τελευταία δύο ψηφία του αριθμού καταχώρησης του σκάφους ή του προσωπικού αριθμού του αγωνιζόμενου ή ιδιοκτήτη που έχει δοθεί από την αρμόδια αρχή έκδοσης.
- (b) Όταν υπάρχει σύγκρουση μεταξύ των αριθμών ιστίου ή όταν ένας αριθμός ιστίου μπορεί να αναγνωσθεί λανθασμένα, η επιτροπή αγώνων πρέπει να απαιτήσει οι αριθμοί ιστίου ενός ή περισσότερων σκαφών να αλλάξουν σε εναλλακτικούς αριθμούς.

### G1.4 Προδιαγραφές

- (a) Τα γράμματα εθνικότητας και οι αριθμοί ιστίου πρέπει να είναι κεφαλαία γράμματα και αραβικοί αριθμοί, ευανάγνωστοι και του ιδίου χρώματος. Είναι αποδεκτές οι εμπορικά διαθέσιμες γραμματοσειρές που δίδουν την ίδια ή και καλύτερη ευκρίνεια από την γραμματοσειρά «Helvetica».
- (b) Το ύψος των χαρακτήρων και η απόσταση μεταξύ τους πρέπει να είναι ως εξής:

<i>Διάσταση</i>	<i>Ελάχιστο</i>	<i>Μέγιστο</i>
Ύψος αριθμών ιστίου	100 mm	110 mm
Απόσταση μεταξύ αριθμών ιστίου	20 mm	30 mm
Ύψος γραμμάτων εθνικότητας	60 mm	70 mm
Απόσταση μεταξύ γραμμάτων εθνικότητας	13 mm	23 mm

### G1.5 Τοποθέτηση

- (a) Τα διακριτικά της κλάσης, οι αριθμοί ιστίων και τα γράμματα εθνικότητας πρέπει να τοποθετούνται:
- (1) και στις δύο πλευρές του ιστίου,
  - (2) με αυτά της δεξιάς πλευράς ψηλότερα,
  - (3) περίπου οριζόντια,
  - (4) με όχι λιγότερο από 40 χιλιοστά κάθετη απόσταση μεταξύ αριθμών και γραμμάτων στις αντίθετες πλευρές του ιστίου,
  - (5) με όχι λιγότερο από 20 χιλιοστά κάθετη απόσταση μεταξύ των διακριτικών της κλάσης στις αντίθετες πλευρές του ιστίου.

Όμως, συμμετρικά ή ανεστραμμένα διακριτικά κλάσης μπορούν να τοποθετηθούν πλάτη με πλάτη.

- (b) Επί της μεγίστης, οι αριθμοί ιστίων πρέπει να τοποθετούνται:
- (1) κάτω από τα διακριτικά κλάσης,
  - (2) πάνω από τη γραμμή που είναι κάθετη στο γραντί και περνάει από το  $\frac{1}{4}$  του ύψους του αετού,
  - (3) πάνω από τα γράμματα εθνικότητας,
  - (4) με αρκετό ελεύθερο χώρο μπροστά από τον αριθμό του ιστίου για το πρόθεμα «1».

### G1.6 Εξαιρέσεις

- (a) Όπου το μέγεθος ενός ιστίου καθιστά αδύνατη την συμμόρφωση με τον κανόνα G1.2, Γράμματα Εθνικότητας, τότε εξαιρέσεις στους κανόνες G1.2, G1.4 και G1.5 πρέπει να γίνουν με την ακόλουθη σειρά προτεραιότητας. Τα Γράμματα Εθνικότητας πρέπει να:
- (1) διαχωρίζονται κάθετα από τον αριθμό ιστίου με απόσταση μικρότερη των 30 χιλ., αλλά όχι μικρότερη των 20 χιλ.,
  - (2) διαχωρίζονται στις αντίθετες πλευρές του ιστίου με απόσταση μικρότερη των 30 χιλ., αλλά όχι μικρότερη των 20 χιλ.,
  - (3) μειωθούν σε ύψος λιγότερο των 45 χιλ., αλλά όχι λιγότερο των 40 χιλ.,
  - (4) παραλειφθούν.
- (b) Όπου το μέγεθος ενός ιστίου καθιστά αδύνατη την συμμόρφωση με τον κανόνα G1.3, Αριθμοί Ιστίων τότε εξαιρέσεις στους κανόνες G1.4 και G1.5 πρέπει να γίνουν με την ακόλουθη σειρά προτεραιότητας. Οι αριθμοί ιστίων πρέπει να:
- (1) επεκτείνονται κάτωθεν της καθορισμένης γραμμής,
  - (2) διαχωρίζονται στις αντίθετες πλευρές του ιστίου με απόσταση μικρότερη των 30 αλλά όχι μικρότερη των 25 χιλιοστών,
  - (3) μειώνονται σε ύψος μικρότερο των 90 αλλά όχι μικρότερο των 80 χιλιοστών,
  - (4) παραλείπονται σε όλα τα ιστία πλην της μεγίστης,
  - (5) μειώνονται σε ύψος μέχρι να μπορούν να χωρέσουν στο μεγαλύτερο πανί.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ F

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΓΩΝΩΝ ΑΕΤΟΣΑΝΙΔΑΣ (KITEBOARDING)

---

*Οι αγώνες αετοσανίδας «course» πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με τους Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας, όπως τροποποιούνται από αυτό το Παράρτημα. Ο όρος «σκάφος» αλλού στους κανόνες αγώνων σημαίνει «kiteboard» ή «σκάφος», όπως αρμόζει.*

*Σημείωση: Οι Κανόνες για τις άλλες μορφές αγώνων αετοσανίδας (όπως το ShortTrack, Kitecross, Slalom, Boarder X) ή άλλα αγωνίσματα με αετοσανίδα (όπως το Freestyle, Wave, Big Air, Speed) δεν συμπεριλαμβάνονται σε αυτό το παράρτημα. Σύνδεσμοι για τις τρέχουσες εκδόσεις των κανόνων αυτών μπορούν να βρεθούν στην ιστοσελίδα της World Sailing.*

### ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΟΡΙΣΜΟΥΣ

*Οι ορισμοί Καθαρά Πίσω και Καθαρά Μπροστά, Επικάλυψη, Τερματισμός, Κρατιέται Μακριά, Υπήνεμο και Προσήνεμο, Χώρος-Σημείου, Εμπόδιο, Εκκίνηση, Πλεύση, Δεξήνεμη ή Αριστερήνεμη και Ζώνη αλλάζουν σε:*

***Καθαρά Πίσω και Καθαρά Μπροστά, Επικάλυψη*** Μία αετοσανίδα είναι καθαρά πίσω από μία άλλη όταν η γάστρα της είναι πίσω από μία γραμμή εγκάρσια από το απώτερο πίσω σημείο της γάστρας της άλλης αετοσανίδας. Η άλλη αετοσανίδα είναι καθαρά μπροστά. Οι αετοσανίδες επικαλύπτονται όταν καμία δεν είναι καθαρά πίσω. Όμως, επικαλύπτονται επίσης όταν μία αετοσανίδα ανάμεσά τους επικαλύπτει και τις δύο. Εάν υπάρχει εύλογη αμφιβολία ότι δύο αετοσανίδες επικαλύπτονται, πρέπει να θεωρείται ότι δεν επικαλύπτονται. Αυτοί οι όροι εφαρμόζονται πάντοτε σε αετοσανίδες στην ίδια πλεύση. Εφαρμόζονται σε αετοσανίδες σε αντίθετες πλεύσεις μόνο όταν και οι δύο αετοσανίδες ιστιοδρομούν υπό γωνία μεγαλύτερη των ενενήντα μοιρών ως προς τον αληθή άνεμο.

***Τερματισμός*** Μία αετοσανίδα τερματίζει όταν, αφού εκκινήσει, ενόσω ο αγωνιζόμενος είναι σε επαφή με τη γάστρα, οποιοδήποτε μέρος της γάστρας της, ή ο αγωνιζόμενος, περάσουν τη γραμμή του τερματισμού από την πλευρά του στίβου. Εντούτοις, δεν έχει τερματίσει αν αφού περάσει τη γραμμή του τερματισμού

- (a) εκτελεί ποινή σύμφωνα με τον κανόνα 44.2
- (b) διορθώνει ένα σφάλμα στην πλεύση της διαδρομής, που έγινε στη γραμμή τερματισμού, ή
- (c) συνεχίζει να πλέει τη διαδρομή.

**Κρατιέται Μακριά** Μία αετοσανίδα κρατιέται μακριά από μία αετοσανίδα με δικαίωμα πορείας

- (a) αν η αετοσανίδα που έχει δικαίωμα πορείας μπορεί να τηρήσει την πορεία της χωρίς να χρειαστεί να κάνει χειρισμό αποφυγής και,
- (b) όταν οι αετοσανίδες επικαλύπτονται, αν η αετοσανίδα με δικαίωμα πορείας μπορεί επίσης να μεταβάλλει την πορεία της και προς τις δύο κατευθύνσεις ή να μετακινήσει τον αετό της σε κάθε κατεύθυνση χωρίς ευθύς αμέσως να υπάρξει επαφή.

**Υπήνεμη και Προσήνεμη** Η υπήνεμη πλευρά μίας αετοσανίδας είναι η πλευρά η οποία δεν δέχεται τον άνεμο ή όταν η αετοσανίδα ορθοπλωρίσει δεν δεχόταν τον άνεμο. Εντούτοις, όταν πλέει κατάπρυμα ή by the lee, υπήνεμη πλευρά της είναι εκείνη στην οποία βρίσκεται ο αετός της. Η άλλη πλευρά είναι η προσήνεμη πλευρά της. Όταν δύο αετοσανίδες στην ίδια πλεύση επικαλύπτονται, αυτή της οποίας η γάστρα είναι στην υπήνεμη πλευρά της άλλης είναι η υπήνεμη αετοσανίδα. Η άλλη είναι η προσήνεμη αετοσανίδα.

**Χώρος-Σημείου** Χώρος που μία αετοσανίδα χρειάζεται για να πλεύσει την ορθή της πορεία για να πλεύσει γύρω από ή να περάσει το σημείο από την απαιτούμενη πλευρά.

**Εμπόδιο** Ένα αντικείμενο το οποίο μία αετοσανίδα δεν μπορεί να περάσει χωρίς να μεταβάλει σημαντικά την πορεία της ή την θέση του αετού της, εάν η πορεία της ήταν ακριβώς προς αυτό και σε απόσταση 10 μέτρων από αυτό. Ένα αντικείμενο το οποίο μπορεί να περαστεί με ασφάλεια μόνο από τη μία πλευρά του και ένα αντικείμενο, μία περιοχή ή γραμμή που ορίζεται έτσι από τις οδηγίες πλου είναι επίσης εμπόδια. Εντούτοις, μία αετοσανίδα που αγωνίζεται δεν αποτελεί εμπόδιο για άλλες αετοσανίδες, εκτός και αν πρέπει να κρατηθούν μακριά της ή, αν ισχύει ο κανόνας 22, να την αποφύγουν. Ένα σκάφος που ταξιδεύει, συμπεριλαμβανομένης και μίας αετοσανίδας που αγωνίζεται, δεν αποτελεί ποτέ συνεχές εμπόδιο.

**Εκκίνηση** Μία αετοσανίδα εκκινεί όταν, αφού η γάστρα της και ο αγωνιζόμενος έχουν βρεθεί εξ ολοκλήρου στην προ της εκκίνησης πλευρά της γραμμής εκκίνησης κατά ή μετά το σήμα εκκίνησης της, και αφού έχει συμμορφωθεί με τον κανόνα 30.1 εάν αυτός ισχύει, οποιοδήποτε μέρος της γάστρας της ή ο αγωνιζόμενος περάσει τη γραμμή της εκκίνησης από την προ της εκκίνησης πλευρά προς την πλευρά της διαδρομής.

**Πλεύση, Δεξήνεμη ή Αριστερήνεμη** Μία αετοσανίδα είναι σε πλεύση, δεξήνεμη ή αριστερήνεμη, ανάλογα με το χέρι του αγωνιζόμενου που βρίσκεται μπροστά εάν ο αγωνιζόμενος βρίσκεται σε κανονική θέση (με τις φτέρνες στην προσήνεμη πλευρά – riding heelside - με τα δύο χέρια στην μπάρα ελέγχου και τα μπράτσα όχι διασταυρωμένα). Μία αετοσανίδα είναι

*δεξήνεμη* όταν το δεξί χέρι του αγωνιζόμενου βρίσκεται μπροστά, και είναι *αριστερήνεμη* όταν το αριστερό χέρι του αγωνιζόμενου βρίσκεται μπροστά.

**Ζώνη** Η περιοχή γύρω από ένα σημείο σε απόσταση 30 μέτρων. Μία αετοσανίδα βρίσκεται μέσα στη ζώνη όταν οποιοδήποτε τμήμα της γάστρας της βρίσκεται μέσα σε αυτήν.

Προσθέστε τους παρακάτω ορισμούς:

**Ανατροπή** Μία αετοσανίδα έχει ανατραπεί εάν

- (a) ο αετός της είναι μέσα στο νερό, ή
- (b) τα σχοινιά της είναι μπερδεμένα με τα σχοινιά μίας άλλης αετοσανίδας.

**Αναπήδηση** Μία αετοσανίδα αναπηδά όταν η γάστρα της, τα εξαρτήματά της, και ο αγωνιζόμενος είναι ξεκάθαρα έξω από το νερό.

**Ανάκτηση Ελέγχου**

- (a) Μία αετοσανίδα ανακτά τον έλεγχο από τη στιγμή που χάνει την ελάχιστη ταχύτητα πηδαλιούχησης έως ότου την επανακτήσει, εκτός εάν έχει ανατραπεί.
- (b) Μία αετοσανίδα ανακτά τον έλεγχο από τη στιγμή που ο αετός της βρίσκεται εκτός του νερού έως ότου αποκτήσει την ελάχιστη ταχύτητα πηδαλιούχησης.

## **F1 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 1**

*[Καμία αλλαγή.]*

## **F2 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 2**

### **ΜΕΡΟΣ 2 – ΠΡΟΟΙΜΙΟ**

Στη δεύτερη πρόταση του προοιμίου, «τραυματισμός ή σοβαρή ζημιά» αλλάζει σε «τραυματισμός, σοβαρή ζημιά ή μία εμπλοκή».

### **13 ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ**

Ο κανόνας 13 διαγράφεται.

### **16 ΑΛΛΑΓΗ ΠΟΡΕΙΑΣ Ή ΘΕΣΗΣ ΑΕΤΟΥ**

Ο κανόνας 16 αλλάζει σε:

**16.1** Όταν μία αετοσανίδα με δικαίωμα πορείας αλλάζει πορεία ή τη θέση του αετού της, πρέπει να δώσει στην άλλη αετοσανίδα χώρο για να συνεχίσει να κρατιέται μακριά.

**16.2** Επιπλέον, σε μία πλευση όρτσα όταν μία *αριστερήνεμη* αετοσανίδα κρατιέται μακριά για να περάσει από την υπήνεμη πλευρά μίας *δεξήνεμης* αετοσανίδας, η *δεξήνεμη* αετοσανίδα δεν πρέπει να ποδίσει

ή να αλλάξει τη θέση του αετού της εάν αυτό θα έχει σαν αποτέλεσμα η *αριστερήνεμη* αετοσανίδα να πρέπει να αλλάξει πορεία ή τη θέση του αετού της αμέσως για να συνεχίσει να *κρατιέται μακριά*.

## 17 ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΥΤΗΣ ΠΛΕΥΣΗΣ, ΟΡΘΗ ΠΟΡΕΙΑ

Ο κανόνας 17 διαγράφεται.

## 18 ΧΩΡΟΣ-ΣΗΜΕΙΟΥ

Ο κανόνας 18 αλλάζει σε:

### 18.1 Πότε Εφαρμόζεται ο Κανόνας 18

Ο κανόνας 18 εφαρμόζεται μεταξύ αετοσανίδων όταν οφείλουν να παρακάμψουν ένα *σημείο* από την ίδια πλευρά και τουλάχιστον μία από αυτές βρίσκεται στη *ζώνη*. Όμως, δεν εφαρμόζεται

- (a) μεταξύ μίας αετοσανίδας που πλησιάζει ένα *σημείο* και μίας που απομακρύνεται από αυτό, ή
- (b) μεταξύ ιστιοσανίδων σε αντίθετες *πλεύσεις*.

Ο κανόνας 18 παύει να ισχύει μεταξύ αετοσανίδων όταν ο *χώρος-σημείου* έχει δοθεί.

### 18.2 Δίνοντας Χώρο-Σημείου

- (a) Όταν η πρώτη αετοσανίδα φθάσει στη *ζώνη*,
  - (1) Εάν οι αετοσανίδες *επικαλύπτονται*, η αετοσανίδα που είναι εξωτερική εκείνη τη στιγμή πρέπει να δίνει στο εξής στην εσωτερική αετοσανίδα *χώρο-σημείου*.
  - (2) Εάν οι αετοσανίδες *δεν επικαλύπτονται*, η αετοσανίδα που δεν έχει φθάσει στη *ζώνη* πρέπει να δίνει στο εξής *χώρο-σημείου*.
- (b) Εάν η αετοσανίδα που δικαιούται *χώρο-σημείου* βγει από τη *ζώνη*, το δικαίωμα *χώρου-σημείου* παύει και ο κανόνας 18.2(a) εφαρμόζεται ξανά αν απαιτείται βάσει της σχέσης των αετοσανίδων τη στιγμή που ο κανόνας 18.2(a) τίθεται εκ νέου σε εφαρμογή.
- (c) Εάν μία αετοσανίδα απέκτησε εσωτερική *επικάλυψη* και, από τη στιγμή που άρχισε η *επικάλυψη*, η εξωτερική αετοσανίδα δεν μπορεί να δώσει *χώρο-σημείου*, δεν απαιτείται να τον δώσει.

### 18.3 Αναστρέφοντας και Υποστρέφοντας

Όταν μία αετοσανίδα με δικαίωμα πορείας και εσωτερική *επικάλυψη* πρέπει να αλλάξει *πλεύση* σε ένα *σημείο* για να ιστιοδρομήσει την *ορθή πορεία* της, μέχρι να αλλάξει *πλεύση* δεν πρέπει να ιστιοδρομήσει πέρα από το *σημείο* περισσότερο από όσο χρειάζεται για να πλεύσει αυτή την πορεία. Ο κανόνας 18.3 δεν εφαρμόζεται σε ένα *σημείο πόρτας* ή



σε ένα σημείο τερματισμού και μία αετοσανίδα δε πρέπει να τιμωρηθεί για παράβαση αυτού του κανόνα εκτός αν η πορεία μίας άλλης ιστιοσανίδας επηρεάστηκε από την παράβαση αυτού του κανόνα.

## **20 ΧΩΡΟΣ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗΣ ΣΕ ΕΝΑ ΕΜΠΟΔΙΟ**

Ο κανόνας 20.1(a) αλλάζει σε:

- (a) αυτή πλησιάζει ένα εμπόδιο, και, για να το αποφύγει με ασφάλεια, θα χρειαστεί σύντομα να κάνει μία σημαντική αλλαγή στην πορεία της ή στη θέση του αετού της, και

Προσθέστε νέο κανόνα 20.5:

### **20.5 Σήματα με το Βραχίονα**

Τα παρακάτω σήματα με το βραχίονα απαιτούνται επιπρόσθετα των κλήσεων

- (a) για *χώρο* για αναστροφή, επανειλημμένες και ευδιάκριτες κυκλικές κινήσεις του ενός χεριού πάνω από το κεφάλι, και
- (b) για «Εσύ Ανάστρεψε», δείχνοντας επανειλημμένα και ευδιάκριτα την άλλη ιστιοσανίδα και κινώντας τον βραχίονα προς τον άνεμο (προσήνεμα).

## **ΤΜΗΜΑ D – ΠΡΟΟΙΜΙΟ**

Το προοίμιο του τμήματος D αλλάζει σε:

*Όταν ο κανόνας 21 ή 22 ισχύει μεταξύ δύο ιστιοσανίδων, τα Τμήματα A και C δεν ισχύουν.*

## **21 ΛΑΘΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ, ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΠΟΙΝΩΝ, ΑΝΑΠΗΔΗΣΗ**

Ο κανόνας 21.3 αλλάζει και προστίθεται ο νέος κανόνας 21.4:

- 21.3** Κατά τη διάρκεια του τελευταίου λεπτού πριν το σήμα εκκίνησης της, μία αετοσανίδα που σταματά, επιβραδύνει σημαντικά, ή μία που δεν κάνει σημαντική κίνηση προς τα εμπρός πρέπει να κρατιέται μακριά από όλες τις άλλες εκτός εάν έχει ανατραπεί κατά λάθος.

- 21.4** Μία αετοσανίδα που αναπηδά πρέπει να κρατιέται μακριά από μία που δεν το κάνει.

## **22 ΑΝΑΤΡΟΠΗ, ΑΝΑΚΤΗΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΠΡΟΣΑΡΑΞΗ, ΔΙΑΣΩΣΗ**

Ο κανόνας 22 αλλάζει σε:

- 22.1** Εφόσον είναι δυνατόν, μία αετοσανίδα πρέπει να αποφύγει μία αετοσανίδα που έχει ανατραπεί, έχει προσαράξει, ή προσπαθεί να βοηθήσει ένα άτομο ή ένα σκάφος σε κίνδυνο.

- 22.2** Μία αετοσανίδα που ανακτά τον έλεγχο θα πρέπει να κρατιέται μακριά από μία αετοσανίδα που δεν το κάνει.

### F3 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 3

#### 26 ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΑΓΩΝΩΝ

Ο κανόνας 26 αλλάζει σε:

Οι ιστιοδρομίες πρέπει να εκκινούν χρησιμοποιώντας τα ακόλουθα σήματα. Οι χρόνοι πρέπει να λαμβάνονται από τα οπτικά σήματα. Απουσία ενός ηχητικού σήματος πρέπει να αγνοείται.

<i>Λεπτά πριν το σήμα εκκίνησης</i>	<i>Οπτικό σήμα</i>	<i>Ηχητικό σήμα</i>	<i>Σημαίνει</i>
3	Σημαία κλάσης	Ένα	Προειδοποιητικό σήμα
2	U ή μαύρη σημαία	Ένα	Προπαρασκευαστικό σήμα
1	Υποστέλλεται η U ή η μαύρη σημαία	Ένα μακρύ	Ένα λεπτό
0	Υποστέλλεται η σημαία της κλάσης	Ένα	Σήμα εκκίνησης

#### 29 ΑΝΑΚΛΗΣΕΙΣ

Ο κανόνας 29.1 διαγράφεται.

#### 30 ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

Οι κανόνες 30.1 και 30.2 διαγράφονται.

Στους κανόνες 30.3 και 30.4, η λέξη «γάστρα» αλλάζει σε «γάστρα ή αγωνιζόμενος»

Στον κανόνα 30.4, οι λέξεις «αριθμός ιστίου» αλλάζουν σε «αριθμός αγωνιζόμενου».

#### 31 ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΣΗΜΕΙΟ

Ο κανόνας 31 αλλάζει σε:

Ενώ *αγωνίζεται*, μία αετοσανίδα δε πρέπει να ακουμπήσει ένα προσήνεμο σημείο.

#### 36 ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΕΣ ΠΟΥ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΟΥΝ Ή ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ

Ο Κανόνας 36(b) αλλάζει σε:

- (b) αιτία επιβολής ποινής σε μία αετοσανίδα εκτός βάσει των κανόνων 2, 30.2, 30.4 ή 69 ή βάσει του κανόνα 14 όταν αυτή έχει προκαλέσει τραυματισμό, σοβαρή ζημιά ή μία εμπλοκή.

## **F4 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 4**

### **41 ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ**

Προσθέστε νέους κανόνες 41(e) και 41(f):

- (e) βοήθεια από έναν άλλο αγωνιζόμενο στην ίδια ιστιοδρομία για εκ νέου εκκίνηση.
- (f) βοήθεια για αλλαγή εξοπλισμού, αλλά μόνον στην περιοχή εκκίνησης.

### **42 ΠΡΟΩΣΗ**

Ο κανόνας 42 αλλάζει σε:

#### **42.1 Βασικός Κανόνας**

Εκτός εάν επιτρέπεται από τον κανόνα 42.2., μία αετοσανίδα πρέπει να αγωνίζεται χρησιμοποιώντας μόνο τον άνεμο και το νερό για να αυξήσει, διατηρήσει ή μειώσει την ταχύτητά της.

#### **42.2 Εξαιρέσεις**

- (a) Μία αετοσανίδα μπορεί να προωθείται από μη υποβοηθούμενες ενέργειες του αγωνιζόμενου πάνω στην αετοσανίδα.
- (b) Ένας αγωνιζόμενος μπορεί να κολυπήσει, περπατήσει ή κωπηλατήσει ενόσω έχει ανατραπεί ή ανακτά τον έλεγχο, με την προϋπόθεση ότι η αετοσανίδα δεν αποκτά σημαντικό πλεονέκτημα στην ιστιοδρομία.
- (c) Κάθε είδους πρόωση μπορεί να χρησιμοποιηθεί προκειμένου να δοθεί βοήθεια σε άτομο ή άλλο σκάφος που βρίσκεται σε κίνδυνο.

### **43 ΑΠΑΛΛΑΓΗ**

Ο κανόνας 43.1(c) αλλάζει σε:

- (c) Μία αετοσανίδα με δικαίωμα πορείας, ή μία που ιστιοδρομεί εντός του χώρου ή του χώρου-σημείου που δικαιούται, απαλλάσσεται για παράβαση του κανόνα 14 εάν η επαφή δεν προκαλέσει ζημιά, τραυματισμό ή εμπλοκή.

Προσθέστε νέο κανόνα 43.1(d):

- (d) Όταν μία αετοσανίδα παραβεί τον κανόνα 15 και δεν υπάρξει επαφή, απαλλάσσεται από αυτή την παράβαση της.

### **44 ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΤΙΓΜΗ ΕΝΟΣ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ**

Οι κανόνες 44.1 και 44.2 αλλάζουν σε:

#### 44.1 Εκτελώντας την ποινή

Μία αετοσανίδα μπορεί να εκτελέσει Ποινή Μίας-Στροφής όταν ενδέχεται να έχει παραβεί έναν ή περισσότερους κανόνες του μέρους 2 ή τον κανόνα 31 σε ένα συμβάν ενώ *αγωνίζεται*. Εναλλακτικά, η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου μπορεί να καθορίζουν τη χρήση μίας Βαθμολογικής Ποινής ή μίας άλλης ποινής, οπότε η εξειδικευμένη ποινή πρέπει να αντικαθιστά την Ποινή Μίας-Στροφής. Εντούτοις,

- (a) όταν μία αετοσανίδα ενδέχεται να έχει παραβεί ένα κανόνα του Μέρους 2 και τον κανόνα 31 στο ίδιο συμβάν δε χρειάζεται να εκτελέσει ποινή για παράβαση του κανόνα 31, και
- (b) εάν η αετοσανίδα προκάλεσε τραυματισμό, ζημιά ή εμπλοκή ή, παρά την εκτέλεση ποινής, απέκτησε σημαντικό πλεονέκτημα ή προκάλεσε σημαντικό μειονέκτημα στην άλλη αετοσανίδα στην ιστιοδρομία ή στη σειρά των ιστιοδρομιών από την παράβαση της αυτή, η ποινή της πρέπει να είναι να αποσυρθεί.

#### 44.2 Ποινή Μίας Στροφής

Αφού κρατηθεί μακριά από άλλες αετοσανίδες όσο το συντομότερο δυνατόν μετά το συμβάν, μία αετοσανίδα εκτελεί Ποινή Μίας-Στροφής πραγματοποιώντας αμέσως μία στροφή με το εξάρτημα της γάστρας της μέσα στο νερό. Η στροφή θα περιλαμβάνει μία πλήρη αναστροφή και μία πλήρη υποστροφή. Όταν μία αετοσανίδα εκτελεί την ποινή επάνω ή κοντά στη γραμμή του τερματισμού, η γάστρα της και ο αγωνιζόμενος θα πρέπει να είναι τελείως στην πλευρά της διαδρομής της γραμμής εκκίνησης πριν *τερματίσει*.

### 50 ΡΟΥΧΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΓΩΝΙΖΟΜΕΝΩΝ

Ο κανόνας 50.1(a) αλλάζει σε:

- (a) Οι αγωνιζόμενοι δεν πρέπει να φορούν ή φέρουν ρουχισμό ή εξοπλισμό με σκοπό την αύξηση του βάρους τους. Εντούτοις, ένας αγωνιζόμενος μπορεί να φέρει ένα δοχείο νερού, το οποίο πρέπει να έχει χωρητικότητα τουλάχιστον ενός λίτρου και βάρους όχι περισσότερο από 1.5 κιλό όταν είναι γεμάτο.

### ΔΙΕΓΡΑΜΜΕΝΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 4

Οι κανόνες 45, 48, 49, 50.2, 51, 52, 54, 55 και 56.1 διαγράφονται.

## F5 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 5

### 61 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ

Ο κανόνας 61.1(a) αλλάζει σε:

- (a) Η ενάγουσα αετοσανίδα πρέπει να πληροφορήσει την άλλη αετοσανίδα στην πρώτη εύλογη ευκαιρία. Όταν η *ένσταση* αφορά

ένα συμβάν στην περιοχή των αγώνων, πρέπει να φωνάζει «Protest» στην πρώτη εύλογη ευκαιρία. Εντούτοις,

- (1) αν η άλλη αετοσανίδα είναι σε απόσταση που η κλήση δεν ακούγεται, η ενάγουσα αετοσανίδα δε χρειάζεται να φωνάζει αλλά πρέπει να ενημερώσει την άλλη αετοσανίδα στην πρώτη εύλογη ευκαιρία,
- (2) δεν απαιτείται η επίδειξη κόκκινης σημαίας,
- (3) αν το συμβάν ήταν ένα σφάλμα της άλλης αετοσανίδας στην πλεύση της *διαδρομής*, δε χρειάζεται να φωνάζει αλλά πρέπει να ενημερώσει την άλλη αετοσανίδα πριν εκείνη *τερματίσει* ή στην πρώτη εύλογη ευκαιρία αφού αυτή *τερματίσει*.
- (4) εάν τη στιγμή του συμβάντος είναι προφανές στην ενάγουσα αετοσανίδα ότι κάποιος από τους δύο αγωνιζόμενους είναι σε κίνδυνο, ή ότι υπήρξε τραυματισμός, σοβαρή ζημιά ή μία εμπλοκή, οι απαιτήσεις αυτού του κανόνα δεν εφαρμόζονται σε αυτήν, αλλά αυτή πρέπει να προσπαθήσει να ενημερώσει την άλλη αετοσανίδα εντός του χρονικού ορίου του κανόνα 61.3.

## 63 ΑΚΡΟΑΣΕΙΣ

Για μία ιστιοδρομία μίας προκριματικής σειράς που θα προκρίνει μία αετοσανίδα να αγωνιστεί σε μία επόμενη φάση της διοργάνωσης, οι κανόνες 61.2 και 65.2 διαγράφονται και ο κανόνας 63.6 αλλάζει σε:

**63.6** Οι ενστάσεις και οι αιτήσεις για αποκατάσταση δε χρειάζεται να είναι έγγραφες. Αυτές πρέπει να γίνουν προφορικά σε ένα μέλος της επιτροπής ενστάσεων όσο το δυνατόν συντομότερα μετά το τέλος της ιστιοδρομίας. Η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να συλλέξει αποδεικτικά στοιχεία με όποιο τρόπο θεωρεί κατάλληλο και μπορεί να γνωστοποιήσει την απόφασή της προφορικά.

## 64 ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Προσθέστε νέο κανόνα 64.2(c):

- (c) εάν μία αετοσανίδα έχει παραβεί ένα κανόνα και, ως αποτέλεσμα, προκάλεσε μία εμπλοκή για δεύτερη ή περισσότερες φορές κατά τη διάρκεια της διοργάνωσης, η ποινή της πρέπει να είναι ακύρωση που δεν εξαιρείται.

Οι κανόνες 64.4(a) και 64.4(b) αλλάζουν σε:

- (a) Όταν η επιτροπή ενστάσεων βρίσκει ότι οι αποκλίσεις στην υπέρβαση των αποδεκτών κατασκευαστικών ανοχών

προκλήθηκαν από ζημιά ή φυσική φθορά και δεν βελτιώνουν την απόδοση της αετοσανίδας, δε πρέπει να της επιβάλλει ποινή. Όμως, η αετοσανίδα δε πρέπει να αγωνιστεί ξανά έως ότου διορθωθούν οι αποκλίσεις, εκτός αν η επιτροπή ενστάσεων αποφασίσει ότι δεν υπάρχει ή δεν υπήρξε καμία εύλογη ευκαιρία να το πράξει.

- (b) Όταν η επιτροπή ενστάσεων διατηρεί αμφιβολία για οποιοδήποτε θέμα καταμέτρησης μίας αετοσανίδας, ερμηνεία ενός κανόνα της κλάσης, ή ένα θέμα που αφορά ζημιά σε μία αετοσανίδα, πρέπει να απευθύνει τις ερωτήσεις της, μαζί με τα σχετικά γεγονότα, σε μία αρχή υπεύθυνη για την επεξήγηση του κανόνα. Για την λήψη της απόφασης της, η επιτροπή πρέπει να δεσμεύεται από την απάντηση της Αρχής.

## **70 ΕΦΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΜΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΑΡΧΗ**

Προσθέστε νέο κανόνα 70.7:

**70.7** Οι εφέσεις δεν επιτρέπονται σε αγωνίσματα και μορφές αγωνισμάτων με προκριματικές σειρές.

## **F6 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 6**

*[Καμία αλλαγή.]*

## **F7 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ 7**

### **90 ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΩΝΩΝ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ, ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

Η τελευταία πρόταση του κανόνα 90.2(c) αλλάζει σε: «Προφορικές οδηγίες μπορούν να δοθούν μόνον εάν η διαδικασία αναφέρεται στις οδηγίες πλου.».

## **F8 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α**

### **A1 ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΓΩΝΩΝ, ΓΕΝΙΚΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

Ο κανόνας A1 αλλάζει σε:

Ο αριθμός των προγραμματισμένων ιστιοδρομιών και ο αριθμός τους που απαιτείται να συμπληρωθεί προκειμένου να ισχύει μία σειρά ιστιοδρομιών πρέπει να αναφέρονται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου. Αν μία διοργάνωση περιλαμβάνει περισσότερα από ένα αγωνίσματα ή μορφές αγωνισμάτων, η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου πρέπει να αναφέρουν τον τρόπο που θα υπολογίζεται η γενική βαθμολογία.

### **A5 ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΕΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΩΝΩΝ**

Ο κανόνας A5.2 αλλάζει σε:

**A5.2** Μία αετοσανίδα που δεν εκκίνησε, δεν έπλευσε τη διαδρομή, δεν τερμάτισε, αποσύρθηκε ή ακυρώθηκε πρέπει να βαθμολογηθεί για την θέση τερματισμού της έναν βαθμό επιπλέον από τον αριθμό των αετοσανίδων που δήλωσαν συμμετοχή στη σειρά των ιστιοδρομιών ή, σε μία ιστιοδρομία μίας προκριματικής σειράς, τον αριθμό των αετοσανίδων σε αυτή τη αναμέτρηση. Μία αετοσανίδα που έχει τιμωρηθεί με τον κανόνα 30.2 πρέπει να βαθμολογηθεί όπως ορίζεται στον κανόνα 44.3(c).

## **A10 ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ ΓΙΑ ΠΙΝΑΚΕΣ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ**

Προσθέστε στον κανόνα A10:

DCT Ακυρώθηκε κατόπιν πρόκλησης μίας εμπλοκής σε ένα συμβάν

## **F9 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ G**

Το Παράρτημα G αλλάζει σε:

### **Παράρτημα G – Αναγνώριση**

**G1** Κάθε αετοσανίδα πρέπει να αναγνωρίζεται ως ακολούθως:

- (a) Σε κάθε αγωνιζόμενο πρέπει να διατίθεται και να φοράει ένα “bib” με έναν προσωπικό διακριτικό αριθμό της διοργάνωσης, ο οποίος δεν θα περιέχει περισσότερα από τρία ψηφία. Το “bib” πρέπει να φοριέται όπως προβλέπεται, με τον αριθμό διοργάνωσης σε εμφανή θέση.
- (b) Οι αριθμοί πρέπει να επιδεικνύονται όσο το δυνατόν ψηλότερα στο μπροστά, πίσω μέρος και στα μανίκια του “bib”. Οι αριθμοί θα πρέπει να έχουν ελάχιστο ύψος 20εκ. στο πίσω μέρος και δεκ στο μπροστά μέρος και τα μανίκια.
- (c) Οι αριθμοί πρέπει να είναι Αραβικής αριθμοί, όλα του ίδιου χρώματος, ευκρινώς διαβαζόμενα και με χαρακτηριστικές τυπογραφικών στοιχείων του εμπορίου που δίνουν την ίδια ή καλύτερη ευκρίνεια από τα στοιχεία Helvetica. Το χρώμα των αριθμών πρέπει να βρίσκεται σε χρωματική αντίθεση με το χρώμα του “bib”.

# ΜΕΡΟΣ G

## ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΕΠΙ ΤΩΝ ΙΣΤΙΩΝ

---

*Βλέπε Κανόνα 77*

### **G1 ΣΚΑΦΗ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΛΑΣΕΩΝ ΤΗΣ WORLD SAILING**

#### **G1.1 Αναγνώριση**

Κάθε σκάφος μίας διεθνούς κλάσης της World Sailing πρέπει να φέρει στην μεγίστη του και, όπως ορίζεται από τον Κανόνα G1.3(c) για γράμματα και αριθμούς μόνο, στο μπαλόني και στο πλωριό πανί

- (a) τα διακριτικά που δηλώνουν την κλάση στην οποία ανήκει.
- (b) σε όλες τις διεθνείς διοργανώσεις, εκτός από την περίπτωση που τα σκάφη παρέχονται σε όλους τους αγωνιζόμενους, γράμματα εθνικότητας που δηλώνουν την εθνική τους αρχή, από τον πιο κάτω πίνακα. Για τους σκοπούς αυτού του κανόνα, διεθνείς διοργανώσεις θεωρούνται αυτές που οργανώνονται από την World Sailing, τα Παγκόσμια και Ηπειρωτικά πρωταθλήματα και αγώνες που περιγράφονται σαν διεθνείς στις Προκηρύξεις τους και τις Οδηγίες Πλου, και
- (c) έναν αριθμό ιστίου με όχι περισσότερα από τέσσερα ψηφία που του δίνεται από την Εθνική Αρχή του ή όταν αυτό απαιτείται από τους κανόνες της κλάσης, από την διεθνή κλάση. Ο περιορισμός των τεσσάρων ψηφίων δεν ισχύει για κλάσεις που έγιναν μέλη η αναγνωρίστηκαν από την World Sailing πριν την 1 Απριλίου 1977. Εναλλακτικά, εάν επιτρέπεται από τους κανόνες της κλάσεως, σε έναν ιδιοκτήτη μπορεί να του δοθεί ένας προσωπικός αριθμός ιστίου από την αρμόδια Αρχή χορήγησης, ο οποίος μπορεί να χρησιμοποιηθεί από όλα τα σκάφη του αυτής της κλάσης.

Ιστία καταμετρημένα πριν την 31<sup>η</sup> Μαρτίου 1999 πρέπει να συμμορφώνονται με τον Κανόνα G1.1 ή με τους κανόνες που ίσχυαν όταν καταμετρήθηκαν.

*Σημείωση: Η ενημερωμένη έκδοση του πιο κάτω πίνακα υπάρχει στην ιστοσελίδα της World Sailing*



**ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΘΝΙΚΟΤΗΤΑΣ ΙΣΤΙΩΝ**

<i>Εθνική αρχή</i>	<i>Γράμματα</i>
Algeria	ALG
American Samoa	ASA
Andorra	AND
Angola	ANG
Antigua	ANT
Argentina	ARG
Armenia	ARM
Aruba	ARU
Australia	AUS
Austria	AUT
Azerbaijan	AZE
Bahamas	BAH
Bahrain	BRN
Barbados	BAR
Belarus	BLR
Belgium	BEL
Belize	BIZ
Bermuda	BER
Botswana	BOT
Brazil	BRA
British Virgin Islands	IVB
Brunei Darussalam	BRU
Bulgaria	BUL
Cambodia	CAM
Canada	CAN
Cayman Islands	CAY
Chile	CHI
China, PR	CHN
Chinese Taipei	TPE
Colombia	COL
Cook Islands	COK
Croatia	CRO
Cuba	CUB
Cyprus	CYP
Czech Republic	CZE
Denmark	DEN

<i>Εθνική αρχή</i>	<i>Γράμματα</i>
Djibouti	DJI
Dominican Republic	DOM
Ecuador	ECU
Egypt	EGY
El Salvador	ESA
Estonia	EST
Fiji	FIJ
Finland	FIN
France	FRA
Georgia	GEO
Germany	GER
Great Britain	GBR
Greece	GRE
Grenada	GRN
Guam	GUM
Guatemala	GUA
Hong Kong, China	HKG
Hungary	HUN
Iceland	ISL
India	IND
Indonesia	INA
Iran	IRN
Iraq	IRQ
Ireland	IRL
Israel	ISR
Italy	ITA
Jamaica	JAM
Japan	JPN
Kazakhstan	KAZ
Kenya	KEN
Korea, DPR	PRK
Korea, Republic of	KOR
Kosovo	KOS
Kuwait	KUW
Kyrgyzstan	KGZ
Latvia	LAT

<i>Εθνική αρχή</i>	<i>Γράμματα</i>
Lebanon	LIB
Libya	LBA
Liechtenstein	LIE
Lithuania	LTU
Luxembourg	LUX
Macau, China	MAC
Madagascar	MAD
Malaysia	MAS
Malta	MLT
Mauritius	MRI
Mexico	MEX
Moldova	MDA
Monaco	MON
Montenegro	MNE
Montserrat	MNT
Morocco	MAR
Mozambique	MOZ
Myanmar	MYA
Namibia	NAM
Netherlands	NED
Netherlands Antilles	AHO
New Zealand	NZL
Nigeria	NGR
North Macedonia	MKD
Norway	NOR
Oman	OMA
Pakistan	PAK
Palestine	PLE
Panama	PAN
Papua New Guinea	PNG
Paraguay	PAR
Peru	PER
Philippines	PHI
Poland	POL
Portugal	POR
Puerto Rico	PUR
Qatar	QAT

<i>Εθνική αρχή</i>	<i>Γράμματα</i>
Romania	ROU
Russia	RUS
Samoa	SAM
San Marino	SMR
Senegal	SEN
Serbia	SRB
Seychelles	SEY
Singapore	SIN
Slovak Republic	SVK
Slovenia	SLO
South Africa	RSA
Spain	ESP
Sri Lanka	SRI
St Kitts & Nevis	SKN
St Lucia	LCA
Sudan	SUD
Sweden	SWE
Switzerland	SUI
Tahiti	TAH
Tanzania	TAN
Thailand	THA
Timor Leste	TLS
Trinidad & Tobago	TTO
Tunisia	TUN
Turkey	TUR
Turks & Caicos	TKS
Uganda	UGA
Ukraine	UKR
United Arab Emirates	UAE
United States of America	USA
Uruguay	URU
US Virgin Islands	ISV
Vanuatu	VAN
Venezuela	VEN
Vietnam	VIE
Zimbabwe	ZIM

## G1.2 Προδιαγραφές

- (a) Τα γράμματα εθνικότητας και οι αριθμοί των ιστίων πρέπει να είναι
- (1) με κεφαλαία γράμματα και Αραβικούς αριθμούς,
  - (2) του ιδίου χρώματος.
  - (3) σε χρώμα που έχει αντίθεση με το χρώμα του ιστίου, και
  - (4) με γραμματοσειρά τύπου sans-serif

Επιπλέον, τα γράμματα και οι αριθμοί που χαρακτηρίζουν ένα σκάφος πρέπει να σαφώς ευανάγνωστα όταν το ιστίο είναι στη θέση του-

- (b) Το ύψος των χαρακτήρων και το διάστημα μεταξύ συνεχόμενων χαρακτήρων στις δύο όψεις του ιστίου πρέπει να σχετίζεται με το ολικό μήκος του σκάφους ως ακολούθως:

<i>Ολικό μήκος</i>	<i>Ελάχιστο ύψος</i>	<i>Ελάχιστο διάστημα μεταξύ χαρακτήρων και άκρης του ιστίου</i>
Κάτω των 3,5 μ	230 χιλ.	45 χιλ.
3,5 μ – 8,5 μ	300 χιλ.	60 χιλ.
8,5 μ – 11 μ	375 χιλ.	75 χιλ.
Πάνω από 11 μ	450 χιλ.	90 χιλ.

## G1.3 Τοποθέτηση

Τα διακριτικά της κλάσης, τα γράμματα εθνικότητας και οι αριθμοί των ιστίων πρέπει να τοποθετούνται ως εξής:

- (a) Γενικά
- (1) Διακριτικά κλάσεως, γράμματα εθνικότητας και αριθμοί ιστίων, όπου είναι εφαρμόσιμο, πρέπει να τοποθετούνται και στις δύο πλευρές του ιστίου και με τέτοιο τρόπο ώστε στην δεξιά πλευρά να είναι υψηλότερα.
  - (2) Τα γράμματα εθνικότητας πρέπει να τοποθετούνται επάνω από τους αριθμούς ιστίων σε κάθε πλευρά του ιστίου.
- (b) Μεγίστη
- (1) Τα διακριτικά της κλάσης, γράμματα εθνικότητας και αριθμοί ιστίων πρέπει, όταν είναι δυνατόν, να ευρίσκονται τελείως άνωθεν ενός τόξου του οποίου το κέντρο είναι η κορυφή του ιστίου, και η ακτίνα του το 60% του μήκους του αετού.
  - (2) Τα διακριτικά της κλάσης πρέπει να τοποθετούνται πάνω από τα γράμματα εθνικότητας. Εάν τα διακριτικά της κλάσης είναι τέτοιας σχεδίασης, ώστε να συμπίπτουν πλήρως όταν

τοποθετηθούν πλάτη με πλάτη στις δύο πλευρές του ιστίου, τότε μπορούν να τοποθετηθούν έτσι.

(c) Πλωριά ιστία και μπαλόνια

- (1) Γράμματα εθνικότητας και αριθμοί ιστίων απαιτούνται μόνο σε πλωριά ιστία των οποίων το μήκος της ποδιάς είναι μεγαλύτερο από 1,3 X τη βάση του πλωριού τριγώνου.
- (2) Τα γράμματα εθνικότητας και οι αριθμοί ιστίων των πλωριών ιστίων πρέπει να ευρίσκονται εξ ολοκλήρου κάτωθεν ενός τόξου του οποίου το κέντρο είναι η κορυφή του ιστίου, και η ακτίνα του το 50% του μήκους του αετού, και εάν είναι δυνατόν εξ ολοκλήρου άνωθεν ενός τόξου του οποίου η ακτίνα είναι το 75% του μήκους του αετού.
- (3) Τα γράμματα εθνικότητας και οι αριθμοί ιστίων πρέπει να είναι τοποθετημένα στην μπροστινή πλευρά ενός μπαλονιού αλλά μπορεί να είναι τοποθετημένα και στις δύο πλευρές. Πρέπει να ευρίσκονται εξ ολοκλήρου κάτωθεν ενός τόξου του οποίου το κέντρο είναι η κορυφή του ιστίου, και η ακτίνα του το 40% του ύψους από τη μέση της ποδιάς (foot median), και εάν είναι δυνατόν εξ ολοκλήρου άνωθεν ενός τόξου του οποίου η ακτίνα είναι το 60% του ύψους από τη μέση της ποδιάς (foot median),

## **G2 ΑΛΛΑ ΣΚΑΦΗ**

Άλλα σκάφη πρέπει να συμμορφώνονται με τους κανόνες της εθνικής αρχής τους ή της διεθνούς κλάσης σε ότι αφορά την κατανομή, την θέση και το μέγεθος των διακριτικών, γραμμάτων και αριθμών. Τέτοιοι κανονισμοί πρέπει, όταν είναι πρακτικά εφικτό, να συμφωνούν με τις παραπάνω απαιτήσεις.

## **G3 ΜΙΣΘΩΜΕΝΑ Ή ΔΑΝΕΙΣΜΕΝΑ ΣΚΑΦΗ**

Όταν έτσι ορίζεται στην προκήρυξη του αγώνα ή τις οδηγίες πλου, ένα σκάφος που είναι μισθωμένο ή δανεισμένο για μία διοργάνωση, μπορεί να φέρει γράμματα εθνικότητας ή αριθμούς ιστίων κατ' αντίθεση των όσων ορίζουν οι κανόνες της κλάσης του.

## **G4 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΝΕΣ**

Όταν μία επιτροπή ενστάσεων πιστοποιήσει ότι ένα σκάφος έχει παραβεί ένα κανόνα αυτού του παραρτήματος, πρέπει είτε να το προειδοποιήσει και να του δώσει χρόνο να συμμορφωθεί είτε να του επιβάλει ποινή.

## **G5 ΑΛΛΑΓΕΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΤΗΣ ΚΛΑΣΗΣ**

Οι κλάσεις της World Sailing μπορούν να αλλάξουν τους κανόνες αυτού του παραρτήματος με την προϋπόθεση ότι οι αλλαγές έχουν εγκριθεί από την World Sailing.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Η

## ΖΥΓΙΣΜΑ ΡΟΥΧΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

---

*Βλέπε κανόνα 50. Αυτό το παράρτημα δεν πρέπει να αλλάξει από την προκήρυξη των αγώνων, τις οδηγίες πλου ή τις διατάξεις των εθνικών αρχών.*

- H1** Τα είδη ρουχισμού και εξοπλισμού που θα ζυγιστούν πρέπει να τοποθετηθούν σε μία σχάρα. Αφού τα είδη έχουν τελείως μουσκέψει με νερό πρέπει να αφεθούν να στραγγίξουν ελεύθερα για ένα λεπτό πριν ζυγιστούν. Η σχάρα πρέπει να επιτρέπει στα είδη να κρέμονται όπως θα κρεμόντουσαν από κρεμάστρες ρούχων, ώστε να μπορεί το νερό να στραγγίζει ελεύθερα. Οι τσέπες που έχουν τρύπες στραγγίσματος που δεν μπορούν να κλείσουν πρέπει να είναι άδειες, όμως οι τσέπες ή τα είδη που μπορούν να κρατήσουν νερό πρέπει να είναι γεμάτα.
- H2** Όταν το βάρος που ζυγίστηκε υπερβαίνει το επιτρεπτό όριο, ο αγωνιζόμενος μπορεί να τοποθετήσει ξανά τα είδη στη σχάρα και το υπεύθυνο μέλος της τεχνικής επιτροπής θα τα μουσκέψει και θα τα ζυγίσει πάλι. Αυτή η διαδικασία μπορεί να επαναληφθεί και για δεύτερη φορά εάν το βάρος εξακολουθεί να υπερβαίνει το επιτρεπτό όριο.
- H3** Ένας αγωνιζόμενος που φορά μία στεγανή στολή (dry suit) μπορεί να διαλέξει ένα διαφορετικό τρόπο ζυγίσματος των ειδών,
- (a) Η στεγανή στολή και τα είδη ρουχισμού και εξοπλισμού που φοριούνται πάνω από αυτή, πρέπει να ζυγίζονται σύμφωνα με τα πάρα πάνω.
  - (b) Ρουχισμός που φοριέται κάτω από την στεγανή στολή πρέπει να ζυγίζεται όπως φοριέται όταν *αγωνίζεται*, χωρίς να στραγγίζει .
  - (c) Τα δύο βάρη πρέπει να προστεθούν.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ J

## ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΑΓΩΝΩΝ ΚΑΙ

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ

---

*Βλέπε κανόνες 89.2 και 90.2. Σε αυτό το παράρτημα, ο όρος «διοργάνωση» περιλαμβάνει μία ιστιοδρομία ή σειρά ιστιοδρομιών.*

*Ένας κανόνας στην προκήρυξη των αγώνων δεν χρειάζεται να επαναλαμβάνεται στις οδηγίες πλου.*

*Θα πρέπει να ληφθεί πρόνοια για να διασφαλιστεί ότι δεν θα υπάρχει καμία αντίφαση μεταξύ κανόνων στην προκήρυξη των αγώνων, τις οδηγίες πλου ή όποιου άλλου εγγράφου διέπει την διοργάνωση.*

#### **J1 ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ ΤΟΥ ΑΓΩΝΑ**

**J1.1** Η προκήρυξη του αγώνα πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- (1) τον τίτλο, τόπο, και ημερομηνίες της διοργάνωσης και το όνομα της οργανωτικής αρχής.
- (2) ότι η διοργάνωση θα διέπεται από τους κανόνες όπως ορίζονται στους *Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας*.
- (3) μία κατάσταση οποιουδήποτε άλλου εγγράφου που θα διέπει την διοργάνωση (π.χ. τους *Κανόνες Εξοπλισμού της Ιστιοπλοΐας (Equipment Rules of Sailing)*, στο μέτρο που εφαρμόζονται), αναφέροντας που ή πως κάθε ένα από αυτά τα έγγραφα ή ένα ηλεκτρονικό αντίγραφο τους μπορούν να ληφθούν.
- (4) τις κλάσεις που θα αγωνιστούν, ποιο σύστημα ισοζυγισμού ή βαθμού ικανότητας θα χρησιμοποιηθεί και τις κλάσεις για τις οποίες αυτό θα ισχύσει, τους όρους συμμετοχής και οποιουδήποτε περιορισμούς στην συμμετοχή.
- (5) τις διαδικασίες και χρόνους για την δήλωση συμμετοχής ή εγγραφή, περιλαμβανομένου του παράβολου συμμετοχής και των προθεσμιών.
- (6) τους χρόνους των προειδοποιητικών σημάτων για τον δοκιμαστικό αγώνα, εάν έχει προγραμματιστεί, και της πρώτης ιστιοδρομίας, και των επόμενων ιστιοδρομιών εφόσον είναι γνωστοί.

**J1.2** Η προκήρυξη του αγώνα πρέπει να περιλαμβάνει και οποιαδήποτε από τα ακόλουθα θα ισχύουν:

- (1) ώρες ή διαδικασίες για επιθεώρηση υλικών ή διαδικασίες καταμέτρησης της διοργάνωσης ή απαιτήσεις για πιστοποιητικά καταμέτρησης ή πιστοποιητικά βαθμού ικανότητας.
- (2) αλλαγές στους κανόνες ιστιοπλοΐας που γίνονται με εξουσιοδότηση της World Sailing σύμφωνα με το κανόνα 86.2, αναφερόμενοι

- συγκεκριμένα στον κάθε κανόνα και προσδιορίζοντας τις αλλαγές (επίσης, συμπεριλάβετε τη δήλωση από την World Sailing, με την οποία εξουσιοδοτεί την αλλαγή).
- (3) αλλαγές σε κανόνες κλάσεων, όπως αυτές επιτρέπονται σύμφωνα με τον κανόνα 87, αναφερόμενοι συγκεκριμένα σε κάθε κανόνα και προσδιορίζοντας τις αλλαγές.
  - (4) απαιτήσεις κατηγοριοποίησης ή κατάταξης που κάποιιοι ή όλοι από τους αγωνιζόμενους πρέπει να πληρούν:
    - (a) για κατηγοριοποίηση αθλητών (βλέπε κανόνα 79 και τον World Sailing Categorization Code), ή
    - (b) Για λειτουργική κατάταξη διοργανώσεων της Para World Sailing (βλέπε τους World Sailing Para Classification Rules).
  - (5) ότι τα σκάφη θα υποχρεούνται να φέρουν διαφήμιση που θα επιλεγεί και θα χορηγηθεί από την οργανωτική αρχή (βλ. κανόνα 6 και τον World Sailing Advertising Code) και άλλες πληροφορίες που σχετίζονται με την διαφήμιση.
  - (6) όταν αναμένονται συμμετοχές από άλλες χώρες, κάθε διάταξη της εθνικής αρχής η οποία μπορεί να απαιτεί εκ των προτέρων προετοιμασία (βλ. Κανόνα 88).
  - (7) οδηγίες που θα ισχύουν εάν τα σκάφη θα διέλθουν από τα ύδατα περισσότερων της μίας εθνικής αρχής ενώ *αγωνίζονται*, και τότε αυτές θα ισχύουν (βλέπε κανόνα 88.1).
  - (8) εναλλακτική επικοινωνία που απαιτείται στη θέση των κλήσεων σύμφωνα με τον κανόνα 20 (βλέπε κανόνα 20.4(b)).
  - (9) κάθε αλλαγή στο όριο βάρους του ρουχισμού του αθλητή και του εξοπλισμού που επιτρέπεται από τον κανόνα 50.1 (b).
  - (10) κάθε απαίτηση απαραίτητη για την συμμόρφωση με την νομοθεσία προστασίας δεδομένων που εφαρμόζεται στην περιοχή της διοργάνωσης.
  - (11) ένα έντυπο συμμετοχής που θα υπογραφεί από τον ιδιοκτήτη του σκάφους ή τον εκπρόσωπο του ιδιοκτήτη, το οποίο θα περιέχει κείμενο όπως "Συμφωνώ να δεσμευόμαι από τους *Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας* και όλους τους άλλους κανόνες που διέπουν αυτή την διοργάνωση».
  - (12) αντικατάσταση των κανόνων του μέρους 2 με τους κανόνες δικαιώματος πορείας του *Διεθνούς Κανονισμού αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα* ή άλλους κυβερνητικούς κανόνες δικαιώματος πορείας, τον χρόνο ή τις περιοχές που θα έχουν εφαρμογή και τυχόν νυκτερινά σήματα που θα χρησιμοποιούνται από την επιτροπή αγώνων.

**J1.3** Η προκήρυξη του αγώνα πρέπει να περιλαμβάνει και όποια από τα ακόλουθα που θα ισχύουν και θα μπορούσαν να βοηθήσουν τους αγωνιζόμενους να αποφασίσουν εάν θα συμμετάσχουν στην διοργάνωση ή θα παρέχει άλλες πληροφορίες που θα χρειαστούν πριν γίνουν διαθέσιμες οι οδηγίες πλου:

- (1) αλλαγές στους κανόνες ιστιοπλοΐας που επιτρέπονται από το κανόνα 86, αναφερόμενοι συγκεκριμένα στον κάθε κανόνα και προσδιορίζοντας τις αλλαγές .
- (2) αλλαγές στις εθνικές διατάξεις (βλέπε κανόνα 88.2).
- (3) τον χρόνο και τόπο στον οποίον θα είναι διαθέσιμες οι οδηγίες πλου.
- (4) μία γενική περιγραφή της διαδρομής ή του τύπου των διαδρομών που θα πλεύσουν.
- (5) το σύστημα βαθμολογίας, εάν είναι διαφορετικό από το σύστημα του παραρτήματος Α, με αναφορά στους κανόνες κλάσεων ή άλλους κανόνες που διέπουν τον αγώνα ή περιγράφεται πλήρως. Αναφέρατε τον αριθμό των προγραμματισμένων ιστιοδρομιών και τον ελάχιστο αριθμό που πρέπει να ολοκληρωθούν για να είναι έγκυρη η σειρά. Εάν είναι απαραίτητο, για μία σειρά ιστιοδρομιών στην οποία ο αριθμός των σκαφών που εκκινούν μπορεί να ποικίλει σημαντικά, αναφέρατε ότι εφαρμόζεται ο κανόνας Α5.3.
- (6) την ποινή για παράβαση ενός κανόνα του Μέρους 2, άλλη από την Ποινή Δύο-Στροφών.
- (7) την ώρα μετά την οποία κανένα προειδοποιητικό σήμα δεν θα δοθεί την τελευταία ημέρα που έχουν προγραμματισθεί ιστιοδρομίες.
- (8) άρνηση του δικαιώματος έφεσης, σύμφωνα με τον κανόνα 70.5.
- (9) για ναυλωμένα ή δανειζόμενα σκάφη, εάν εφαρμόζεται ο Κανόνας G3.
- (10) έπαθλα

## **J2 ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΠΛΟΥ**

**J2.1** Εκτός αν περιλαμβάνονται στην προκήρυξη του αγώνα, οι οδηγίες πλου πρέπει να περιέχουν τα παρακάτω:

- (1) τις πληροφορίες στους κανόνες J1.3(1), (2) και (5) και, όπου έχουν εφαρμογή, στους κανόνες J1.3(6), (7), (8), (9) και 10.
- (2) το πρόγραμμα των ιστιοδρομιών, και τις ώρες των προειδοποιητικών σημάτων για κάθε κλάση.
- (3) μία πλήρη περιγραφή των διαδρομών που θα χρησιμοποιηθούν, ή μία κατάσταση των σημείων από τα οποία θα επιλεγεί η διαδρομή, και κατά περίπτωση, ο τρόπος που θα σημαίνονται οι διαδρομές.
- (4) περιγραφή των σημείων, περιλαμβανομένων και των σημείων της εκκίνησης και του τερματισμού, προσδιορίζοντας την σειρά και την



πλευρά από την οποία πρέπει να αφηθεί κάθε σημείο και προσδιορίζοντας κάθε σημείο στροφής.(βλέπε τον ορισμό *Πλέοντας την διαδρομή*).

- (5) περιγραφή των γραμμών εκκίνησης και τερματισμού, σημαιών των κλάσεων και οποιωνδήποτε ειδικών σημάτων θα χρησιμοποιηθούν.
- (6) το χρονικό όριο της ιστιοδρομίας, αν υπάρχει, για τον *τερματισμό* του πρώτου σκάφους (βλέπε κανόνα 35).
- (7) η θέση(εις) του επίσημου πίνακα(ων) ανακοινώσεων ή η διεύθυνση του διαδικτυακού (online) πίνακα ανακοινώσεων, η θέση του γραφείου αγώνων.

**J2.2** Εκτός αν περιλαμβάνονται στην προκήρυξη του αγώνα, οι οδηγίες πλου πρέπει να περιέχουν όσα από τα ακόλουθα θα εφαρμοστούν.

- (1) εάν το Παράρτημα P θα ισχύει.
- (2) όταν αρμόζει, για μία διοργάνωση όπου αναμένονται συμμετοχές από άλλες χώρες, ένα αντίγραφο στα Αγγλικά των διατάξεων της εθνικής αρχής που θα ισχύσουν.
- (3) την διαδικασία για την αλλαγή των οδηγιών πλου.
- (4) διαδικασίες για την παροχή προφορικών αλλαγών στις οδηγίες πλου μέσα στο νερό (βλ. κανόνα 90.2(c)).
- (5) τις απαιτήσεις ασφάλειας, όπως απαιτήσεις και σήματα για προσωπικές συσκευές πλεύσεως, δήλωση παρουσίας στην περιοχή της εκκίνησης, δήλωση απόπλου, και δήλωση κατάπλου στην στεριά.
- (6) σήματα στη στεριά και την τοποθεσία των σταθμών σημάτων.
- (7) περιορισμοί που ελέγχουν αλλαγές επί των σκαφών όταν τα σκάφη παραχωρούνται από την οργανώτρια αρχή.
- (8) τότε και κάτω από ποιες συνθήκες η πρόωση επιτρέπεται σύμφωνα με τον κανόνα 42.3(i).
- (9) τους περιορισμούς στην χρήση βοηθητικών σκαφών, πλαστικών δεξαμενών, ραδιοτηλεφώνων, κλπ. Τους περιορισμούς για τη διάθεση των απορριμμάτων, στην ανέλκυση, και στην εξωτερική βοήθεια που παρέχεται σε ένα σκάφος που δεν *αγωνίζεται*.
- (10) η περιοχή των αγώνων (συστήνεται χάρτης).
- (11) την τοποθεσία της περιοχής εκκίνησης και τους τυχόν περιορισμούς που εφαρμόζονται για είσοδο σε αυτή.
- (12) τις οποιεσδήποτε ειδικές διαδικασίες ή σήματα για μερική ή γενική ανάκληση.
- (13) το κατά προσέγγιση μήκος της διαδρομής και το κατά προσέγγιση μήκος των σκελών στα όρτσα.

- (14) οποιαδήποτε ειδική διαδικασία ή σήματα για αλλαγή ενός σκέλους της διαδρομής (βλέπε κανόνα 33).
- (15) περιγραφή κάθε αντικειμένου, περιοχής ή γραμμής που έχει χαρακτηριστεί από την επιτροπή αγώνων ως *εμπόδιο* (βλέπε τον ορισμό *Εμπόδιο*) και κάθε απαγόρευση να εισέλθει σε μία τέτοια περιοχή ή να διασχίσει μία τέτοια γραμμή.
- (16) τα σκάφη που προσδιορίζουν θέσεις *σημείων*.
- (17) την οποιαδήποτε ειδική διαδικασία για επιβράχυνση της διαδρομής ή για το *τερματισμό* μίας διαδρομής που επιβραχύνθηκε.
- (18) το χρονικό όριο , εάν υπάρχει, για τα σκάφη εκτός του πρώτου να τερματίσουν και κάθε άλλο χρονικό όριο ή επιθυμητοί χρόνοι που εφαρμόζονται ενόσω τα σκάφη αγωνίζονται.
- (19) απαιτήσεις για δηλώσεις.
- (20) τους χαριζόμενους χρόνους.
- (21) χρονικά όρια, τοποθεσία των ακροάσεων και ειδικές διαδικασίες για τις *ενστάσεις*, αιτήσεις αποκατάστασης ή αιτήσεις για επανάληψη.
- (22) την έγκριση της εθνικής αρχής για τον διορισμό μία διεθνούς επιτροπής ενστάσεων, όταν απαιτείται από τον κανόνα 91(b).
- (23) το χρονικό όριο για αίτηση ακρόασης σύμφωνα με τον κανόνα N1.4(b), εάν αυτό δεν είναι 30 λεπτά.
- (24) όταν απαιτείται από τον κανόνα 70.3 η εθνική αρχή στην οποία απαιτείται να υποβληθούν εφέσεις και αιτήματα.
- (25) αντικατάσταση αγωνιζομένων.
- (26) τον ελάχιστο αριθμό σκαφών που απαιτείται να εμφανιστούν στην περιοχή εκκίνησης για να εκκινήσει μία ιστιοδρομία.
- (27) το πότε και που οι ιστιοδρομίες της ημέρας που *αναβάλλονται* ή *εγκαταλείπονται*, θα επαναληφθούν.
- (28) τις παλίρροιες και τα ρεύματα.
- (29) άλλες δεσμεύσεις της επιτροπής αγώνων και υποχρεώσεις των σκαφών.

# ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΑΓΩΝΩΝ

## Πρώην Παράρτημα Κ

---

# ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ

## Πρώην Παράρτημα L

---

*Αυτοί οι οδηγοί, ενημερωμένοι για να συμμορφώνονται με τους κανόνες σε αυτήν την έκδοση των Κανόνων Αγώνων Ιστιοπλοΐας, είναι διαθέσιμοι, σε διάφορες μορφές, στην Ιστοσελίδα της World Sailing στην διεύθυνση [sailing.org/racingrules/documents](http://sailing.org/racingrules/documents). Οι εθνικές αρχές ενθαρρύνονται να μεταφράσουν τους οδηγούς και η World Sailing θα διαθέσει τις μεταφρασμένες εκδόσεις σε αυτήν την ιστοσελίδα.*

*Οι οδηγοί, οι οποίοι θα έχουν ένα προσδιορισμό δύο γραμμάτων που θα αρχίζει από «Κ» ή «L», μπορούν να ληφθούν είτε ως αρχεία PDF είτε ως αρχεία Word. Αυτό θα επιτρέψει στους χρήστες να δημιουργούν εύκολα και γρήγορα, χρησιμοποιώντας τη δοκιμασμένη διατύπωση στους οδηγούς, είτε την προκήρυξη του αγώνα είτε τις οδηγίες πλου ή και τα δύο, για μία συγκεκριμένη διοργάνωση.*

*Προτάσεις για τη βελτίωση αυτών των οδηγιών είναι ευπρόσδεκτες και πρέπει σταλούν στο [rules@sailing.org](mailto:rules@sailing.org).*

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Μ

## ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ

### ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ

---

*Αυτό το παράρτημα είναι μόνο συμβουλευτικό. Σε μερικές περιπτώσεις αυτές οι διαδικασίες προτείνεται να αλλάζουν. Απευθύνεται πρωτίστως στους προέδρους των επιτροπών ενστάσεων αλλά μπορεί επίσης να βοηθήσει κριτές, γραμματείς επιτροπών ενστάσεων, επιτροπές αγώνων και άλλους που συνδέονται με εκδικάσεις ενστάσεων και αποκαταστάσεων.*

Σε μία ακρόαση ένστασης ή αποκατάστασης, η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να ζυγίσει όλες τις καταθέσεις με ίδια προσοχή. Θα πρέπει να δέχεται ότι μία τίμια κατάθεση μπορεί να διαφέρει ή ακόμα να είναι και σε αντίθεση σαν αποτέλεσμα διαφορετικών παρατηρήσεων και εντυπώσεων. Θα πρέπει να επιλύει τέτοιες διαφορές όσο το δυνατό πιο καλά. Θα πρέπει να δέχεται ότι κανένα σκάφος ή αγωνιζόμενος δεν είναι ένοχος μέχρι να αποδειχθεί και να ικανοποιηθεί η επιτροπή ενστάσεων για την παράβαση ενός κανόνα και θα πρέπει να έχει ευρύ πνεύμα μέχρις ότου έχει όλες τις αποδείξεις ότι ένα σκάφος ή αγωνιζόμενος έχει παραβεί ένα κανόνα.

#### **M1 ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΑ (μπορεί να γίνουν από το προσωπικό του γραφείου αγώνων)**

- Να παραλάβει όλες τις ενστάσεις και αιτήσεις αποκατάστασης.
- Να σημειώσει στο έντυπο της ένστασης ή αποκατάστασης την ώρα υποβολής και το χρονικό όριο ενστάσεων.
- Να πληροφορήσει κάθε διάδικο και την επιτροπή αγώνων όποτε είναι απαραίτητο που και πότε θα γίνει η ακρόαση.

#### **M2 ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΚΡΟΑΣΗ**

##### **M2.1** Να βεβαιωθεί ότι

- κάθε διάδικος έχει αντίγραφο ή είχε την ευκαιρία να διαβάσει την ένσταση, την αίτηση αποκατάστασης ή τον ισχυρισμό και ότι είχε εύλογο χρόνο για να ετοιμαστεί για την ακρόαση.
- μόνο ένας εκπρόσωπος κάθε σκάφους (ή διάδικου) είναι παρών εκτός εάν υπάρχει ανάγκη διερμηνέα.
- όλα τα σκάφη και τα άτομα που έχουν αναμειχθεί αντιπροσωπεύονται. Ωστόσο, εάν δεν αντιπροσωπεύονται, η επιτροπή μπορεί να προχωρήσει βάσει του κανόνα 63.3(b).
- όλοι εκπρόσωποι των σκαφών επέβαιναν του σκάφους όταν απαιτείται (κανόνας 63.3(a)). Εάν οι διάδικοι ελάμβαναν μέρος σε διαφορετικές διοργανώσεις, πρέπει και οι δύο οργανωτικές αρχές να αποδεχθούν τη

σύνθεση της επιτροπής ενστάσεων (κανόνας 63.8). Για μία *ένσταση* που αφορά σε κανονισμό κλάσης, να αναζητήσει τους τρέχοντες κανόνες της κλάσης και να προσδιορίσει την αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για την ερμηνεία τους (κανόνας 64.4(b)).

**M2.2** Να προσδιορίσει εάν κάποια μέλη της επιτροπής ενστάσεων είδαν το συμβάν. Εάν ναι, να ζητήσει από καθένα από αυτά να δηλώσει το γεγονός παρουσία των *διαδίκων* (κανόνας 63.6(b)).

**M2.3** Εκτίμηση κωλυμάτων *συμφέροντος*

- Να βεβαιωθεί ότι όλα τα μέλη της επιτροπής ενστάσεων έχουν δηλώσει πιθανά *κωλύματα συμφέροντος*. Σε κύριες διοργανώσεις αυτό συχνά θα γίνεται με γραπτή δήλωση πριν την αρχή της διοργάνωσης που φυλάσσεται στα αρχεία της επιτροπής.
- Στην αρχή μίας ακρόασης να βεβαιωθεί ότι οι *διάδικοι* γνωρίζουν εάν υπάρχουν *κωλύματα συμφέροντος* των μελών της επιτροπής. Να ρωτήσει τους *διαδίκους* εάν συναινούν με την σύνθεση των μελών. Εάν οι *διάδικοι* δεν δηλώσουν αντίρρηση, όσον το δυνατόν συντομότερα, αφού ένα *κώλυμα συμφέροντος* έχει δηλωθεί η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να το εκλάβει σαν συγκατάθεση και θα πρέπει να το σημειώσει.
- Εάν ένας *διάδικος* έχει αντίρρηση για ένα μέλος, τα υπόλοιπα μέλη της επιτροπής ενστάσεων οφείλουν να εκτιμήσουν εάν το *κώλυμα συμφέροντος* είναι σοβαρό. Η εκτίμηση θα εξετάσει την σπουδαιότητα της διοργάνωσης, το επίπεδο του κωλύματος και το κοινό περί δικαίου αίσθημα. Μπορεί να γίνει αποδεκτή για να ισορροπήσει κωλύματα ανάμεσα στα μέλη της επιτροπής ενστάσεων. Οδηγίες μπορούν να βρεθούν στην ιστοσελίδα της World Sailing. Κατάγραψε την απόφαση και την αιτιολόγηση αυτής της απόφασης.
- Σε περίπτωση αμφιβολίας ίσως είναι προτιμότερο να προχωρήσουν με μικρότερη επιτροπή ενστάσεων. Εκτός από εκδικάσεις του κανόνα 69, δεν υπάρχει απαιτούμενος ελάχιστος αριθμός μελών της επιτροπής ενστάσεων.
- Όταν έχει γίνει αίτηση αποκατάστασης βάσει του κανόνα 62.1(a) που βασίζεται σε μία εσφαλμένη ενέργεια ή παράλειψη ενός φορέα διαφορετικού από την επιτροπή ενστάσεων, ένα μέλος αυτού του φορέα δεν μπορεί να είναι μέλος της επιτροπής ενστάσεων.

### **M3 Η ΕΚΔΙΚΑΣΗ**

**M3.1** Να ελέγξει την εγκυρότητα της *ένστασης* ή αίτησης αποκατάστασης.

- Είναι τα περιεχόμενα επαρκή (κανόνας 61.2 ή 62)?
- Κατατέθηκε εγκαίρως? Εάν όχι, υπάρχει σοβαρή αιτία για να παραταθεί το χρονικό όριο (κανόνας 61.3 ή 62.2)?

- Όταν απαιτείται, ήταν ο ενάγων εμπλεκόμενος ή μάρτυρας του συμβάντος (κανόνας 60.1(a))?
- Όταν είναι απαραίτητο, φώναξε τη λέξη «Protest» και εάν απαιτείται επιδείχθηκε σωστά μία κόκκινη σημαία (κανόνας 61.1(a))?
- Όταν η σημαία ή η κλήση δεν ήταν απαραίτητη ενημερώθηκε ο εναγόμενος?
- Να αποφανθεί εάν η ένσταση ή αίτηση αποκατάστασης είναι έγκυρη (κανόνας 63.5)
- Άπαξ και η εγκυρότητα της ένστασης ή της αίτησης αποκατάστασης έχει καθοριστεί, να μην αφήσει το θέμα να ξαναπαρουσιαστεί εκτός και εάν πραγματικά νέα στοιχεία είναι διαθέσιμα.

### M3.2 Λήψη στοιχείων (κανόνας 63.6)

- Να ζητήσει από τον ενάγοντα και κατόπιν τον εναγόμενο να διηγηθούν την ιστορία τους. Κατόπιν να τους αφήσει να κάνουν ερωτήσεις ο ένας στον άλλο. Σε περίπτωση αποκατάστασης, να ζητήσει από τον *διάδικο* να ορίσει την αίτηση του.
- Να βεβαιωθεί ότι γνωρίζει τα αποδεικτικά στοιχεία που επικαλείται κάθε *διάδικος* πριν καλέσει κάποιον μάρτυρα. Οι ιστορίες τους μπορεί να είναι διαφορετικές.
- Να επιτρέψει σε οποιονδήποτε, περιλαμβανομένου και του πληρώματος ενός σκάφους να καταθέσει στοιχεία . Συνήθως είναι ο *διάδικος* που αποφασίζει ποιόν μάρτυρα θα καλέσει, αν και η επιτροπή ενστάσεων μπορεί επίσης να καλέσει μάρτυρες (κανόνας 63.6(a)) . Στην ερώτηση ενός *διάδικου* «Θα θέλατε να ακούσετε τον Ν?» η καλύτερη απάντηση είναι: «Είναι δική σου επιλογή».
- Να καλέσει τους μάρτυρες κάθε *διάδικου* (και της επιτροπής ενστάσεων εάν υπάρχουν) τον έναν μετά τον άλλο. Να περιορίσει τους *διαδίκους* μόνο σε ερωτήσεις των μαρτύρων (πιθανόν να εκτρέπονται σε γενικές αναφορές).
- Να καλέσει τον εναγόμενο να κάνει ερωτήσεις στον μάρτυρα του ενάγοντος πρώτα (και αντιστρόφως). Αυτό θα εμποδίσει τον ενάγοντα στο να καθοδηγήσει από την αρχή τον μάρτυρα του.
- Να επιτρέψει στα μέλη της επιτροπής ενστάσεων που είδαν το συμβάν να καταθέσουν (κανόνας 63.6(b)), αλλά μόνο όταν οι *διάδικοι* είναι παρόντες. Τα μέλη που καταθέτουν μπορεί να ερωτηθούν, θα πρέπει να προσέξουν και να συνδυάσουν όλα όσα γνωρίζουν για το συμβάν, που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την απόφαση και μπορούν να παραμείνουν στην επιτροπή ενστάσεων (κανόνας 63.3(a)).
- Να προσπαθήσει να εμποδίσει καθοδηγούμενες ερωτήσεις, αλλά εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, να αγνοήσει αυτά τα στοιχεία.

- Ο πρόεδρος της επιτροπής ενστάσεων θα πρέπει να συμβουλέψει τον *διάδικο* ή τον μάρτυρα που καταθέτει έμμεσες μαρτυρίες για αποδεικτικά στοιχεία, επαναλαμβανόμενα ή άσχετα αποδεικτικά στοιχεία, ότι η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να δώσει σε αυτά τα στοιχεία το απαιτούμενο βάρος, που μπορεί να είναι ελάχιστο ή και καθόλου βάρος.
- Να δεχθεί γραπτή μαρτυρία για αποδεικτικά στοιχεία από ένα μάρτυρα που δεν μπορεί να είναι παρών για ερωτήσεις, μόνο εάν όλοι οι *διάδικοι* συμφωνούν. Εάν γίνει αυτό, παραιτούνται του δικαιώματος τους να υποβάλουν ερωτήσεις στον μάρτυρα (κανόνας 63.6(c)).
- Να ζητήσει από ένα μέλος της επιτροπής να σημειώνει στοιχεία, ειδικά χρόνους, αποστάσεις, ταχύτητες κλπ.
- Να καλέσει τα μέλη της επιτροπής ενστάσεων να κάνουν ερωτήσεις.
- Να καλέσει πρώτα τον ενάγοντα και ύστερα τον εναγόμενο να κάνουν την τελική τους τοποθέτηση για την υπόθεση τους, ιδιαίτερα για εφαρμογή ή ερμηνεία των *κανόνων*.

### **M3.3** Εύρεση των γεγονότων (κανόνας 63.6 (d))

- Να καταγράψει τα γεγονότα. Να αποφασίσει για τις αμφιβολίες κατά τον ένα ή τον άλλο τρόπο.
- Να καλέσει πίσω τους *διάδικους* για περισσότερες ερωτήσεις εάν είναι απαραίτητο.
- Εάν το θεωρήσει κατάλληλο να σχεδιάσει ένα διάγραμμα του συμβάντος χρησιμοποιώντας τα γεγονότα που έχουν βρεθεί.

### **M3.4** Απόφαση για την υπόθεση (κανόνας 64)

- Να βασίσει την απόφαση στα δεδομένα που βρήκε (εάν δεν μπορεί να αποφασίσει, να βρει περισσότερα δεδομένα).
- Σε υποθέσεις αποκατάστασης να βεβαιωθεί ότι δεν χρειάζονται περαιτέρω αποδείξεις από σκάφη που θα επηρεαστούν από την απόφαση.

### **M3.5** Ενημέρωση των διαδίκων (κανόνας 65)

- Να ξανακαλέσει τους *διάδικους* και να τους διαβάσει τα γεγονότα, τα συμπεράσματα και τους *κανόνες* που εφαρμόζονται και την απόφαση. Όταν υπάρχει πίεση χρόνου, επιτρέπεται να διαβαστεί μόνο η απόφαση και να δοθούν αργότερα οι λεπτομέρειες.
- Να δώσει σε κάθε *διάδικο* ένα αντίγραφο της απόφασης εφ' όσον ζητηθεί. Να αρχειοθετήσει την *ένσταση* ή αίτηση αποκατάστασης στα αρχεία της επιτροπής.

#### **M4 ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ ΜΙΑΣ ΑΚΡΟΑΣΗΣ (ΚΑΝΟΝΑΣ 66)**

**M4.1** Όταν ένας *διάδικος*, μέσα στο χρονικό όριο, έχει ζητήσει την επανάληψη μίας ακρόασης, να ακούσει τον *διάδικο* που υποβάλει το αίτημα, να κοιτάξει κάθε *video κλπ.* και να αποφασίσει εάν υπάρχει κάποιο σημαντικό νέο στοιχείο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε αλλαγή της απόφασης. Να αποφασίσει εάν η ερμηνεία των *κανόνων* που έκανε, μπορεί να είναι λανθασμένη. Να έχει ευρύ πνεύμα για την περίπτωση που έχει κάνει λάθος. Εάν τίποτε από αυτά δεν ισχύει να απορρίψει την επανάληψη, διαφορετικά να προγραμματίσει μία νέα ακρόαση.

**M4.2** Αποδεικτικά στοιχεία που είναι «νέα»

- εάν αιτιολογημένα δεν ήταν δυνατόν για ένα *διάδικο* που ζητά επανάληψη να έχει βρει το αποδεικτικό στοιχείο πριν την αρχική ακρόαση.
- εάν η επιτροπή ενστάσεων είναι ικανοποιημένη ότι, πριν την αρχική ακρόαση, το αποδεικτικό στοιχείο επιμελώς αλλά ανεπιτυχώς είχε αναζητηθεί από τον *διάδικο* που ζητά την επανάληψη, ή
- εάν η επιτροπή ενστάσεων πληροφορηθεί από οιαδήποτε πηγή ότι το αποδεικτικό στοιχείο δεν ήταν διαθέσιμο στους *διάδικους* την ώρα της αρχικής ακρόασης.

#### **M5 ΚΑΚΗ ΔΙΑΓΩΓΗ (ΚΑΝΟΝΑΣ 69)**

**M5.1** Μία ενέργεια με βάση αυτόν τον κανόνα δεν είναι *ένσταση*, αλλά η επιτροπή ενστάσεων παραδίδει τους ισχυρισμούς της εγγράφως στον αγωνιζόμενο πριν από την ακρόαση. Η ακρόαση διεξάγεται με κανόνες παρόμοιους με αυτούς που διέπουν μία ακρόαση *ένστασης* αλλά η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να έχει τουλάχιστον τρία μέλη (κανόνας 69.2(a)). Δώστε την μέγιστη επιμέλεια για να προστατεύσετε τα δικαιώματα του αγωνιζόμενου.

**M5.2** Ένας αγωνιζόμενος ή ένα σκάφος δεν μπορεί να υποβάλει *ένσταση* με βάση τον κανόνα 69, αλλά το έντυπο αίτησης ακρόασης ενός αγωνιζόμενου που προσπαθεί να κάνει κάτι τέτοιο μπορεί να γίνει δεκτό σαν μία αναφορά προς την επιτροπή ενστάσεων, η οποία θα αποφασίσει εάν πρέπει ή όχι να προχωρήσει σε μία ακρόαση.

**M5.3** Εκτός από την περίπτωση που η World Sailing έχει διορίσει ένα πρόσωπο για αυτό τον ρόλο, η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να ορίσει ένα πρόσωπο για να παρουσιάσει τον ισχυρισμό. Αυτό το πρόσωπο μπορεί να είναι ένα στέλεχος αγώνων, το πρόσωπο που ισχυρίζεται την παράβαση ή άλλο κατάλληλο πρόσωπο. Εάν δεν υπάρχει άλλο κατάλληλο πρόσωπο, τον ισχυρισμό μπορεί να παρουσιάσει ένα πρόσωπο που έχει οριστεί ως μέλος της επιτροπής ενστάσεων.



**M5.4** Όταν είναι επιθυμητό να συγκληθεί μία ακρόαση με βάση τον κανόνα 69, σαν αποτέλεσμα ενός συμβάντος του Μέρους 2, είναι σημαντικό να εκδικάσετε πρώτα, κατά τον κανονικό τρόπο, μία *ένσταση* σκάφους κατά σκάφους, να αποφασίσετε ποιο σκάφος, εάν υπάρχει, παρέβη κάποιον *κανόνα*, πριν προχωρήσετε κατά αγωνιζόμενου με βάση τον κανόνα 69.

**M5.5** Παρόλο που μία ενέργεια με βάση τον κανόνα 69 λαμβάνεται κατά ενός αγωνιζόμενου, ιδιοκτήτη σκάφους ή *προσώπου υποστήριξης* και όχι κατά ενός σκάφους, ένα σκάφος μπορεί επίσης να τιμωρηθεί. (κανόνες 69.2(h)(2) και 64.5)

**M5.6** Όταν μία επιτροπή ενστάσεων αποδεχθεί ένα ισχυρισμό παράβασης του κανόνα 69 θα πρέπει να σκεφθεί εάν είναι σωστό να τον αναφέρει στην εθνική αρχή ή την World Sailing. Οδηγίες για το πότε πρέπει να αναφερθεί ευρίσκονται στο World Sailing Case Book. Όταν η επιτροπή ενστάσεων κάνει μία τέτοια αναφορά μπορεί να συστήσει εάν πρέπει ή όχι να ληφθούν περαιτέρω μέτρα.

**M5.7** Εκτός εάν το δικαίωμα έφεσης έχει αφαιρεθεί σύμφωνα με τον κανόνα 70.5, ένας *διάδικος* σε μία ακρόαση του κανόνα 69 μπορεί να εφεσιβάλλει την απόφαση της επιτροπής ενστάσεων.

**M5.8** Περισσότερες οδηγίες προς τις επιτροπές ενστάσεων σχετικές με κακή διαγωγή μπορούν να βρεθούν στην ιστοσελίδα της World Sailing.

## **M6 ΕΦΕΣΕΙΣ (κανόνας 70 ΚΑΙ Παράρτημα R)**

Όταν οι αποφάσεις μπορεί να εφεσιβληθούν

- διατηρείστε τα χαρτιά που έχουν σχέση με την ακρόαση ώστε οι πληροφορίες να μπορούν εύκολα να χρησιμοποιηθούν σε περίπτωση έφεσης. Υπάρχει διάγραμμα επικυρωμένο ή φτιαγμένο από την επιτροπή ενστάσεων? Είναι τα γεγονότα ικανοποιητικά? (παράδειγμα: Υπήρχε *επικάλυψη*? Ναι ή Όχι. «ίσως» δεν αποτελεί γεγονός). Υπάρχουν τα ονόματα της επιτροπής ενστάσεων και άλλες σημαντικές πληροφορίες στο έντυπο?
- τα σχόλια της επιτροπής ενστάσεων για κάθε έφεση, θα πρέπει να διευκολύνουν την επιτροπή εφέσεων να αντιληφθεί καθαρά όλο το συμβάν. Η επιτροπή εφέσεων δεν γνωρίζει τίποτα για την υπόθεση.

## **M7 ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

Φωτογραφίες και βίντεο μπορούν σε μερικές περιπτώσεις να δώσουν χρήσιμα στοιχεία αλλά οι επιτροπές ενστάσεων πρέπει να αναγνωρίζουν τους περιορισμούς τους και να προσέχουν τα πιο κάτω σημεία:

- Ο *διάδικος* που προσκομίζει το φωτογραφικό στοιχείο είναι υπεύθυνος για την οργάνωση της προβολής του.

- Δείτε το βίντεο πολλές φορές για να αποσπάσετε όλες τις πληροφορίες που υπάρχουν σε αυτή
- Η αντίληψη του βάθους σε μία μηχανή με απλό φακό είναι πολύ πτωχή. Με τηλεφακό δεν υφίσταται. Όταν η μηχανή δείχνει δύο επικαλυπτόμενα σκάφη υπό ορθή γωνία προς την πορεία τους, είναι αδύνατον να αξιολογήσετε την απόσταση μεταξύ τους. Όταν η μηχανή τα δείχνει από εμπρός, είναι αδύνατον να δείτε εάν υφίσταται μία επικάλυψη εκτός εάν είναι σημαντική.
- Κάντε τις πιο κάτω ερωτήσεις:
  - Που ήταν η μηχανή σε σχέση με τα σκάφη?
  - Η μηχανή ήταν σε βάση που κουνιόταν? Εάν ναι, προς ποια διεύθυνση και με τι ταχύτητα?
  - Η γωνία αλλάζει καθώς τα σκάφη πλησιάζουν το κρίσιμο σημείο? Γρήγορη μετακίνηση της εικόνας, (panning) προκαλεί ριζική αλλαγή.
  - Είχε η μηχανή ανεμπόδιστη ορατότητα σε όλο το διάστημα?

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ν

## ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ

---

*Δες κανόνες 70.5 και 91.(b) Αυτό το παράρτημα δεν πρέπει να αλλάξει από την προκήρυξη του αγώνα, τις οδηγίες πλου ή τις εθνικές διατάξεις.*

### **N1 ΣΥΝΘΕΣΗ, ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΗ**

**N1.1** Μία διεθνής επιτροπή ενστάσεων πρέπει να αποτελείται από πεπειραμένους ιστιοπλόους με εξαιρετική γνώση των κανόνων αγώνων και εκτεταμένη πείρα σε επιτροπές ενστάσεων. Πρέπει να είναι ανεξάρτητη και δεν πρέπει να περιλαμβάνει μέλη της επιτροπής αγώνων ή της τεχνικής επιτροπής, και πρέπει να διορίζεται από την οργανωτική αρχή, υποκείμενη σε έγκριση από την εθνική αρχή εάν απαιτείται (δες κανόνα 91(b)), ή από την World Sailing με βάση τον κανόνα 89.2(c).

**N1.2** Η επιτροπή πρέπει να αποτελείται από έναν πρόεδρο, έναν αντιπρόεδρο εάν είναι επιθυμητό, και άλλα μέλη που συνολικά δεν θα είναι λιγότερα από πέντε. Η πλειοψηφία πρέπει να είναι Διεθνείς Κριτές.

**N1.3** Δεν πρέπει να υπάρχουν περισσότερα από δύο μέλη της ίδιας εθνικής αρχής (τρία στα group M, N & Q).

**N1.4** (a) Ο πρόεδρος της επιτροπής μπορεί να διορίσει μία ή περισσότερες υποεπιτροπές συγκροτημένες σύμφωνα με τους κανόνες N1.1, N1.2 και N1.3. Αυτό μπορεί να γίνει ακόμα και εάν ολόκληρη η επιτροπή δεν έχει συγκροτηθεί σύμφωνα με αυτούς τους κανόνες.

(b) Ο πρόεδρος της επιτροπής μπορεί να διορίσει υποεπιτροπές από τουλάχιστον τρία μέλη η κάθε μία, η πλειοψηφία της οποίας πρέπει να είναι Διεθνείς Κριτές. Τα μέλη κάθε υποεπιτροπής πρέπει να προέρχονται από τρεις τουλάχιστον διαφορετικές εθνικές αρχές εκτός από τα group M, N, και Q όπου πρέπει να είναι από τουλάχιστον δύο διαφορετικές εθνικές αρχές. Εάν ένας διάδικος δεν είναι ικανοποιημένος από την απόφαση της υποεπιτροπής, έχει δικαίωμα σε ακρόαση από μία υποεπιτροπή συγκροτημένη σύμφωνα με τους κανόνες N1.1, N1.2 και N1.3, με εξαίρεση τα γεγονότα που έχουν βρεθεί, εάν το ζητήσει μέσα σε 30 λεπτά ή μέσα στο χρονικό όριο που ορίζεται από τις οδηγίες πλου.

**N1.5** Όταν μία πλήρης επιτροπή, ή μία υποεπιτροπή έχει λιγότερα από πέντε μέλη, λόγω ασθένειας ή έκτακτης ανάγκης, και δεν υπάρχει διαθέσιμος κατάλληλος αντικαταστάτης, παραμένει νόμιμα συγκροτημένη εάν αποτελείται από τουλάχιστον τρία μέλη και εάν τουλάχιστον δύο από

αυτά είναι Διεθνείς Κριτές. Όταν είναι τρία ή τέσσερα μέλη πρέπει να προέρχονται από τρεις τουλάχιστον διαφορετικές εθνικές αρχές εκτός από τα group M,N, και Q, όπου πρέπει να προέρχονται από τουλάχιστον δύο διαφορετικές εθνικές αρχές.

- N1.6** Όταν θεωρηθεί επιθυμητό κάποια μέλη να μην συμμετέχουν στην συζήτηση και την απόφαση μίας *ένστασης* ή αίτησης για αποκατάστασης, και δεν υπάρχουν κατάλληλοι αντικαταστάτες, η επιτροπή ενστάσεων ή η υποεπιτροπή παραμένει νόμιμα συγκροτημένη εάν τουλάχιστον παραμένουν τρία μέλη και τουλάχιστον δύο από αυτά είναι Διεθνείς Κριτές.
- N1.7** Κατ' εξαίρεση των κανόνων N1.1 και N1.2, η World Sailing μπορεί σε περιορισμένες περιπτώσεις (δες World Sailing Regulation 25.8.13) να εγκρίνει μία διεθνή επιτροπή ενστάσεων που να αποτελείται μόνο από τρία συνολικά μέλη. Όλα τα μέλη πρέπει να είναι Διεθνείς Κριτές. Τα μέλη πρέπει να είναι από τρεις διαφορετικές εθνικές αρχές (δύο, από τα γκρουπ M, N και O). Η έγκριση πρέπει να αναφέρεται σε μία επιστολή έγκρισης προς την οργανωτική αρχή και στην προκήρυξη του αγώνα ή τις οδηγίες πλου και η επιστολή πρέπει να αναρτηθεί στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων.
- N1.8** Όταν απαιτείται η έγκριση της εθνικής αρχής για τον διορισμό μίας διεθνούς επιτροπής ενστάσεων (δες κανόνα 91(b)), αυτή η έγκριση πρέπει να περιλαμβάνεται στις οδηγίες πλου ή να αναρτηθεί στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων.
- N1.9** Όταν μία διεθνής επιτροπή ενστάσεων ή μία υποεπιτροπή ενεργεί χωρίς να είναι νόμιμα συγκροτημένη, οι αποφάσεις της μπορεί να είναι εφέσιμες.

## **N2 ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ**

- N2.1** Μία διεθνής επιτροπή ενστάσεων είναι αρμόδια για την ακρόαση και έκδοση αποφάσεων όλων των *ενστάσεων*, αιτήσεων για αποκατάσταση καθώς και άλλων θεμάτων που προκύπτουν από την εφαρμογή των κανόνων του Μέρους 5. Εάν ζητηθεί από την οργανωτική αρχή, την επιτροπή αγώνων ή την τεχνική επιτροπή, πρέπει να τους συμβουλέψει και να τους βοηθήσει σε κάθε θέμα που επηρεάζει άμεσα τη δίκαιη διεξαγωγή του αγώνα.
- N2.2** Εκτός εάν η οργανωτική αρχή ορίσει διαφορετικά, η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να αποφασίσει για:
- (a) ερωτήσεις για δικαίωμα συμμετοχής, για καταμέτρηση ή για πιστοποιητικό καταμέτρησης σκάφους, και

(b) εάν θα εγκρίνει την αντικατάσταση αγωνιζόμενων, σκαφών ή εξοπλισμού όταν ένας κανόνας απαιτεί μία τέτοια απόφαση.

**N2.3** Η επιτροπή ενστάσεων πρέπει επίσης να αποφασίσει για θέματα που απευθύνονται σε αυτήν από την οργανωτική αρχή, την επιτροπή αγώνων ή την τεχνική επιτροπή.

### **N3 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ**

**N3.1** Τα μέλη δεν πρέπει να θεωρηθεί ότι έχουν σημαντικό *κώλυμα συμφέροντος* (δες κανόνα 63.4) λόγω της εθνικότητάς τους, της ιδιότητας του μέλους ενός ομίλου ή κάτι παρόμοιο. Όταν για άλλο λόγο εξετάζεται ένα σοβαρό *κώλυμα συμφέροντος* όπως απαιτεί ο κανόνας 63.4, υπολογίσιμο βάρος πρέπει να δίνεται στο γεγονός ότι οι αποφάσεις μίας διεθνούς επιτροπής ενστάσεων δεν είναι εφέσιμες και ότι αυτό μπορεί να επηρεάσει το αίσθημα δικαίου και να μειώσει το επίπεδο του κωλύματος που είναι σημαντικό. Σε περίπτωση αμφιβολίας η ακρόαση θα πρέπει να προχωρήσει όπως επιτρέπεται από τον κανόνα N1.6.

**N3.2** Εάν μία υποεπιτροπή αποτύχει να συμφωνήσει σε μία απόφαση μπορεί να διακόψει, σε αυτή την περίπτωση ο πρόεδρος πρέπει μεταφέρει το θέμα σε μία υποεπιτροπή νόμιμα συγκροτημένη με όσο το δυνατόν περισσότερα μέλη, που μπορεί να είναι ολόκληρη η επιτροπή ενστάσεων.

### **N4 ΚΑΚΗ ΔΙΑΓΩΓΗ (ΚΑΝΟΝΑΣ 69)**

**N4.1** Ο Πειθαρχικός Κώδικας (Disciplinary Code) της World Sailing, περιέχει διαδικασίες που ισχύουν για συγκεκριμένες διεθνείς διοργανώσεις σχετικά με τον διορισμό ενός ατόμου που θα διεξάγει μία έρευνα. Αυτές οι διαδικασίες υπερισχύουν κάθε πρόβλεψης αυτού του παραρτήματος με την οποία έρχονται σε αντίθεση.

**N4.2** Ένα πρόσωπο πρέπει να είναι υπεύθυνο για να παρουσιάσει στην υποεπιτροπή ακρόασης κάθε ισχυρισμό κακής διαγωγής με βάση τον κανόνα 69. Αυτό το πρόσωπο δεν πρέπει να είναι μέλος της υποεπιτροπής ακρόασης αλλά μπορεί να είναι μέλος της επιτροπής ενστάσεων. Πρέπει να απαιτείται αυτό το πρόσωπο να παρουσιάσει όλα τα στοιχεία που μπορεί να έχουν έλθει στην κατοχή του κατά την πορεία της έρευνας του σχετικά με το πρόσωπο που υπόκειται στους ισχυρισμούς για παράβαση του κανόνα 69.

**N4.3** Πριν από μία ακρόαση, η υποεπιτροπή ακρόασης, στο βαθμό που είναι πρακτικώς δυνατόν, δεν πρέπει να ενεργεί σαν ερευνητής οποιουδήποτε ισχυρισμού με βάση τον κανόνα 69. Ωστόσο, κατά την ακρόαση, η υποεπιτροπή πρέπει να δικαιούται να κάνει οποιεσδήποτε διερευνητικές ερωτήσεις που θεωρεί ότι αρμόζουν.

**N4.4** Εάν η υποεπιτροπή αποφασίσει να προχωρήσει σε ακρόαση, όλα τα στοιχεία που δόθηκαν στην επιτροπή ακρόασης προκειμένου να πάρει αυτή την απόφαση πρέπει να δοθούν στο πρόσωπο που υπόκειται σε αυτούς τους ισχυρισμούς πριν αρχίσει η ακρόαση.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ρ

## ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

### ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΑ 42

---

*Όλο ή μέρος αυτού του Παραρτήματος ισχύει μόνο όταν αυτό αναφέρεται στην προκήρυξη του αγώνα ή στις οδηγίες πλου.*

#### **P1 ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

**P1.1** Η επιτροπή ενστάσεων μπορεί να ορίσει παρατηρητές, συμπεριλαμβανομένων και των μελών της επιτροπής ενστάσεων, για να ενεργήσουν βάσει του κανόνα P1.2. Ένα πρόσωπο με σημαντικό *κόλυμα συμφέροντος*, δεν πρέπει να ορισθεί σαν παρατηρητής.

**P1.2** Ένας παρατηρητής διορισμένος βάσει του Κανόνα P1.1 που βλέπει ένα σκάφος να παραβαίνει τον κανόνα 42, μπορεί να του επιβάλει ποινή, το συντομότερο λογικά δυνατόν, κάνοντας ένα ηχητικό σήμα, επιδεικνύοντας μία κίτρινη σημαία προς αυτό και φωνάζοντας τον αριθμό του ιστίου του, ακόμα και εάν αυτό έχει σταματήσει να *αγωνίζεται*. Ένα σκάφος που του έχει υποβληθεί μία τέτοια ποινή, δεν πρέπει να τιμωρηθεί για δεύτερη φορά βάσει του κανόνα 42 για το ίδιο συμβάν.

#### **P2 ΠΟΙΝΕΣ**

##### **P2.1 Πρώτη Ποινή**

Όταν ένα σκάφος δεχθεί μία πρώτη ποινή σύμφωνα με τον κανόνα P1.2, η ποινή του πρέπει να είναι Ποινή Δύο-Στροφών βάσει του κανόνα 44.2. Εάν δεν εκτελέσει την ποινή, πρέπει να ακυρωθεί χωρίς ακρόαση.

##### **P2.2 Δεύτερη Ποινή**

Όταν ένα σκάφος δεχθεί μία δεύτερη ποινή κατά την διάρκεια της διοργάνωσης, πρέπει να αποσυρθεί αμέσως από την ιστιοδρομία. Εάν δεν εκτελέσει την ποινή, πρέπει να ακυρωθεί χωρίς ακρόαση και η βαθμολογία του δεν θα εξαιρείται.

##### **P2.3 Τρίτη και Επόμενες Ποινές**

Όταν ένα σκάφος τιμωρηθεί για τρίτη ή επόμενη φορά κατά την διάρκεια της διοργάνωσης, πρέπει να αποσυρθεί αμέσως από την ιστιοδρομία. Εάν το κάνει, η ποινή του πρέπει να είναι ακύρωση χωρίς ακρόαση και η βαθμολογία του δε θα εξαιρείται. Εάν δεν το κάνει η ποινή του πρέπει να είναι ακύρωση χωρίς ακρόαση από όλες τις ιστιοδρομίες της διοργάνωσης, χωρίς εξαίρεση βαθμολογίας, και η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να εξετάσει την περίπτωση να καλέσει μία ακρόαση σύμφωνα με τον κανόνα 69.2.

## **P2.4 Ποινές Κοντά στη Γραμμή Τερματισμού**

Εάν ένα σκάφος δεχθεί μία ποινή βάσει του κανόνα P2.2 ή P2.3 και δεν ήταν λογικά δυνατόν να αποσυρθεί πριν *τερματίσει*, πρέπει να βαθμολογηθεί σαν να είχε αποσυρθεί αμέσως.

## **P3 ΑΝΑΒΟΛΗ, ΓΕΝΙΚΗ ΑΝΑΚΛΗΣΗ Ή ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΨΗ**

Εάν ένα σκάφος δεχθεί μία ποινή βάσει του κανόνα P1.2 και η επιτροπή αγώνων σημάνει μία *αναβολή*, γενική ανάκληση ή *εγκατάλειψη*, η ποινή ακυρώνεται, αλλά εξακολουθεί να υπολογίζεται για τον προσδιορισμό του αριθμού των ποινών που του υπεβλήθησαν κατά την διάρκεια της διοργάνωσης.

## **P4 ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**

Δεν πρέπει να δοθεί αποκατάσταση σε ένα σκάφος για μία ενέργεια ενός μέλους της επιτροπής ενστάσεων ή του διορισμένου παρατηρητή της, βάσει του κανόνα P1.2, εκτός εάν η ενέργεια ήταν λανθασμένη επειδή δεν ελήφθη υπόψιν σήμα της επιτροπής αγώνων ή ένας κανόνας της κλάσης.

## **P5 ΣΗΜΑΙΕΣ Ο ΚΑΙ R**

### **P5.1 Πότε Ισχύει ο Κανόνας P5**

Ο κανόνας P5 ισχύει εάν οι κανόνες της κλάσης επιτρέπουν το pumping, rocking και ooching όταν η ένταση του ανέμου ξεπεράσει ένα συγκεκριμένο όριο.

### **P5.2 Πριν από το Σήμα Εκκίνησης**

- (a) Η επιτροπή αγώνων μπορεί να σημάνει ότι το pumping, rocking και ooching επιτρέπονται, όπως ορίζεται στους κανόνες της κλάσης, επιδεικνύοντας τη σημαία Ο πριν ή μαζί με το προειδοποιητικό σήμα.
- (b) Εάν η ένταση του ανέμου πέσει κάτω από το καθορισμένο όριο ύστερα από την επίδειξη της σημαίας Ο, η επιτροπή αγώνων μπορεί να *αναβάλλει* την ιστιοδρομία. Τότε, πριν ή συγχρόνως με το νέο προειδοποιητικό σήμα, η επιτροπή πρέπει να επιδείξει είτε τη σημαία R, για να σημάνει ότι ο κανόνας 42 όπως αυτός έχει τροποποιηθεί από τους κανόνες της κλάσης ισχύει, είτε τη σημαία Ο, όπως προβλέπεται στον κανόνα P5.2(a).
- (c) Εάν η σημαία Ο ή R επιδειχθεί πριν ή μαζί με το προειδοποιητικό σήμα, πρέπει να επιδεικνύεται μέχρι το σήμα εκκίνησης.

### **P5.3 Μετά το Σήμα Εκκίνησης**

Μετά το σήμα εκκίνησης

- (a) εάν η ένταση του ανέμου ξεπεράσει το καθορισμένο όριο, η επιτροπή αγώνων μπορεί να επιδείξει τη σημαία Ο με επαναλαμβανόμενα



ηχητικά σε ένα σημείο για να σημάνει ότι το pumping, rocking και sooching επιτρέπονται, όπως ορίζεται από τους κανόνες της κλάσης, αφού παρακάμψουν το σημείο.

- (b) εάν η σημαία Ο έχει επιδειχθεί και η ένταση του ανέμου μειωθεί κάτω του καθορισμένου ορίου, η επιτροπή αγώνων μπορεί να επιδείξει τη σημαία R με επαναλαμβανόμενα ηχητικά σε ένα σημείο για να σημάνει ότι ο κανόνας 42, όπως αυτός έχει τροποποιηθεί από τους κανόνες της κλάσης, ισχύει αφού παρακάμψουν το σημείο.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ R

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΕΦΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΙΤΗΜΑΤΑ

---

*Βλέπε Κανόνα 70. Μία εθνική αρχή μπορεί να αλλάζει αυτό το παράρτημα με διάταξη της, αλλά αυτό δεν πρέπει να αλλάζει με την προκήρυξη του αγώνα ή τις οδηγίες πλου.*

### **R1 ΕΦΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΙΤΗΜΑΤΑ**

Εφέσεις, αιτήματα από επιτροπές ενστάσεων για επιβεβαίωση ή διόρθωση αποφάσεων τους και αιτήματα για την ερμηνεία των κανόνων πρέπει να γίνονται σύμφωνα με αυτό το παράρτημα.

### **R2 ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ**

#### **R2.1** Για να υποβληθεί μία έφεση:

- (a) όχι αργότερα από 15 ημέρες μετά την λήψη της γραπτής απόφασής της επιτροπής ενστάσεων ή της απόφασης της να μην επαναλάβει την ακρόαση, ο εφεσιβάλλον πρέπει να υποβάλλει στην εθνική αρχή μία έφεση μαζί με ένα αντίγραφο της απόφασης της επιτροπής ενστάσεων. Η έφεση πρέπει να αναφέρει γιατί ο εφεσιβάλλον πιστεύει ότι η απόφαση της επιτροπής ενστάσεων ή οι διαδικασίες που αυτή ακολούθησε ήταν λανθασμένες.
- (b) εάν η ακρόαση που απαιτείται από τον κανόνα 63.1 δεν έχει διεξαχθεί εντός τριάντα ημερών από την υποβολή ένστασης ή αιτήματος αποκατάστασης, ο εφεσιβάλλον πρέπει εντός επί πλέον 15 ημερών να υποβάλλει έφεση με αντίγραφο της ένστασης ή αίτησης αποκατάστασης και την σχετική αλληλογραφία. Η εθνική αρχή πρέπει να παρατείνει το χρονικό όριο εάν είναι καλός λόγος να το κάνει.
- (c) εάν η επιτροπή ενστάσεων δεν ενεργήσει σύμφωνα με τον κανόνα 65, ο εφεσιβάλλον πρέπει εντός λογικού χρονικού διαστήματος μετά την ακρόαση να υποβάλλει έφεση με αντίγραφο της ένστασης ή αίτησης αποκατάστασης και την σχετική αλληλογραφία.

Εάν δεν υπάρχει αντίγραφο της ένστασης ή αίτησης αποκατάστασης ο εφεσιβάλλον πρέπει αντ' αυτής να αποστείλει υπόμνημα με την ουσία της.

#### **R2.2** Ο εφεσιβάλλον πρέπει επίσης να στείλει, μαζί με την έφεση ή όσο το δυνατόν συντομότερα, οποιοδήποτε από τα παρακάτω έγγραφα ευρίσκονται στην διάθεση του.

- (a) την/ τις έγγραφη(ες) ένσταση(εις) ή αίτηση(εις) αποκατάστασης,
- (b) ένα διάγραμμα, που ετοίμασε ή ενέκρινε η επιτροπή ενστάσεων, που να παρουσιάζει την θέση και τις πορείες όλων των σκαφών που

εμπλέκονται, την διαδρομή προς το επόμενο σημείο και την απαιτούμενη πλευρά παράκαμψης, την ένταση και την διεύθυνση του ανέμου και, εάν είναι σχετικό, το βάθος των νερών και την διεύθυνση και ταχύτητα του ρεύματος εάν υπάρχει.

- (c) την προκήρυξη του αγώνα, τις οδηγίες πλου, όποια άλλα έγγραφα διέπουν την διοργάνωση, και τις όποιες τροποποιήσεις αυτών.
- (d) οιαδήποτε πρόσθετα σχετικά έγγραφα, και
- (e) τα ονόματα, τις ταχυδρομικές και ηλεκτρονικές διευθύνσεις καθώς και τα τηλέφωνα όλων των *διάδικων* της ακρόασης και του προέδρου της επιτροπής ενστάσεων.

**R2.3** Μία αίτηση από μία επιτροπή ενστάσεων για επιβεβαίωση ή διόρθωση μίας απόφασης της, πρέπει να σταλεί όχι αργότερα από 15 ημέρες μετά από λήψη της απόφασης και πρέπει να περιλαμβάνει την απόφαση και όλα τα σχετικά έγγραφα που αναφέρονται στον κανόνα R2.2. Μία αίτηση για ερμηνεία των *κανόνων* πρέπει να περιλαμβάνει τα γεγονότα που έγιναν αποδεκτά.

### **R3 ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ**

Ύστερα από την λήψη Μίας έφεσης ή μίας αίτησης για επιβεβαίωση ή διόρθωση, η εθνική αρχή θα στείλει στους *διάδικους* και την επιτροπή ενστάσεων αντίγραφα της έφεσης ή αίτησης και την απόφαση της επιτροπής ενστάσεων. Πρέπει να ζητήσει από την επιτροπή ενστάσεων να στείλει όσα από τα σχετικά έγγραφα που αναφέρονται στον κανόνα R2.2 δεν έχουν σταλεί από τον εφεσιβάλλοντα ή την επιτροπή ενστάσεων και η επιτροπή ενστάσεων πρέπει να τα στείλει αμέσως στη εθνική αρχή. Όταν η εθνική αρχή έχει λάβει όλα τα έγγραφα πρέπει να στείλει αντίγραφα στους *διάδικους*.

### **R4 ΣΧΟΛΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΙΣ**

**R4.1** Οι *διάδικοι* και η επιτροπή ενστάσεων μπορούν να κάνουν σχόλια για την έφεση ή αίτηση, ή όποιο άλλο έγγραφο αναφέρεται στον κανόνα R2.2 και να τα στείλουν εγγράφως στην εθνική αρχή.

**R4.2** Η Εθνική Αρχή μπορεί να ζητήσει διευκρινήσεις *κανόνων* που διέπουν την διοργάνωση από φορείς που δεν είναι *διάδικοι* στην ακρόαση.

**R4.3** Η εθνική αρχή πρέπει να στείλει αντίγραφα των σχολίων και διευκρινήσεων που έχει λάβει σε όλους τους *διάδικους* και την επιτροπή ενστάσεων ανάλογα με την περίπτωση.

**R4.4** Σχόλια για οιοδήποτε έγγραφο πρέπει να γίνουν όχι αργότερα από 15 ημέρες μετά την παραλαβή τους από την εθνική αρχή.

**R5 ΑΝΕΠΑΡΚΗ ΔΕΔΟΜΕΝΑ, ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ**

Η εθνική αρχή πρέπει να δεχθεί τα γεγονότα που βρήκε η επιτροπή ενστάσεων εκτός εάν θεωρήσει ότι είναι ανεπαρκή. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει να απαιτήσει από την επιτροπή να υποβάλει επιπλέον γεγονότα ή άλλες πληροφορίες, ή να επαναλάβει την υπόθεση και να αναφέρει ότι νέα γεγονότα βρει και η επιτροπή πρέπει να το κάνει άμεσα.

**R6 ΑΠΟΣΥΡΣΗ ΜΙΑΣ ΕΦΕΣΗΣ.**

Ένας εφεσιβάλλον μπορεί να αποσύρει μία έφεση, πριν ληφθεί απόφαση επ' αυτής, αποδεχόμενος την απόφαση της επιτροπής ενστάσεων.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Σ

### ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ

---

*Αυτό το παράρτημα εφαρμόζεται μόνον εάν το ορίζει η προκήρυξη του αγώνα.*

*Αυτές οι Πρότυπες Οδηγίες Πλου μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε μία διοργάνωση σε αντικατάσταση εκτυπωμένων οδηγιών πλου που διατίθενται σε κάθε σκάφος. Προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε, δηλώστε στην προκήρυξη ότι: «Οι οδηγίες πλου θα αποτελούνται από τις οδηγίες του παραρτήματος Σ των RRS, Πρότυπες Οδηγίες Πλου, και από συμπληρωματικές οδηγίες πλου οι οποίες θα αναρτηθούν στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων που ευρίσκεται \_\_\_\_\_»*

*Οι συμπληρωματικές οδηγίες πλου θα περιλαμβάνουν:*

- (1) Την θέση του γραφείου αγώνων και του ιστού σημάτων στον οποίο θα επιδεικνύονται τα σήματα στη στεριά (Βλέπε Οδηγία Πλου 4.1 παρακάτω).*
- (2) Ένα πίνακα που θα παρουσιάζει το πρόγραμμα των ιστιοδρομιών, συμπεριλαμβανομένων της ημέρας και ημερομηνίας κάθε προγραμματισμένης ημέρας ιστιοδρομιών, τον αριθμό των ιστιοδρομιών που έχουν προγραμματιστεί κάθε ημέρα, την προγραμματισμένη ώρα για το πρώτο προειδοποιητικό σήμα κάθε ημέρας, και την τελευταία ώρα για το προειδοποιητικό σήμα την τελευταία ημέρα που έχουν προγραμματισθεί ιστιοδρομίες (Οδηγία Πλου 5).*
- (3) Τον κατάλογο των σημείων που θα χρησιμοποιηθούν και μία περιγραφή του κάθε ενός (Οδηγία Πλου 8). Πώς τα νέα σημεία θα διαφέρουν από τα αρχικά σημεία (Οδηγία Πλου 10).*
- (4) Τα χρονικά όρια, αν υπάρχουν, τα οποία αναφέρονται στην Οδηγία Πλου 12.*
- (5) Οποιοσδήποτε αλλαγές ή προσθήκες στις οδηγίες του παρόντος προσαρτήματος.*

*Ένα αντίγραφο των συμπληρωματικών οδηγιών πλου θα είναι διαθέσιμο στους αγωνιζόμενους κατόπιν αιτήματος.*

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ

### 1 ΚΑΝΟΝΕΣ

- 1.1 Η διοργάνωση θα διέπεται από τους κανόνες όπως ορίζονται στους *Κανόνες Αγώνων Ιστιοπλοΐας*.

### 2 ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΓΩΝΙΖΟΜΕΝΟΥΣ

- 2.1 Οι ανακοινώσεις προς τους αγωνιζόμενους θα αναρτώνται στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων.
- 2.2 Συμπληρωματικές οδηγίες πλου (που ονομάζονται κατωτέρω «το συμπλήρωμα») θα αναρτηθούν στον επίσημο πίνακα ανακοινώσεων.

### 3 ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ

- 3.1 Οποιαδήποτε αλλαγή στις οδηγίες πλου θα αναρτάται πριν από την 08:00 της ημέρας που θα τεθεί σε ισχύ, εκτός εάν αυτή η ώρα αλλάζει με το συμπλήρωμα. Κάθε αλλαγή στο πρόγραμμα των ιστιοδρομιών θα αναρτάται έως την 20:00 της ημέρας πριν από την οποία θα τεθεί σε ισχύ.

### 4 ΣΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΣΤΕΡΙΑ

- 4.1 Σήματα στη στεριά θα επιδεικνύονται σε ιστό σημάτων. Το συμπλήρωμα θα αναφέρει την τοποθεσία του.

### 5 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΩΝ

- 5.1 Το συμπλήρωμα θα περιλαμβάνει έναν πίνακα που θα δείχνει τις ημέρες, ημερομηνίες, αριθμό των προγραμματισμένων ιστιοδρομιών, τις προγραμματισμένες ώρες του πρώτου προειδοποιητικού σήματος κάθε μέρα, και την τελευταία ώρα για προειδοποιητικό σήμα την τελευταία ημέρα που έχουν προγραμματισθεί ιστιοδρομίες.
- 5.2 Για να ενημερωθούν τα σκάφη ότι μία ιστιοδρομία ή σειρά ιστιοδρομιών θα εκκινήσει σύντομα, η πορτοκαλί σημαία της γραμμής εκκίνησης θα επιδειχθεί με ένα ηχητικό τουλάχιστον πέντε λεπτά πριν το προειδοποιητικό σήμα.

### 6 ΣΗΜΑΙΕΣ ΚΛΑΣΗΣ

- 6.1 Κάθε σημαία κλάσης θα είναι το διακριτικό της κλάσης σε απλό φόντο ή όπως θα αναφέρεται στο συμπλήρωμα.

### 7 ΟΙ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ

- 7.1 Όχι αργότερα από το προειδοποιητικό σήμα, η επιτροπή αγώνων θα προσδιορίσει την διαδρομή, και μπορεί επίσης να επιδείξει την προσεγγιστική διόπτευση πυξίδας του πρώτου σκέλους.

**7.2** Τα διαγράμματα διαδρομών ευρίσκονται στις σελίδες που ακολουθούν την «Οδηγία Πλου 13». Δείχνουν τις διαδρομές, την σειρά με την οποία πρέπει να γίνει η διέλευση από τα σημεία, και την πλευρά από την οποία πρέπει να αφηθεί κάθε σημείο. Το συμπλήρωμα μπορεί να περιλαμβάνει επιπλέον διαδρομές.

## **8 ΣΗΜΕΙΑ**

**8.1** Ο κατάλογος των σημείων που θα χρησιμοποιηθούν, συμπεριλαμβανομένης της περιγραφής του κάθε ενός, περιλαμβάνονται στο συμπλήρωμα.

## **9 Η ΕΚΚΙΝΗΣΗ**

**9.1** Οι ιστιοδρομίες θα εκκινούν με χρήση του κανόνα 26 RRS.

**9.2** Η γραμμή εκκίνησης θα είναι μεταξύ ιστού που επιδεικνύει πορτοκαλί σημαία στο σκάφος της επιτροπής αγώνων και την προς την διαδρομή πλευρά του σημείου εκκίνησης.

## **10 ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΕΠΟΜΕΝΟΥ ΣΚΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ**

**10.1** Για να αλλαχτεί το επόμενο σκέλος της διαδρομής, η επιτροπή αγώνων θα τοποθετήσει ένα νέο σημείο (ή θα μετακινήσει την γραμμή τερματισμού) και θα αφαιρέσει το αρχικό σημείο το συντομότερο δυνατό. Όταν σε μία μεταγενέστερη μεταβολή ένα νέο σημείο αντικαθίσταται, θα αντικατασταθεί με ένα αρχικό σημείο.

## **11 Ο ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ**

**11.1** Η γραμμή τερματισμού θα είναι μεταξύ ιστού που επιδεικνύει μία μπλε σημαία στο σκάφος της επιτροπής αγώνων και την προς την διαδρομή πλευρά του σημείου τερματισμού.

## **12 ΧΡΟΝΙΚΑ ΟΡΙΑ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ**

**12.1** Το συμπλήρωμα θα αναφέρει ποια από τα ακόλουθα χρονικά όρια, αν υπάρχουν, θα ισχύουν και το χρονικό όριο για το καθένα,

- Χρονικό Όριο Διέλευσης Σημείου 1 Το χρονικό όριο για την διέλευση του πρώτου σκάφους από το Σημείο 1.
- Χρονικό Όριο Ιστιοδρομίας, Χρονικό όριο για το πρώτο σκάφος να εκκινήσει, πλεύσει την διαδρομή και να τερματίσει.
- Χρονικό Παράθυρο Τερματισμού Χρονικό όριο για τα σκάφη να τερματίσουν αφού το πρώτο σκάφος εκκινήσει, πλεύσει την διαδρομή και τερματίσει

**12.2** Εάν κανένα σκάφος δεν έχει περάσει το Σημείο 1 εντός του Χρονικού Ορίου Διέλευσης Σημείου 1, η ιστιοδρομία πρέπει να εγκαταλειφθεί.

**12.3** Τα σκάφη που αποτυγχάνουν να τερματίσουν μέσα στο Χρονικό Παράθυρο Τερματισμού πρέπει να βαθμολογηθούν ως Μη Τερματίσαντα, χωρίς ακρόαση. Αυτό τροποποιεί τον RRS 35, A5.1, και A5.2.

### **13 ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**

**13.1** Έντυπα αιτήσεων ακρόασης διατίθενται στο γραφείο αγώνων. Ενστάσεις, αιτήσεις για αποκατάσταση ή επανάληψη πρέπει να παραδίνονται εκεί εντός του κατάλληλου χρονικού ορίου.

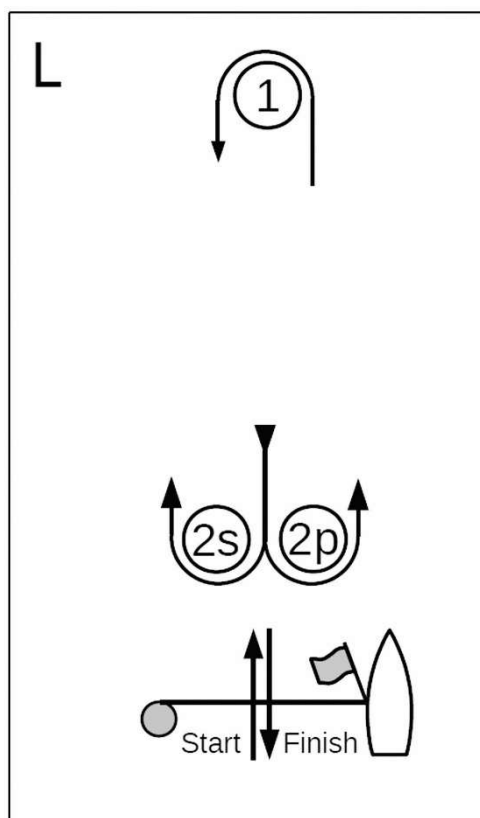
**13.2** Για κάθε κλάση, το χρονικό όριο ενστάσεων είναι 60 λεπτά μετά τον τερματισμό του τελευταίου σκάφους στην τελευταία ιστιοδρομία της ημέρας ή μετά την σήμανση από την επιτροπή αγώνων ότι δεν θα υπάρξουν άλλες ιστιοδρομίες σήμερα, οποιοδήποτε συμβεί αργότερα.

**13.3** Ανακοινώσεις θα αναρτώνται όχι αργότερα από 30 λεπτά μετά το χρονικό όριο ενστάσεων ώστε να ενημερώνονται οι αγωνιζόμενοι για τις ακροάσεις στις οποίες είναι διάδικοι ή έχουν κληθεί ως μάρτυρες και που θα διεξαχθούν οι ακροάσεις.

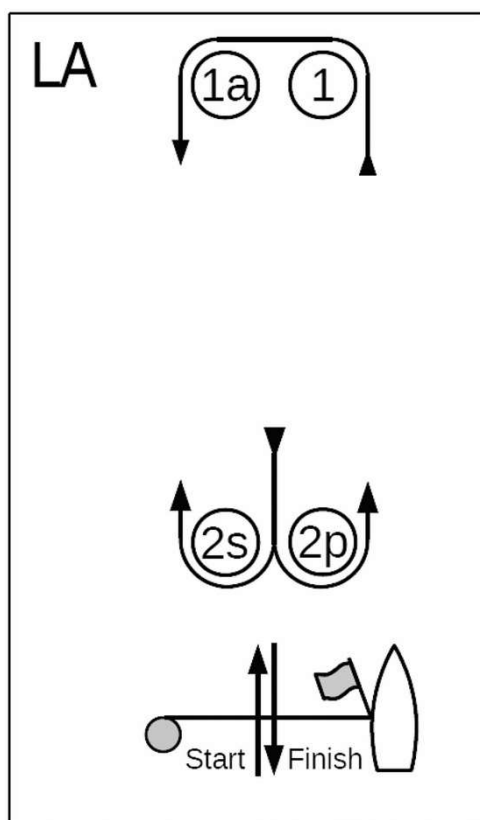
**13.4** Ανακοινώσεις ενστάσεων από την επιτροπή αγώνων, τεχνική επιτροπή ή επιτροπή ενστάσεων θα αναρτώνται ώστε να ενημερώνονται τα σκάφη σύμφωνα με τον RRS 61.1 (β).



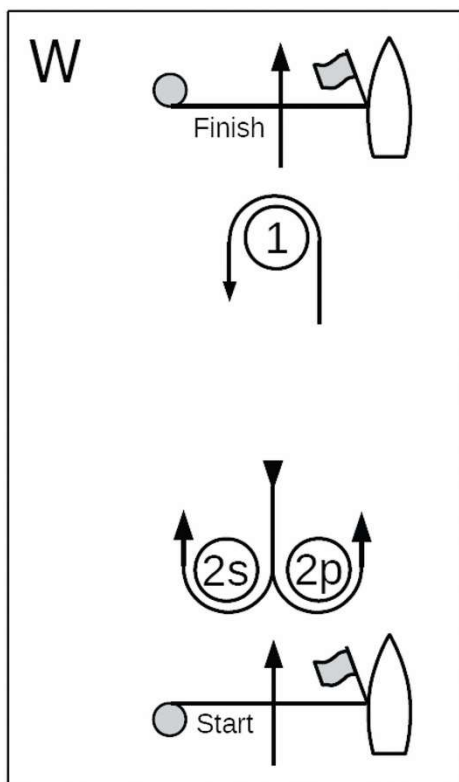
### ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΔΙΑΔΡΟΜΩΝ



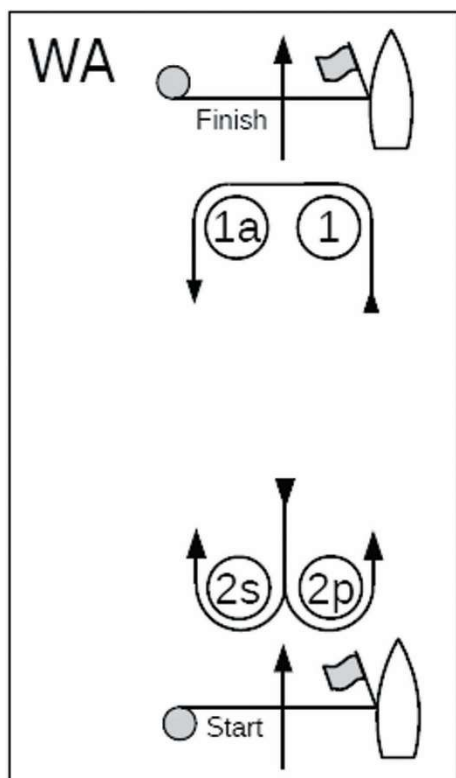
Διαδρομή L – Όρτσα/Πρύμα, Τερματισμός Πρύμα	
Σήμα	Σειρά διέλευσης σημείων
L2	Εκκίνηση – 1 – 2s/2p – 1 – Τερματισμός
L3	Εκκίνηση – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – Τερματισμός
L4	Εκκίνηση – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – Τερματισμός



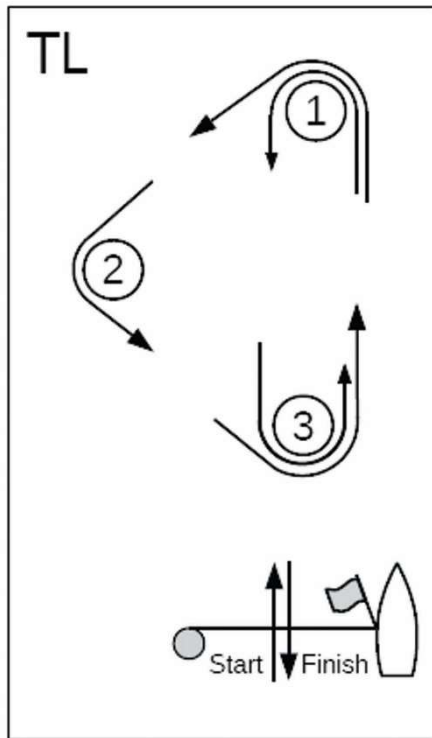
Διαδρομή LA – Όρτσα/Πρύμα με Αποστάτη, Τερματισμός Πρύμα	
Σήμα	Σειρά διέλευσης σημείων
LA2	Εκκίνηση – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – Τερματισμός
LA3	Εκκίνηση – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – Τερματισμός
LA4	Εκκίνηση – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – Τερματισμός



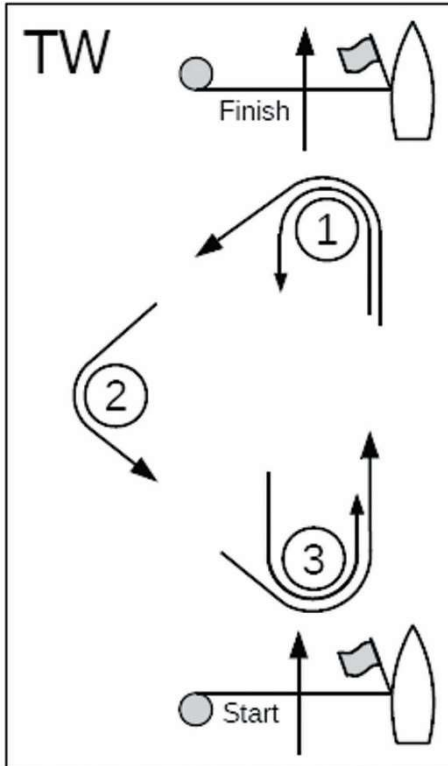
Διαδρομή W – Όρτσα/Πρύμα, Τερματισμός Όρτσα	
Σήμα	Σειρά διέλευσης σημείων
W2	Εκκίνηση – 1 – 2s/2p – Τερματισμός
W3	Εκκίνηση – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – Τερματισμός
W4	Εκκίνηση – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – 1 – 2s/2p – Τερματισμός



Διαδρομή WA – Όρτσα/Πρύμα με Αποστάτη, Τερματισμός Πρύμα	
Σήμα	Σειρά διέλευσης σημείων
WA2	Εκκίνηση – 1 – 1a – 2s/2p – Τερματισμός
WA3	Εκκίνηση – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – Τερματισμός
WA4	Εκκίνηση – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – 1 – 1a – 2s/2p – Τερματισμός



Διαδρομή TL – Τριγωνική, Τερματισμός Πρύμα	
Σήμα	Σειρά διέλευσης σημείων
TL2	Εκκίνηση – 1 – 2 – 3 – 1 – Τερματισμός
TL3	Εκκίνηση – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – 1 – Τερματισμός
TL4	Εκκίνηση – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – 1 – 3 – 1 – Τερματισμός



Διαδρομή TW – Τριγωνική, Τερματισμός Όρτσα	
Σήμα	Σειρά διέλευσης σημείων
TW2	Εκκίνηση – 1 – 2 – 3 – Τερματισμός
TW3	Εκκίνηση – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – Τερματισμός
TW4	Εκκίνηση – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – 1 – 3 – Τερματισμός

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Τ

## ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ

---

*Αυτό το παράρτημα εφαρμόζεται μόνον εάν η προκήρυξη του αγώνα ή οι οδηγίες πλου το ορίζουν.*

*Η διαιτησία προσθέτει ένα επιπλέον βήμα στη διαδικασία επίλυσης ενστάσεων, αλλά μπορεί να εξαλείψει την ανάγκη κάποιων από τις ακρόασεις ενστάσεων, επιταχύνοντας έτσι τη διαδικασία σε διοργανώσεις όπου αναμένονται πολλές ενστάσεις. Η διαιτησία μπορεί να μην είναι κατάλληλη για όλες τις διοργανώσεις καθώς απαιτεί ένα επιπλέον πεπειραμένο πρόσωπο το οποίο να ενεργεί ως διαιτητής. Περαιτέρω οδηγίες σχετικά με τη διαιτησία μπορούν να αναζητηθούν στο World Sailing Judges Manual, το οποίο είναι αναρτημένο στην ιστοσελίδα της World Sailing.*

### **T1 ΠΟΙΝΕΣ ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ**

- (a) Με την προϋπόθεση ότι δεν εφαρμόζεται ο κανόνας 44.1(b), ένα σκάφος που μπορεί να έχει παραβεί έναν ή περισσότερους κανόνες του Μέρους 2 ή τον κανόνα 31 σε ένα συμβάν, μπορεί να δεχθεί μία Ποινή Μετά-τον-Αγώνα, ανά πάσα στιγμή μετά την ιστιοδρομία, μέχρι την έναρξη της ακρόασης της ένστασης που αφορά στο συμβάν.
- (b) Μία Ποινή Μετά-τον-Αγώνα είναι μία Βαθμολογική Ποινή 30% υπολογιζόμενη όπως ορίζεται στον κανόνα 44.3(c). Ωστόσο, ισχύει ο κανόνας 44.1(a).
- (c) Ένα σκάφος δέχεται μία Ποινή Μετά-τον-Αγώνα με την παράδοση στον διαιτητή ή σε ένα μέλος της επιτροπής ενστάσεων μίας γραπτής δήλωσης, με την οποία αποδέχεται την ποινή και η οποία προσδιορίζει τον αριθμό της ιστιοδρομίας και το πού και πότε έγινε το συμβάν.

### **T2 ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ**

Μία συνάντηση διαιτησίας θα πραγματοποιείται πριν από την ακρόαση ένστασης για κάθε συμβάν, που έχει ως αποτέλεσμα μία ένσταση από ένα σκάφος, που περιλαμβάνει έναν ή περισσότερους κανόνες του Μέρους 2 ή τον κανόνα 31, αλλά μόνο εάν ο κάθε διάδικος εκπροσωπείται από ένα άτομο το οποίο επενέβαινε του σκάφους κατά τη στιγμή του συμβάντος. Δεν θα επιτρέπονται μάρτυρες. Ωστόσο, αν ο διαιτητής αποφασίσει ότι ο κανόνας 44.1(b) μπορεί να ισχύει ή ότι η διαιτησία δεν είναι κατάλληλη, η σύσκεψη δεν θα πραγματοποιηθεί, και αν μία σύσκεψη είναι σε εξέλιξη, θα τερματιστεί.

### **T3 ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΔΙΑΙΤΗΤΟΥ**

Με βάση τις μαρτυρίες που έδωσαν οι εκπρόσωποι, ο διαιτητής θα εκφέρει μία γνωμοδότηση ως προς το ποια είναι η πιθανή απόφαση της επιτροπής ενστάσεων:

- (a) η *ένσταση* δεν είναι έγκυρη,
- (b) κανένα σκάφος δεν θα τιμωρηθεί για παράβαση ενός *κανόνα*, ή
- (c) ένα ή περισσότερα σκάφη θα τιμωρηθούν για παράβαση ενός *κανόνα*, προσδιορίζοντας τα σκάφη και τις ποινές.

### **T4 ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗΣ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ**

Αφού ο διαιτητής εκφέρει μία γνωμοδότηση,

- (a) ένα σκάφος μπορεί να δεχθεί μία Ποινή Μετά-τον-Αγώνα, και
- (b) ένα σκάφος μπορεί να ζητήσει να αποσύρει την *ένσταση* του. Ο διαιτητής μπορεί τότε να ενεργήσει εξ ονόματος της επιτροπής ενστάσεων, σύμφωνα με τον ο κανόνα 63.1, ώστε να επιτρέψει την απόσυρση.

Εκτός και εάν όλες οι *ενστάσεις* που αφορούν το συμβάν αποσυρθούν, θα πραγματοποιηθεί ακρόαση.